



Gobierno lanza ambicioso plan que costará \$us100 millones

# Alfabetizarán a 1 millón

Bolivianos de 15 a 45 años se beneficiarán hasta el 2002.

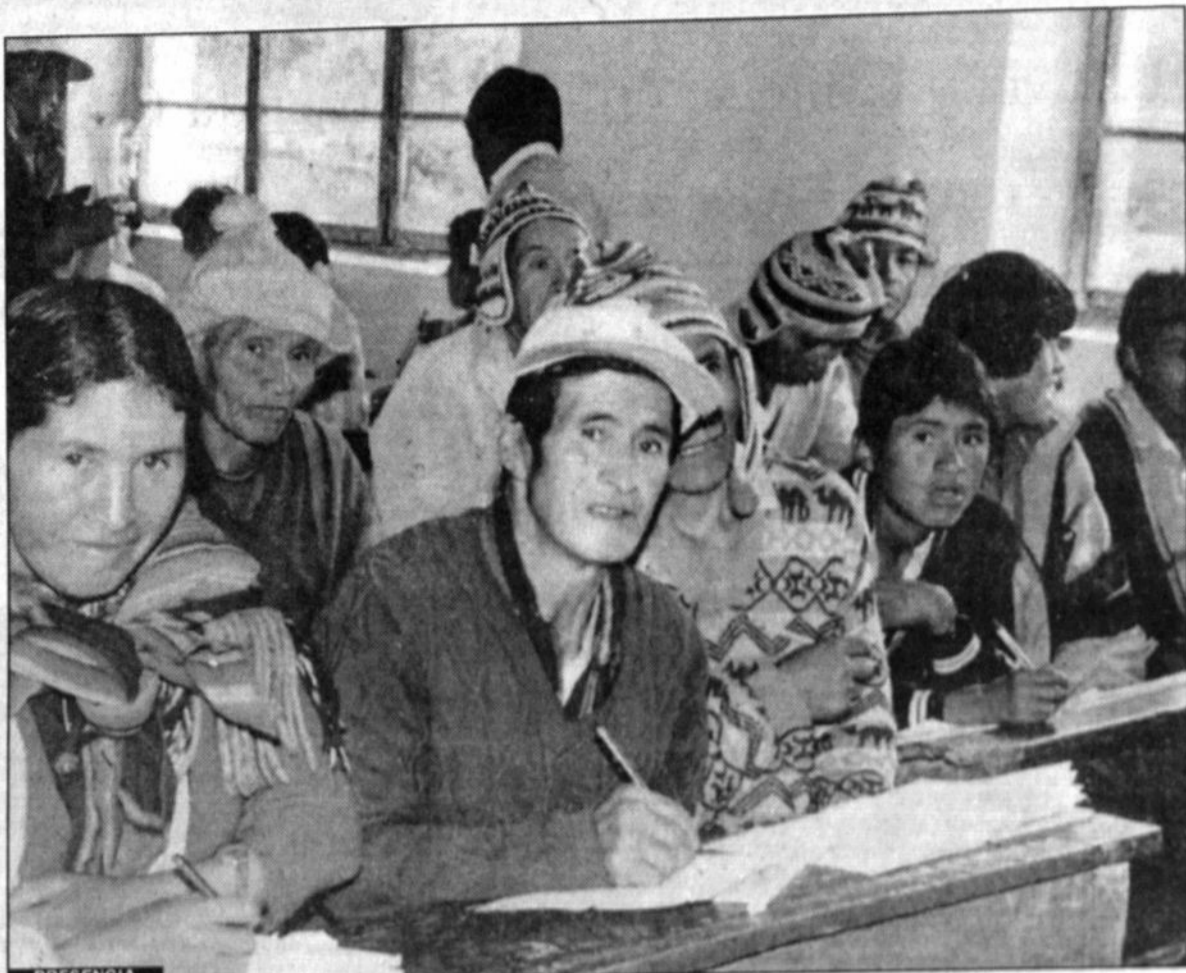
• LA PAZ

Con una inversión de cien dólares por persona (es decir 100 millones de dólares en total), el gobierno busca alfabetizar a un millón de bolivianos en el país hasta el año 2002.

El Presidente Hugo Banzer anunció que el Plan Nacional de Alfabetización "Para la Vida y la Producción" será ejecutado en un plazo de 30 días, luego de que la Comisión Nacional de Alfabetización revise la propuesta presentada oficialmente ayer en Palacio de Gobierno.

El representante del Fondo de las Naciones Unidas para la Educación y la Infancia (Unicef), Jorge Jara, explicó que dicho plan promoverá algunos cambios en el sistema educativo para adecuarlo a la altura del desafío planteado, y que el Ministerio de Educación deberá asignar por lo menos 100 ítems para la estructura administrativa.

La dirección técnica estará a cargo del Viceministerio de Educación Alternativa y de una comisión nacional de representantes de la administración pública y de instituciones de la sociedad civil. Los gobiernos municipales serán los responsables directos de la ejecución porque, según el proyecto, la implementación del plan se realiza en el ámbito municipal.



Habitantes de zonas rurales y zonas urbano marginales serán primeros beneficiarios.

## Metas logradas según condición lingüística (1998 - 2002)

	1999	2000	2001	2002	Total	Porcentaje
Monolingüe. L. O.	30.000	52.500	67.500	0	150.000	15
Porcentaje	20	35	45	0	100	-
Bilingüe. L. O. - C.	75.000	105.000	120.000	0	300.000	30
Porcentaje	25	35	40	0	100	-
Monolingüe castellano	247.500	165.000	82.500	55.000	550.000	55
Porcentaje	45	30	15	10	100	-
<b>TOTAL</b>	<b>352.500</b>	<b>322.500</b>	<b>270.000</b>	<b>55.000</b>	<b>1'000.000</b>	<b>100</b>

Referencias: L. O.: Lengua originaria C.: Castellano

Se proyectó un alcance nacional que prioriza una cobertura sobre zonas rurales y a zonas urbano marginales.

### EL PLAN

Asentado en una concepción de educación continua, el plan pretende inculcar contenidos comunes y diferenciados sobre el ejercicio ciudadano, temáticas productivas, actividad económica principal, diversidad cultural, regional y nacional.

Este proyecto quiere llegar a dos sectores clasificados con base en criterios de equidad y eficiencia: los de mayor analfabetismo y pobreza, mujeres, indígenas y habitantes del área rural; y grupos con potencialidades productivas.

### CONCEPCIÓN

El plan obedece al reconocimiento de que la alfabetización es un medio para acceder a nuevos conocimientos que sirvan para valorar la cultura, ejercitar plenamente la ciudadanía, mejorar las condiciones de vida y acceder a la información y formación básica sobre aspectos productivos.

El plan se asienta en la concepción de una educación continua. La alfabetización es el inicio de un proceso educativo de adultos que posibilita su continuidad mediante programas alternativos de educación básica y programas de capacitación técnica y de formación profesional orientados a la producción.

### INTERCULTURALIDAD

Según la propuesta gubernamental, se trabajará con un enfoque intercultural que será su factor dinamizador.

Esta interculturalidad pretende integrar varios valores: respeto y valoración de las diferencias para una interacción positiva y constructiva entre los miembros de la sociedad; valores de participación plena en los procesos políticos, culturales, sociales, educativos y productivos; y cultura de respeto a los derechos humanos.

### EIES

El desarrollo metodológico se aplicará sobre tres ejes: identidad cultural, referida a procesos de autovaloración, autoestima y sentido de pertenencia a una cultura; género, para lograr una relación equitativa entre hombres y mujeres; medio ambiente, para lograr una relación de respeto y reciprocidad con la naturaleza; y un uso racional de los recursos naturales.

Contempla también el aprendizaje bilingüe de lectura comprensiva y escritura creativa en lenguas originarias y en castellano.

### METAS

La meta del plan es alfabetizar a un millón de personas en situación de analfabetismo absoluto y funcional. Privilegiará a la población económicamente activa y potencialmente productiva comprendida entre los quince y los 45 años de edad.

La meta global alcanza al 53 por ciento de la población mayor de 15 años. Con la aplicación del programa se espera reducir al 50 por ciento la población analfabeta absoluta, de 745 mil a 372 mil, y bajar el 56 por ciento del analfabetismo funcional, lo que equivale a 627.500 alfabetizados.

Se proyectaron cinco etapas: I Preparatoria de actividades que tomará nueve meses, II Promoción y organización departamental y municipal, el cual significará dos meses, III Ejecución, supervisión y seguimiento representará entre uno y dos años, IV. Evaluación tomará dos meses, y V Sistematización de experiencias.

## Población atendida por año (1998 - 2002)

	1999	2000	2001	2002	RESULTADOS
Matriculados	401.250	375.750	322.500	60.500	1'160.000
En proceso	0	129.000	194.250	231.750	555.000
Alfabetizados	247.500	270.000	240.000	242.500	1'000.000
Deserción	24.750	40.500	45.000	49.750	160.000

La modalidad de alfabetización monolingüe en lengua originaria durará dos años; bilingüe con manejo de castellano un año y medio; y castellano funcionales un año.

## Metas globales según departamento

DEPARTAMENTO	META ANALFABETOS ABSOLUTOS	META ANALFABETOS FUNCIONALES	META TOTAL
Chuquisaca	49.893	35.634	85.527
La Paz	97.058	168.512	265.570
Cochabamba	69.239	110.040	179.279
Oruro	15.366	37.363	52.729
Potosí	68.987	63.689	132.676
Tarija	17.634	35.104	52.738
Santa Cruz	42.835	144.525	187.360
Beni	9.312	28.683	37.995
Pando	2.178	3.950	6.128

**TOTAL** 372.500 627.500 1'000.000

## ENTEL INFORMA

## CONVOCATORIA A JUNTA ORDINARIA DE ACCIONISTAS

El Directorio de la Empresa Nacional de Telecomunicaciones Sociedad Anónima (ENTEL S.A.), con las facultades conferidas por los Arts. 30 y 60 numeral 12 del Estatuto de la Sociedad y Art. 289 del Código de Comercio, convoca a la Junta General Ordinaria de Accionistas, a realizarse el día miércoles 10 de junio del año en curso, a horas 14:30 en las oficinas de la Empresa ubicadas en el Edificio Tower calle Federico Zuazo N° 1771.

### ORDEN DEL DIA

1. Designación y remuneración del Auditor Externo para la gestión de 1998, 1999 y 2.000.
2. Consideración sobre observaciones a los Síndicos de la Sociedad, y en su caso, designación de nuevos Síndicos.
3. Consideración del informe de los Síndicos.

Los accionistas deberán acreditar su calidad de accionistas o en su caso designar a sus representantes, de acuerdo a lo establecido en los Arts. 33 y 34 de los Estatutos de la Sociedad, cuarenta y ocho horas antes a la realización de la Junta, en la Secretaría del Directorio, Piso 9 del edificio Tower ubicado en la calle Federico Zuazo N° 1771.

La Paz, junio de 1998

Para mayor información, comuníquese con  
**Aló Entel**  
SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE  
**0800-4040**

**Entel**  
Estar juntos, llegar lejos.

## Inversión

Se presupuestaron cien millones de dólares para la ejecución del Plan Nacional de Alfabetización para la Vida y para la Producción. El Tesoro General de la Nación desembolsará 75 millones, tres cuartas partes del monto total. Los gobiernos municipales aportarán 15 millones y los organismos de cooperación internacional 10 millones de dólares.

El cronograma de inversión prevé un primer desembolso de 15 millones para esta gestión, para 1999, 30 en el año 2000, el 2001 y finalmente 10 millones de dólares para el 2002.

El presupuesto del plan contempla once rubros. Los de información y capacitación de recursos humanos, sumado al de servicios personales de técnico personal del apoyo y estipendio para alfabetizadores suman 10 millones de dólares. Los materiales de alfabetización costarán con 16,8 millones de dólares; el equipamiento de centros de alfabetización, el equipamiento de técnicos alfabetizadores 0,4; equipamiento de oficinas 0,9; gastos de mantenimiento 19,55; supervisión y seguimiento del plan 8,2; material de información 1,6; servicios de consultoría, investigación y otros 3,8; acciones de capacitación y movilización de 10,05 millones.

## MICRONOTAS

## 20 mil bonos en la venta

La primera Dama de Bolivia, Yolanda Prada de Banzer y la esposa del presidente, Virginia Escobar de Escobar, inauguraron ayer la campaña de Solidaridad para dar fondos para reconstruir viviendas en Aiquile, Totopoma, que poniendo a la venta los bonos.

Los bonos de solidaridad se venden en tres puestos fijos en la ciudad de La Paz: en el Sindicato de Bajadores de la Prensa (Stplp), en la Asociación de Riódistas de La Paz (APR) y en las oficinas de la primera dama de la Nación.

## Solidaridad en el Vaticano

El pasado 31 de mayo, la bajada de Bolivia en Sede recolectó una suma de dinero para los damnificados por el terremoto que será dada próximamente al Ateísmo de la Paz, monseñor E. Abastador en Roma.

La colecta se concretó de realizarse un mitin de fragor de las víctimas de la tragedia en la Capilla de los Padres Jesuitas, la Eucaristía a cargo del sacerdote Juan Gonzales.

## Bs6 millo

El Consejo Departamental de Cochabamba aprobó un préstamo de seis millones de dólares para la reconstrucción de las poblaciones de Aiquile, informó el director del Desarrollo Económico de la zona, Sergio Montaño. En los próximos días se coordinará con los propietarios, se designarán empresas que estarán a cargo de la reconstrucción de las viviendas.

se a déficit de \$us3 millones, presidente de la CNS afirma

# No suspenderán Seguro de Vejez

Juegos de azar no aportan mucho, 1 empresa ya se retiró.

• LA PAZ

El presidente de la Caja Nacional de Salud (CNS), Lorgio Rivera, afirmó que pese al retiro de una empresa ya se retiró.

De este modo, la autoridad de salud aseguró tranquilizó a más de 150 mil personas mayores de 65 años que acuden a los consultorios y hospitales dependientes de la CNS acogiéndose al beneficio.

## FINANCIAMIENTO

Sin embargo, Rivera estimó que hay que buscar otras fuentes de financiamiento para garantizar la sostenibilidad del Seguro. Sugirió que sean los municipios de todo el país los que destinen parte de sus recursos económicos a la atención médica básica para los ancianos.

Según la autoridad, la CNS enfrenta un déficit de tres millones de dólares por la atención que brinda a los ancianos, ya que el aporte económico que otorgan los juegos de azar sólo cubre el 6 por ciento del gasto del Seguro. Pese a ello, el servicio no será suspendido.

## COMPLICADA

En los últimos días, la empresa Gtech Foring Holding Corp., que operaba los juegos "La Trilca" y "Supersis", decidió rescindir el contrato de concesión suscrito con la Lotería Nacional debido a sus bajas recaudaciones. Esta empresa, que trabajó en el eje troncal del país, sólo logró transferir al Seguro de Vejez 900 dólares mensuales, cuando en realidad debió aportar con 34 mil dólares.

## Denuncian que adenistas manipulan

• Agencia EFE

El presidente del Comité Cívico de Totorá, Arturo Camacho, y el presidente del Comité de Vigilancia, Eddy Valverde, denunciaron que el Alcalde y los Concejales, apoyados por el Prefecto de Cochabamba, se aprovecharon del terremoto pasado 22 de mayo, "para hacer protagonismo político favorable al ADN".

En un comunicado, los dirigentes cívicos señalan que desde octubre de 1997, el Alcalde y los Concejales de la Primera sección de la Provincia de Carrasco abandonaron sus funciones, "dejando al pueblo libre a su suerte" para no afrontar las denuncias del Comité de Vigilancia sobre irregularidades en el manejo de los recursos de la municipalidad. Desde entonces, el Comité Cívico y el Comité de Vigilancia de Totorá presentaron varias notas de reclamo y denuncias a la Prefectura de Cochabamba y al Concejo Departamental, sin recibir respuesta alguna, según el documento.

"El Alcalde de Totorá, Edgar Alvarado Cabrera y los Concejales Víctoriano Mejía, Jaime Flores, Virginia Pérez y Janett Rivas, instalaron desde febrero de 1998 oficinas de la municipalidad de Totorá en la ciudad de Cochabamba con el pleno respaldo de autoridades departamentales y dirigentes políticos del ADN", señala la circular.

Otros juegos continúan trabajando en el país, pero tienen dificultades para cubrir el canon fijado por la Lotería para cubrir los gastos del Seguro de Vejez.

## SEGURO

El Seguro de Vejez nació el 20 de diciembre de 1996 mediante decreto 24448 suscrito por el gobierno de Gonzalo Sánchez de Lozada. En ese entonces se instruyó la afiliación de las personas mayores de 65 años a la CNS a través de los gobiernos municipales.

Se decidió que el servicio sería financiado con recursos económicos generados por los juegos de azar que la Lotería Nacional dio en concesión a empresas privadas. Se determinó que los municipios paguen una prima de 41 dólares por persona asegurada con los dineros que generarían los juegos.

## ATENCIÓN

Con la vigencia de esta prestación, los ancianos del país acudieron a la CNS a demandar atención

en enfermedades crónicas, emergencias, dotación de medicamentos, así como análisis de laboratorio y hospitalización.

## REACCIÓN

La situación que vive el Seguro de Vejez ya generó respuestas. El diputado Bernard Inch indicó que con el cierre de una empresa de juegos de azar comienza a desmoronarse la ilusión de ese servicio, que demagógicamente fue aprobado en la anterior gestión.

"Un seguro de la magnitud como el de Vejez no puede ser financiado por ningún tipo de juego de azar porque siempre será un riesgo por la desconfianza que puede levantar en la gente".

Inch dijo que viendo el fracaso del Seguro, los legisladores oficialistas presentaron propuestas para reformar la nueva Ley de Seguros.

## DEFENSA

El jefe de la bancada del MNR, Carlos Sánchez Berzain, aseguró

que la liquidación del Seguro de Vejez es parte del plan político de la megacoalición que busca anular la obra de su partido y del ex presidente Gonzalo Sánchez de Lozada.

El ex ministro de Gobierno señaló que el gobierno no tiene la voluntad política para buscar solución y mantener vigente el beneficio "debido al odio enfermizo que tienen contra Goni y el MNR".

"No están haciendo daño al MNR sino a los ancianos con la liquidación del Bonosol, el Seguro de Vejez y otros", señaló.

## POR IRRESPONSABILIDAD NUESTROS RECURSOS PUEDEN QUEDAR SIN PROTECCIÓN

1. En marzo de 1998 se firmaron contratos con las Administradoras de Fondos de Pensiones (AFP's) para el manejo de los recursos de la capitalización y de los aportes individuales, en los que, como parte esencial, se fijaron garantías para proteger esos recursos.
2. En esos contratos se determina que: dichas garantías no serán exigibles si se cambia la Ley de Pensiones o sus Reglamentos, sin la previa notificación y consentimiento de las AFP's y sus empresas garantes; notificación que debe ser hecha con 30 días de anticipación por la Superintendencia de Pensiones.
3. El 13 de abril de este año, hace 52 días, la Superintendencia de Pensiones advirtió por escrito al Gobierno de este riesgo inminente, sin que el Poder Ejecutivo haya hecho nada, pues su "Anteproyecto de Ley de Propiedad y Crédito Popular" atenta precisamente contra la Ley de Pensiones.
4. Como se ve, los bolivianos corremos el riesgo inminente de que nuestros recursos de la capitalización, que pagan el BONOSOL y los Gastos Funerarios, así como nuestra jubilación, queden totalmente desprotegidos y cualquier contingencia que se dé en este aspecto será de completa responsabilidad del Gobierno.

3 de junio de 1998

SECRETARIADO EJECUTIVO NACIONAL  
MOVIMIENTO NACIONALISTA REVOLUCIONARIO

“Mega” no pudo desaforar a diputados campesinos

# Evo a Comisión de Ética

Coalición no logró dos tercios para modificar orden del día.

• LA PAZ

Acusados de “instigar al alzamiento armado”, los dirigentes campesinos y diputados de Izquierda Unida, Evo Morales y Román Loayza, fueron pasados a la comisión de Ética de la Cámara de Diputados para que respondan por sus actos, que, según los diputados de la megacoalición violan, abiertamente la Constitución Política del Estado.

La bancada de ADN, a través de un proyecto de resolución, solicitó ayer sorpresivamente la licencia definitiva de Morales y Loayza, mientras que las bancadas de la oposición alistaban toda su artillería para interpelar al ministro de Gobierno, Guido Nayar, al ministro de Defensa, Fernando Kieffer y a la ministra de Justicia, Ana María de Cortez, por presunta violación de los derechos humanos en el Chapare.

## SORPRESA

A las 17:15, el diputado adenista Víctor Añez dio lectura a una propuesta de resolución en el cual se pedía la separación definitiva de la Cámara de Diputados de Morales y Loayza por los delitos de “sedición” y llamado al desacato de las leyes.

La propuesta creó confusión entre los parlamentarios. Inmediatamente, la petición fue respondida por los diputados cuestionados. Morales afirmó que con este pedido lo único que se demuestra es que la megacoalición “teme” la presencia interpeladora de los diputados campesinos.

Interrumpido varias veces por “barra de ADN”, que insistentemente lo acusó de “narco-sindicalista”, Morales cuestionó que el gobierno, en vez de propiciar el diálogo franco, se haya dedicado a “masacrar a



JORGE LANDAETA

Los diputados votan para que Evo pase a la Comisión de Ética.

humildes trabajadores del Chapare”.

El emebelista Juan del Granado calificó al pedido de ADN como una “maniobra dilatoria” para impedir la interpelación a los Ministros.

## FALTAN VOTOS

Luego de una serie de intervenciones a favor y en contra de esta propuesta, el presidente de la Cámara de Diputados, Hormando Vaca Díez, puso a votación la modificación del orden del día para dar viabilidad al pedido adenista.

La coalición gobernante no pudo reunir los dos tercios requeridos para alterar el orden del día y Vaca Díez dispuso que el pedido se envíe a la Comisión de Constitución (donde la coalición tiene mayoría), lo que también fue motivo de polémica.

El plenario, por 39 votos contra 30, decidió que el asunto pase a la Comisión de Ética cuyos miembros, sin embargo, renunciaron hace pocos meses.

Esa renuncia no resuelta por los diputados puso hoy en aprietos al plenario porque la legislación esta-

blece que las denuncias contra diputados, cuando no hay un pedido judicial para el desafuero, sea analizada por la Comisión de Ética.

Así, el intento adenista naufragó, mientras Loayza y Morales mostraban una sonrisa.

De inmediato, la bancada de ADN abandonó el hemiciclo. Morales dijo a la prensa que “luego de no poder echarlo del Parlamento ahora están amarrando para ver cómo entre cervancieros, gallos y media noche tapan la masacre del Chapare”.

Sobre relación con narcotráfico

## Evo exhibe libros como pruebas contra Banzer

Según publicaciones, primo y yerno involucrados.

• AGENCIAS ANF Y EFE

Molesto por que ADN solicitó su licencia indefinida, el diputado de la IU y dirigente cocalero Evo Morales Ayma presentó a la prensa varios libros con los que pretendió demostrar las “supuestas implicaciones de la familia del general Banzer Suárez con el narcotráfico”.

El polémico diputado se ratificó en sus denuncias y señaló los siguientes textos como prueba: “La lucha política en Bolivia”, de James Dunkerley; “La Guerra Falsa”, de Michel Devlin; “La Guerra contra la Coca”, de Roger Cortez; “La Veta Blanca”, de René Bascope; “El Asesinato de Juan José Torres”, de Martín Sikvack; “Acusación a la Dictadura del Narcotráfico”, de Asofam; y “Narcotráfico y Política Militarismo y Mafia en Bolivia”, de LAB-IEPALA.

## SU PRIMO

El político y dirigente opositor aseguró que el gobierno del general Banzer y la ADN no tienen moral para manifestarse en la lucha contra el narcotráfico “puesto que su primo hermano Guillermo Banzer Ojopi estuvo comprometido con el narcotráfico”.

Morales indicó que “Banzer Ojopi fue nombrado cónsul general de Bolivia en Miami en julio del 78 para ser luego acusado públicamente en los Estados Unidos de usar su oficina consular como conexión con la mafia de ese país”.

“La prensa de Miami publicó que Banzer Ojopi había invertido en el Estado de Florida por valor de 10 millones de dólares en la adquisición de algunos inmuebles

de lujo. No dejaba de sorprender a los periodistas de Estados Unidos que un pobre cónsul se convirtiera en un millonario de la noche a la mañana”.

Según Morales, algunas páginas del libro la “Veta Blanca” señalan que en 1978 Banzer Ojopi compró una hacienda en la que “se producían simultáneamente drogas clandestinas de pasta de cocaína y los registros de la DEA lo consignaban como uno de los principales narcotraficantes del mundo”.

## SU YERNO

Recordó que el yerno del general Banzer, Luis Alberto “Chito”, fue detenido en Colombia por transportar cocaína y socorrido por “la esposa del ex Presidente Constitucional Landa Prada de Banzer”.

Morales Ayma insistió que no se trata de acusaciones sino de libros publicados por periodistas que investigaron el tema. “No lo digo yo, lo dicen la DEA y la Interpol”, remarca.

Aseguró que el ex ministro de Salud, Carlos Valverde, vinculado al narcotráfico, es uno de los textos citados e informales de la DEA.

## DISPUESTOS A LUCHAR

Los demás diputados de la oposición respaldaron plenamente a Morales Ayma en todas sus acciones. “Estamos dispuestos a luchar por lo pobres en el Chapare”.

La bancada adenista se opuso a su pedido de licencia definitiva de Morales Ayma y Loayza por graves faltas cometidas en el ejercicio de su función y por violaciones a la Constitución Política del Estado.

Criticaron el llamado a la resistencia armada y el desmoronamiento de Morales para que gresco lo licencié.

Es de carácter “experimental”

## Continúa el horario continuo en el BCB

Ministerio de Trabajo termina su evaluación hoy.

• LA PAZ

Se mantiene la puesta en práctica del horario continuo en el Banco Central de Bolivia (BCB). Fuentes de esa institución explicaron que todavía son necesarios algunos ajustes y aclararon que los empleados que trabajan hasta las nueve de la noche pertenecen a otro turno. El informe sobre la experiencia, que es elaborado por el Ministerio de Trabajo, se conocerá hoy.

El ente emisor solicitó autorización al Ministerio de Trabajo para implementar de forma experimental esta modalidad a partir

del pasado lunes. Desde esa fecha, el Ministerio investiga la ejecución de la medida para constatar si no se infringe la Ley General del Trabajo. Los inspectores destacados tienen la misión de dialogar con los empleados en torno a la conveniencia de aplicar esa medida. El objetivo es cuidar que se cumplan las disposiciones legales referidas a la cantidad de horas de trabajo al día (ocho) y el tiempo de descanso dentro de esa jornada (dos horas).

El informe de ese estudio se conocerá hoy, según lo manifestado por voceros del Ministerio.

Ante la versión de que algunos empleados trabajaron hasta las nueve de la noche, se aclaró que las secciones encargadas de atención a otras entidades financieras tienen un turno diferenciado que se inicia a las 14.00 horas.



POLY QUENTASI

Autoridades definen hoy si práctica en BCB continúa.

A tres ministros, en primera interpelación

## Los liberan de responsabilidades

Oposición se queda insatisfecha por respuestas “cínicas”.

• PRESENCIA Y AGENCIA FIDES

Aunque la mayoría oficialista (71 diputados en Hemiciclo) liberó hoy a 3 ministros de toda responsabilidad sobre supuestas violaciones a los derechos humanos y constitucionales en el Chapare, las explicaciones que dieron los ministros de Gobierno, Guido Nayar, de Defensa, Fernando Kieffer, y de Justicia, Ana María Cortés, no convencieron a los diputados de la oposición, quienes calificaron las respuestas de las autoridades como “cínicas”.

En la primera interpelación a los citados ministros propiciada por el presidente de la Comisión de Derechos Humanos, Roberto Moscoso, y el diputado Gerardo Rosado, ambos del MNR, los tres ministros de Estado justificaron la política antidrogas implementada en el Chapare manifestando que se trata de una consigna del Diálogo Nacional y que ninguna región del país fue declarada región militar.

La ministra remarcó que en base a su trabajo se instalaron las oficinas de defensa de los DD.HH. en la región y que inclusive se inició una campaña en defensa de los derechos humanos.

Moscoso se declaró insatisfecho por las explicaciones de los ministros y señaló que varias interrogantes no fueron respondidas como allanamientos y malos tratos a niños y mujeres bajo el pretexto de lucha contra el narcotráfico. Ni siquiera se aclaró a muerte de los 11 campesinos y del policía asesinados en los últimos días, y de la situación de 63 campesinos heridos, más aún cuando

para el gobierno serían sólo seis los fallecidos.

La mega mantiene una posición maniqueísta: “los aparatos represivos son los angelitos y los demonios los cocaleros y el resto de la población”, dijo.

Evo Morales se declaró decepcionado por los ministros que “demostraron un desconocimiento total de la problemática del Chapare”.

## Gobierno reconoce sólo a seis muertos

• LA PAZ

Los ministros de Gobierno, Guido Nayar, y de Defensa, Fernando Kieffer, reconocieron la muerte de seis personas durante los enfrentamientos en Chapare y negaron que la zona esté militarizada. Aseguraron que las tropas del ejército sólo coordinan acciones de seguridad en la región.

Nayar dijo que los víctimas en el Chapare fueron seis y no 11 como plantearon sus interpellantes.

Afirmó que tampoco se restringió el trabajo de la prensa y que sólo se dispusieron medidas de seguridad.

El ministro de Defensa, Fernando Kieffer, manifestó que la participación de efectivos mili-

tares en la zona se debe a un pedido hecho por el Consejo Nacional de Lucha Contra el Tráfico Ilícito de Drogas, que solicitó una participación combinada de la policía y las fuerzas armadas para las tareas de erradicación de coca.

## OTRA VERSIÓN

Los diputados cocaleros presentaron un informe en el que se contabilizan a 11 víctimas como consecuencia de los enfrentamientos: Bernardino Huaranca; Fernando Espinoza; Lorenzo Calusia; Agapito Chaca; Benito Mamani; Remigildo Cori Canaviri; Raúl Díaz Camacho; Agapito Virreyra; Agustín Gutiérrez Coca; Alberto Coca; y Benedicto Martínez.

Calificó de mentirosos a los ministros y reiteró sus acusaciones contra el Presidente H. Banzer y contra ministro de Defensa Kieffer. Añadió que es “vergonzoso” tener gobiernos que no pueden capturar a un delincuente como Dante Escobar pero que son hábiles para matar cocaleros.

## LA SEGUNDA

Hasta el cierre de la primera edición continuaba la segunda interpelación propiciada por las bancadas del MBL y la IU, vez sólo contra los ministros de Gobierno y de Defensa.

El emebelista Juan del Granado, desmenuzó y mostró las debilidades del Plan Dignidad y acusó de irresponsable al gobierno al pretender sacar al del circuito coca cocaína en 60 años.

En su intervención de defensa, Nayar reiteró que en Chapare se produce droga y aseguró que los municipios no son pobres como los del norte de Potosí.

Se cree que la interpelación sólo será un acto simbólico y discursivo puesto que la mayoría parlamentaria, conocido como “rodillo parlamentario”, se volverá a imponer aunque Del Granado admitió que podría iniciar un juicio de responsabilidades contra los ministros por violaciones expuestas a la Carta Magna.

## Mayores de 16 años son imputables

• LA PAZ

Las personas mayores de 16 años son imputables ante la Ley, según el artículo 50 del Código Penal. Por tanto, los estudiantes mayores de esa edad del colegio American Cooperative School, más conocido como Calvert, y de otros colegios de la zona Sur, que se vieron implicados en hechos delictivos, dijeron juristas.

"El Código Penal no reconoce fuero ni privilegio alguno", recordó el presidente del Colegio de Abogados de La Paz, Armando Villafuerte.

El letrado señaló que si esos adolescentes cometieron delitos como los que se ha denunciado: atacar contra la propiedad privada y el ornato público, además de intento de robo, deben ser investigados y, en su caso, procesados si fueran mayores de 16 años sin importar si los acusados son hijos de influyentes empresarios y personalidades públicas.

Por lo que se sabe, entre los muchachos que intervinieron en los hechos vandálicos existen mayores de 16 años.

"Sería un precedente negativo tratar de encubrir esos hechos, y pienso más bien que si hubieran personas o autoridades deberían ser éstos los primeros en hacer que se investigue y se clarifique, pero no encubrir", dijo.

Sin embargo, se ha denunciado una presión de personas influyentes hacia las autoridades policiales para que la investigación no prospere.

"Las autoridades políticas que, en un comienzo quisieron restar importancia, han tenido que entender que son conductas que es menester corregir, sino estarían encubriendo hechos delictivos", afirmó Villafuerte.

## "Hijitos de papá" irán a la PTJ

# Intocables darán la cara

Policía se rectifica y promete sanciones.

• LA PAZ

La presión social pudo más que las influencias. Los cincuenta jóvenes del Colegio Calvert, acusados de cometer actos vandálicos en la zona Sur, comparecerán ante la Policía Técnica Judicial (PTJ) dentro de la investigación que se realiza sobre el denominado caso "viernes negro".

"Los primeros en ser convocados en las próximas horas serán los seis jóvenes que la noche del 22 de mayo fueron detenidos y liberados bajo garantías. El resto será llamado a declarar paulatinamente", dijo el director del organismo policial de la zona Sur, coronel José Baldívieso.

Baldívieso ha sido criticado por haber, supuestamente, cedido a presiones para pasar por alto los actos vandálicos que pusieron en sobresalto a los vecinos de los barrios residenciales de La Paz.

Los jóvenes, entre hombre y mujeres, celebraron ese día un tradicional rally denominado "scavenge hunt" (cacería de carroña). En su loca carrera automovilística destruyeron el ornato público, destruyeron porteros electrónicos, inhabilitaron más de 600 líneas telefónicas, robaron accesorios de vehículos y asaltaron una sastrería.

### 50 JÓVENES

Hasta ahora fueron identificados, como responsables de los hechos vandálicos, cincuenta

alumnos, todos del Colegio Calvert, por lo que las declaraciones de los jóvenes de ambos sexos permitirán establecer si hay más involucrados y los establecimientos a los que pertenecen.

Las diligencias policiales permitirán saber si estos muchachos "intocables", por la influencia que ostentan sus progenitores, cometieron faltas o delitos. Cuando los hechos tuvieron lugar, un jefe policial calificó los actos vandálicos como "picardía de jóvenes".

Para el comandante de la Poli-

cía, general Ivar Narváez, algunos de los muchachos cometieron delitos de robo, desórdenes públicos, destrucción de la propiedad y sustracción de accesorios de motorizados que deben ser sancionados como establecen las normas legales.

Narváez se mostró ayer severo tras las críticas en contra de la institución del orden.

### NO SE ENCUBRE

La PTJ de la zona Sur, bajo el mando del coronel José Baldi-

vieso, fue cuestionada porque no investigó las denuncias, escondió el nombre de los involucrados y liberó a los seis detenidos la noche del 22 de mayo por supuestas presiones de padres de familia que son influyentes hombres públicos y empresarios.

"No se protegió a nadie, lo que se hizo es actuar en respeto de las leyes como siempre lo he hecho, y si se hubieran tratado de jóvenes de clase media o baja, mi actitud habría sido la misma", dijo Baldívieso sin reve-

lar los nombres de los muchachos ni el de los padres de éstos.

"No hubo ni habrá protección para nadie, lo que se hará es identificar quiénes son menores de edad para remitirlos a la ex Onamfa, y los que sean imputables al Ministerio Público para que éste requiera lo que establece la Ley", señaló Narváez.

Por su parte, Baldívieso dijo que se mantendrá este apego a la Ley, por lo que los "hijitos de papá" se presentarán a declarar con su abogado y en presencia de la Defensoría del Menor.

## Vándalos harán servicio a la comunidad

# Calvert exigirá pagar daños

Colegio no protegerá a culpables.

• LA PAZ

El Directorio del Colegio American Cooperativa School, más conocido como Calvert, deslindó la responsabilidad de los actos vandálicos cometidos por cincuenta de sus alumnos, y anunció que exigirá a los padres de familia el resarcimiento de los daños ocasionados la noche del 22 de mayo en varios barrios de la zona Sur, según un comunicado de ese establecimiento.

El lunes, el director del colegio Calvert, Dennis J. Sheehan, admitió que fueron cerca a 50 alumnos

de su establecimiento los culpables de los destrozos y asaltos de la llamada noche del "viernes negro".

Dennis J. Sheehan se reunió ayer con el director de la PTJ de la zona Sur, coronel José Baldívieso, con quien se comprometió a facilitar la investigación que realiza el organismo policial iniciada ante la presión de la opinión pública.

### REUNIÓN

Poco después de la reunión entre el jefe policial y el director del colegio, el Directorio del establecimiento emitió su comunicado señalando que: "Los hechos resultaron de una actividad denominada 'cacería de carroña' (scavenger hunt), la cual no es una actividad patrocinada por nuestro colegio ni por

ningún otro establecimiento educativo".

El documento agrega que, "entre los participantes de dicha actividad, muy lamentablemente se encontraban alumnos tanto de nuestro colegio como de otros colegios particulares de la zona Sur".

Sin embargo, las autoridades policiales dijeron que sólo participaron muchachos de ese establecimiento.

### SERVICIO

El Directorio del Calvert decidió sancionar a los alumnos que participaron en la vandálica actividad, aplicando el reglamento disciplinario, aunque no se precisó si éste establece la expulsión de los jóvenes.

Sin embargo, el comunicado ti-

tulado "A la Comunidad Pacaña", señala que entre una de las sanciones está el de exigir a los alumnos involucrados a realizar actividades intensivas de servicio a la comunidad.

Ante este anuncio, el Director de la PTJ de la zona Sur expresó su satisfacción y señaló que entre los trabajos que deberían realizar está el plantar árboles en los lugares donde originaron los destrozos, pintado de paredes, entre otros.

"Yo creo que es una buena medida, porque así sabrán lo que cuesta plantar un árbol y lo que significa trabajar por la sociedad", comentó al exhortar a los padres de los involucrados dar mayor dedicación a sus hijos para conocer las actividades que realizan al margen de las que tienen en el colegio.

## Kieffer y Hoz de Vila decepcionados

# Padres de familia corresponsables

Tito: Dinero no repara falencias de formación.

• LA PAZ

Los ministros de Educación, Tito Hoz de Vila, y de Defensa, Fernando Kieffer, expresaron ayer su decepción por la falta de valores morales de la juventud adinerada y corresponsabilizaron a los padres de familia del Colegio Calvert por los hechos protagonizados por alumnos de ese establecimiento.

"Si bien el dinero puede indemnizar los daños, la plata no es un sacrificio porque en este caso son millonarios, pero con la plata no se reparan las falencias en la formación moral", dijo Hoz de Vila.

Kieffer se sumó a la condena y lamentó la ausencia de control de

los padres de familia sobre sus hijos. Sin embargo, el más duro en su crítica fue Hoz de Vila, quien exigió sanciones que no se limiten a lo económico.

### VERGÜENZA

Hoz de Vila se declaró avergonzado por esa juventud y lamentó que los padres de familia no velen por su formación.

"Dar a los jóvenes dinero y vehículos de lujo no es la forma de educar a los hijos. La escuela es un lugar importante para la enseñanza pero en la familia debe existir otro sistema de educación", subrayó.

Ante las versiones sobre la participación de hijos de ministros en los hechos, ambas autoridades negaron que alguno de los suyos estuviera involucrado.

"Mi hijo está a punto de ser profesional y de ser padre", dijo Kieffer, mientras Hoz de Vila señalaba: "Si mi hija se mete en estas cosas, por Dios..."

## Caso Amayapampa retorna a Potosí

# Devuelven investigación de masacre

Fiscal Garnica no cumplió con muchos aspectos.

• SUCRE

El fiscal general de la República, Oscar Crespo Soliz, informó ayer que el caso Amayapampa volvió a Potosí debido a que las investigaciones que hizo la Fiscalía de Distrito son incompletas.

En declaraciones escuetas, el jefe del Ministerio Público comentó que el fiscal de distrito de Potosí, Jorge Garnica, y sus colaboradores aún deben cumplir

muchos aspectos necesarios para establecer responsabilidades.

### MASACRE

Hace más de dos semanas, las autoridades de la Fiscalía potosina entregaron las conclusiones, de varios meses de investigación, sobre la denominada masacre de Amayapampa y Capasirca ocurrida en diciembre de 1996. En ese entonces no se quiso revelar el contenido y los nombres de los responsables.

Garnica sólo se había limitado a indicar a PRESENCIA que «en ambas partes», es decir, en los mineros y autoridades, había culpa-

bilidad. Crespo nunca quiso revelar el requerimiento y ayer, sorpresivamente, informó que el caso volvió a Potosí.

### FISCALIZACIÓN A CBN

El Fiscal restó importancia a los anuncios de algunos dirigentes de UCS en sentido de que pedirían su censura por haber declarado en torno a la presunta evasión impositiva de la Cervecería Boliviana Nacional (CBN).

Manifestó que su función no es entrar en polémica política, y que su misión es trabajar para que se cumpla la ley.

"Sobre la posibilidad de que al-

guien haya influenciado sobre el Fiscal General, es totalmente falso. No ha habido ninguna presión ni la aceptaría", afirmó.

### INFORME

Señaló que en las próximas horas informará al Senado sobre los resultados de su trabajo. Dijo que no le molestan los ataques de los políticos, es parte del oficio que alguien se ensañe contra el Fiscal porque su tarea es cumplir con la ley.

Respecto a las investigaciones de las muertes en el Chaparé, sostuvo que ellas continúan hasta establecer la verdad y anunció que pedirá un informe detallado al respecto.



Tito Hoz de Vila no pudo ocultar su sentir.

Bolivia invitó a Chile a dialogar del mar en el campo multilateral

# OEA, basta de retórica

**Encierro costó \$us4.000 millones en la última década.**

• PRESENCIA Y AGENCIAS  
La Paz/Caracas

El canciller Javier Murillo planteó ayer a la OEA olvidar la retórica en la búsqueda de soluciones y propuso a Chile iniciar, cuanto antes y bajo el auspicio de ese organismo, un proceso ampliado de reflexión común, incluida la sociedad civil, sobre el futuro de ambos pueblos en pos de un escenario para el arreglo definitivo de problemas heredados del pasado y del más importante de todos: la reintegración marítima.

El planteamiento fue hecho en la segunda jornada de la Asamblea Ordinaria de la OEA, que se realiza en Caracas, Venezuela.

En ese mismo foro, el canciller de Chile, José Miguel Insulza, respondió en la réplica que su país está abierto al diálogo, pero no tiene la intención de que en la discusión se toque a la soberanía chilena.

El funcionario transandino fue mucho más allá al afirmar que la OEA no puede intervenir en los asuntos de soberanía de los Estados miembros.

Murillo no dudó en invitar a Chile a sentarse alrededor de la mesa de diálogo, a la brevedad posible, e iniciar un proceso de negociación. "Esta reflexión tiene que ser integral, sin prejuicios ni preconcepitos, que permita abordar todos los obstáculos de orden político, histórico y jurídico, que impiden la complementación de nuestras economías y sociedades", agregó.

Insulza, por su parte, no se quedó callado y dijo que para Chile el problema marítimo fue solucionado con el Tratado de Paz y Amistad que se firmó en 1904, varios años después de la guerra del Pacífico que estalló en 1879, por cuyo efecto Bolivia perdió su acceso soberano al mar. Además,

En el continente

## EE.UU. pidió mayor conexión antidroga

**Admite necesidad de controlar consumo.**

• CARACAS, Venezuela  
Agencia EFE

La secretaria de Estado estadounidense, Madeleine Albright, abogó ayer, martes, por el establecimiento de una mayor coordinación continental tanto en la lucha contra la droga, como en lo que se refiere al lavado de dinero del narcotráfico en el continente.

Albright en una conferencia de prensa, celebrada en Caracas, reconoció que el grado de colaboración que existe actualmente entre Estados Unidos y países como México o Venezuela es «muy bueno», pero aún así es mejorable.

Para ello, en el caso de México, indicó que la próxima semana va a tener lugar en Estados Unidos la habitual reunión «binacional» con México, en la que se estudiarán nuevas fórmulas de comunicación en esta materia que permitirán evitar malentendidos como el suscrito recientemente por la «Operación Casablanca». Albright afirmó que «esta es una de las mayores prioridades» tanto para Estados Unidos como para México.



JORGE LANDAETA

El canciller Javier Murillo llevó el problema marítimo al puerto de la OEA.

sostuvo que su país no tendría problemas para reanudar las relaciones diplomáticas.

### POR LA FUERZA MILITAR

En la réplica, Murillo replicó que Bolivia aceptó firmar el Tratado de 1904, mucho tiempo después de terminado el conflicto bélico, lo que demuestra que hubo gran resistencia para admitir la pérdida del litoral.

Dijo que Chile impuso cláusulas que finalmente se incorporaron al acuerdo y agregó que la suscripción de ese instrumento se dio cuando las tierras bolivianas estaban militarmente ocupadas, y Chile se beneficiaba de las rentas aduaneras, razones por las que su homólogo transandino no podía afirmar que no hubo presiones.

Mientras Insulza afirmaba que su país cedió terreno en el ámbito económico y comercial, el Canciller boliviano dijo, en la réplica, que la demanda no es de ese carácter, sino que el tema de fondo es la salida soberana a la costa.

El funcionario chileno aseguró que el gobierno de Hugo Banzer jamás hizo llegar a Santiago una petición para dialogar.

Murillo contestó que Chile recibió una infinidad de propuestas desde que privó a Bolivia de la salida al mar y ese antecedente implica que los vecinos deben clarificar los alcances de la supuesta receptividad que mencionan.

### AUSPICIOS

El Canciller propuso que el diálogo Bolivia-Chile no sea restringido a los gobiernos, sino que en el intento se incluya a las principales instituciones de la sociedad civil y personalidades destacadas de ambos países en la tarea de explorar los caminos de solución.

"Qué mejor si ese trabajo pudiera realizarse bajo los auspicios del organismo regional, si fuera posible en sus propias instalaciones. Desde luego estamos dispuestos a considerar cualquier ámbito o procedimiento que se juzguen apropiados para conducir el proceso de concertación que proponemos", añadió.

### DAÑOS MILLONARIOS

Murillo mostró un análisis de la Universidad de Harvard con rela-

ción a los costos que la mediterraneidad le causan a Bolivia. Son cuatro mil millones de dólares, en la última década.

Tomando en cuenta que el encierro geográfico boliviano data de 1879, es decir, va a cumplir 12 décadas, se desprende que el perjuicio económico asciende a 48 mil millones de dólares.

"Si Bolivia hubiera mantenido la conexión soberana con el Pacífico, sus niveles de producción y sus tasas de crecimiento habrían sido sensiblemente superiores a las que tuvo", dijo el Canciller.

De acuerdo con la disertación de Murillo, en esos cálculos no se toman en cuenta las riquezas naturales del litoral y que ahora son utilizadas de manera eficiente por Chile. Puso como ejemplo que el cobre representa más del 35 por ciento de sus exportaciones.

### FORTALEZA

Murillo confesó que hay preocupación por la posibilidad de que la OEA pierda la fuerza con la que surgió originalmente y que su actuación, en el tema marítimo, se convierta sólo en un ritual en el

## Arranque de Murillo

- "La OEA no cumplirá su verdadero papel si se mantiene al margen de los grandes problemas y de las grandes respuestas a esos problemas".
- La integración debe ir más allá de las fronteras económicas. No debe limitarse a eliminar solamente las barreras comerciales.
- "La irrenunciable demanda boliviana se funda en consideraciones históricas, políticas y económicas que nadie puede desvirtuar".
- "En un ambiente construido de prejuicios y resentimientos históricos, la integración entre nuestros países difícilmente puede prosperar".
- "Nadie, a nuestro juicio, podría alentar recelos en torno a una propuesta que sólo busca contribuir a una convivencia hemisférica cada vez más unida y solidaria".
- "El hecho de que Bolivia aceptó finalmente suscribir el Tratado de 1904, después de 20 años, prueba la enorme resistencia de los gobiernos y ciudadanos de ese entonces para aceptar la pérdida del litoral".
- La demanda de Bolivia no es de carácter comercial y portuario, sino de costa soberana en el Océano Pacífico, que es el tema de fondo".
- "No es impertinente plantear el asunto marítimo en el seno de la OEA porque hay un mandato para ello, contenido en 11 resoluciones aprobadas por el organismo regional".

## Reacción de Insulza

- "Estamos abiertos al diálogo, pero no a que se discuta la soberanía chilena".
- "Tampoco estaríamos dispuestos a tener tutela y supervisión a esas conversaciones, ya que somos países soberanos, que estamos abiertos al diálogo".
- "La OEA no tiene facultades para intervenir en las cuestiones de soberanía de sus estados miembros".
- "En todos los foros internacionales hemos tenido que escuchar ese tipo de discursos, pero aún no nos han pedido iniciar conversaciones".
- Insulza dijo que su gobierno está dispuesto a "garantizar el acceso irrestricto e ilimitado de Bolivia al mar chileno del Pacífico" (pero) Chile "no pondrá en cuestión asuntos relativos a su soberanía nacional".
- "No es condición para la reanudación de relaciones o de diálogo con Bolivia (...) no ponemos ninguna condición ni nunca nos hemos cerrado al diálogo".
- Aclaró que su país no tiene "ningún obstáculo" para reanudar las relaciones diplomáticas, suspendidas desde 1978, y que no ponía como condición que Bolivia "abandone sus pretensiones".
- Para Insulza, el conflicto fue arreglado con el Tratado de 1904. Dijo que entre ambos países hay comunicación terrestre y recordó que se construyó un depósito de acopio de minerales bolivianos.

## Foro hemisférico escuchó discursos de diverso tono

# Mar poco agitado con Gonzalo

**Cinco intervenciones de Antonio Aranibar.**

• LA PAZ

El gobierno de Gonzalo Sánchez de Lozada (1993-1997) utilizó un lenguaje diplomático que subió de tono a medida que se daba cuenta que en Chile no había la menor intención de hablar sobre la centenaria aspiración boliviana de retorno soberano a las costas del Pacífico ni mucho menos. El foro de la OEA fue testigo del cambio.

El canciller de esa gestión gubernamental, Antonio Aranibar, se embarcó en esa aventura hemisférica, por primera vez, en febrero de 1994, durante el XX Período Extraordinario de Sesiones, en México.

Allí expuso los planes del gobierno de entonces para enfrentar la pobreza y sólo habló pocos segundos sobre el mar. "Necesitamos y tenemos derecho a romper nuestro injusto enclausamiento marítimo", dijo Aranibar en esa ocasión.

### DESAFÍO

El ex canciller también participó de la XXIV Asamblea Ordinaria que



ARCHIVO

Antonio Aranibar dirigió el tema marítimo en el anterior gobierno.

se desarrolló en Brasil, donde sostuvo que no es contradictorio que la OEA intervenga en el tratamiento bilateral o trilateral del tema. Reclamó por la concertación y para ello utilizó el ejemplo del reencuentro entre Bolivia y Paraguay que volta-

que los actores se limitan a representar un libreto, "uno para plantear su demanda y otro para señalar que no existe ningún problema pendiente".

Dijo que ese organismo debe

cumplir el mandato de prevenir causas de posibles dificultades para garantizar el arreglo pacífico de controversias políticas, jurídicas y económicas suscitadas entre países miembros.

### AGOBIANTE ENCIERRO

En 1995, en Haití, reclamó la falta de cambios en la situación y planteó avances en las relaciones internacionales con bases jurídicas y solidaridad porque ya era inmisurable pensar que Bolivia aún porte las consecuencias del "agobiante encierro geográfico" que se prolonga por más de un siglo.

Al año siguiente, en Panamá, Aranibar volvió a pedir que se consiguiera la multilateralidad como el camino ideal hacia las negociaciones rectas. Demandó estimular la voluntad política, ya que la continuidad geográfica y la complementariedad entre Bolivia y Chile pueden superar los obstáculos.

### POR UNA GOTA

En la Asamblea de Lima, el entonces Canciller empleó términos más duros para referirse a la centenaria aspiración. Esa vez dijo que hay una "tragedia histórica" que afecta al país y pone en riesgo la paz de la región.

Planteó crear un polo de desarrollo con beneficios compartidos entre Bolivia, Chile y Perú "...mientras quede una sola gota de agua en el planeta. Bolivia guiará reclamando que se le devuelva su cualidad marítima", dijo Aranibar.

## Nunca quisieron extraditar a Escobar

• LA PAZ

ADN reaccionó con cautela ayer tras conocer la decisión de Dante Escobar de declararse "perseguido político". Mientras tanto, el juez Alerto Costa Obregón dijo que la actitud del ex gerente del Focssap no le sorprendió.

"Sabía que iba a ser así, Dante nunca llegará porque nunca se pretendió su extradición", dijo ayer al anunciar que el próximo lunes enviará un exhorto a la justicia argentina solicitando la deportación.

Sin embargo, se quejó por la poca colaboración del gobierno para apoyar ese trámite.

"El Ministerio de Gobierno no me envió la documentación requerida. De hecho, estamos viviendo un gobierno de facto", dijo.

### ARTIMAÑA

En filas de ADN se calificó la postura de Escobar como una artimaña jurídica destinada a dilatar su extradición.

El diputado adenista Víctor Añez y el jefe bancada de ese partido, Adolfo Añez, señalaron ayer que su partido insistirá en reclamar la deportación de Escobar y que solicitará al gobierno argentino que coopere con Bolivia para que sea extraditado lo más antes posible.

"No se quiere ocultar nada y el gobierno está realizando todas las acciones necesarias para que Dante sea extraditado lo más antes posible", dijo Víctor Añez.

Se ha instruido al Ministerio de Gobierno que se realicen todas las acciones pertinentes para que Dante sea trasladado a Bolivia, acotó Adolfo Añez.

Dice que no cometió delitos y complica su extradición

# Dante: Soy perseguido político

## Gobierno reacciona tranquilo.

• LA PAZ

Dante Escobar Plata rechazó ayer la posibilidad de una extradición inmediata a Bolivia y se declaró "perseguido político" optando con ello por un largo proceso que puede demorar más de un año. La decisión a sido comunicada a un juez argentino por los abogados que contrató Escobar en Buenos Aires.

El canciller a.i., Fernando Messmer, explicó ayer a la prensa que la Embajada boliviana en Buenos Aires informó que los abogados del ex gerente del Focssap y acusado de una millonaria estafa, hicieron conocer oficialmente que su cliente "se opone a la extradición, pues no ha cometido ningún delito criminal en Bolivia".

La autoridad señaló que "no debe llamar a alarma la actitud de Escobar, pues era previsible que éste acuda a todos los medios para evitar comparecer ante la justicia boliviana".

"Quiero expresar ante la opinión pública nacional la confianza del gobierno boliviano de que en el marco de la cooperación argentina se hará posible la extradición y lograremos que Escobar responda ante la justicia de nuestro país", dijo Messmer.

Calificó la posición del extraditabile como "inconsistente y hasta risible, y constituye, además, un engaño a la inteligencia y al pueblo boliviano".

"No vamos a entrar en el terreno de los pronósticos, pero podemos afirmar que en el marco de la cooperación entre Argentina y Bolivia, y dentro de los plazos que estipula la legislación argentina, tendrá que comparecer ante la justicia boliviana", agregó.



Fernando Messmer dio ayer la noticia.

## Tardará 14 meses

Dante Escobar decidió complicar su llegada a Bolivia y se acogió a un derecho que le faculta la justicia argentina al declararse "perseguido político", opinó ayer el abogado Saúl Lara, quien tramitó la extradición desde Argentina del paramilitar Juan Carlos García Guzmán y del ex dictador Luis García Meza, este último de Brasil.

La extradición no se aplica cuando el requerido está busca-

do por motivos políticos, por tanto, al recurrir Escobar a esa figura, el Estado boliviano tendrá que desbaratar esos argumentos antes de que la justicia argentina comience a considerar el pedido boliviano, explicó el experto.

Lo que ahora se viene, según Lara, es un "largo juicio". Los procedimientos penales argentinos permiten muchos recursos, incidentes y apelaciones.

"Yo calculo que el trámite no va a

resolverse antes de 14 meses, porque si Escobar ha comenzado a complicar los procedimientos es casi seguro que apelará a todos los recursos que le permite la ley para demorar su llegada", dijo.

Recordó que García Guzmán también se declaró perseguido político y correspondió a las autoridades bolivianas demostrar que el paramilitar, que participó en el golpe de 1980, fue condenado por delitos comunes.

Al mismo tiempo, el Canciller descartó la posibilidad de que Es-

cobar pueda ser liberado, toda vez que las autoridades argentinas pro-

metieron coadyuvar a la demanda de Bolivia.

## Pasos a seguir

- Dante Escobar dio su declaración ante el juez.
- La justicia argentina abre un término probatorio.
- En ese tiempo el Estado boliviano, a través de los abogados argentinos que contrató, tendrá que rebatir los argumentos de la defensa de Escobar.
- Se abre otro plazo para la réplica de la defensa del acusado.
- El trámite pasa a la Fiscalía y se abre el proceso mismo en el que las partes pueden presentar un sinnúmero de incidentes, tantos como permite la justicia argentina.
- El proceso concluye con una sentencia.
- Si la sentencia es favorable a la extradición, el demandando puede apelar el fallo y el caso puede llegar hasta la Corte Suprema argentina.

Contactado por PRESENCIA, el embajador de Bolivia en Buenos Aires, Manfredo Kempff, negó ampliar más detalles pero confirmó la posición de Escobar y dijo que la delegación diplomática apoyará todas las gestiones del bufete Dirrieu que contrató el Estado para llevar adelante el juicio.

Luego de recibir la información de Buenos Aires, Messmer se reunió con el Presidente de la República para informarle de la decisión de Escobar.

Lo que viene ahora es un largo juicio que llevará varios meses porque la justicia argentina permite un sinnúmero de recursos.

Por el intercambio de correspondencia entre la Embajada de Bolivia en Buenos Aires y la Cancillería se ha podido conocer que el gobierno boliviano apostó desde el inicio por la extradición y no por la deportación que hubiera ahorrado tiempo y gastos.

Olfato del Jefe de ADN percibe malos aromas

# Olor a chantaje en la "mega"

## Socios menores son "muchachos escandalosos".

• LA PAZ

La megacoalición profundiza sus problemas. El jefe de ADN, Enrique Toro, insinuó ayer que los socios menores, UCS, Condepa y NFR, chantajejan a la alianza gobernante para obtener mayores cuotas de poder y una vez más se desconoció el acuerdo realizado entre ADN y el MIR para alternarse en la presidencia de las cámaras legislativas.

### COALICIÓN

No es una coalición de buenos amigos y todos los partidos tienen el derecho de dirigir esas instancias congresales, dijo. "Estamos ante unos muchachos escandalosos que deciden empezar a gritar de tal manera que el país entero los escuche para que tengamos que darles lo que están pidiendo, por eso es una mala política... y eso tiene un olor a chantaje que a mí y a ADN nos molesta", agregó.

El pacto entre ADN y el MIR para alternar las cámaras legislativas generó una pugna al interior de la "mega". UCS decidió romper la hegemonía de ambas fuerzas políticas y determinó ocupar la Presidencia de la Cámara de Diputados. Los otros partidos, UCS y el NFR, apoyaron esa posición.

Sin embargo, el tema de fondo, según el jefe adenista, es el poco



Los representantes de la alianza en un banquete. Eran otros tiempos.

consenso que hay entre el oficialismo para aprobar el Proyecto de Ley de Propiedad y Crédito Popular, hecho que estaría generando discrepancias y el chantaje a ADN.

### EVO MORALES

Pero, además, se sumó a ello otro problema, la presencia mayoritaria de la "mega" no sirvió ayer para desafiar al diputado de la Izquierda Unida Evo Morales.

El jefe de bancada del MIR, Hugo

Carvajal, al coincidir con el jefe adenista, dijo que una alianza que busca tener contactos graduales con los diferentes políticos puede prestarse a presiones y chantajes de acuerdo a circunstancias y momentos. Esa situación muestra un pragmatismo "cavernario" que no debe practicarse en el país, y que debe respetarse el acuerdo verbal a los que se llegó con los diferentes partidos.

El criterio de las fuerzas políticas, especialmente de UCS, apunta

a una lógica de acumulación de poder en función de una clara estrategia política partidaria y hacer del Parlamento una palanca para lograr otros objetivos que van más allá de la institucionalidad.

"En política no hay nada casual, y lastimosamente la solicitud de UCS aparece inmediatamente después del planteamiento de querer deslegitimar al Fiscal General de la República y de lo que es la fiscalización a lo que es la CBN", dijo.

ADN en apuros

# UCS, Condepa y NFR quieren otro acuerdo

• LA PAZ

La coalición de gobierno enfrenta una nueva crisis que se ha puesto de manifiesto ayer. A las dificultades para lograr un consenso con el fin de suspender al diputado cocalero Evo Morales, se ha sumado los cuestionamientos de los socios menores a los acuerdos por cuotas de poder que firmaron hace casi un año.

Dirigentes de UCS, Condepa y NFR reclamaron ayer una nueva renegociación conjunta, y han planteado que cada partido de la coalición tenga la oportunidad de dirigir las cámaras legislativas por un año.

Por su parte, dirigentes del MIR señalaron que no van a renunciar a las cuotas de poder que negociaron con ADN.

UCS, Condepa y NFR observaron el acuerdo realizado entre ADN y el MIR para alternar cada dos años en las presidencias de las cámaras legislativas.

Hugo Carvajal, del MIR, explicó que ADN realizó pactos bilaterales con cada uno de los socios de la coalición y reclamó que todos respeten los acuerdos pactados. "Incumplir los acuerdos es poco leal", agregó.

El jefe de bancada de NFR, Bernard Inch, fue aún más crítico y sostuvo que los acuerdos bilaterales han fenecido y que "el MIR tiene que darse cuenta de esa situación".

El acuerdo bilateral entre ADN y el MIR genera muchas discrepancias al interior de la megacoalición porque ambos partidos ocupan el 80 por ciento de las cuotas de poder, tanto en el Ejecutivo como en el Legislativo, y el 20 por ciento está repartido entre UCS, Condepa y NFR, declaró Inch.

Coincidió con ese parlamentario el diputado ucesista Gonzalo Barrientos, quien dijo que el MIR ocupa muchas cuotas de poder y que por esa situación los miristas deben dejar que los otros partidos de la coalición puedan ocupar la presidencia de la Cámara Baja.

Inch acotó que la NFR tiene un acuerdo con ADN firmado ocho meses antes de los comicios de 1997, en el cual se estableció que el 25 por ciento de los cargos del Ejecutivo serían ocupados por su partido. "No podemos echarle la culpa a ADN del incumplimiento con NFR, pero el contexto a cambiado", dijo.

Por esa situación, la época de los acuerdos bilaterales ha fenecido, "en esto incluyo al acuerdo ADN-NFR, NFR-Condepa, MIR-ADN, entonces, si nosotros hemos accedido a debilitar el pacto con Condepa por la presión propia de ADN y del MIR, también creemos que es incongruente que el MIR es el único partido que puede tener acuerdos bilaterales", agregó.

Más de 1.300 personas mueren

# Ola de calor azota la India

**Temperatura  
llegó a 48 grados  
centígrados**

• NUEVA DELHI  
Agencia EFE

Más de 1.300 personas han perdido la vida a consecuencia de la tensa ola de calor que azota la India desde hace varias semanas, informó ayer, martes, la agencia estatal PTI.

Numerosas personas han sido hospitalizadas por las insolacio-

nes provocadas por el calor que disparó los termómetros varios grados por encima de las temperaturas normales en esta época del año.

El estado noroccidental de Rayastán, donde se ha llegado a los 48 grados centígrados, es el lugar que sufre las temperaturas más altas del país.

## MUERTOS

Sin embargo, fue en el estado de Orissa, en la costa nororiental de la India, donde se registraron el

mayor número de muertos, 649, según la PTI.

Otras 363 personas murieron en el estado sureño de Andra Pradesh, 142 en Rayastán, y el resto en diversos lugares del país.

En la capital, Nueva Delhi, donde el termómetro llegó a registrar más de 46 grados centígrados, el calor está acompañado de largos cortes de electricidad y agua potable.

## ATAQUES

Un grupo de ciudadanos atacaron a funcionarios de la compañía

eléctrica y oficinas del partido nacionalista hindú Bharatiya Janata Party (BJP, Partido del Pueblo de la India), que ostenta el gobierno municipal y encabeza también el gobierno federal de alianza, por el drástico deterioro de estos servicios durante la ola de calor.

Militantes del mayor partido de la oposición, el Partido del Congreso, que se manifestaron el domingo en Nueva Delhi para exigir al Gobierno que resuelva la situación, subrayaron con ironía que habían sido controlados por la policía con mangueras de agua. ♦

Aumenta a 4.000 los muertos por el sismo

# Afganistán se recupera

**Supervivientes  
amenazados por  
falta de comida y  
refugio**

• NUEVA DELHI y ISLAMABAD  
Agencias ANSA y EFE

Los grupos de auxilio consideraron ayer que el área afectada por el violento terremoto que azotó el país afgano puede ser un 10 por ciento más amplia de lo que se consideró hasta ahora.

El sismo provocó la muerte de más de 4.000 personas.

Los socorristas constataron al sobrevolar en helicóptero el área afectada que alrededor de 60.000 personas quedaron sin techo.

Un funcionario de la ONU afirmó que el problema más urgente es el del transporte para llevar ayuda a la región de Shar-i-Buzurg, la más destruida.

«Necesitamos alimentos, agua y medicamentos, no tenemos pan ni medicinas», dijo uno de los sobrevivientes del equipo de la Cruz Roja.

Se teme, además, que puedan producirse epidemias.

El terremoto duró casi cinco minutos y fue de tal intensidad que los habitantes no pudieron abandonar sus casas para ponerse a salvo.

## AMENAZADOS

Millares de supervivientes están amenazados por el hambre y el frío a la espera de recibir las primeras ayudas.

La distribución de alimentos se

está convirtiendo en uno de los mayores imperativos en gran parte de las zonas azotadas por el terremoto, que con una intensidad de 6,9 en la escala de Richter redujo a escombros unas 60 poblaciones.

Algunos de los supervivientes afirmaron que llevan sin comer desde que se produjo el seísmo el pasado sábado, y solicitaron con urgencia el envío de alimentos.

## ALIMENTOS

Helicópteros de la Cruz Roja y de la ONU empezaron a distribuir ayuda de emergencia y a trasladar a los heridos a centros médicos, uno

de los cuales fue instalado en plena zona siniestrada.

Pero muchas de las poblaciones afectadas en esta remota región afgana, una de las más pobres del mundo, están a la espera de que lleguen los primeros equipos de rescate y la ayuda de emergencia.

Muchos de los afectados cuyas casas no fueron destruidas, rehúsan volver a sus hogares por temor a nuevas sacudidas, según fuentes de la ONU en la capital paquistaní, Islamabad.

Cargamentos con ayuda urgente fueron transportados por avión y helicópteros fletados por la ONU o por la Cruz Roja Internacional a la ciudad de Faisabad, a 60 kilóme-

tros del epicentro del temblor, desde la cual se coordinan las tareas de salvamento y rescate.

Por su parte, fuentes de los equipos de salvamento y rescate señalaron que muchas personas siguen desaparecidas y creen que el número de muertos podría elevarse a 5.000. ♦



El temor se refleja en la cara de este niño que sufrió los efectos del terremoto.

Afecta a 83 millones de menores

# OIT busca abolir trabajo infantil

**Comienza 86  
conferencia en  
Ginebra**

• GINEBRA  
Agencia EFE

La Oficina Internacional del Trabajo (OIT) inició ayer, martes, su 86 conferencia que girará en torno a la abolición de la explotación laboral de los niños y las formas extremas de ocupación infantil, que afectan a unos 83 millones de menores en todo el mundo.

Más de 300 representantes de gobiernos, organizaciones patronales y sindicales debatirán hasta el próximo 18 de junio el contenido de una nueva Convención que prohíba las formas extremas de trabajo infantil, en especial los empleos peligrosos, la prostitución, la trata de menores y la esclavitud.

El proyecto de Convención, que por el momento cuenta con el apoyo de 116 gobiernos de los 174 miembros de la OIT, debería ser adoptado en 1999.

Conseguir que los 250 millones de menores de 14 años que trabajan en mundo abandonen su actividad no es tarea fácil, y así lo

reconoce la OIT, pues en muchas ocasiones los menores son uno de los pilares del sustento familiar en los países pobres y para poner fin a esta situación será necesario conseguir un desarrollo igualitario y una mayor educación.

Sin embargo, la OIT considera que «no hay excusas» para justificar determinadas prácticas laborales que afectan a los niños que pueden tener efectos «devastadores» en su salud y en su desarrollo tanto físico como moral.

## MARCHA

Junto a Caldera compartirá protagonismo los participantes en la Marcha Mundial contra la Explotación Laboral Infantil que ayer coincidiendo con la apertura de las sesiones de la Conferencia, llegaron a la ONU para pedir un mayor compromiso de los delegados para prohibir el trabajo de los menores.

El tradicionalmente silencioso Palacio de las Naciones se vio invadido por una marea de adolescentes que enarbolaban pancartas y gritaban consignas en contra del trabajo de los niños, en especial de sus formas más extremas.

Conferencia de Desarme ONU

# Piden fin de la amenaza nuclear

• GINEBRA  
Agencia EFE

La Conferencia de Desarme de Naciones Unidas recibió ayer, martes, una declaración conjunta de 46 países, miembros y observadores, deplorando los ensayos nucleares de la India y Pakistán, y pidiendo a ambas naciones que pongan fin a esta amenaza.

El embajador de Nueva Zelanda ante la Conferencia de Desarme, Clive Pearson, fue el encargado de leer la declaración conjunta en la que se pide a la India y Pakistán que cesen los experimentos y

firmen y ratifiquen de inmediato los instrumentos internacionales sobre prohibición de este tipo de armas.

La Conferencia de Desarme está formada por 61 países miembros y otros 48 con estatuto de observadores.

Para los firmantes, entre ellos Estados Unidos, Reino Unido, Canadá, Ucrania, Corea, Filipinas, China, México, Brasil, España, Argentina y Rusia, la actitud de los dos países envueltos en los ensayos «enfrena el régimen internacional de no proliferación nuclear» y pone en peligro la seguridad del planeta.

## DEFUNCIONES

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de las siguientes personas:

Juan Luis Espejo Rodríguez  
Felicidad Mamani Illanes  
Félix Tiburcio Tarqui  
Clara Pressner vda. de Pick  
Magdalena Pérez Miranda  
Gustavo Jorge Oropeza Oreja  
Teodocia Arias Vedia  
Florentino Vargas Cori

Daniel Surco  
Gerardo Choque Condori  
Einy Vera Condori  
Ruperta Cacharani Laura  
Serafina Chávez vda. de Paredes  
Raúl Montaña Castro  
María Consuelo Unzueta Rojas



Servicio de ~~PRESENCIA~~ y la  
Administración del Cementerio General



Con los auxilios de la Santa Religión Católica  
ha dejado de existir la que en vida fue:

**Sra. Graciela Gamarra  
Vda. de Lupo  
(Q.E.P.D)**

Rosario Lupo Vda. de Osorio, Carlos Lupo Gamarra, Gastón Lupo Gamarra, Javier Lupo Gamarra, hijos; Teresa Rico de Lupo, Ruth Troche de Lupo, Beatriz Velasco de Lupo, hijos políticos; Elvira Lupo de Velarde, Alfonso Lupo Flores, José Luis Lupo Flores, Fernando Lupo Rico, Iván Osorio Lupo, Enrique Osorio Lupo, Angela Lupo Velasco, Javier Lupo Velasco, Susana Lupo Velasco, nietos; nietos políticos, bisnietos y demás familia, invitan a sus familiares, amigos y personas piadosas asistir a la misa de cuerpo presente que se llevará a cabo en la capilla del Cementerio Jardín, el día de hoy miércoles 3 de junio a Hrs. 15:30 y al posterior traslado de sus restos mortales en el mismo cementerio.

El velatorio se realiza en la capilla del Cementerio Jardín.  
Favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente

La Paz, junio de 1998.

PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO  
TARIJA - BOLIVIA

**INVITACION DIRECTA No. 012/98  
PRIMERA CONVOCATORIA PUBLICA  
CONSTRUCCION MURO DE CONTENCIÓN  
EN EL BARRIO GUADALQUIVIR  
(Publicación No. 1)**

La Prefectura del Departamento de Tarija, invita a las Empresas Constructoras legalmente establecidas en el país, a presentar propuestas para realizar los trabajos de CONSTRUCCION DE UN MURO DE CONTENCIÓN, ubicado en el Barrio Guadalquivir de la ciudad de Tarija.

El Pliego de Condiciones podrá ser adquirido en la sección Caja del Tesoro Departamental (Plaza Luis de Fuentes calle Sucre Esq. La Madrid), a partir del día martes 2 de junio del año en curso, previa cancelación de Bs. 100 (Cien 00/100 Bolivianos). La recepción de propuestas se realizará en las Oficinas de la Dirección General de Asuntos Jurídicos situada en Edificio de la Prefectura (Planta Baja Plaza Luis de Fuentes Calle Gral. Trigo esq. 15 de Abril), hasta horas 12:00 del día martes 23 de junio de 1998.

La apertura de propuestas tendrá lugar en acto público a efectuarse en las Oficinas de la Dirección General Departamental a horas 15:00 del 23 de junio de 1998. Cualquier consulta o aclaración podrá ser formulada por escrito a la Unidad de Infraestructura ubicada en Av. Las Américas Esq. España de la ciudad de Tarija, hasta diez días antes de la fecha límite de presentación de propuestas. La Prefectura se reserva el derecho de declarar desierta la presente convocatoria por las causales establecidas en el art. 41 de la R.S. Nº 216145.

Tarija, 3 de junio de 1998

PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO  
TARIJA-BOLIVIA

**INVITACION DIRECTA No. 011/98  
SEGUNDA CONVOCATORIA PUBLICA  
PROVISION DE MATERIALES, LINEA DE MEDIA TENSION  
"ELECTRIFICACION SANTA BARBARA"  
(Primera Publicación)**

Habiéndose declarado desierta la primera convocatoria, la Prefectura del Departamento de Tarija, invita nuevamente a las empresas Constructoras legalmente establecidas en el país, a presentar propuestas para la PROVISION DE MATERIALES, LINEA DE MEDIA TENSION "ELECTRIFICACION SANTA BARBARA". El Pliego de Condiciones podrá ser adquirido en la sección Caja del Tesoro Departamental ubicado en calle Sucre esq. La Madrid, ciudad de Tarija, previo pago de la suma de Bs. 200 (Dieciséis 00/100 bolivianos).

Las propuestas deberán ser presentadas en la forma y condiciones establecidas en el Pliego de Condiciones con el rótulo respectivo, en las oficinas de la Dirección General de Asuntos Jurídicos situado en edificio de la Prefectura (Planta Baja), hasta horas 12:00 del día viernes 19 de junio de 1998.

Cualquier consulta o aclaración podrá ser formulada por escrito a la Dirección de Infraestructura situada en Av. Víctor Paz Estenssoro esq. España, hasta diez días antes de la fecha límite de presentación de propuestas.

La apertura de sobres se realizará en acto público el mismo día a horas 15:00 en Oficinas de la Dirección General de la Prefectura. La Prefectura se reserva el derecho de declarar desierta la presente invitación por las causales establecidas en el art. 41 de la R.S. 216145.

Tarija, 2 de junio de 1998

PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO  
TARIJA - BOLIVIA

**INVITACION DIRECTA No. 08/97  
SEGUNDA CONVOCATORIA PUBLICA  
ESTUDIO A DISEÑO FINAL CAMINO IBIBO - ESMERALDA  
SEGUNDO TRAMO  
(Primera Publicación)**

Habiéndose declarado desierta la primera convocatoria, la Prefectura del Departamento de Tarija, invita nuevamente a las empresas Constructoras legalmente establecidas en el país, a presentar propuestas para el estudio Diseño final Camino Ibibó - Esmeralda, ubicado en la Provincia Gran Chaco del Departamento de Tarija.

El Pliego de Condiciones podrá ser adquirido en la sección Caja del Tesoro Departamental ubicado en calle Sucre esq. La Madrid, ciudad de Tarija, previo pago de la suma de Bs. 200 (Dieciséis 00/100 bolivianos). Asimismo se comunica que las empresas constructoras deberán presentar Certificado de Inscripción al REG- SA original y actualizado.

Las propuestas deberán ser presentadas en la forma y condiciones establecidas en el Pliego de Condiciones con el rótulo respectivo, en las oficinas de la Dirección General de Asuntos Jurídicos situado en edificio de la Prefectura (Planta Baja), hasta horas 12:00 del día jueves 25 de junio del presente año.

Cualquier consulta o aclaración podrá ser formulada por escrito a la Dirección de Infraestructura situada en Av. Víctor Paz Estenssoro esq. España, hasta diez días antes de la fecha límite de presentación de propuestas.

La apertura de sobres se realizará en acto público el mismo día a horas 15:00 en Oficinas de la Dirección General de la Prefectura del Departamento. La Prefectura se reserva el derecho de declarar desierta la presente invitación por las causales establecidas en el art. 41 de la R.S. No. 216145.

Tarija, 2 de junio de 1998

IDA Y VUELTA

## "Magníficos"

La caída de la banda de extorsionadores denominada "Los magníficos" nos demuestra que los propietarios de locales públicos no siempre cumplen las disposiciones municipales para el funcionamiento de sus negocios. Aquí no se pretende justificar a los delincuentes que cometieron sus fechorías en la ciudad de El Alto, sólo reflexionar sobre una conducta que lleva a muchas personas a pasar por incautos intentando resolver sus problemas con el pago de coimas.

Si los propietarios de locales públicos cumplieran las normas nada tendrían que temer y enfrentarían a los falsos o verdaderos inspectores sin temores.

Cumplir con las leyes es, pues, una protección y más aún si los dueños de locales y ciudadanos comunes no ingresan al circuito corrupto de evitar sanciones recurriendo a las coimas.

Ahora, los miembros de la banda "Los magníficos" deberán responder por los delitos cometidos y que no sorprenda si las investigaciones rebelen alguna relación de los estafadores con funcionarios municipales, porque si extorsionaron impunemente durante ocho años en la puerta de la Alcaldía de El Alto, alguien los tuvo que proteger. ♦

EDITORIA PRESENCIA S.R.L.

Matutino fundado por  
**Huáscar Cajías Kauffmann**  
el 28 de marzo de 1952

# PRESENCIA

Subdirector: **Juan Carlos Maraño Albarracín**

Jefe de Redacción: **Amparo Canedo Guzmán**

Av. Mariscal Santa Cruz 2150  
Número piloto: **331717**  
Telefax: (591) 02 - 391040  
Casilla de correo: 3276 • La Paz • Bolivia  
Cajón postal: 10152 • Télex: 2659 BV  
e-mail: [presencia@caoba.entelnet.bo](mailto:presencia@caoba.entelnet.bo)

**Los partidos no son democráticos y pese a los permanentes llamados de la sociedad para que la clase política cambie de actitud no hay respuestas positivas, continúan los vicios del pasado.**

Una vez más los socios de la coalición de gobierno están en una abierta pugna política. Ahora se disputan la presidencia de la Cámara de Diputados. Un espacio de poder muy apetecido por los políticos para coronar aspiraciones personales y partidarias, cuando la prioridad es servir al país. Sin embargo, el enfrentamiento verbal entre parlamentarios oficialistas demuestra que primero están sus ambiciones.

Parece que las "megapeleas" no tienen fin. Lamentablemente, día a día van deteriorando la imagen del Gobierno y lo debilitan para enfrentar asuntos de más importancia, porque se confunden los internos de la megacoalición con los problemas reales del país.

Las belicosas actitudes de los socios gobernantes preocupan porque conllevan un "olor a chantaje" para resolver asuntos de interés particular, como el aumento de las cuotas de poder. Más claramente "pegas". Así por lo menos lo entendió el jefe de Acción Democrática Nacionalista (ADN), Enrique Toro. Pero no se puede quedar en lamentaciones. Alguien debería ordenar a la coalición para que deje las posiciones incoherentes.

Lo increíble es que los partidos reclaman el ejercicio democrático, pero imponen la componenda o el capri-

cho del Jefe. Y no es un problema reciente. En el pasado se registra la conflictiva situación en la que se vio el ahora opositor Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR), cuando el entonces diputado Eudoro Galindo desafió a la jefatura de su partido y casi evita la elección de Guillermo Bedregal como Presidente de la Cámara de Diputados.

Ese y otros ejemplos demuestran que los partidos no son democráticos y pese a los permanentes llamados de la sociedad para que la clase política cambie de actitud no hay respuestas positivas, continúan los vicios del pasado. Ahora, es necesario que la megacoalición dé pruebas de sensatez. Demasiados problemas se acumulan como para que los instrumentos que pueden resolverlos se debiliten en medio de pequeñas discordias.

Hasta la fecha, los socios de la coalición sólo mostraron coherencia para llegar a las instancias de poder, pero no para coordinar un programa de Gobierno. Cada vez que intentan avanzar con supuestos objetivos comunes afloran las diferencias y empiezan las "megapeleas" sin fin. Con acciones tan equivocadas sólo dan la razón a sus críticos que la consideran inviable, por su diversidad ideológica, para garantizar la gobernabilidad y demandan su depuración. ♦

## CARTAS A PRESENCIA

### Error involuntario

La Paz, 01 de junio de 1998

Señor  
Juan Carlos Maraño Albarracín  
Subdirector del periódico Presencia  
Presente

Señor subdirector:

En la edición de hoy lunes 1 de junio de 1998, el periódico que usted dirige publica una nota periodística en la primera página del periódico con el siguiente título: "LIQUIDACIÓN SOSPECHOSA" (título). Cinco ex ejecutivos del intervenido Banco Sur fueron contratados para liquidar el BIDES. Este hecho es poco ético, denunció el diputado del NFR, Jorge Landívar, respaldado por cuatro parlamentarios (lead, primer párrafo).

Al respecto, quiero enfatizar mi profunda sorpresa por el incorrecto texto periodístico aparecido hoy en su matutino, donde aparece haciendo declaraciones que no he efectuado, además como Diputado de Nueva Fuerza Republicana (NFR) cuando yo soy parlamentario de Acción Democrática Nacionalista y ex jefe de este prestigioso partido.

Lamento esta falta de cuidado de Presencia por lo que insinúa tenga la gentileza de realizar la correspondiente aclaración a la opinión pública por este lamentable error cometido en la publicación periodística.

Puntualmente expreso que la nota periodística sobre el BIDES, no corresponde a declaraciones hechas por mi persona, solicitando una inmediata rectificación de la misma.

Aprovecho la oportunidad para reiterar lo que públicamente he manifestado, que nunca fui socio mayoritario del liquidado Banco BIDES, que las acciones que tuve en esa institución financiera son del 1.56%, que nunca fui Director, ni Ejecutivo; por lo tanto, mis responsabilidades jurídicas quedan establecidas en el Código de Comercio y se limitan a la pérdida de los recursos que invertí en esa institución.

Hago esta consideración final para evitar que se siga señalando que fui un accionista mayoritario del BIDES.

A tiempo de saludarlo espero poder recibir de parte de Presencia, las mismas consideraciones con lo que la nota de Presencia fue publicada.

Ing. Jorge Landívar Roca  
Presidente Comisión de Hacienda

N.D. Como señala el Ing. Jorge Landívar la falta de cuidado provocó un error involuntario al colocar su nombre y fotografía, cuando correspondía identificar al diputado Roberto Landívar. Lamentamos la equivocación y reiteramos nuestros pedidos de disculpas a los dos parlamentarios. ♦

## A MANO ALZADA

Rulo VALI



MATUTINO NACIONAL

# PRESENCIA

Gerente General:  
**Ramón Contreras A.**

Secretario de dirección:  
Jesús Urzagasti Aguilera

Jefe de informaciones:  
Andrés Gómez Vela

Jefa corresponsales del País:  
Drina Ergueta Castillo

### JEFES DE ÁREA:

**Política:** Carlos Valdez Mattos  
**Economía:** Heleen Álvarez Virreira  
**Social:** Miguel Lora Fuentes  
**Internacional:** Teddy Molina Chacón  
**Cultura:** Rubén Vargas Portugal  
**Deportes:** Gustavo Cortez Calla

Impresores: Editorial "LUX"

## ¿ES O NO ES VERDAD?

José GRAMUNT de Moragas, S.J.

### Idiotéz norteamericana y tozudez cubana

**A Fidel Castro no le da la gana de pasar a la historia como el protagonista de la transición democrática. Y los Estados Unidos tampoco aflojan el embargo.**

Entre todas las invenciones encaminadas a coaligar y relacionar los países americanos, la OEA es la más antigua. Nació en Bogotá en 1948. Este año cumple medio siglo de existencia. En estos días se reúne en Caracas su asamblea general.

El objetivo fundacional de la OEA fue el establecimiento de un sistema jurídico internacional-regional de convivencia: la autodeterminación, la no intervención, la solución pacífica de los conflictos y la cooperación económica.

Estos principios no siempre fueron cumplidos. Todavía se dieron guerras fronterizas. Los Estados Unidos ocuparon militarmente y sin escrúpulos a países miembros. La cooperación económica se trocó

frecuentemente en condicionante dependencia del país del Norte.

Posteriormente a la fundación de la OEA aparecieron otras iniciativas, tales como las llamadas "cumbres" de jefes de Estado y de Gobierno: la de Las Américas y la Iberoamericana. Descarto, por efímera, aquella otra criatura de los "Países no Alineados", porque si que lo estaban. Simultáneamente nacieron, languideciendo y hasta muriendo, varios intentos de integración económica subregional. Los últimos neonatos han sido el TLC y el MERCOSUR.

La OEA, digámoslo sin timidez, quedó virtualmente controlada por Washington. Durante los años de la guerra fría, y con el pretexto de librar a Occidente del peligro comunista, Washington consintió y apadrinó dictaduras militares que hoy día avergonzarían a sus patrocinadores del Norte. Los EE.UU. hicieron abortar las reformas políticas y sociales que necesitaban esos países para salir de su anacronismo institucional y de la pobreza. Cualquier intento de revertir las injusticias sociales era vetado por Washington, con la excusa de ser cómplice de la confabulación comunista internacional.

Quiero creer que, una vez descongelada la guerra fría, las cosas han cambiado. América Latina y el Caribe han dejado de ser el patio trasero de quienes así lo decidieron. Y aunque todavía hay países sumergidos en el subdesarrollo económico y social, las institu-

ciones democráticas se han consolidado. El hecho de que la "doncella" latino o iberoamericana y del Caribe posea una rica dote económica y cultural, despierta el interés de los pretendientes norteamericanos y europeos.

Es pues el momento de que, entre todos - Norte y Sur, América y Europa - se propongan seriamente cumplir y hacer cumplir los grandes principios que inspiraron el nacimiento de la OEA y extenderlos al resto del mundo.

Sobre la cooperación económica, creo que el camino se andará por la fuerza de los mutuos intereses. Y en lo que se refiere a la autodeterminación, se ha tropezado con el escollo del régimen cubano. Tanto la OEA como las otras fórmulas de confraternidad, presuponen una condición: la democracia y el respeto a los derechos humanos fundamentales. He aquí el enfangamiento que impide la confraternidad del mundo, llamémosle todavía occidental.

A Fidel Castro no le da la gana de pasar a la historia como el protagonista de la transición democrática. Y los Estados Unidos tampoco aflojan el embargo. Idiotéz norteamericana y tozudez cubana. Si ambos cabezones razonaran como Dios manda, los ideales que dieron a luz la OEA, quedarían consagrados y ampliados para bien de todos. ♦



## Corrupción y Poder Judicial

**Obviamente que el Poder Judicial, capturado por los partidos políticos, naufraga en un mar de presiones, "lealtades" y cuoteos que desfiguran su buena imagen.**

• Walter NÍOS Gamboa  
Abogado/Periodista

En un sistema democrático como el que pretendemos aplicar en Bolivia, constitucionalmente la soberanía reside en el pueblo, es inalienable e imprescriptible; su ejercicio está delegado a los poderes Legislativo, Ejecutivo y Judicial. La independencia y coordinación de estos poderes constituye la base del gobierno y de un estado de derecho normativo y administrativo que garantiza el desarrollo social, económico y cultural del país.

### PRESIONES

La inversión de valores es el pan del día que atenta en todos los ámbitos de la vida nacional y particularmente en la llamada "clase política", que lamentablemente mantiene el control de los tres poderes, con discutida legitimidad en algunos casos, impidiendo paradójicamente el avance institucional así como el desarrollo económico y social de la Nación. Obviamente que el Poder Judicial, capturado por los partidos políticos, naufraga en un mar

de presiones, "lealtades" y cuoteos que desfiguran su buena imagen.

El Consejo de la Judicatura, fruto de la repartija partidaria por la presencia de algunos elementos verificables, no todos, ha causado otra frustración, cuando se esperaba que finalmente sería ponderado el Poder Judicial. Ojalá que el Tribunal Constitucional sea integrado al margen de la parcelación partidista, considerando la idoneidad profesional, la indiscutible honestidad, solvencia moral, y la tradición de respeto a la institucionalidad de verdaderos patricios, postulantes a tan importante tribunal.

### PELIGROS

La designación en los más altos cargos del Poder Judicial de personas sin méritos, desconocidos en los círculos profesionales o intelectuales o de dudosos antecedentes, por sólo su incondicionalidad o su servilismo, constituye la forma más inmoral y también un acto regresivo y corrupto que afecta peligrosamente la escala superior de principios y valores, que debe ser el sustento esencial de los Poderes del Estado y esencialmente del Poder Judicial. ♦

12.200 incendios destruye 380.000 hectáreas

# México sufre desastre forestal

Mueren más de  
60 personas

• MÉXICO  
Agencia EFE

Los 12.200 incendios forestales registrados este año en México han destruido 380.000 hectáreas y se han cobrado la vida de 60 personas, diez de ellas al desplomarse el lunes el helicóptero desde el que combatían el fuego forestal en el estado de Tamaulipas, noreste del país.

Siete cadáveres habían sido rescatados calcinados a primeras horas de la noche de ayer, lunes, y las autoridades continuaban ayer, martes, con los trabajos de rescate de los otros tres ocupantes del helicóptero, que se estrelló por causas desconocidas en una zona de difícil acceso de la Sierra Madre oriental.

La Secretaría de la Defensa Nacional confirmó que el helicóptero accidentado tenía una tripulación de diez militares que habían sido enviados a combatir el incendio forestal que se declaró el pasado 28 de mayo en el ejido Venustiano Carranza de Tamaulipas.

## COMBATIR

El Ejército mexicano ha desplegado este año una fuerza de 89.593 soldados para combatir los 12.200

incendios registrados desde el primero de enero, de acuerdo con los datos de Julia Carabias, titular de la Secretaría del Medio Ambiente, recursos Naturales y Pesca.

Carabias declaró que la muerte

de los diez militares elevó a 60 el número de víctimas en la lucha que las autoridades mantienen para frenar la actual temporada de incendios forestales, la peor que se registra en México en las últimas siete décadas.

El mayor incidente ocurrido en el combate contra los incendios ocurrió el pasado 3 de mayo cuando 19 personas que colaboraban en las labores de extinción de un incendio en el estado de Puebla, centro del país, quedaron atrapadas por las llamas al cambiar de dirección el viento.

## AVISO

SE LE INSINUA AL SR. JAVIER GUILLERMO MARCHETTY TOLEDO CON C.I. 275435 LP PASAR A REGULARIZAR SUS CUENTAS.

CATERFUERTE HIDRAULICA S.R.L.

02 de junio de 1998



AGENCIA AP

Los bosques mexicanos fueron destruidos por los incendios.

## INCENDIOS

Carabias indicó que los incendios han destruido este año 380.000 hectáreas, de las que el 23 por ciento es de zonas arboladas, el 40,4 por ciento de arbustos y otro 36 por ciento de pastizales.

El Gobierno mexicano ha gastado 250 millones de pesos (unos 29,4 millones de dólares) en las labores para sofocar los siniestros, una cifra que supera en más de catorce millones de dólares al presupuesto asignado al

Instituto Nacional de Ecología, según cifras del ministerio del Medio Ambiente.

Los estados más afectados por los incendios forestales son Chiapas, Durango, Hidalgo, Oaxaca y Tlaxcala, donde se ha registrado el 63 por ciento de las conflagraciones, además de los de México, Michoacán, Puebla, San Luis Potosí, Veracruz y la capital mexicana.

México recibió recientemente de Estados Unidos 30 toneladas de equipo para combatir los incendios forestales. ♦

## Consumo de heroína aumentó en EE.UU.

Un aumento de 100.000 drogadictos que consumen heroína planteado en los dos últimos años nuevos quebraderos de cabeza para los funcionarios antinarcoóticos de Estados Unidos, México y Colombia, según funcionarios gubernamentales norteamericanos.

Los funcionarios dijeron que aunque bajó el número de consumidores de cocaína significativamente en años recientes, los consumidores de heroína pasaron de 500.000 a 600.000 en los últimos 24 meses.

En su informe de 1998, la Oficina del director general del programa ONDCP, el general Barry McCaffrey, notó que «sin duda, el hecho de que (la heroína pueda) ser inhalada en lugar de ser inyectada desempeña un importante papel en el aumento del uso de esta droga».

El director de la DEA, Thornton Constantine, dijo en una audiencia al Congreso en marzo que la situación «es claramente preocupante».

Los funcionarios dijeron que si bien el suministro de heroína colombiana abunda, los carteles mexicanos ofrecen un producto de mayor calidad.

Los funcionarios dijeron que el cambio obedece a una nueva alianza entre los productores colombianos y los grupos mexicanos interesados en el nuevo mercado. Los dos grupos han bajado casi a los productores asiáticos, cuya participación en el mercado ha bajado del 90 al 28 por ciento desde 1992.

## A LA COMUNIDAD PACEÑA

El Directorio del American Cooperative School (conocido como colegio Calvert), La Paz, a tiempo de expresar su enérgica condenación de los hechos ocurridos el viernes 22 de mayo, desea comunicar lo siguiente:

- 1) Los hechos resultaron de una actividad denominada "cacería de carroña" (scavenger hunt), la cual no es una actividad patrocinada por nuestro colegio, ni por ningún otro establecimiento educativo.
- 2) Sin embargo, entre los participantes de dicha actividad, muy lamentablemente se encontraban alumnos tanto de nuestro colegio como de otros colegios particulares de la Zona Sur.
- 3) Por lo tanto, nuestro colegio, al margen de cooperar con las autoridades en sus investigaciones, sancionará a aquellos alumnos de nuestra institución que hubiesen participado en estas actividades con las medidas disciplinarias establecidas en nuestro reglamento interno, además de exigir la realización de actividades intensivas de servicio a la comunidad y el resarcimiento de los daños ocasionados.

El Directorio  
del American Cooperative School, La Paz

La Paz, 2 de junio de 1998



**SUPERINTENDENCIA DE HIDROCARBUROS**  
**SISTEMA DE REGULACION SECTORIAL**

**RESOLUCION SSDH No.187/98**  
La Paz, junio 1° de 1998

### VISTOS Y CONSIDERANDO:

Que el inciso c) del artículo 10 de la Ley SIRESE No. 1600 de 28 octubre de 1994, señala que son atribuciones de los Superintendentes Sectoriales, otorgar, modificar y renovar las concesiones, licencias, autorizaciones y registros, y disponer la caducidad o revocatoria de los mismos.

Que el artículo 9 de la Ley de Hidrocarburos No. 1689 de 30 de abril de 1996, concordante con los artículos 44, 65 y 66 de ese mismo cuerpo normativo, establece que las personas individuales o colectivas, que se dediquen a las actividades petroleras de Exploración, Explotación, Comercialización, Transporte, Refinación, Industrialización y Distribución de Gas Natural por Redes, quedan sometidas a las normas del Sistema de Regulación Sectorial.

Que la Resolución Administrativa SSDH No. 200/97 de 9 de abril de 1997 dictada por la Superintendencia de Hidrocarburos, dispone la apertura del Libro de Registro Nacional de Empresas, en el que deberán registrarse todas las personas individuales o colectivas, que se dediquen a las actividades petroleras.

Que el artículo 2 del Reglamento sobre el Régimen de Precios de los Productos del Petróleo, aprobado mediante Decreto Supremo No. 24914 de 5 de diciembre de 1997, define como Distribuidor Mayorista a Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos (YPFB) o cualquier empresa que importe en cualquier cantidad o compra de una refinería nacional productos derivados de los hidrocarburos por volúmenes iguales o superiores a setenta millones (70.000.000) de litros anuales a nivel nacional o un millón (1.000.000) de litros por compra a nivel nacional. Cuentan asimismo con capacidad de almacenaje propia o alquilada, en terminales de almacenamiento, para un mínimo de un millón y medio (1.500.000) de litros.

Que el mismo artículo, define como Terminal de Almacenamiento, a las instalaciones utilizadas por el Distribuidor Mayorista para el almacenamiento y posterior comercialización de los productos derivados de los hidrocarburos.

Que el Reglamento sobre el Régimen de Precios de los Productos del Petróleo, mediante su artículo 5, obliga a YPFB a vender hasta el cuarenta por ciento (40%) de su producción de refinerías a Distribuidores Independientes, y a través de su artículo 35, encomienda a la Superintendencia de Hidrocarburos a vigilar su correcta aplicación.

Que esta Superintendencia tiene la obligación de reglamentar la participación de los Distribuidores Mayoristas Independientes en la comercialización del cuarenta por ciento (40%) de la producción de refinerías de YPFB, a fin de garantizar la libre competencia, evitar la posible formación de Distribuidores Mayoristas Independientes que detenten posiciones dominantes en el mercado interno y defender al consumidor.

### POR TANTO

El Superintendente de Hidrocarburos del SIRESE, en uso de las facultades conferidas por las normas prenombradas y a nombre del Estado Boliviano.

### RESUELVE:

**PRIMERO.-** Créase el Libro de Registro Nacional de Distribuidores Mayoristas Independientes.

**SEGUNDO.-** En este Libro deberán registrarse las personas individuales o colectivas, interesadas en acceder al cuarenta por ciento (40%) de la producción de los productos regulados de las refinerías de YPFB como Distribuidores Mayoristas Independientes, y obtengan una Resolución Administrativa de la Superintendencia de Hidrocarburos que los habilite como tales.

Para tal efecto los solicitantes, adjunto al memorial de petición deberán presentar los siguientes requisitos:

**2.1** Copia de la Resolución de Inscripción en el Libro de Registro Nacional de Empresas de la Superintendencia de Hidrocarburos.

**2.2** Copia del contrato suscrito con YPFB para la compraventa de productos derivados de los hidrocarburos por volúmenes iguales o superiores a setenta millones (70.000.000) de litros anuales a nivel nacional o un millón (1.000.000) de litros por compra a nivel nacional. Dicho contrato deberá contener obligatoriamente las siguientes previsiones:

**2.2.1** Tener vigencia de dos años, pudiendo ser renovable siempre y cuando se haya dado cumplimiento a la compra de los volúmenes comprometidos y a las normas legales vigentes.

**2.2.2** Acreditar capacidad de almacenamiento para un mínimo de un millón y medio (1.500.000) de litros, en plantas de almacenamiento propias o alquiladas, construidas conforme a las normas técnicas y de seguridad del Reglamento para Construcción y Operación de las Plantas de Almacenaje de Combustibles Líquidos, y que las mismas serán utilizadas para el almacenamiento y posterior comercialización de los productos derivados de los hidrocarburos.

**2.2.3** La ejecución del contrato de compraventa, estará condicionada a la obtención de la Resolución Administrativa de habilitación precitada.

**TERCERO.-** El volumen por contrato no podrá exceder el treinta por ciento (30%) del cuarenta por ciento (40%) de la producción nacional disponible.

**CUARTO.-** Las personas individuales o colectivas que conformen una empresa mayorista, o sus representantes legales, directores, ejecutivos y socios, no podrán tener participación o interés económico en otra(s) empresa(s) mayorista(s), ya sea directamente o indirectamente, como representantes legales, directores, dependientes, ejecutivos y socios, o bajo cualquier otra forma de participación o efecto fuere impedir o restringir la libre competencia a través de la fijación conjunta, directa o indirecta de precios, el establecimiento de limitaciones, la repartición o control de la compra, o cualquier práctica no inherente al contrato de compraventa. La infracción a las presentes normas antimonopolios, de defensa de la competencia y de defensa del consumidor será sancionada con la revocatoria de la resolución de Distribuidor Mayorista Independiente.

**QUINTO.-** Aquellas personas individuales o colectivas que importan productos derivados de los hidrocarburos serán consideradas Distribuidores Mayoristas en virtud del artículo 2 del Reglamento sobre el Régimen de Precios de los Productos del Petróleo pero, en caso de que requieran comprar de YPFB productos regulados de la producción de sus refinerías a precios pre-terminales, deberán obtener la correspondiente resolución administrativa de habilitación.

**SEXTO.-** Los Distribuidores Mayoristas Independientes y los Distribuidores Mayoristas que sean registrados como tales por la Superintendencia de Hidrocarburos, deberán informar mensualmente al Viceministerio de Energía e Hidrocarburos y a esta Superintendencia los volúmenes comercializados.

**SEPTIMO.-** YPFB establecerá un procedimiento administrativo para el procesamiento de contratos de compraventa y para el alquiler de su capacidad excedente de almacenaje, bajo los lineamientos de la presente resolución y conforme a las disposiciones legales vigentes.

Regístrese, publíquese y archívese Fdo. Ing. Carlos Miranda Pacheco SUPERINTENDENTE DE HIDROCARBUROS Fdo. conforme Abog. Hugo De La Fuente Virues DIRECTOR JURIDICO

## Latinoamérica se empobrece más CELAM preocupada por la deuda externa

Debatirá y  
propondrá  
soluciones

TEGUCIGALPA  
Agencia AP

humano... y está llevando a los latinoamericanos a un empobrecimiento cada vez mayor, lo que impide a los países del área conquistar un desarrollo económico y social".

"La ética cristiana evalúa la deuda externa en categorías humanas por la falta de solidaridad, la dependencia económica y la desigualdad en las personas... y la ausencia de solidaridad y la desigualdad sólo conducen a una revolución social", subrayó.

### REVOLUCIÓN

El prelado sostuvo asimismo que "ante la desigualdad en América Latina, existe la posibilidad de una revolución violenta y sangrienta porque la persona que se encuentra en una situación de desventaja tiene menos que perder".

Rodríguez señaló que "por el pago de la deuda externa, peligra seriamente la sobrevivencia de América Latina... y nuestros pueblos jamás fueron consultados por sus gobernantes para contraer deudas, que generalmente han sido usadas para fines no lícitos". Según Rodríguez, la reunión de CELAM servirá para instar a los países industrializados a reactivar el crecimiento en América Latina, reducir su proteccionismo y rebajar la tasas de interés de sus créditos "porque las relaciones económicas entre las naciones deben ser expresiones de justicia y de servicio recíproco".

### MECANISMOS

"También se buscarán mecanismos viables para enfrentar la deuda externa hemisférica y se pedirá a la comunidad financiera internacional que condone sus empréstitos a las naciones menos desarrolladas", agregó.

Rodríguez, quien es arzobispo de Tegucigalpa, afirmó que "la deuda externa no sólo es un problema económico, también es

## Para la segunda vuelta en Colombia

# Candidatos pulen estrategias

Usan sus  
mejores armas  
para conseguir a  
Noemí Sanín

Bogotá  
Agencia EFE

Los candidatos finalistas a la Presidencia de Colombia pulen estrategias para cautivar electores, mientras esperan si no una adhesión directa de la independiente Noemí Sanín, si "un guiño" a sus votantes.

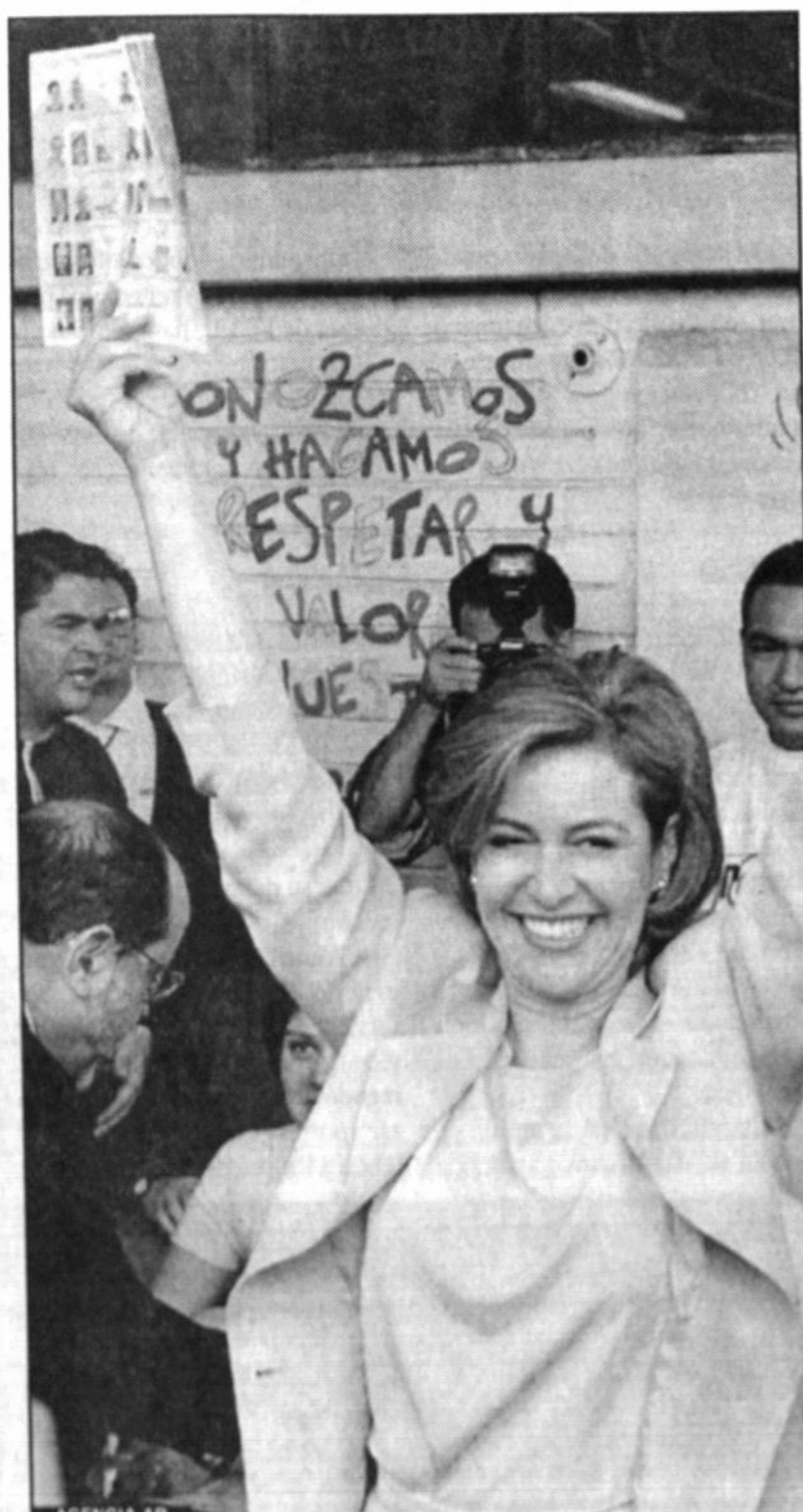
El liberal oficialista Horacio Serpa y el conservador Andrés Pastrana están empeñados desde el pasado domingo por la noche, tras conocerse los resultados de la primera vuelta de los comicios, en utilizar sus mejores tácticas para que Sanín les apoye en la segunda ronda del 21 de junio.

Tanto Serpa como Pastrana son conscientes de que la ex ministra de Relaciones Exteriores "tiene la llave" para abrir la puerta de la Presidencia de la República.

### CACERÍA

Los analistas señalan que ambos aspirantes están "en la cacería" de los votos de Sanín.

Serpa obtuvo 3.647.007 votos, Pastrana 3.613.278 y Sanín, que es considerada "el fenómeno y la sorpresa" electoral, un total de 2.825.706 sufragios, según el último boletín de la Registraduría Nacional, responsable de los comicios en Colombia, cuando se había



Noemí Sanín es un apoyo apetecible que buscan Serpa y Pastrana.

contabilizado el 98,24 por ciento de las votaciones.

"No he descartado que en algún momento diga mi voto", afirmó la ex canciller en una entrevista publicada ayer, en la que también reveló que aún no ha dialogado ni con Serpa ni con Pastrana pero que devolverá las llamadas que ha recibido de los dos candidatos.

### HISTORIA

El domingo, en la primera ronda de los comicios, Sanín obtuvo la tercera votación, la más alta en la historia democrática de Colombia para un movimiento independiente de los partidos tradicionales.

Algunos comentaristas consideran que Sanín, sin embargo, pudo haber dejado "a la deriva" a sus votantes al darles libertad de voto en la segunda vuelta, como declaró el domingo.

Dos altos dirigentes de su movimiento "Opción Vida", Carlos Lleras de la Fuente y Antonio Navarro Wolff, declararon ayer que no son partidarios del voto en blanco, como sugieren algunos de sus compañeros, aunque ratificaron que Sanín "no quiere condicionar a los electores".

Los dos aspirantes a la Presidencia, mientras tanto, se replantean y definen con los ejecutivos y altos cargos de sus campañas las estrategias para las tres semanas que restan para las elecciones decisivas.

Ambos candidatos han modificado incluso sus propagandas en radio, prensa y televisión para acaparar la atención y el favor de los votantes de la ex ministra Sanín.

## Para la segunda vuelta en Ecuador

# Mahuad y Noboa seducen a políticos

Alcalde de  
Quito recibe  
más apoyo

QUITO  
Agencia EFE

El alcalde de Quito, Jamil Mahuad, y el multimillonario Alvaro Noboa comenzaron su campaña para la segunda vuelta de las elecciones presidenciales con intentos de seducir a otros partidos políticos para captar los votos de los candidatos que quedaron al margen el pasado domingo.

Hasta el momento, la segunda vuelta se perfila favorable para el alcalde de Quito, de la Democracia Popular (DP), quien ha recibido ya el respaldo personal de Jaime Nebot, líder del Partido Social Cristiano (PSC), el más poderoso del país.

A él se sumó ayer el ex candidato presidencial y ex jefe de Estado Rodrigo Borja, que el domingo quedó tercero en la primera vuelta de las elecciones, y que anunció su apoyo a Mahuad y su posición en contra, más que de Noboa, del partido al que representa y de su líder, el destituido gobernante Abdalá Bucaram.



Jamil Mahuad recibe más apoyo de las principales fuerzas políticas.

### VOTOS

"Hemos decidido instruir a nuestros militantes y pedir a los simpatizantes que voten por Mahuad como alternativa que, si bien guarda gran distancia de nuestros puntos de vista, ideología y planteamiento programático, no constitu-

ye un instrumento político del populismo bucaramista", dijo Borja.

Otros políticos de gran influencia en el país, si bien no han sido claros en su eventual apoyo a Mahuad, si han puntualizado que jamás votarían por Noboa por estar vinculado con Bucaram, del Partido Roldosista Ecuatoriano (PRE).

Anticipándose a esa reacción, Noboa indicó el mismo domingo, tras conocer extraoficialmente que quedó segundo en las elecciones, que en la ronda definitiva actuará "solo" y anunció que no responderá a una sola pregunta referente a su gran amigo Abdalá Bucaram.

## Estados Unidos

# Tribunal revisará ley de inmigración

Para evitar  
deportaciones  
injustas

WASHINGTON  
Agencia EFE

El Tribunal Supremo de EE.UU. ha decidido revisar la ley de inmigración de 1996 para determinar si se niega injustamente a los extranjeros, en riesgo de deportación, recurrir a los tribunales federales, informó ayer una fuente judicial.

La decisión del máximo tribunal de justicia de Estados Unidos ha sido adoptada en el contencioso entre siete inmigrantes palestinos, un keniano y el Gobierno de Washington, que intenta deportarlos bajo cargos de haber colaborado en actividades terroristas del Frente Popular de Liberación Palestina (FPLP).

Organizaciones estadounidenses de derechos civiles y otras que apoyan a los acusados opinan que éstos están protegidos por la Primera Enmienda de la Constitución de EE.UU.

Una resolución del Tribunal Supremo contraria al apartado de la ley de inmigración que obliga a la expulsión de inmigrantes supuestamente afiliados a organizaciones presuntamente terroristas, podría favorecer a miles de extranjeros a los que se ha comunicado su expulsión de este país por diversas causas.

El caso, ahora en manos del Tribunal Supremo estadounidense después de haber pasado por los tribunales de apelación, es una prueba que determinará si los inmigrantes que reclaman que son selectivamente perseguidos o sufren la violación de sus derechos constitucionales, pueden acudir ante los tribunales federales.

### ESCUCHAR

Antes de la vigencia de la ley de inmigración de 1996, los tribunales federales podían escuchar los argumentos de los inmigrantes en proceso de deportación, después de que se agotaran todos los procedimientos administrativos para el cumplimiento de esta medida extrema.

## Desciende temperatura del Pacífico

QUITO  
Agencia EFE

El Instituto Nacional de Meteorología e Hidrología (INHAMI) de Ecuador informó ayer de que el descenso de la temperatura del océano Pacífico en los últimos días hace prever el alejamiento de El Niño, y no descartó que éste dé paso al fenómeno de La Niña, caracterizado por sequías.

El Niño es una corriente marina que calienta las aguas del océano Pacífico.

## Este jueves, junto a su edición reclame

un suplemento que contiene una guía para exportar a Europa, un poster a todo color en papel "couche" y un folleto explicativo para beneficiarse del SPG en las exportaciones a la Unión Europea

**PRESENCIA**

Oportuna y veraz

## TELECEL INFORMA

A partir del día 4 de junio queda suspendido el Plan Económico de la estructura tarifaria de TELECEL. Los abonados que están inscritos en este plan, no sufrirán ninguna modificación.

Información y  
Consultas  
0800-4000

TELECEL

A través de prácticas colectivas en América

# OEA busca el desarrollo

La pobreza es el problema más urgente del continente.

• CARACAS  
Agencia EFE

La Organización de Estados Americanos (OEA), que ayer debatió en Caracas las fórmulas para incrementar el desarrollo y la cooperación, coincidió en la necesidad de promover prácticas colectivas para llevar los beneficios del ideal democrático a los pueblos.

En el segundo día de sesiones de la OEA, los cancilleres asistentes al foro americano admitieron que existe una estabilidad económica nueva y se han sentado las bases estructurales para enfrentar la pobreza que, sin embargo, continúa siendo uno de los problemas más urgentes del continente.

La secretaria de Estado estadounidense, Madeleine Albright, que ayer se incorporó al encuentro de la OEA, se refirió a los asuntos sobre cooperación para el desarrollo y administración de justicia como el reflejo de las dos caras de un desafío mayor.

## DESAFÍO

Este gran desafío, resumió Albright en una de las intervenciones más esperadas, es llevar a todos el beneficio de los mercados abiertos y de las sociedades en democracia.

Entre la treintena larga de mandatos que recibió la OEA en la II Cumbre de las Américas, que se celebró en abril pasado en Chile, la organización asumió la responsabilidad en las cuestiones específicas sobre educación y erradicación de la pobreza.

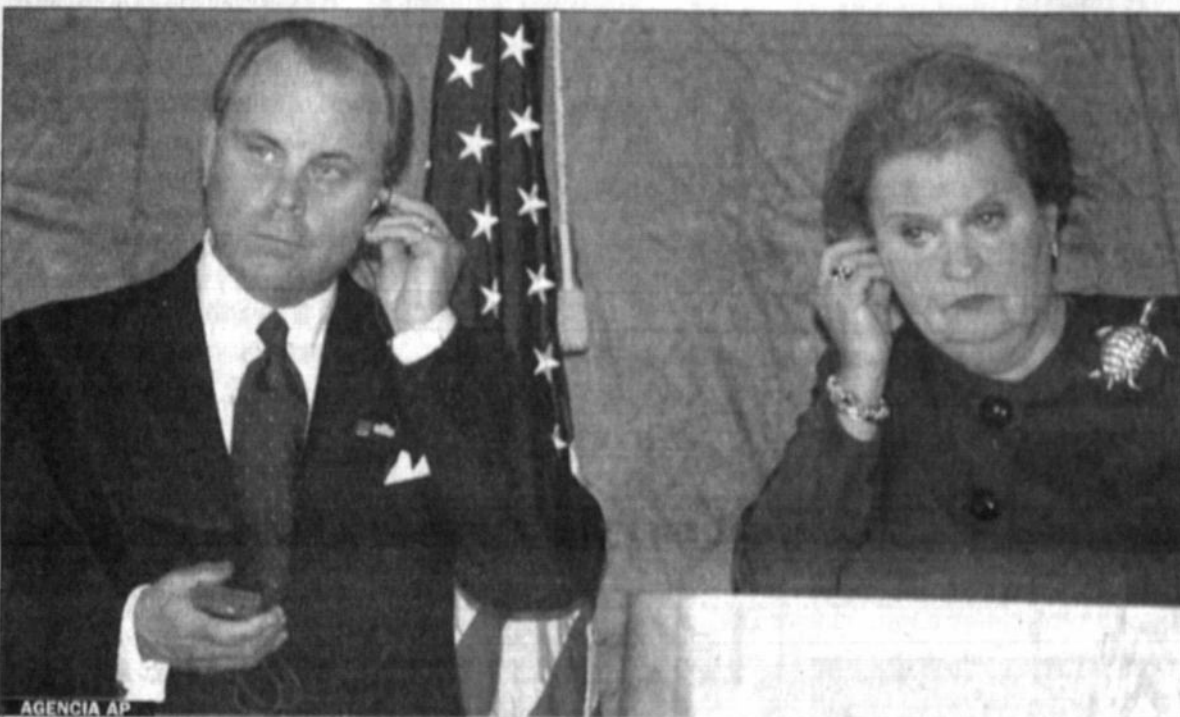
Albright respaldó la misión de la OEA de dar la mayor asistencia

posible para responder a los desafíos del desarrollo y reiteró una propuesta de EE.UU. para reformar la administración de las actividades sobre cooperación de la organización, a través de la creación de una entidad que maneje mejor dichos programas.

## RECURSOS

La idea de EE.UU., que incluye atraer más recursos del sector privado y de organizaciones internacionales para financiar los programas de desarrollo, fue vista con agrado por los delegados americanos, que en general coincidieron en que se debe ampliar la cooperación.

El canciller de Colombia, Camilo Reyes, se sumó a la idea de crear una entidad única de cooperación técnica para el desarrollo y recomendó definir un plan para movilizar aportes para aumentar la asistencia a los países americanos. ♦



La secretaria de Estado estadounidense, Madeleine Albright, en una de las intervenciones más esperadas.

Una voz en la OEA

## Argentina pide Malvinas

Se debe dejar atrás posturas intransigentes

• CARACAS  
Agencia ANSA

El canciller argentino, Guido Di Tella, instó ayer al gobierno británico a «iniciar conversaciones sobre los temas grandes» del conflicto sobre las Islas Malvinas, como la soberanía, «dejando atrás posturas intransigentes que a nada han conducido».

«No podemos concebir que no podamos sentarnos a discutir los temas grandes», dijo Di Tella, al intervenir ayer en la segunda jornada de la 28va. asamblea general de la

Organización de los Estados Americanos (OEA).

La soberanía de las Malvinas es un tema que el gobierno argentino aceptó no incluir en el proceso de normalización de relaciones con Gran Bretaña tras la guerra de 1982, que causó alrededor de mil muertos y con la cual las fuerzas británicas recuperaron el archipiélago cuyo control habían tomado los argentinos.

## ESPERA

Di Tella dijo que el gobierno argentino espera que Londres «perciba los beneficios de un diálogo que acerque nuestras posiciones, dejando atrás posturas intransigentes que a nada han conducido».

La asamblea aprobó por aclamación el pedido argentino de iniciar «negociaciones directas» por las Islas Malvinas con el Reino Unido y respaldó una vez más la soberanía argentina sobre ese archipiélago.

La aprobación fue seguida por aplausos de los 33 cancilleres y representantes americanos presentes en Caracas, con la única excepción de la secretaria de Estado estadounidense, Madeleine Albright, quien permaneció impasible.

## CONDICIONES

«Confiamos que la paciente labor que tiene lugar en distintos ámbitos crearán las condiciones para resolver la controversia», dijo Di Tella. ♦

Una recomendación para tomar en cuenta

## Defender los derechos humanos

• CARACAS  
Agencia AP

Una comisión de la Organización de los Estados Americanos recomendó ayer a los gobiernos proteger a los defensores de derechos humanos frente a las amenazas de que son objeto y limitar la actuación de las fuerzas militares.

La presencia de la fuerza militar en tareas que son competencia de la policía, «es aún una realidad» en el continente donde todos los países, a excepción de uno, Cuba, han sido elegidos de forma democrática, dijo Carlos Ayala Corao, presidente de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos de la OEA.

«Tristemente la Comisión ha recibido y continúa recibiendo numerosas denuncias sobre atentados, muchas veces fatales, contra las personas y las organizaciones que cumplen esta tarea», dice la Comisión en un informe presentado a la asamblea general de la OEA, que concluye hoy en Caracas.

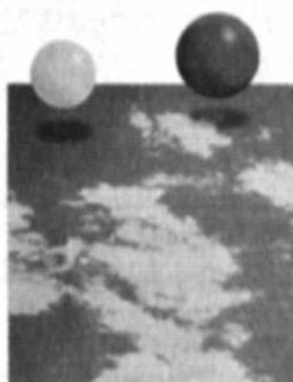
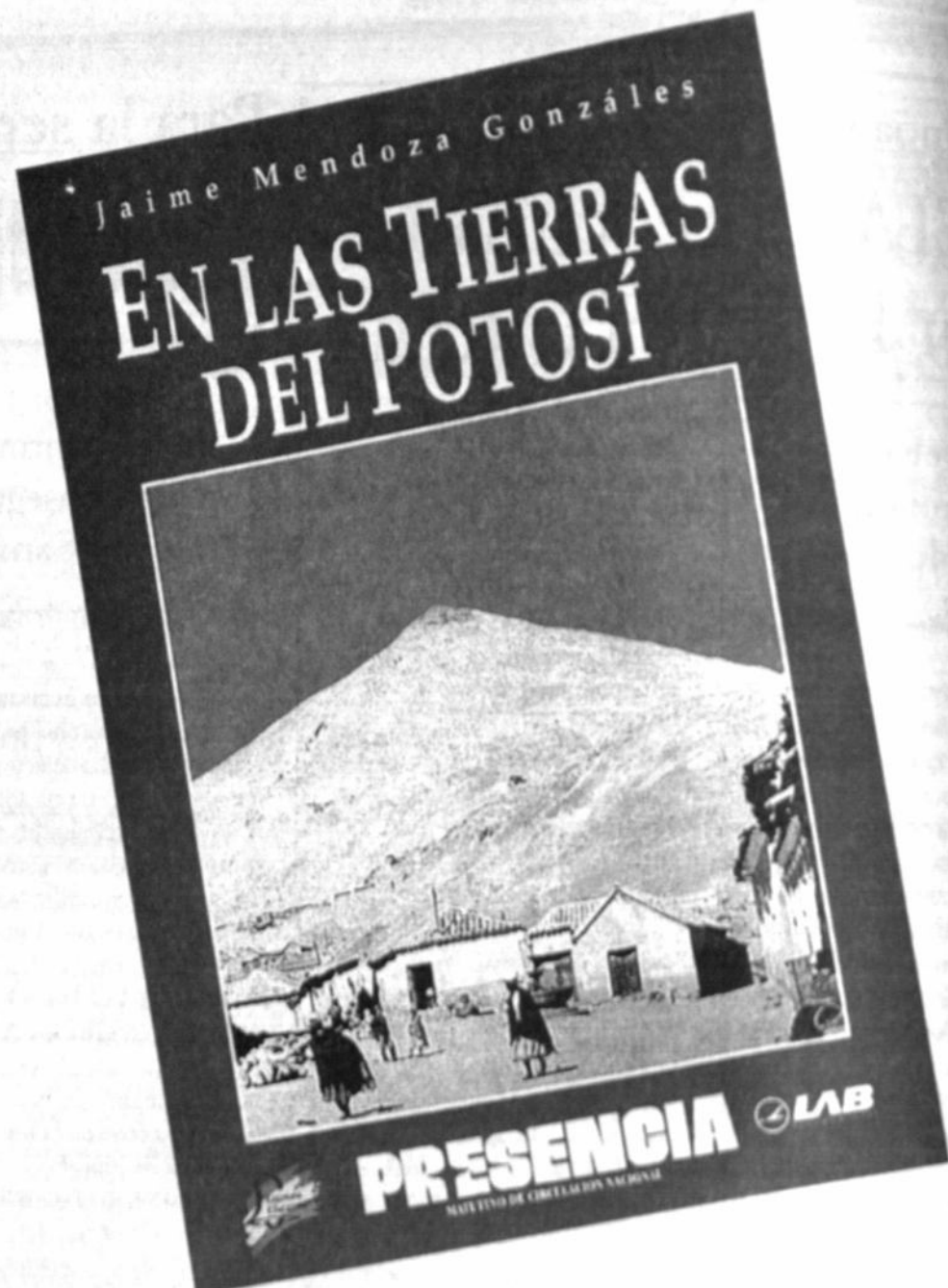
La situación de los activistas ha sido denunciada en varias oportunidades, sin que hasta el momento se haya observado ninguna mejoría del problema; por el contrario en los últimos dos años la represión y las amenazas se ha recrudecido, explicó el director de la Amnistía Internacional Federico Andreu a la AP.

«En los últimos 18 meses han sido asesinados más de 100 defensores de los derechos humanos en la región», comentó Andreu.

Según Andreu, las amenazas «proviene de los agentes del Estado», aún cuando no existe una política explícita de agresión a los trabajadores por los derechos ciudadanos de parte de los gobiernos de la región.

## TOLERANCIA

Sin embargo, Andreu considera que la tolerancia ante las desapariciones, asesinatos extrajudiciales y persecuciones a los activistas, «son una forma de complicidad por parte de los gobiernos». ♦



"El viento le habló con más insistencia aún. Había que oírle. ¡Cuántos millones de seres ya le habían oído del mismo modo! El había hablado durante milenios al hombre primitivo. El había hablado al indio, solitario morador de esta agria comarca. Había sido cruel con él. Le había azotado sin tregua y sin piedad. Pero también le había enseñado a ser sufrido, tenaz, porfiado, fuerte y bravo..."

Este domingo, EN LAS TIERRAS DEL POTOSÍ de Jaime Mendoza (versión resumida).

Adquiera su ejemplar de PRESENCIA acompañado del libro de bolsillo, ambos por sólo Bs. 5.-

Siente el placer de leer.

McCANN-ERICKSON/NEXUS

# PRESENCIA

Oportuna y veraz

Auspician:

**Lux**  
EDITORIAL

Comisión  
Educativa

**LAB**  
BOLEAVAN AIRLINES

**ADVERTENCIA:** Estimado lector, si pretenden cobrarle de más o venderle el libro de bolsillo separado de su ejemplar de PRESENCIA, llámenos al 331717.

## Fiscalía ve maltrato en la zafra

• SUCRE  
Agencia EFE

El Ministerio Público solicitó la intervención inmediata de la Dirección Departamental de Trabajo en los campamentos zafreños de Santa Cruz debido a que constató las condiciones infrahumanas en que viven cientos de niños y mujeres en esos lugares. Una comisión de la Fiscalía General de la República comprobó que en los campamentos de La Bélgica y Unagro se infringen numerosas disposiciones de la Ley General del Trabajo, y que en el caso de Unagro se viola el Código del Menor.

### LA BELGICA

La comisión comprobó el pasado 14 de mayo en tres campamentos de La Bélgica la existencia de 200 zafreños que viven con sus esposas, y de 30 niños menores de 10 años "que estaban sucios, sin zapatos y sin abrigo. Se encontraban en galpones de paredes de barro, de techos de paja y sin ventanas".

En otros casos las viviendas eran sólo galpones con techo de hule y varias camas distantes entre sí por un metro.

"En el mismo lugar preparan sus comidas, no cuentan con agua potable, ni luz eléctrica ni servicios higiénicos, y sólo reciben eventuales visitas médicas", señala el informe de la comisión a la Fiscalía.

La comisión también inspeccionó el 22 de mayo los campamentos zafreños de Unagro denominados Los Naranjos, Cuatro Venas, Las Puzas ó Barbbery y El Mesón, distantes entre 70 y 100 kilómetros de Santa Cruz.

En esos campamentos se constató la presencia de esposas de los zafreños y de aproximadamente 60 niños menores de 10 años que habitan en galpones de techos de rpa, piso de ladrillo, paredes blanqueadas y sin letrinas.

En el campamento El Pauro-San Martín, en cambio, se encontró a menores de 12 a 16 años de edad trabajando en la zafra con sus padres, madres, tios y hermanos, "empezando la jornada de trabajo desde las 6 de la mañana hasta la puesta del sol, en condiciones infrahumanas".

Según el informe, los zafreños mastican coca, absorben la tierra de los caminos y hollín como consecuencia de la quemadura de la caña, reciben el sol implacable, están sin agua por encontrarse lejos de los campamentos donde viven, y descansan sólo en el momento en que ingieren sus comidas, que no son adecuadas para personas en desarrollo.

La Fiscalía General de la República recibió el informe de la investigación efectuada por las fiscales de materia de Santa Cruz Wilma Ribera y Carmen Delia Moreno.

Niños "tilineros" y enamorados, entre otros, son las víctimas

# Timadores por doquier

Son ex funcionarios de la Alcaldía paceña.

• LA PAZ

En la ciudad de La Paz "trabajan" muchos grupos especializados de timadores que hacen víctimas a los niños "tilineros-chachones" hasta a parejas de enamorados, según un informe de la Alcaldía Municipal.

En la mayoría de los casos los timadores son ex funcionarios municipales y se dan formas para tener credenciales y supuestas ordenanzas con las que exaccionan recursos a quienes encuentran supuestamente cometiendo un delito.

Algunos de ellos inclusive tienen sus "caseros" a quienes cada dos o tres meses visitan para realizar el cobro correspondiente, bajo la amenaza de denunciarlos si, por ejemplo, no tienen su casa en línea y nivel.

La Alcaldía, si bien detuvo al cabecilla de uno de estos grupos, ve que es muy difícil hacer un control adecuado por lo que llama a la población a denunciar cualquier hecho de este tipo.

(Más información b 3)



POLY OLIENTASI

Muchos entregan su dinero para no tener problemas.

Concejo Municipal decidió dejar el luto

## Trinidad festejará

Se trata de una fiesta religiosa, explican.

• TRINIDAD

El Concejo Municipal decidió ayer llevar adelante el próximo 6 de junio los festejos de los 312 años de fundación de la capital beniana, luego de un debate de más de una semana sobre el tema a causa del luto nacional por los muertos y damnificados del terremoto en Cochabamba.

En La Paz la misma fecha se debía realizar la Entrada del Señor Jesús del Gran Poder y fue pospuesta debido a la presión en contra. En Trinidad no habrá "ninguna restricción", dijo el presidente del Concejo, Enrique Córdova.

Según Córdova, la decisión se basa en el hecho de que la fiesta no es pagana, sino más bien religiosa, por lo que se optó por llevar adelante los festejos a pasar del duelo de 30 días decretado por el gobierno nacional en solidaridad con los afectados por el terremoto.

Señaló que tanto la procesión, el



MARIO FLORES

Los festejos continuarán según lo programado, en Trinidad.

"joecho" de toros, la feria de la comida, la elección de la "Tiuri Mope-rita" y todas las expresiones folklóricas y culturales se llevarán adelante sin ninguna alteración.

### SOLIDARIDAD

"La solidaridad se manifiesta con la ayuda que están dando los trini-

tarios a los damnificados, además esta fiesta tiene más tinte religioso que festivo", justificó.

Por su parte, el alcalde Tadeo Ribera mostró conformidad ante la determinación del Concejo Municipal y señaló que la continuidad de la fiesta será aprovechada para mantener una campaña de recolección de ayuda a los damnificados.

Por despido de funcionarios

## Viru Viru para

Gobierno asegura que operaciones serán normales

• LA PAZ y SANTA CRUZ

Mientras los trabajadores de la Administración de Aeropuertos y Servicios Auxiliares para la Navegación Aérea (Aasana) aseguran que el aeropuerto internacional de Viru Viru en Santa Cruz no atenderá hoy vuelos nacionales ni internacionales debido a un paro de 24 horas que declararon, el viceministro de Transportes, Ramón Prada, dijo que la actividad en todas las terminales aéreas serán normales.

Los trabajadores de Aasana determinaron ingresar a un paro desde las cero horas de este miércoles y no permitir los vuelos en protesta por la prepotencia con que actuaron los miembros del directorio nacional presidido por Edgar Maldonado, asesor de Ramón Prada, al despedir a tres funcionarios considerados responsables del mal trabajo en la remodelación del

aeropuerto de Puerto Suárez. Para los trabajadores la medida fue asumida por razones políticas y partidarias y prestaron su apoyo activo a los funcionarios, quienes serían sólo unos "chivos expiatorios" del "negociado" que se hizo en la obra.

El viceministro de Transportes, explicó que el paro no prosperará porque es injustificado, además que el trabajo se realizará con los operadores ya que la medida sólo será acatada por los administrativos.

Hasta el cierre de edición se realizaba una reunión del Directorio en Aasana a la que asistió el recién destituido director de la regional de Santa Cruz, José Luis Brito, donde se analizaba las medidas asumidas por el gobierno.

Brito explicó antes de ingresar a la reunión que el Directorio debía justificar la razón por la cual lo destituyeron del cargo.

Prada dijo que la medida no será revisada porque Brito, pese a no haber hecho el trabajo técnico, como autoridad es la máxima responsable de las fallas en la construcción.

(Más información pág. b 9)

**EL CLIMA**

EN CAPITALES DE DEPARTAMENTO

<b>LA PAZ</b> Máxima: 19 °C Mínima: 2 °C	<b>COBIZA</b> Máxima: 29 °C Mínima: 16 °C
<b>ORURO</b> Máxima: 16 °C Mínima: 9 °C	<b>BENI</b> Máxima: 29 °C Mínima: 18 °C
<b>POTOSÍ</b> Máxima: 15 °C Mínima: -10 °C	<b>COCHABAMBA</b> Máxima: 23 °C Mínima: 2 °C
<b>SUCRE</b> Máxima: 16 °C Mínima: 1 °C	<b>TARIJA</b> Máxima: 24 °C Mínima: 1 °C
<b>SANTA CRUZ</b> Máxima: 27 °C Mínima: 15 °C	

<b>2 EL ALTO, CIUDAD</b> <b>ASESINOS:</b> Miembros de la familia-banda fueron entregados a la justicia ordinaria.	<b>7 POTOSÍ, CIUDAD</b> <b>PLAZO:</b> El 25 de junio se cumple el plazo para que ingenios presenten ficha ambiental.	<b>5 BENI, CIUDAD</b> <b>OBRAS:</b> Benianos abren camino hacia el Isiboro Sécore para sentar soberanía en la zona.
<b>8 COCHABAMBA, CIUDAD</b> <b>CLAUSURAN:</b> Cerraron una clínica clandestina en Cochabamba.	<b>10 TARIJA, PROVINCIA</b> <b>SABALO:</b> En el Pilcomayo los sábalo desaparecen, la pesca no encuentra frutos.	<b>9 POTOSÍ, CIUDAD</b> <b>FRIO:</b> Debido al frío en Potosí el consumo de energía eléctrica se incrementa sustancialmente.

Victimaron a dos librecambistas en El Alto

# Atracadores a la justicia

PTJ remitió a 9 antisociales. Cuatro están prófugos.

• EL ALTO

Nueve personas que están implicadas en el atraco, secuestro y posterior homicidio de dos librecambistas fueron remitidas ayer por la Policía Técnica Judicial (PTJ) de El Alto a la Fiscalía de Distrito de La Paz, que los pondrá a disposición de la Corte Superior de Justicia para que sean procesados.

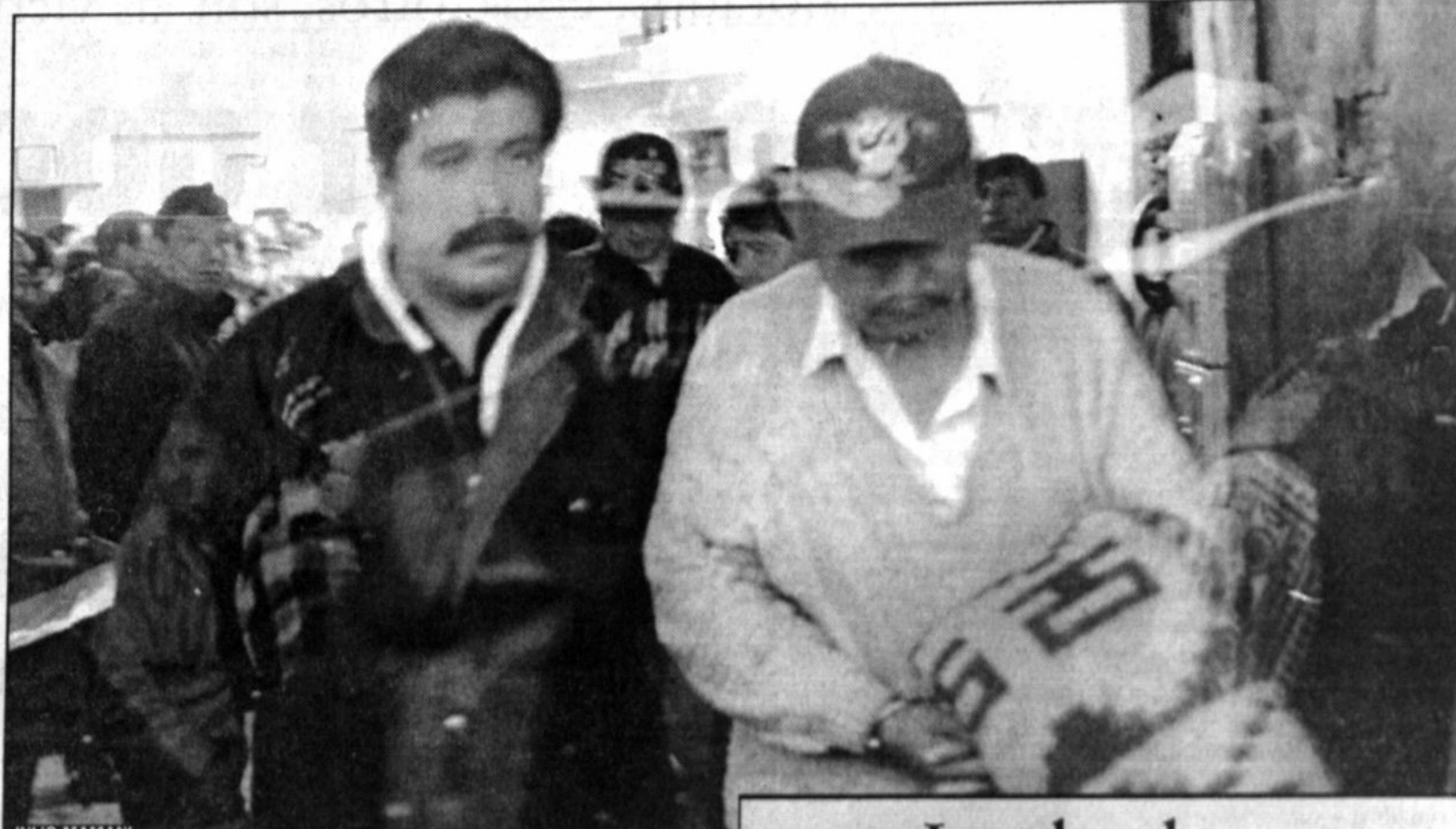
Con medidas de extrema seguridad, tras ser presentados ante los medios de comunicación alteños, los integrantes de la familia-banda encabezada por Bernardino Ariñez Alba fueron internados en tres vehículos patrulleros que los trasladaron a la ciudad sede de gobierno. Las tres patrullas recorrieron hasta la autopista haciendo funcionar sus sirenas.

La acusación más grave que pesa contra la familia-banda es el homicidio de los esposos librecambistas Lucas Maldonado y Zenobia Pérez, cuyos cuerpos después de ser victimados en el interior de un minibus de transporte público fueron arrojados a un barranco de Achocalla, de 200 metros, en inmediaciones de la zona de Juntuhuma, cerca a la localidad de Ventilla.

## OTROS DOS ROBOS

El director de la PTJ de la ciudad de El Alto, coronel Javier Gómez, aseguró que la familia-banda secuestró a la librecambista Lidia Calle Ayaviri, el 7 de mayo pasado, en la zona de Río Seco, quien al ser plagiada botó su cartera en un canchón, lo que motivó que la arrojaran cerca del Complejo 18 de Mayo, en Villa Esperanza.

Al día siguiente, el 8 de mayo, en el Barrio Gráfico de La Paz los mismos antisociales plagian a la librecambista Ruth Mejía Monroy, a quien



Uno de los victimadores sale de la PTJ-El Alto.

le despojan 1.700 dólares y algunas joyas que estaban en su poder.

## POR SOSPECHA

Gómez aseguró que el cerebro de la banda-familia es Bernardino Ariñez Alba, junto a su yerno José Luis Carrasco Gonzales, que fueron detenidos en la avenida Tumusla de la ciudad de La Paz por sospecha.

En distintos operativos fueron detenidos los restantes siete miembros de la banda, entre ellos el hijo de Ariñez, Ramiro, quien estaba prófugo por haber cometido otros delitos.

## ANTECEDENTES

Gómez explicó que la familia-banda está involucrada en hechos delictivos desde 1991. En el grupo antisocial estaban vinculados hombres, mujeres y niños, padres, suegros, tíos, hijos y sobrinos. Después de estudiar las rutas, horas, fecha y cantidad de dinero que tenían los librecambistas, planificaban el atraco.

## LUGAR DEL PLAGIO

Se ratificó que los esposos librecambistas Lucas Maldonado y Zenobia Pérez fueron plagiados en la avenida Bolivia de la zona Sur de El Alto, cerca a la estación de servicio Loza, cuando iban a su puesto de venta en la Ceja, en la plaza del Arquitecto.

## PENDIENTE

Hasta la fecha no se pudo encontrar el cementerio clandestino donde la familia-banda enterraba a sus víctimas, ni la casa de torturas donde los atormentaban antes de asesinarlos. El coronel Gómez aseguró que los investigadores de la PTJ no recurrieron a la tortura para lograr la confesión del delito.

## PRÓFUGOS

Cuatro de los implicados en el atraco de librecambistas se hallan prófugos: Hercilio Calle, Martha Blanco, Hugo Ariñez Guarachi y Franklin Pacheco Mayta.

## Los hechos

- ▶ El 30 de marzo son plagiados y victimados los librecambistas Lucas Maldonado y Zenobia Pérez.
- ▶ El 7 de mayo secuestran en Río Seco a Lidia Calle Ayaviri, también librecambista.
- ▶ El 8 de mayo secuestran en el Barrio del Gráfico a Ruth Mejía Monroy y le roban \$us1.700, joyas y documentos.
- ▶ El 15 de mayo son detenidos Bernardino Ariñez y José Luis Carrasco Gonzales, por sospecha.
- ▶ El 25 de mayo se recuperan, de un barranco de Achocalla, los cuerpos sin vida de los esposos librecambistas.
- ▶ El 2 de junio son remitidas a la justicia ordinaria nueve personas implicadas en el atraco de los dos librecambistas de El Alto.

FUENTE: PTJ-EL ALTO

## Los remitidos

- ▶ Bernardino Ariñez Alba
- ▶ Jorge Ramiro Ariñez
- ▶ José Luis Carrasco Gonzales
- ▶ Juana Bautista Vega
- ▶ Demetrio Pacheco Mayta
- ▶ Juan Carlos Gutiérrez
- ▶ Olga Castellón Vda. de Sosa
- ▶ Candelaria Rodas
- ▶ Mario Callisaya

FUENTE: PTJ-EL ALTO

## Los prófugos

- ▶ Hercilio Calle
- ▶ Martha Blanco Cruz
- ▶ Hugo Ariñez Guarachi
- ▶ Franklin Pacheco Mayta

## Los vehículos

- ▶ Minibús LRB-619
- ▶ Minibús LRB-047
- ▶ Automóvil LMH-894

Desde octubre

## Delegación Defensorial funcionará en El Alto

Loteadores en la mira de la Defensora del Pueblo.

• EL ALTO

Hasta octubre de este año funcionará la Delegación Defensorial en la ciudad de El Alto, que atenderá todos los reclamos de los alteños con referencia a las injusticias que sufren, anunció ayer la defensora del Pueblo, Ana María Romero de Campero.

En una reunión que sostuvo con los periodistas alteños y que se realizó en el Sindicato de Trabajadores de la Prensa de El Alto (Stpea), la Defensora anunció que el responsable de la Delegación será un alteño, como una respuesta al desdén que sufren los pobladores con el nombramiento de autoridades.

## DERECHOS HUMANOS

La oficina que se instalará en la urbe alteña se distribuirá en dos áreas, la primera atenderá los casos relacionados con los Derechos Humanos, y una segunda las quejas de la administración pública y la retardación de justicia.

Adelantó que al margen de las oficinas que se instalarán en El

Alto y El Chapare, habrá otras tres en todo el país.

## LOTEADORES

Uno de los temas en que se centrará el estudio de la Defensora del Pueblo será el problema de los loteadores, quienes basándose en su poder económico encarcelan a dirigentes vecinales que defienden las áreas verdes y de equipamiento en El Alto.

Además, los loteadores amasan sus ganancias engañando a algunas familias necesitadas.

Romero de Campero manifestó que la Defensoría dará bastante prioridad a la atención de las poblaciones rurales que están alejadas de los centros urbanos y de regiones que se caracterizan por su extrema pobreza y por la constante migración de sus habitantes que buscan mejores condiciones de vida.

La Defensora del Pueblo anunció que en una reunión sostenida con la Iglesia Católica se adelantó la posibilidad de crear los Centros de Recepción de Quejas en las regiones más alejadas de los centros urbanos del país, donde están presentes sacerdotes y religiosas.

También anunció que se coordinarán acciones para instalar los centros con las organizaciones de la sociedad civil.

Alcaldía de El Alto está indignada

## La justicia en favor de Sermaq

Constructora recibió \$us970.000 y no levantó nada.

• EL ALTO

La sentencia en primera instancia emitida por el Juzgado Primero de Partido en lo Civil en la demanda que sigue la comuna alteña a la constructora Sermaq para recuperar 970 mil dólares salió a favor de la empresa impugnada.

La pasada semana fue dictada la sentencia que declara improcedente la demanda del municipio por el juez que atiende el caso, quien estableció que la Alcaldía no pagó los 1,2 millones de dólares para exigir las boletas de garantía y suscribió contrato con otras dos empresas sin haber anulado el que tenía con Sermaq.

Esta empresa, que se adjudicó la modernización y ampliación de la avenida 6 de Marzo en 1993, recibió un anticipo de 970 mil dólares, no ejecutó ningún trabajo y, al contrario, hizo una contrademanda a la comuna exigiendo el pago de 3,5 millones

de dólares por daños y perjuicios.

La contrademanda no fue tomada en cuenta, sin embargo, la sentencia abre posibilidades para que Sermaq logre sus propósitos.

## INDIGNANTE

El alcalde de El Alto, Alberto Jiménez (Condepa), calificó la sentencia como una acción indignante para los intereses del municipio alteño, ya que para emitirla no se tomaron en cuenta las pruebas que presentó la parte demandante.

Los informes de la Contraloría

General de la República, en su parte resolutive, establecen responsabilidades civiles contra la empresa Sermaq por un monto de 4.288.200 bolivianos (\$us970 mil) e instruyen a la Dirección Jurídica de la Alcaldía de El Alto que inicie las acciones para recuperar el dinero.

## INAUDITO

Jiménez calificó como inaudita la sentencia emitida por el juez Efraín García y manifestó que la comuna no podía entregar irresponsablemente otros 60.000 mil dólares después de

haber desembolsado 970 mil sin exigir, en ambos casos, la presentación de boletas de garantía.

## DEMANDA

Contrariado por la sentencia en primera instancia, Jiménez que se demandará tanto al juez como al juez Efraín García, gado Primero de Partido en la sede ante el Consejo de la Judicatura es posible que El Alto esté su para que pague daños y perjuicios Sermaq, después de que nada en la avenida 6 de Marzo.

Jiménez ratificó que la comuna no declinará las acciones para recuperar los 970 mil dólares adelantó indebidamente a la empresa y que considera que se perden la primera batalla, pero no la guerra.

Instruyó a la Dirección Jurídica del municipio a que inicie acciones para apelar la sentencia en la Corte Superior de Justicia, en los 20 días hábiles como plazo para este proceso.

Por su parte, el titular de la Defensoría del Pueblo, Edgar Ochoa, anunció que se apelará a un auto de vista de la sentencia es emitida por los jueces.

## El itinerario de los \$us970 mil

- ▶ En 1993 la Agencia de Contrataciones C3D licitó la obra.
- ▶ Sermaq se adjudica la contratación el 29 de septiembre de 1993 por un monto de \$us9.677.292. La obra debe concluir en 18 meses.
- ▶ A los 18 días la Alcaldía entrega a Sermaq \$us400.000.
- ▶ El 18 de noviembre de 1993 se entrega otros \$us350.000.
- ▶ El 17 de enero de 1994 se entrega \$us220.000.
- ▶ Desde la fecha de contrato al 21 de septiembre Sermaq no hizo nada.
- ▶ El 7 de abril de 1995 la comuna pide la disolución del contrato.
- ▶ La demanda no prospera, por chicanas legales de Sermaq.
- ▶ Sermaq exige a la Alcaldía \$us3.500.000 por daños y perjuicios.

FUENTE: ALCALDÍA DE EL ALTO

## Anunciar en



es anunciar en todo el País

## AVISO PERMANENTE

A las personas que se detallan a continuación se les insinúa cancelar su deuda pendiente Referencia: 317419

### TITULAR

- Carmen Rosa Aguayo Céspedes
- Iberto Saavedra Bilbao la Vieja
- Omar Marcelo Ontiveros Cano
- Adalid Eduardo Viscarra de la Barra

### GARANTE

- Manuel Alberto Saavedra Omiste
- Luis Oscar Cárdenas Pantoja
- Juan Mahey Cabero



Está concluido el estudio

# Radiografía social a ciudad de Sucre

**Ahora se puede planificar su desarrollo urbano.**

• SUCRE

La Universidad Mayor de San Simón de Cochabamba (UMSS) y la Organización para el Desarrollo Nacional (Odenal) entregaron a la Alcaldía de Sucre la primera fase del diagnóstico de desarrollo urbano y el sistema de información geográfica y urbana.

Los dos estudios permitirán que el gobierno municipal logre un desarrollo armónico de la ciudad en el que se coordinen de manera adecuada la implementación de infraestructura con el crecimiento demográfico y los requerimientos de la población sucrense.

## SE REGISTRÓ TODO

El trabajo proporcionará información actualizada y permanente para orientar la definición, desarrollo y utilización de proyectos de servicios públicos tales como equipamiento urbano, es-

cuelas, hospitales, surtidores, áreas verdes, parques, servicios básicos de agua potable, alcantarillado, luz y transporte.

En el estudio hay datos sobre la actividad predial o uso del suelo (escuelas, áreas verdes, locales comerciales); propiedad de los lotes (privados, municipales, estatales, empresariales); tenencia de los lotes (propio, alquilado, anticrético, mixto) y tipo de lotes.

La información constructiva revela el tipo de estructura soportante, muros, techos, baños, cocina, balcones, patios, calidad y conservación; antigüedad de la construcción, número de locales comerciales por edificios, habitantes por inmuebles.

Contiene el tipo de vías, estado y material de ellas; características de las aceras, casetas de teléfonos, kioscos, bocas de tormenta, alumbrado público, servicio de basura, red de energía eléctrica, líneas de micro, trufis, jardineras, vegetación, etc.

Los responsables del trabajo aseguraron que la Alcaldía de Sucre, "además de tener datos espaciales y alfanuméricos de alta precisión a través de procesos de tecnología de punta", dispondrá de "una extensa radiografía social de la ciudad".



Monumento a Don Aniceto Arce, también registrado.

Por prepotencia en Alcaldía de Sucre

# Castigan a empleados

**Avilés golpeó. Alejandro Siñani autorizó vender alcohol.**

• SUCRE

Dos funcionarios de la Alcaldía de Sucre fueron suspendidos por actuar al margen de las normas municipales. Uno de ellos demostró violencia y prepotencia. Otro excedió su competencia y violó normas de la comuna.

El jefe de Recursos Humanos del municipio local, Edgar Arraya, dijo que el intendente municipal, Alfonso Avilés, en pasados días golpeó a un comisario supuestamente con el fin de poner disciplina.

## EMPLEADO VIOLENTO

Sin embargo, se comprobó que Avilés actuó con prepotencia y falta de respeto a los derechos de la persona.

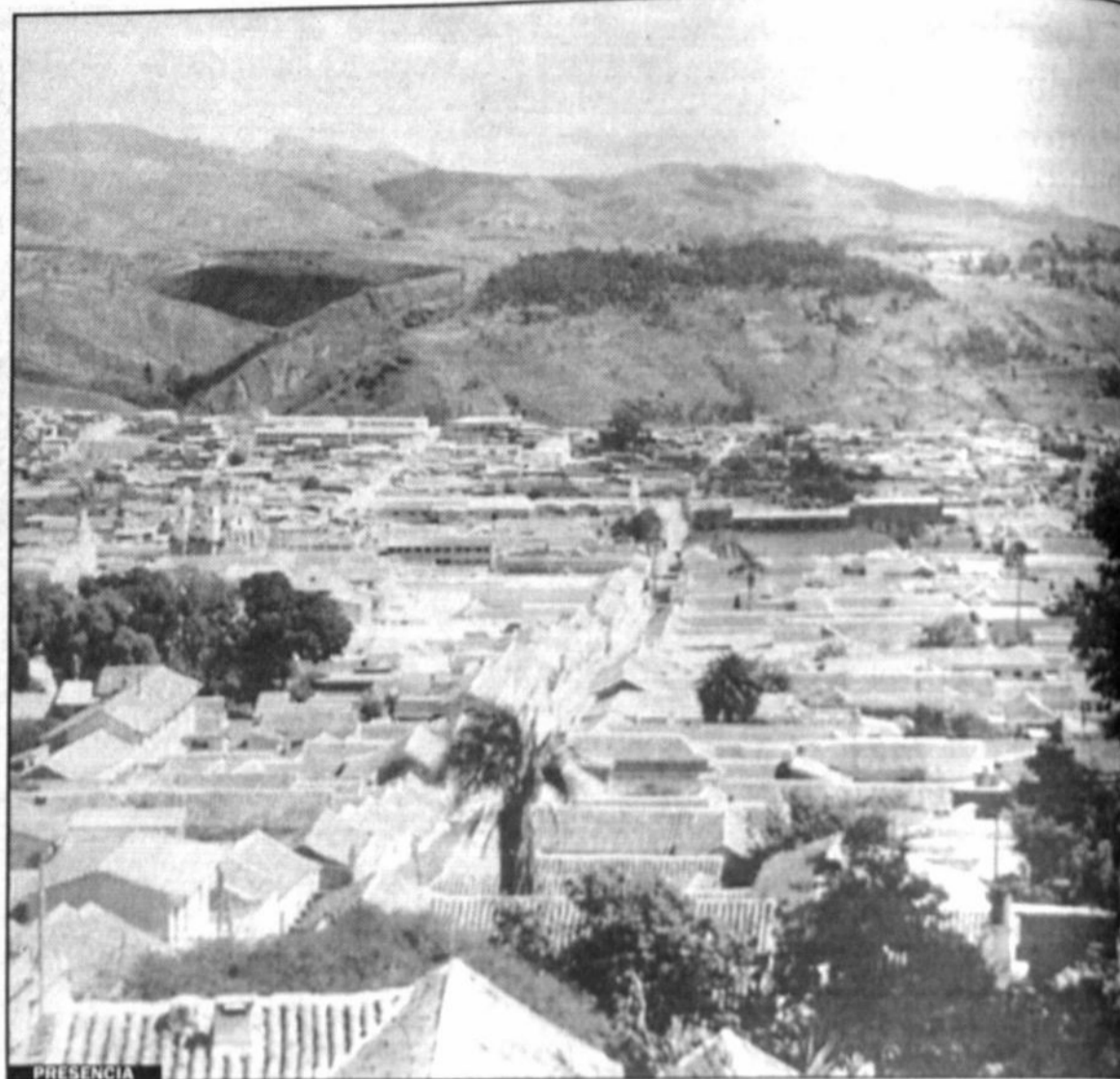
Por eso se ordenó la suspensión temporal con descuento de haberes y se le advirtió que de continuar su comportamiento inadecuado será destituido.

Hace meses, el mismo Intendente fue acusado por la Asamblea de Derechos Humanos de haber maltratado a vendedoras callejeras.

Avilés es conocido en Sucre como un hombre con tendencia a la violencia y la prepotencia.

Las personas de los mercados le tienen miedo por sus actuaciones arbitrarias.

Las organizaciones sindicales de



En esta ciudad, el municipio castiga a sus funcionarios.

Chuquisaca han pedido que sea destituido y recordaron que Avilés fue colaborador de gobiernos de facto.

## BEBAN ALCOHOL

Otro funcionario castigado fue el director de Cultura, Alejandro Siñani, quien hace semanas autorizó la venta de bebidas alcohólicas en la actuación de una cantante extranjera.

La decisión la tomó en contra de la disposición de espectáculos públicos que impide que los conciertos musicales se conviertan en una cantina abierta o un escenario de faras y escándalos.

Siñani justificó su acción indicando que siempre hay excepciones, sin embargo, el reglamento del municipio en torno a ese tema es contundente y no da lugar a casos especiales.

Tanto el Intendente como el rector de Cultura sufrirán descuentos de sus haberes y están ados de que si violan otra vez normas municipales serán des-

dos sin ningún derecho. Las autoridades municipales garantizaron que ningún empleado de la Alcaldía que esté implicado en actos ilegales, arbitrarios o de corrupción quedará en la ciudad.

Del proyecto Vallegrande-Zudáñez, en Chuquisaca

# Mapas ferroviarios bajo custodia

**Gobierno anuncia que el plan será una realidad.**

• SUCRE Agencia EFE

Mapas, planos y otros documentos del proyecto ferroviario Vallegrande-Zudáñez serán puestos bajo custodia provisional de la Sociedad Geográfica e Histórica Sucre, informó el fiscal del Distrito de Chuquisaca, Pablo Pereira.

El presidente ejecutivo de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (ENFE), Abraham Monasterios, remitió una nota a Pereira en la cual expresa su conformidad por esa medida que, en su criterio, precautelar la vigencia de un proyecto que el propio Presidente está empeñado en hacerlo realidad.

Según Monasterios, los documentos de referencia "son parte integrante del importante proyecto de transporte bioceánico Atlántico-Pacífico que actualmente está

siendo impulsado por el Presidente Hugo Banzer, el mismo que continuará con la construcción ferroviaria Zudáñez-Vallegrande".

Pereira dijo que, con la anuencia de ENFE, pasada la vacación judicial en el distrito de Chuquisaca se procederá a la inventariación de los planos y documentos que serán entregados a la Sociedad Geográfica e Histórica Sucre.

Monasterios sostiene en su carta: "Nos enorgullece y valoramos en alto grado que una organización cultural destacada, como es la Sociedad Geográfica y de Historia de la Capital de la República, haya tomado la iniciativa de velar por nuestro patrimonio cultural".

Aclara en su nota que la empresa está empeñada en recuperar "el

patrimonio que irregularmente fue arrebatado y que en el momento, y bajo ninguna circunstancia, se ha ofrecido para la custodia de los documentos históricos, como fuera papel reciclable".

Al aceptar la custodia transitoria de esa documentación, Monasterios aclara que ello no significa "transferencia ni enajenación de estos bienes de propiedad de ENFE".

La inventariación de los mapas y documentos deberá efectuarse en un notario de fe pública y participará el fiscal de materia y un representante de ENFE.

Asimismo, ENFE se reserva el derecho de recoger toda esa documentación, cuando así lo considere necesario, con el fin de utilizarla en servicio del interés nacional.

## AVISO PERMANENTE

A las personas que se detallan a continuación se les insinúa cancelar su deuda pendiente Referencia telf.: 317419

### TITULAR

- Miguel Angel Sardan Díaz
- Jorge Gerardo Dockweiler Suárez
- Rosa Elizabeth Revollo de Vidaurre
- Miguel Angel Gallardo Muguertegui

### GARANTE

- Marco Antonio Sardan Díaz
- Juan Carlos Bustos García
- Dagmar Ibáñez de Melgar
- Gregorio Martínez Plaza

## EDICTO

EL DIRECTOR a.i. DEL INSTITUTO NACIONAL DE REFORMA AGRARIA HACE SABER: QUE MEDIANTE RESOLUCION N° 0801-004 de 27 de mayo de 1998, SE HA DETERMINADO LA PROSECUCION DE LOS TRABAJOS DE PERICIAS DE CAMPO DENTRO DEL PROCESO DE SANEAMIENTO SIMPLE DE LA PROPIEDAD AGRARIA EN EL AREA DE SAN ANDRES, UBICADA EN LA SEGUNDA SECCION DEL CANTON DEL MISMO NOMBRE, PROVINCIA MARBAN DEL DEPARTAMENTO DEL BENI, EN UNA EXTENSION SUPERFICIAL APROXIMADA DE 60.000.0000 HAS., CON LAS SIGUIENTES COLINDANCIAS: AL NORTE CON EL RIO SAN PABLO, AL SUR CON EL TERRITORIO INDIGENA GUARAYOS Y AL OESTE CON AREAS PROXIMAS A LA LAGUNA AIQUILES Y CAIMAN. A ESTE EFECTO SE TRANSCRIBE LA PARTE RESOLUTIVA DE LA MENCIONADA RESOLUCION.

"RESUELVE: PRIMERO.- Proseguir con la ejecución de Pericias de Campo dentro del Saneamiento Simple de oficio (SAN-SIM) iniciado en la zona de San Andrés, ubicado en el Cantón del mismo, Provincia Marbán del Departamento del Beni, con una superficie de 60.000.0000 Has., colindante al norte con el Río San Pablo, al Sur con el territorio indígena Guarayos y al Oeste con áreas próximas a la laguna de Aiquiles y Caimán.

SEGUNDO.- Los trabajos de campo serán realizados por la comisión destacada al efecto, del 2 al 30 de junio de 1998.

TERCERO.- Instruir a la Dirección de Normatividad y Asesoría Legal en coordinación con la Dirección de Catastro Rural para que prosigan hasta su conclusión la ejecución del proceso de saneamiento de la propiedad agraria en el área determinada, conforme a disposiciones legales vigentes.

Regístrese, comuníquese y archívese".

Firmado: Dr. Hugo Ernesto Teodovich Ortiz, Director Nacional a.i. del Instituto Nacional de Reforma Agraria.

ES CUANTO SE HACE SABER A LOS INTERESADOS MEDIANTE EL PRESENTE EDICTO DE PRENSA A LOS FINES CONSIGUIENTES DE LEY.

La Paz, 29 de mayo de 1998.

**Anunciar en**

**PRESENCIA**

**es anunciar en todo el País**

**VICEMINISTERIO DE INVERSION PUBLICA Y FINANCIAMIENTO EXTERNO**  
**PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO DE TARIJA**  
**PROGRAMA DE ACCION PREFECTURAL**  
**REQUERIMIENTO DE PERSONAL**

El Viceministerio de Inversión Pública y la Prefectura del Departamento de Tarija, en el marco del proceso de descentralización del Sistema Nacional de Inversión Pública, convoca a profesionales con conocimientos experiencia en Inversión Pública a proveer Servicios de Consultoría en materia de:

Ref: 04/98 ASESOR EN GESTION DE INVERSION PUBLICA DESCENTRALIZACION

Requisitos:

- Economista, Ingeniero o profesional afín, con amplia experiencia en formulación y evaluación de proyectos, con sólidos conocimientos en planificación y gestión de programas y proyectos en el sector público y conocimientos del Sistema Nacional de Inversión Pública (SNIP).

Los interesados podrán enviar su Curriculum Vitae y la documentación respaldatoria hasta el 10 de junio, a la Unidad Jurídica calle Gral. Triunfo, Prefectura del Departamento de Tarija.

Tarija, mayo de 1998

### GOBIERNO MUNICIPAL DE TUPIZA

### PRIMERA CONVOCATORIA N° 001/98 LICITACION PUBLICA

En cumplimiento a la Programación del Plan Anual Operativo gestión 1998, y en aplicación a las normas del sistema de contratación de bienes y servicios R.S. 218145, el Gobierno Municipal de Tupiza, invita a todas las empresas, personas naturales y/o jurídicas legalmente establecidas en el país, dedicadas a la importación y venta de vehículos, para que puedan presentar sus propuestas económicas individuales sobre el costo del siguiente vehículo:

#### ESPECIFICACIONES TECNICAS

Nombre del modelo	VAGONETA
Grado	M/T STD
<b>DIMENSION Y PESOS</b>	
Longitud	mm 4730
Ancho total	mm 1730
Distancia libre al suelo	mm 230

<b>MOTOR</b>	
Tipo	4 cilindros en línea 16 válvulas
Cilindrada	cc 2700
Sistema de combustible	
CHASIS	Carburador
Suspensión delantera	

Suspensión trasera	independiente, horquillas oscilantes dobles, con resortes espirales
Freno delantero	Eje rígido, 4 articulaciones con resortes espirales y barra de control lateral
Freno posterior	Discos ventilados
Neumáticos	Tambores

#### EQUIPAMIENTO INTERIOR

STANDAR

#### EQUIPAMIENTO EXTERIOR

STANDAR

**FORMA DE PAGO:** En tres cuotas anuales, primera cuota a la entrega del vehículo

10.000, 00 \$us (DIEZ MIL DOLARES AMERICANOS)

**Segunda cuota:** - Marzo de 1999 la Tercera y última cuota en marzo del año 2000

Las ofertas deberán ser presentadas en sobre cerrado a nombre de la H. Alcaldía Municipal de Tupiza, hasta hrs. 12:00 a.m. del día lunes 20 de junio de 1998. La apertura de sobres se efectuará en acto público en oficinas de Oficina Mayor Técnica a hrs. 16:00 p.m. del mismo día.

Tupiza, mayo de 1998

Podría pasar 2 años en la cárcel

## Concejal de Loreto falsificó libreta militar

Documento falso le permitió habilitarse como munícipe.

• TRINIDAD

El concejal Humberto Vaca Guzmán (MNR), de la Alcaldía de Loreto, podría ingresar a la cárcel por dos años por la falsificación de su libreta de servicio militar, documento imprescindible para ser candidato a un cargo público, en este caso el de munícipe, denunció su colega Gaby Balcázar.

Recordó que Vaca fue habilitado como candidato a concejal antes de las elecciones municipales de 1995 en forma rápida, pero se conoce que este no habría prestado su servicio militar y entonces habría utilizado una libreta que pertenece a Edwin Ayala Paz, un conscripto que prestó su servicio en la Sexta División de Selva.

Dijo que esta situación es de conocimiento de la Fiscalía de Distrito y ya determinó que el concejal responda por dicha denuncia, también pidió dos años de cárcel por falsificación del señalado documento.

### CONOCE LA FISCALIA

Anunció que la dictación de conclusiones en el juzgado de instrucción en lo penal se producirá en una semana. Anticipó que se habrían encontrado indicios fehacientes sobre la falsificación de la libreta que dará lugar a su posible encarcelamiento.

Dijo que el concejal afectado habría señalado en su defensa que la ley permite a los políticos comprar la libreta. Pero advirtió que la diferencia en este caso es que la libreta no fue comprada, sino falsificada.

### EFFECTOS POLÍTICOS

La denuncia fue propiciada por dos concejales de ADN opositores a la gestión de Itiban Terán Sandóval (MNR), alcalde de la población de Loreto, sobre quien pesa una serie de denuncias de mala administración y hechos de corrupción.

En varias oportunidades los concejales de ADN pretendieron sacar de la silla municipal a Terán, sin embargo los dos concejales del MNR y otro del MIR apoyaron siempre la continuidad del Alcalde.

Si se dictamina la detención y encarcelamiento de Vaca, éste perderá su titularidad como concejal e ingresaría su suplente, que aparentemente estaría en contra de la permanencia de Terán en el cargo.

### ALCALDÍA DE LORETO

La Alcaldía de Loreto pertenece a la capital de la provincia Marbán del departamento del Beni. Hasta 1997 tenía más de 3.600 habitantes y entonces este municipio recibía más de 500 mil bolivianos anuales de la coparticipación tributaria.

Beni quiere sentar soberanía en zona de litigio

# Camino al Isiboro

Prefectura y Alcaldía de Moxos abren vía de 100 km.

• TRINIDAD

El municipio de San Ignacio de Moxos y la Prefectura del Beni iniciaron hace poco la apertura de un camino hacia el Isiboro Sécure con el fin de sentar soberanía beniana en la región, cuyo límite departamental está en litigio con Cochabamba desde el siglo pasado.

El prefecto Ernesto Suárez anunció que la pretensión no es llegar a Cochabamba, sino que los pobladores del lugar puedan encontrar facilidades para transportarse hacia la ciudad de Trinidad o bien a otras provincias del departamento.

Suárez precisó que la apertura del camino se hará en 100 kilómetros entre la población de San Ignacio de Moxos y el Isiboro Sécure. De ese trabajo hasta ahora hay un avance de 10 kilómetros, que cuenta con el apoyo



Como esta vía se abre hacia el Isiboro.

de la Dirección Departamental de Caminos y del municipio de la zona.

Anunció que este trabajo deberá continuar, pero con el apoyo de un proyecto vial y de estudio de impac-

to ambiental en la zona, cuya labor ya realiza la Prefectura del Beni.

Adicionalmente anunció que se llevará a una serie de representaciones institucionales a la zona para que

hagan presencia beniana en el límite.

El Prefecto anticipó que la apertura del camino concluirá en un par de meses.

### SENTAR SOBERANÍA

Suárez aseguró que se tiene una serie de objetivos que están trazados para sentar soberanía en la frontera con Cochabamba, temas que son analizados en reuniones privadas.

Dijo que no se puede informar sobre la estrategia que está preparando el Beni para defender su territorio de 1,5 millones de hectáreas en el lugar.

"Todas las acciones se realizarán de forma coordinada y en base a un consenso de los que integran el Comité de Límites, que además lo componen la dirigencia cívica y otras entidades locales", añadió.

Dijo que la prefectura tiene como objetivo defender el derecho del Beni sobre el territorio del Isiboro Sécure. "Es nuestro derecho ancestral sobre esta tierra porque los dominios moxeños en el pasado se extendían hasta el Chapare tropical", concluyó.

## Ciudad de Trinidad

# Modifican pago de aseo urbano

Se cobrará de acuerdo al consumo de electricidad.

• TRINIDAD

En adelante los trinitarios pagarán por el aseo urbano de acuerdo

al consumo de energía eléctrica mensual, anunció ayer el alcalde de la capital del Beni, Tadeo Ribera antes de indicar que el Concejo Municipal aprobó esa modalidad en su última sesión luego de que él presentara el proyecto.

Recordó que hasta ahora en la ciudad se cobraba vía tarifas fijas, que ya es historia, pues pronto entrará en vigencia la nueva modalidad que además se lo hará a través de las facturas de energía eléctrica.

### CHAU SUBVENCIÓN

Ribera informó que con el nuevo sistema de cobro por la recolección de basura, el municipio local dejará de subvencionar este servicio con más de 50 mil dólares mes, y este dinero será utilizado en obras de la ciudad. A su parecer, las tarifas fijas que

hasta ahora regían en la ciudad eran injustas porque había categorías que no estaban de acuerdo con aquellas familias que generaban más basura pero pagaban igual que la que producían cantidades mínimas al mes.

Aseguró que en la anterior categoría pagaban casi todos seis bolivianos mes. En adelante la gente que consuma mucha electricidad también pagará más por la generación de basura, porque se supone que son varias las personas que utilizan la energía eléctrica y por tanto también producen más desechos sólidos.

### PRÓXIMA ACCIÓN

Ribera anunció que una vez que el Concejo Municipal ya aprobó el nuevo sistema para el cobro de

aseo urbano, ahora lo que corresponde es enviar el documento al Senado Nacional, donde será aprobado junto a las categorías de acuerdo al consumo de energía eléctrica.

Dijo que con el nuevo sistema se podrá solventar los gastos de mantenimiento de la maquinaria pesada e inclusive se podrá pensar en renovar algunos equipos.

Uno de los objetivos es hacer independiente a la empresa de recolección de basura para que no dependa de los recursos de la comuna local.

La empresa de aseo urbano recolecta cerca de 20 toneladas de basura al día, trabaja con 20 maquinarias entre volquetas y tractores que están en etapa de depreciación.



COOPERATIVA DE SERVICIO TELEFONICOS TARIJA "COSETT" LTDA.

## INVITACION PUBLICA No. 13/98

Se invita a las firmas legalmente establecidas en el país a presentar propuestas para Provisión de **MATERIALES DE PLANTA EXTERNA**, que a continuación se detalla:

### MATERIALES

1. Cable telefónico de bajada de cobre estañado con autosoportante de acero No. 2x20 AWG, la cantidad de 100.000 metros. Acompañar 100 metros de cable para realizar las pruebas de calidad.
2. Cable telefónico interno de cobre estañado envainado con cubierta de PVC de color blanco o plomo No 2x22 AWG. La cantidad de 30.000 metros acompañar 50 metros de cable para realizar las pruebas de calidad.

### REQUISITOS LEGALES:

1. Fotocopia legalizada del RUC
2. Certificado del RECSA Actualizado
3. Boleta de Seriedad de propuesta por Bs. 5.000 con vencimiento a 30 días.

Para la adjudicación se calificará considerando los siguientes parámetros:

- a) Plazo de entrega en almacenes de COSETT
- b) Precio.
- c) Especificaciones técnicas.
- d) Garantía de los materiales.

Las propuestas deberán presentarse en sobre cerrado en las oficinas de COSETT LTDA. ubicadas en la calle Suipacha No. 0484 hasta el día martes 9 de junio del presente año, a horas 17:00.

Para consultas llamar al teléfono 43100 o número de fax 42009.

Tarija, mayo de 1998

GERENCIA GENERAL.



Fondo de Desarrollo Campesino

HONORABLE ALCALDIA MUNICIPAL DE BETANZOS

## 1ª INVITACION PÚBLICA

La Honorable Alcaldía Municipal de Betanzos, con financiamiento del Fondo de Desarrollo Campesino (F.D.C.), invita a empresas legalmente establecidas a presentar propuestas para la construcción de la siguiente obra de infraestructura, en la jurisdicción del Municipio de Betanzos:

### Proyecto

PUENTE PEATONAL  
VIÑA QUEMADA

### Precio referencia (\$US)

107.513,75

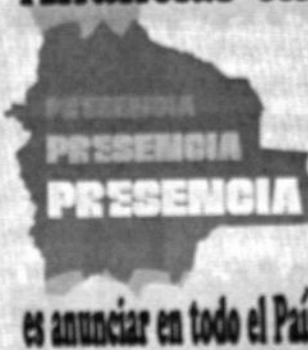
Las bases de licitación e información adicional pueden recabarse en oficinas de la Honorable Alcaldía Municipal de Betanzos, ubicado en la Av. Hnos Pereira s/n, previo pago de Bs. 1.000.00.

Las propuestas serán recibidas en oficinas de la HAM Betanzos, hasta horas 14:00 del día lunes 15 de junio.

La apertura se efectuará en acto público, el mismo día 15 de junio a partir de horas 14:30 en oficinas de la HAM Betanzos.

Betanzos, 3 de junio de 1998

## Anunciar en



### EDICTO

EL SEÑOR JUAN CARLOS MONTE, Jefe del Registro de Instrumentos Públicos en la ciudad de La Paz, Bolivia, en virtud de su cargo, ha expedido el presente edicto para que los interesados en el Registro de Instrumentos Públicos en la ciudad de La Paz, Bolivia, comparezcan a la oficina de su cargo, ubicada en la calle Suipacha No. 0484, para presentar sus documentos de propiedad, hipoteca, usufructo, etc., para que sean inscritos en el Registro de Instrumentos Públicos. El presente edicto se expone en la oficina de su cargo, para que los interesados conozcan el contenido del mismo. La presente es una copia fiel del original que se encuentra en la oficina de su cargo. La Paz, Bolivia, a los 3 días del mes de mayo de 1998. Juan Carlos Monte, Jefe del Registro de Instrumentos Públicos.

## AVISO PERMANENTE

A las personas que se detallan a continuación se les insinúa cancelar su deuda pendiente Referencia telef: 317419

### TITULAR

- Sonia Cusicanqui de Estrada  
- Raúl Antezana Hurtado  
- Gerardo Monroy Acosta  
- Juan Carlos Teófilo Monje Tavera

### GARANTE

- Alcira Durán de Chávez  
- Adela Ortiz Parra de Rey  
- Juan José Peñaloza Rojas  
- Oscar Fernando Arce Sejas

## En Alcaldía de Oruro

## Comité de Vigilancia rechaza PAO 1998

Pide explicación de gastos que no tienen respaldo.

• ORURO

El Comité de Vigilancia y los seis distritos municipales por unanimidad rechazaron el Plan Anual Operativo (PAO) 1998 de la Alcaldía de Oruro exigiendo el cumplimiento de las normas fijadas para su elaboración y la explicación sobre algunos gastos que están previstos en el presupuesto de la gestión.

Los directivos del Comité de Vigilancia, Wilford Heredia, Prisca Soria Galvarro, René Villarroel y representantes de los distritos, en carga dirigida al alcalde Jorge Barrientos, exigen una puntualización sobre varios puntos.

Entre las observaciones figura un reclamo sobre la distribución de recursos de exclusivo dominio municipal, porque no se cumple los porcentajes que establece la Ley 1702 en su art. 11: Que para gastos corrientes (grupos 10.000, 20.000 y

30.000) no se debe sobrepasar para esta gestión el 40 por ciento del total del presupuesto, pues en el PAO se establece una diferencia en exceso de 138.821 bolivianos sin justificación.

Eso según los directivos del Comité de Vigilancia supondría «un mal control y poca seriedad en la presentación de los documentos». Realizan también una comparación del cuadro resumen y los cuadros de detalle de recursos de inversión, en los que encontraron que hay una diferencia de 4.182.468 bolivianos correspondiente a la contribución tributaria y 3.076.74 bolivianos a recursos propios.

En las observaciones de fondo hacen conocer que falta una descripción en el monto destinado a «edificaciones escolares», pues los señalados en el documento son elevados y no están especificados a qué establecimientos escolares se destinarán.

Establecen que para la presente gestión no se tienen proyectos nuevos de inversión, solo los rezagados del año anterior.

## Dos personas fueron remitidas por fiscal en Oruro

## Falsificadores a la justicia

Adulteraban documentos personales sin hacer trámites.

• ORURO

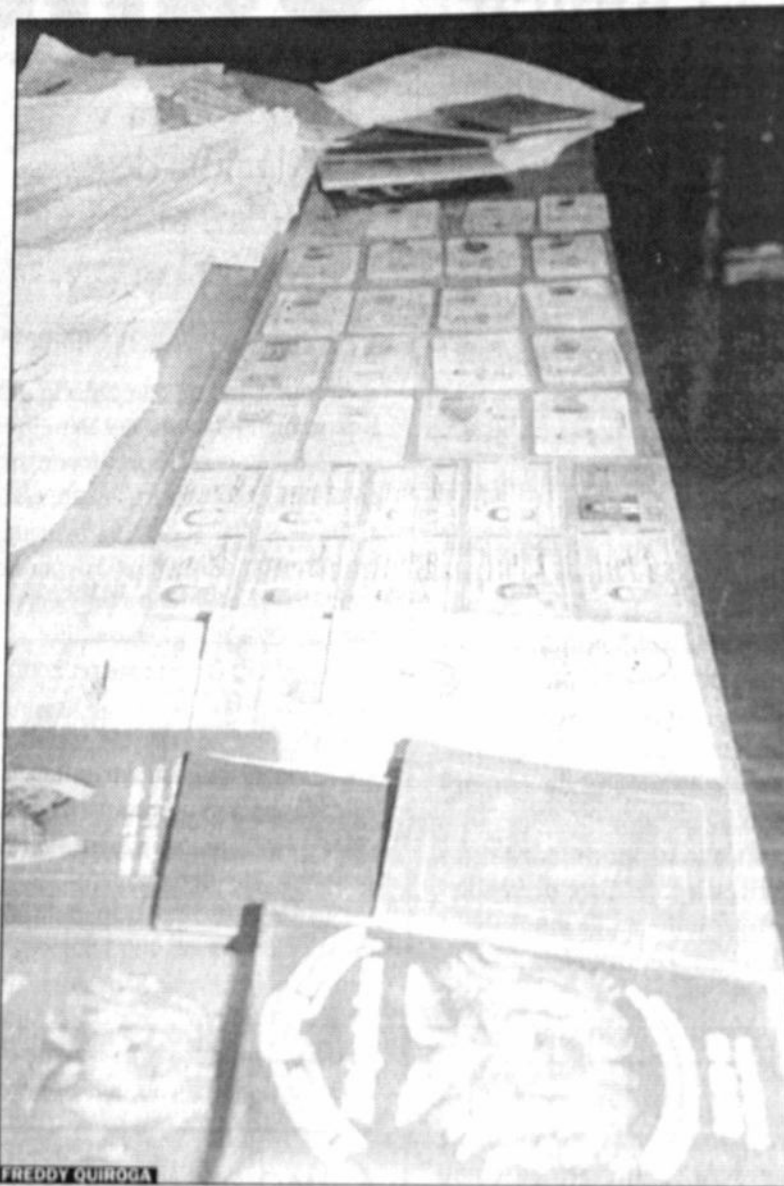
Dos presuntos responsables de la falsificación e inscripción de partidas de nacimiento con sentencias ejecutoriadas ilegales serán remitidos hoy al juez de la causa, después de completar las diligencias de Policía Judicial, que establece que hay falsedad material e ideológica, uso de instrumento falsificado y otros delitos sancionados por el Código Penal.

El agente fiscal Julio César Torrico, director de la investigación, dijo a PRESENCIA que pedirá el procesamiento de Zenobia Mamani Quispe, quien logró la inscripción de 72 partidas de nacimiento con sentencias ejecutoriales fraguadas utilizando sellos falsos, que no tienen respaldo judicial y que nunca fueron tramitadas, en complicidad con Adrián Jiménez Rasguido, oficial de Registro Civil de Huanuni, que procedió a la inscripción.

Torrico detalló que no se pudo establecer si existen más implicados, porque quienes estarían supuestamente involucrados, tuvieron el tiempo necesario para ponerse «a buen recaudo», puesto que la demora en la denuncia de la Corte Departamental Electoral que conoció primero el caso el 12 de marzo y el 28 de mayo se supo en la Policía Técnica Judicial (PTJ).

## NO HABÍA JUEZA

Las conclusiones de las diligencias de Policía Judicial, establecen que no existe la jueza instructora de Yacuiba «doctora Silvia Quispe



Algunos de los documentos falsificados.

Ajata», por certificación de la Corte Superior de Justicia de Tarija, tampoco del actuario «Egre. Julio Antonio Manárdiz Copa», nombres que figuran en los sellos de los pies de firma que tienen las sentencias ejecutoriadas y que fueron utilizadas como documentos válidos para la nueva inscripción en el Registro Civil.

Los documentos fueron faccionados en papel sellado y aparentemente «todo legal», pero se evidenció en la investigación que no tienen respaldo judicial y nunca fueron tramitadas, figurando en muchas de las sentencias como demandada Zenobia Mamani

Quispe, principal responsable de la falsificación, quien sin embargo nunca viajó a Yacuiba y ni siquiera conoce esa población del valle chapaco.

La Corte Electoral denunció a Zenobia Mamani Quispe, Adrián Jiménez Rasguido, Pastor Cazorla Bruno y Jhonny Terrazas Fulgencia, por la comisión de los delitos de falsificación de sellos, impresión fraudulenta de sello oficial, falsedad material e ideológica y pidió que se elaboren diligencias de policía judicial, pero los dos últimos funcionarios que trabajan en Huanuni, fueron liberados del proceso.

## Las conclusiones

Las investigaciones realizadas lograron establecer que el encargo de la Oficialía de Registro Civil de Huanuni y de los archivos, Adrián Jiménez Rasguido, inscribió y registró 72 partidas de nacimiento, ordenadas la «juez instructor de Yacuiba, Silvia Quispe Ajata», quien no es funcionaria de la Corte Superior de Justicia de Tarija, y tampoco trabajó como actuario Julio Antonio Manárdiz Copa firmantes de las sentencias.

El funcionario Adrián Jiménez Rasguido no tiene en cuenta órdenes que entregaron de manera repetida con borrones de adulteración, en cuanto localidad, donde primeramente figuraba Oruro y luego Huanuni; tampoco respaldó lo que determina la ley, prohíbe la inscripción de personas que han realizado sus trámites judiciales en otra jurisdicción.

En el requerimiento fiscal las conclusiones se pide la apertura de proceso por juez instructor, por los delitos establecidos en el Código Penal, Art. 190 falsificación de sellos, Art. 191 impresión fraudulenta de sello oficial, Art. 198 falsedad material, Art. 199 falsedad ideológica y Art. 203 uso de instrumento falsificado.

## Invertirán 300 mil dólares

## Construirán moderno cuartel policial orureño

Obras empiezan el 24 de junio.

• ORURO

El Comando General de la Policía Boliviana confirmó ayer la construcción de un moderno edificio para la Unidad Operativa de Tránsito, Radio Patrullas 110 y Policía Técnica Judicial, con una inversión de 300 mil dólares, de los cuales 80 mil son financiados por la Prefectura de Oruro.

El comandante de la Policía Departamental, coronel Luis Mealla, anunció que el comandante de la Policía Boliviana, general Ivar Narváez, confirmó que se invertirán 220 mil dólares en la construcción del moderno cuartel policial.

La infraestructura está diseñada para las unidades policiales,

con moderno registro computacional, uso de medios de identificación y registro de personas, conductores y otros casos.

El nuevo edificio estará ubicado al frente de la entrada norte de la terminal de buses «Hernando Siles Reyes», en predios otorgados por la Alcaldía que a cambio obtuvo los terrenos donde tiene su inmueble la Unidad Operativa de Tránsito, en el sector este-central, donde se construirá el mercado central.

Los trabajos serán adjudicados a una empresa constructora antes del 24 de junio. En esta fecha el general Narváez entregará los fondos económicos y entonces empezarán los trabajos. En la oportunidad también el Comando Departamental de Policía recibirá tres jeeps, además de otros vehículos y material logístico, dijo el jefe policial.

## Ingenieros militares construirán la vía

## Empezaron obras Oruro-Toledo

Prefecto entregó anticipo de \$us2,2 millones.

• ORURO

La construcción del camino Oruro-Toledo arrancó ayer en medio de la algarabía de las autoridades oru-

reñas tras la entrega del anticipo de 2,2 millones de dólares a cuenta de la obra al Comando de Ingeniería Militar del Ejército, encargado de la construcción de la vía.

La ceremonia de entrega del cheque, que corresponde al 20 por ciento del costo de la obra, se cumplió en el despacho del prefecto Armando Rosas y allí estuvieron presentes el comandante de la II División Andina de Ejército, general Rafael Rivera, el alcalde Jorge Barrientos y los consejeros departamentales.

Rosas señaló que por fin se da inicio a una obra que los orureños tuvieron que esperar por más de 50 años. Anunció que se estudia que el mismo Batallón de Ingenieros Militares realice la construcción del tramo Toledo-Ancaravi, para llegar

a los 60 kilómetros de vía asfaltada.

Dijo que la ejecución de la obra es un reto a los incrédulos, a quienes han sostenido que inclusive se tenían cheques sin fondos y han tratado de perjudicar este trabajo con paros, y también para quienes han confiado en la actual administración.

## EJECUCIÓN

La ejecución de la obra demandará 480 días y el costo total del proyecto es de 11 millones de dólares, según el comandante de los ingenieros militares, general José Luis Alemán, quien explicó que hay garantía para una buena ejecución de los trabajos porque cuentan con la experiencia de haber construido 8.000 kilómetros de vía, de los cua-

les la obra más importante

ruta vial Tiquina-Copacabana. El general Alemán explicó que utilizará una nueva técnica de construcción, que es única en el mundo, que es única en el mundo, que el Comando de Ingeniería Militar tiene la primera planta y tecnología para aplicar este sistema, resistente, se adecúa a la realidad y garantiza un óptimo rendimiento.

Aseguró que se traerán todos los equipos y maquinaria requerida para hacer una buena obra, que el tramo Oruro-Toledo, que tiene 38 kilómetros.

Tras la entrega del anticipo, las autoridades militares y el Prefecto se constituyeron en la zona del Puente Español, donde el comandante del Comando de Ingeniería Militar inició trabajos.

## AVISO PERMANENTE

A las personas que se detallan a continuación se les insinúa cancelar su deuda pendiente Referencia telef.: 317419

## TITULAR

- Jorge Clavijo Rocha  
- Abraham Gemio Requena  
- Luis Calderón Santiesteban  
- Amílcar Delfredo Rivera Coss

## GARANTE

- Augusto Fernando Sotomayor Rejas  
- Rodolfo Hernán Vidaurre Acosta  
- Clemy Calderón Santiesteban  
- Juan de Dios Arias Bustillos



GOBIERNO MUNICIPAL DE LA CIUDAD DE TARIJA Y LA PROVINCIA CERCADO

LICITACION PUBLICA  
PRIMERA CONVOCATORIA  
No 012/98

De conformidad a los procedimientos establecidos en las Normas Básicas del S.A.B.S. y el Reglamento Específico de Adquisiciones y Contrataciones, el Gobierno Municipal de la Ciudad de Tarija y la Provincia Cercado convoca, a las Empresas legalmente establecidas a presentar sus propuestas para lo siguiente:

1.- MEJORAMIENTO VIAL EMPEDRADO Y ADOQUINADO  
DIFERENTES VIAS CON FINANCIAMIENTO TOTAL

La forma de presentación de las propuestas se encuentra en el Pliego de condiciones que podrá ser retirado del Tesoro Municipal sección caja previa cancelación de Bs. 1.000,00.- Los interesados deberán presentar sus propuestas hasta el día 25 de junio de 1998 a Hrs. 11:00 a.m. en el Departamento de Adquisiciones y Contrataciones Edificio Central Planta baja de la H. Alcaldía Municipal. El Gobierno Municipal se reserva el derecho de declarar desierta la presente convocatoria, si así correspondiera.

Tarija, 28 de mayo de 1998

Dr. Nover Krayasich Bacorich  
GERENTE GENERAL MUNICIPAL  
DE LA CIUDAD DE TARIJA Y LA  
PROVINCIA CERCADO



GOBIERNO MUNICIPAL DE LA CIUDAD DE TARIJA Y LA PROVINCIA CERCADO

LICITACION PUBLICA  
PRIMERA CONVOCATORIA  
No 011/98

De conformidad a los procedimientos establecidos en las Normas Básicas del S.A.B.S. y el Reglamento Específico de Adquisiciones y Contrataciones, el Gobierno Municipal de la Ciudad de Tarija y la Provincia Cercado convoca, a las Empresas legalmente establecidas a presentar sus propuestas para lo siguiente:

1.- PAVIMENTACION AV. CIRCUNVALACION CON  
FINANCIAMIENTO TOTAL

La forma de presentación de las propuestas se encuentra en el Pliego de condiciones que podrá ser retirado del Tesoro Municipal sección caja previa cancelación de Bs. 1.000,00.- Los interesados deberán presentar sus propuestas hasta el día 25 de junio de 1998 a Hrs. 11:00 a.m. en el Departamento de Adquisiciones y Contrataciones Edificio Central Planta baja de la H. Alcaldía Municipal. El Gobierno Municipal se reserva el derecho de declarar desierta la presente convocatoria, si así correspondiera.

Tarija, 28 de mayo de 1998

Dr. Nover Krayasich Bacorich  
GERENTE GENERAL MUNICIPAL  
DE LA CIUDAD DE TARIJA Y LA  
PROVINCIA CERCADO

Pretenden recuperar al río de la Ribera en Potosí

# Plazo a contaminadores

Ingenios mineros lo ensuciaron desde la Colonia.

• POTOSÍ

Dentro de 22 días, es decir el 25 de junio, se cumple el plazo para que los ingenios mineros que operan en las orillas de los ríos en Potosí presenten sus fichas ambientales, luego el Estado intervendrá para actuar sobre ellos, dijo el responsable de Medio Ambiente de la Alcaldía, Ernesto Cárdenas.

Anunció que desde el 25 del presente mes comenzará la política de mitigación de los daños de los ríos de la Ribera y Huaynamayu.

Actualmente el río de la Ribera enfrenta un alto proceso de contaminación que será superado de manera paulatina a través de las políticas de mitigación que los propietarios de ingenios deben implementar, dijo.

EL PEOR

El río de la Ribera tiene una longitud de 23 kilómetros y forma parte del sistema de las lagunas que, junto al Cerro Rico, fueron en la Colonia el centro de la explotación de la plata.

El río actualmente es considerado uno de los más contaminados del mundo, según estudios realizados.

ATRACTIVO

El Plan de Rehabilitación de las Áreas Históricas de Potosí (Prahp)

cuenta con una propuesta para recuperar este singular atractivo turístico que servirá para reactivar la economía regional.

En los informes del Prahp se da cuenta de que este río, junto a las lagunas y el Cerro Rico, formó parte de la explotación de la plata en el siglo XVI hacia adelante, y que al cruzar por pleno centro de la ciudad el caudal que tenía sirvió para que funcionaran las plantas de tratamiento de minerales.

HISTORIA

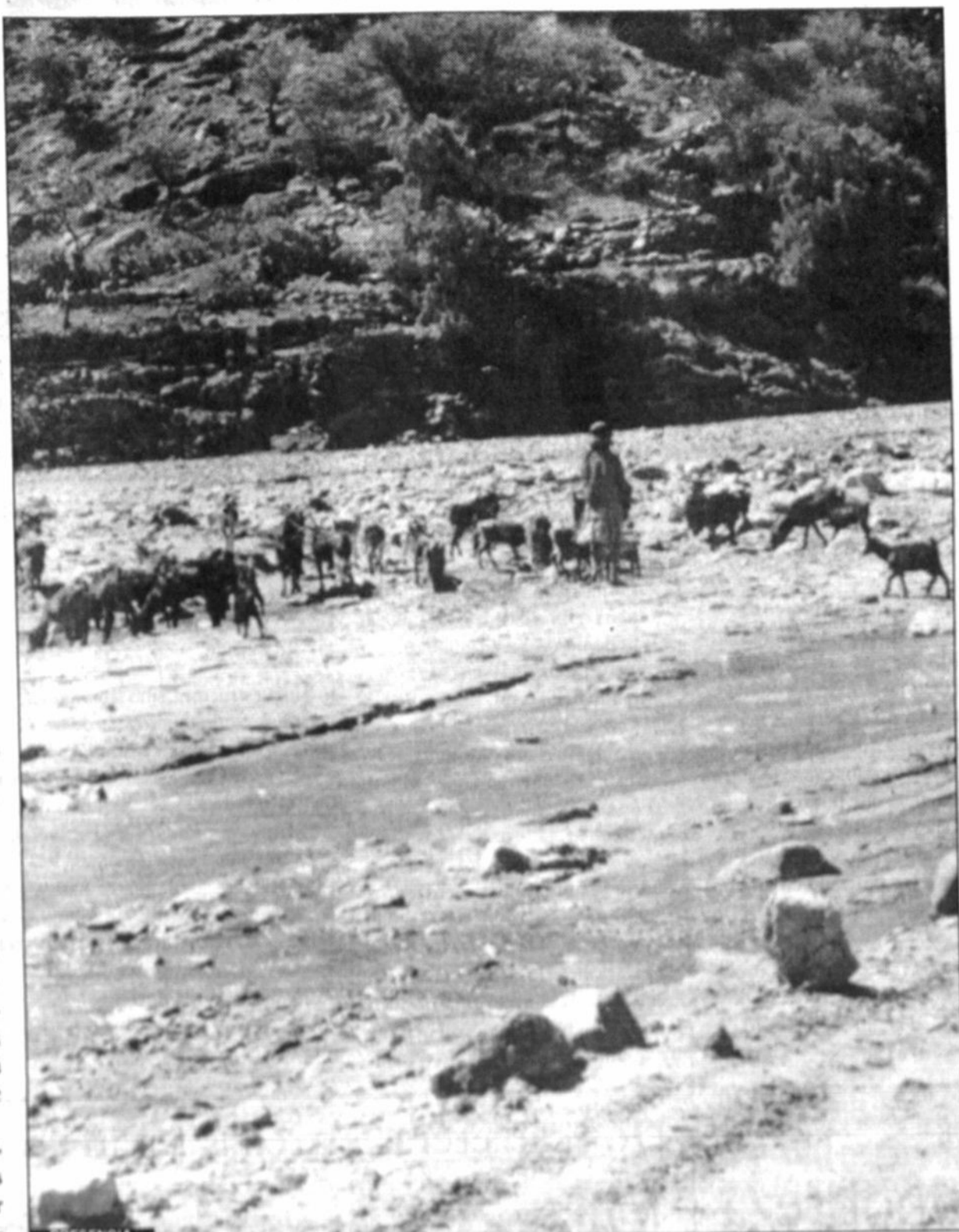
En las riberas de esta corriente se establecieron los ingenios contruidos de madera para la trituración de mineral, los que a consecuencia de la inundación de 1626 debieron ser reconstruidos en cal y canto, con sus imponentes acueductos.

En su momento estos tres elementos concentraron la mayor cantidad de energía hidráulica de la historia de la humanidad, constituyéndose por ende en el centro más avanzado de la época en cuanto a ciencia aplicada a la metalurgia de la plata.

PROPUESTA

Al margen de las políticas de mitigación, el Prahp pretende recuperar los 23 kilómetros de patrimonio que están en la infraestructura de los ingenios, lo que permitirá fortalecer la propuesta turística de esta capital.

Asimismo, se tiene previsto efectuar la canalización de los químicos orgánicos y desagües e incorporar los sistemas de recolección de basuras.



Los ríos de Potosí tienen más desechos minerales que agua.

Se busca consolidar la unión del Pacífico y el Atlántico

## Partió caravana de integración

Autoridades chilenas y brasileñas forman parte.

• POTOSÍ

La caravana de la integración que pretende consolidar el corredor bioceánico que unirá a tres países partió de Potosí rumbo a Iquique (población chilena), desde donde comenzará el recorrido.

El prefecto del departamento,

Douglas Davis, dijo que en la delegación potosina participan dirigentes cívicos, además de autoridades regionales, los que se unirán a sus similares de Iquique para empezar el recorrido que de ese punto pretende unir los océanos Pacífico y Atlántico.

Explicó que en esta oportunidad se está intentando demostrar que el corredor bioceánico que une los departamentos de Potosí, Sucre Cochabamba y Santa Cruz tiene las características necesarias para convertirse en un tramo obligado para el transporte de productos desde y hacia el Brasil y Chile.

RECORRIDO

Por su parte, el director departamental de Desarrollo Económico, Franz Velasco, indicó que la comitiva potosina se trasladaba hacia Iquique, donde serán recibidos por el alcalde de esa población Chilena, Jorge Soria.

Posteriormente iniciarán, junto a los chilenos, el recorrido que une Iquique, Hito 56, Uyuni y Potosí.

Asimismo, se continuará con la caravana rumbo a Sucre, Aiquile, Saipina, La Palizada y Santa Cruz, para seguir hasta San Ignacio, San Matías, hasta llegar a Cuyabá en el Brasil.

MISA

De acuerdo a lo proyectado, se tendrá la celebración de una misa en la población de Aiquile, que sufrió serios daños por el sismo de hace 11 días y que dejó muertos y cientos de familias sin hogar. En esa oportunidad se intercambiarán criterios con la población aiquileña respecto de las posibilidades que se tienen para apoyar a la reconstrucción de esta población cochabambina.

ASEALTO

Se remarcó que la caravana

avanzará la ruta que podrá servir para un alto intercambio de productos entre los tres países (Brasil, Chile y Bolivia), en el marco de la política nacional caminera que impulsará el asfaltado de las rutas que cuentan con amplias posibilidades de convertirse puertas de conexión de los mercados externos con el nacional.

Los potosinos esperan la ejecución de este corredor, ya que con ello se podría reactivar su economía, especialmente a través de un sustancial incremento de la actividad turística.

Alemanes impulsan dique de colas

• POTOSÍ

Los miembros de la misión alemana de cooperación (GTZ) ratificaron en la Villa Imperial que una de sus prioridades es la construcción de un dique de colas en esta capital con la finalidad de frenar el deterioro de los suelos.

Fritz Fisher, director para el Mediterráneo, Medio Oeste, América Latina y el Caribe, dijo que lo primero para su gobierno es apoyar proyectos de saneamiento básico en las ciudades de Sucre y Potosí. En esta última tienen como proyecto vital la construcción del dique de colas en la localidad de San Antonio, que está destinado a paliar los daños que ocasiona la minería a los ríos y tierras de cultivo.

EL PROYECTO

El proyecto se refiere a la construcción de un dique de colas que recibirá las aguas residuales de las plantas de tratamiento de minerales, las que serán usadas nuevamente al crear un sistema de circulación.

Esta medida permitirá que los desechos mineros no lleguen a los diferentes ríos, en especial al Pilcomayo, que ahora presenta serios problemas por la presencia de elementos químicos como resultado de la actividad minera.

De acuerdo a los datos que posee la organización no gubernamental CDR, la contaminación por actividad minera se remonta a la época colonial, ya que el proceso de fundición en las llamadas huayrachinas dejaba un saldo de gases de combustión que afectaban a las personas. Se dice que para esa época se tenía un total de 6.947 huayras en las partes cercanas al Cerro Rico, pero posteriormente se dio paso al proceso de amalgamación por mercurio, lo que dejó un saldo negativo en la naturaleza.

EN LA REPÚBLICA

Según el CDR, en la etapa de la Colonia la puesta en marcha del proceso de flotación hizo que se tuvieran que usar reactivos químicos, desde entonces se tienen mayores daños al medio ambiente. Se dice que a la fecha se tienen instaladas 41 plantas de tratamiento de minerales, las que en conjunto vierten más de mil toneladas de desechos diarios a los ríos potosinos. Es precisamente a este problema que está dirigida la cooperación alemana, que reconoce que se debe dar prioridad al problema de la contaminación minera y, por tanto, a la construcción del dique.

Juicio contra Garafulic

## Se archiva del todo

Confirman decisión judicial en el proceso.

• POTOSÍ

La sala penal de la Corte Superior del Distrito confirmó la resolución judicial que, en abril pasado, archivó el juicio iniciado contra el empresario Raúl Garafulic Gutiérrez.

El auto que confirma la resolución judicial fue pronunciado el 28 de mayo, pero se hizo público ayer a través del presidente de la sala, Guido Rojas Villagómez.

La parte resolutoria del auto señala que "la sala penal de la Respetable Corte Superior del Distrito, de acuerdo con el requerimiento fiscal de sala superior de fojas 2079 de obrados, confirma el auto apelado de fojas 2056 y declara probadas las cuestiones previas de falta de tipicidad y materia justiciable".

El juicio había sido archivado por la juez de instrucción primero en lo Penal, Eldy Duarte Robabado, en virtud de las cuestiones previas planteadas por los abogados de Garafulic.

El sumario contra el empresario comenzó el 16 de abril de 1998, cuando la jueza Duarte dictó el auto inicial de la instrucción por la presunta comisión de los delitos de apropiación indebida, abuso de confianza, uso de instrumento falsificado, estafa y estelionato.

Según la demanda presentada por el también empresario Estanislao Radic Balderrama, Garafulic vendió el grupo minero Amayapampa, ubicado en la provincia Bustillo de este departamento, pese a no tener el derecho propietario sobre esos yacimientos.

La Jueza resolvió archivar el proceso cuando los abogados del acusado interpusieron cuestiones previas de prescripción, falta de tipicidad y materia justiciable.

Por combatir el frío invernal potosino

## Crece consumo de electricidad

Uso de estufas pone en riesgo el abastecimiento.

• POTOSÍ

Debido a las bajas temperaturas que se vienen registrando en la capital potosina, se evidenció un alto crecimiento en el consumo de electricidad, dio cuenta el gerente de la empresa encargada de la distribución, Javier Pari.

El Gerente de Servicios Eléctricos Potosí Sociedad Anónima (Sepsa) además detalló que en los últimos días se tienen mayores niveles en el consumo eléctrico por el uso de estufas que funcionan con este energético, por lo cual se prevé que habrá un incremento en relación a la pasada gestión.

INCREMENTO

Pari dijo que si en los doce meses del año anterior se consu-

Consumo de electricidad en Potosí

AÑO	ABONADOS	CONSUMO (KWH)	PERDIDAS
1995	24.271	52.641.911	11,23%
1996	25.927	60.844.601	9,88 %
1997	27.233	67.338.710	10,49 %
1998	29.321	80.000.000	9,73 % *

FUENTE: SEPSA \*Proyecciones para este año

mieron 70 millones de kilovatios hora (KWH) para la distribución en Potosí, en esta gestión los niveles de uso de electricidad serán mayores, pese a la elevación de las tarifas.

90 MILLONES

Los datos de los pasados meses dan cuenta de que mensualmente se está con un consumo de seis millones de KWH, lo que hace suponer que este año se podría

llegar a 80 millones de KWH. Sin embargo, las llamadas pérdidas negras crecen también a un ritmo acelerado, ya que, de acuerdo a lo que se pudo conocer, la pérdida por la red de baja tensión fluctúa entre el ocho al 10 por ciento del total que se consume por parte de los usuarios.

PELIGRO

Javier Pari convocó a restringir el uso de la electricidad en los

meses invernales, ya que las empresas de generación de electricidad no tienen la capacidad de generar mayores volúmenes a los que se consumen en el país hoy en día.

OTRA RAZÓN

Sin embargo, también se aclaró que el incremento en el uso de electricidad no sólo se debe a las bajas temperaturas, sino al propio crecimiento vegetativo de la población, es por ello que desde 59 millones de KWH en 1955 se llegará a un incremento del 25 por ciento en la venta de energía eléctrica en el departamento de Potosí.

AMPLIACIÓN

En caso de llegar a la comercialización de 80 millones de kilovatios hora de electricidad, la empresa podrá acceder a mayores beneficios y ampliará sus posibilidades de atención a los propios abonados, dijo.

## En el Parque Tunari Alcaldía recuperará 17 hectáreas de tierras

**Víctor Paz**  
actuó sin  
jurisdicción al  
dar lotes.

• COCHABAMBA

La Alcaldía Municipal de esta ciudad realiza los trámites legales correspondientes para anular los títulos ejecutoriales de la dotación de 17 hectáreas de tierra en proximidades del Parque Nacional Tunari, al norte de esta capital.

Según el director de Asesoría Legal, Fernando Canedo, los lotes son de propiedad municipal con títulos registrados en Derechos Reales, sin embargo, fueron entregados gratuitamente por el ex presidente Víctor Paz a 92 funcionarios de jerarquía del que fue Ministerio de Asuntos Campesinos y Agropecuarios (MACA) con una extensión de hasta mil metros cuadrados a cada uno.

De acuerdo a la información, entrega de los predios fue gratuita debido que, supuestamente, estaban destinados a humildes campesinos, lo que desvirtuó el espíritu de la Ley de Reforma Agraria, que dotaba tierras para cultivos "no lotes de mil metros cuadrados para la construcción de viviendas lujosas".

Explicó que al haberse dotado gratuitamente terrenos urbanos de propiedad municipal, el ex Presidente actuó sin jurisdicción y competencia, motivo por el que los títulos ejecutoriales se encuentran dentro de la nulidad absoluta prevista por el artículo 32 de la Constitución Política del Estado.

### TRÁMITE DE AÑOS

De acuerdo a la información proporcionada, la Alcaldía Municipal procura la recuperación de esos terrenos municipales desde hace dos años. Las gestiones se realizan ante la Presidencia de la República.

Canedo indicó que el trámite de anulación se encontraba prácticamente concluido y la Resolución Suprema correspondiente para la firma del Presidente de la República, sin embargo, los beneficiarios de la dotación interpusieron recursos para evitar la reversión, trámite que podría demorar más tiempo todavía.

Al parecer, señaló, quienes recibieron las tierras cuentan con poder político y económico, lo que obstaculiza el propósito municipal de recuperar áreas protegidas que, además, son de su propiedad, tal como se demostró en el proceso legal. ♦

## Unicef y municipios Convenios antipobreza

**Se brindará**  
apoyo a varias  
poblaciones.

• COCHABAMBA

El Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (Unicef) suscribió 12 convenios con igual número de municipios con la finalidad de llevar adelante planes, programas y proyectos destinados a luchar contra la pobreza.

Según la información proporcionada por la oficina departamental, las actividades tienen que ver con el seguro básico de salud, capacitación para la producción, atención primaria, defensorías a la niñez y adolescencia, agua y saneamiento.

Beneficiarán a poblaciones como Ally, Anzaldo, Arque, Ayopaya-Independencia, Bolívar, Mizque, Cochabamba, Sacabamba, Tacopaya, Tapacarí, Tarata y Vila Vila.

Recientemente se inauguró un sistema de agua potable en la comunidad de Pachapatalux con un tanque de 20 metros cúbicos, conexiones domiciliarias para 120 familias y una ducha solar para el "Wawa Wasi". Esta obra fue financiada por el municipio de Anzaldo, cuyo alcalde es Rubén Uriona.

Las poblaciones se encuentran ubicadas en el llamado bolsón de pobreza, en la parte sur del departamento de Cochabamba y el norte del departamento de Potosí, donde la situación es realmente dramática. ♦

## Cochalas impactados

### Accidentes "de película"

**Dos personas**  
mueren en el  
Circuito  
Bolivia.

• COCHABAMBA

Agencia Kanata

Dos personas y varios heridos es el saldo de dos accidentes de tránsito "espectaculares" que se registraron en inmediaciones de la laguna Alalay, según informe a la Unidad Operativa de Tránsito.

Ambos accidentes ocurrieron en un mismo sitio, uno a las 21:15 y el otro a las 21:45 horas.

El reporte policial señala que el primer vehículo motorizado chocó contra un poste de alumbrado público y un autobús; el otro atropelló a un grupo de personas que realizaba tareas de socorro del terremoto.

Este lugar es conocido como la "curva de la muerte

y el amor", por los constantes accidentes y la presencia de moletes.

Dijo que los hechos de tránsito se registraron la noche del lunes en el Circuito Bolivia o Alalay.

### PRIMERO

Torres informó que la camioneta Toyota color rojo y placa de circulación CEP-389, conducida por una señorita, chocó contra un poste del alumbrado público y contra un inmueble, para luego volcar de campana, lo que ocasionó la muerte de una persona de 24 años de edad y heridas en dos personas de sexo masculino.

### SEGUNDO

A los veinte minutos del accidente, Tránsito recibió una denuncia contra el conductor de la camioneta Toyota color blanco, con placa de circulación CRN-598, que atropelló a dos señoritas, una de ellas salió ileso y la otra murió en el lugar de los hechos. ♦

## En Cochabamba hacen limpieza

# Clausuran clínica

**No cumplía los**  
requisitos  
mínimos de  
funcionamiento.

• COCHABAMBA

Fue clausurada ayer la clínica llamada Bolívar-Cubana por la Unidad Departamental de Salud que trabaja en un proceso de cierre de establecimientos clandestinos, que se calcula en 60 por ciento de los que actualmente operan en el departamento.

El director de la Unidad, Carlos Nava, informó que se lleva a cabo una verdadera campaña de control y fiscalización de las actividades de clínicas, centros de salud, consultorios y otros con la finalidad de precautelar la salud de los cochabambinos.

### SIN REQUISITOS

La clínica clausurada funcionaba en la avenida Simón López, al norte de esta ciudad. Se estima que hay otra similar al sur, motivo por el que la autoridad advirtió sobre la ilegalidad de su funcionamiento.

Informó que desde 1997 se lleva a cabo la tarea de regularizar las operaciones de estas clínicas, sin embargo, la convocatoria no tuvo éxito debido a que no reúnen los requisitos exigidos no sólo en cuanto



Muchos centros de salud clandestinos en el país.

to a infraestructura, sino también a personal, equipos, sistemas de seguridad, emergencias y otros.

### CUIDADO

El Director Departamental de Salud admitió que la mayor parte de las clínicas, centros de salud, consultorios y otros ilegales se concentran en la zona sur, los barrios periféricos y las provincias del departamento.

Llamó la atención de la pobla-

ción para que tenga cuidado cuando requiere de los servicios de salud y, en su caso, se asegure de que las condiciones sean las mínimas y denuncie a la Dirección de Salud cualquier problema.

Remarcó que el más grave peligro en el funcionamiento de estos locales clandestinos es que en ellos trabajan personas que ofrecen servicios ilícitos como el aborto, transfusiones de sangre y otros.

### EXIGENCIAS

Nava remarcó que en ningún momento las puertas de la Unidad departamental se cerraron para que regularicen su funcionamiento.

"Sí, algunas no tienen autorización, son clandestinas, pero otros sólo deben cumplir algunos requisitos. En todo caso pueden regularizar su situación si cumplen con lo exigido. Si no lo hacen serán clausuradas", advirtió.

## Dos carreteras estrellas serán construidas

# Modernidad a Quillacollo

**Además se**  
ejecutarán obras  
de servicio  
básico.

• COCHABAMBA

Serán invertidos 3,5 millones de bolivianos en la ciudad de Quillacollo, ubicada a 14 kilómetros al oeste de la capital departamental, para modernizarla y consolidar su situación de ciudad intermedia y de integración nacional.

El director de Urbanismo de la Alcaldía, Edmundo Salguero, señaló que las obras principales son la ejecución de las dos fases de la avenida de la Integración y la construcción del llamado Desvío Norte o Circunvalación como parte de la nueva concepción que combina la modernidad con el desarrollo humano.

Sostuvo que el proyecto tiene como propósito fundamental dotar a la población de todos los servicios de saneamiento básico necesarios, así como el asfaltado de avenidas, calles, y la construcción de centros deportivos, culturales y lugares de recreación y esparcimiento.

El desarrollo urbano, aseguró, debe estar acompañado del desarrollo humano, motivo por el que se preferirá la construcción de campos deportivos, centros culturales y otros destinados a mejorar las condiciones de vida de los quillacollos.

### OBRA ESTRELLA

Según Salguero, la obra más importante de este proceso es la conclusión de la avenida de la Integración en sus dos fases, que se convirtió en "un reto, un desafío" que busca el reordenamiento vehicular, la seguridad y comodidad de los peatones, y el desfogamiento del intenso y caótico tráfico en el centro urbano de Quillacollo.

De acuerdo a estadísticas actualizadas, diariamente unos 10.000 vehículos circulan por esa avenida que comunica Cochabamba con Quillacollo y con el resto del occidente del país.



Quillacollo espera su obra estrella.

## La avenida de la Integración

### Primera fase

- Habilitación y asfaltado de dos carriles en las zonas Norte y Sur
- Construcción de cordones y aceras previa dotación de servicios de alcantarillado y agua potable.
- Señalización y normas de seguridad contenidas en la Ley de la Carretera

### Segunda Fase

- Construcción de 600 metros de la avenida
- Construcción de una bandeja central desde la plaza Bolívar hasta la avenida Nérida Vda. de Guerra.
- Construcción de áreas de circulación
- Construcción de dos fuentes de agua y manejo de paisajismo y ornamentación

De la misma manera, dijo, la ejecución del proyecto permitirá complementar los objetivos ecológicos y medioambientales, "lo que demuestra su carácter integral y humano".

### SÍMBOLO

Indicó que "se trata de una obra de infraestructura urbana como

corresponde a una ciudad intermedia, y no de un monumento al asfalto u hormigón como critican algunos profesionales que en su momento participaron activamente en el diseño.

Esta vía pretende convertirse en el símbolo de la unidad quillacollosa y la integración nacional, por lo que se hace esfuerzos por embellecerla con motivos nacio-

nales y especies nativas del valle", manifestó.

Explicó que todas las instituciones y pobladores, mediante estudios, debates, seminarios y talleres, aportaron con ideas y lograron consenso para la ejecución de la obra. "Es una obra con proyección nacional hecha por voluntad de todos los quillacollosos", insistió.

### BS1,2 MILLONES

La conclusión de la avenida de la Integración en su primera fase costará 1,2 millones de bolivianos, mientras que la segunda fase tiene previsto alcanzar a los 500.000 bolivianos. "Se trata de una de las obras más ambiciosas que humanizará el desarrollo urbano de Quillacollo porque racionalizará y seleccionará el flujo vehicular del transporte pesado.

Sólo vehículos de transporte público y privado circularán por la avenida, garantizando la seguridad ciudadana y evitando la contaminación atmosférica", declaró. ♦

## Pero continúa en emergencia Calmaron ánimos en Puerto Suárez

**Viceministro:**  
informe estará  
listo en una  
semana.

• SANTA CRUZ

para subsanar las fallas que se pudieran detectar, aunque previamente el informe será analizado en una comisión en la que participarán técnicos de la Subprefectura y la Alcaldía Municipal.

ALCALDE

El alcalde de la población de Puerto Suárez, Eduardo Raú, en contacto telefónico con PRESENCIA informó que basado en la explicación del Viceministro de Transportes, Ramón Prada, el estado de emergencia queda en suspenso hasta recibir el informe técnico que aclarará todas las dudas.

"No sabemos si la falla está en los 420 metros refaccionados o en los 300 en que no se realizó ningún trabajo, pese al compromiso adquirido", manifestó antes de indicar que continúa la emergencia en la población a la espera de los resultados del informe técnico de Aasana.

DESPIDOS

Este lunes, tres funcionarios de la Administración de Aeropuertos y Servicios Auxiliares a la Navegación Aérea (Aasana) fueron suspendidos en forma definitiva debido a las fallas presentadas en la faja de aterrizaje de la terminal de Puerto Suárez, cuyas operaciones debían reanudarse el pasado sábado 30 de mayo.

Los funcionarios despedidos son el director Técnico Nacional de Aasana, Mario Antonio Uriá; el director de Aasana regional Santa Cruz, José Luis Brito, y el fiscal de Obras, Héctor Enriquez.

NO SE SABE

En una conferencia de prensa, en la población porteña, informó que a ciencia cierta no se conoce el problema y que todo se aclarará en una semana cuando se tenga el informe técnico que está siendo elaborado por Aasana.

Explicó que el gobierno se encargará de conseguir los recursos económicos necesarios

## Prefectura cruceña Piden congelar cuentas de Alcaldía de Porongo

**No presentó  
ejecución  
presupuestaria  
de 1997.**

• SANTA CRUZ

El director de Fortalecimiento Municipal de la Prefectura de Santa Cruz, William de las Muñecas, advirtió ayer que la Alcaldía de Porongo no cumplió con la presentación de su ejecución presupuestaria del año anterior y, por lo tanto, lo que corresponde es pedir que congelen sus cuentas bancarias.

Explicó que su Dirección está facultada para evaluar, revisar y sistematizar los informes presupuestarios de los municipios cruceños, y para tal efecto estos documentos deberían ser presentados hasta el 30 de abril pasado.

CONGELAMIENTO

De las Muñecas, que es de la UCS, explicó que la Prefectura pasó un informe al Ministerio de Hacienda para que se proceda al congelamiento de las cuentas de este municipio.

Informó que las autoridades municipales de Porongo no permitieron que la Dirección de Fortalecimiento Municipal de la Prefectura meta sus narices en la elaboración del documento.

Lo que nosotros queremos es que regularice su situación antes que se apliquen otras medidas mayores".

Sin embargo, reconoció que el Comité de Vigilancia de Porongo pidió a la Prefectura con-

ceder mayor plazo al municipio a fin de que presente la documentación en orden.

"La ley establece los plazos y los mismos no pueden ser alterados, más cuando no hay la voluntad política para cumplir con la presentación de ese documento", añadió Muñecas.

AMDECRUZ

Entretanto, el gerente de la Asociación de Municipios de Santa Cruz (Amdecruz), René Zambrana, expresó su preocupación por la actitud del director de la Dirección de Fortalecimiento Municipal de la Prefectura, que en lugar de apoyar al municipio de Porongo está actuando en contra al pedir el congelamiento de sus cuentas bancarias, pese a que esa no es su función.

"Se llama Fortalecimiento Municipal y, en lugar de apoyar y fortalecer, el funcionario está pidiendo el congelamiento de las cuentas de un municipio. El pedido nos parece fuera de lugar", insistió.

A su juicio, y de acuerdo a la reglamentación de la Ley de Participación Popular, el que debe pedir el congelamiento de cuentas es el Consejo de Vigilancia y no un funcionario del gobierno departamental, ante la poca voluntad del municipio de Porongo que se resiste a presentar el informe económico.

"Este funcionario (William de las Muñecas) debería trabajar para que ningún municipio sufra el congelamiento de sus cuentas por falta de apoyo técnico y no actuar de esa manera", concluyó.

## Trabajadores protestan por despido de Director Regional

# Aasana cruceña para

**Denuncian que  
hay corrupción  
en aeropuerto de  
Puerto Suárez.**

• SANTA CRUZ

Los trabajadores de Aasana-Santa Cruz declararon anoche un paro de 24 horas para hoy jueves en protesta por la destitución del director regional de esta institución, José Luis Brito. Esta determinación interrumpirá todas las operaciones aéreas en el aeropuerto de Viru Viru y otros de la región, dijeron.

El dirigente Erwin Barba del Sindicato de Trabajadores informó que el paro exige la restitución a su cargo de Brito porque consideran que no tiene ninguna responsabilidad en el caso del aeropuerto de Puerto Suárez, donde se detectaron irregularidades.

Informó que las bases solicitan una exhaustiva investigación de los verdaderos responsables que manejan los recursos, la parte técnica y todas las decisiones respecto a los trabajos en la citada pista.

RESPONSABLE

A juicio de Barba, el que debería responder por este problema es el asesor del Viceministerio de Transportes, Edgar Maldonado, quien a su vez es el presidente del directorio nacional de Aasana, porque fue él quien manejó el tema directamente desde La Paz.

Aseguró que éste debería haber revisado el contrato suscrito por el ex director de Aasana-Santa Cruz, José Antonio Vaca Díez, con la empresa Socico-Terra, pero aparentemente no lo hizo.

HAY CORRUPCIÓN

El dirigente señaló que la destitución pretende desviar la atención y buscar chivos expiatorios porque en este caso hay corrupción. "La obra comenzó con un presupuesto de 800 mil dólares, luego subió a



Trabajadores de Aasana anuncian paro en este aeropuerto.

1,2 millones, y finalmente a dos millones de dólares", aseguró Barba.

Indicó que ahora las autoridades nacionales de Aasana quieren invertir otros 300 mil dólares más para corregir las fallas de la pista.

Afirmó que con los recursos invertidos en la refacción se hubiera construido otra pista y de gran calidad. "Lo que hizo la empresa Socico-Terra es sólo poner paliativos y no presentó soluciones reales al problema", añadió.

INFORME TÉCNICO

Barba indicó que el "cuento del informe técnico" que según las autoridades se está esperando es sólo para dilatar el tema y la pretensión es hacer que la gente se olvide, y para ello están haciendo rodar cabezas de gente que no tiene nada que ver en el asunto.

Informó que Brito advirtió al di-

rector nacional de Aasana, Jorge Köhler, de las fallas que presentaba el aeropuerto porteño señalando que había ondulaciones en ambas cabeceras, pero nadie hizo caso ni se preocupó en resolver el problema.

MUCHA POLÍTICA

El dirigente denunció que las actuales autoridades nacionales de Aasana tienen trabajando a 200 funcionarios eventuales, todos militantes de los partidos en función de gobierno, y debido a esta situación el presupuesto de Aasana se agotó. Anunció que en junio no habrá dinero para sueldos a nivel nacional.

Aseguró que sólo en Santa Cruz no se contrató a eventuales porque el director se negó a recibirlos.

Denunció que el director interino, Mario Serrate Añez, ya tiene 60 militantes de ADN que están a punto de ingresar a Aasana por reco-

mendación de las autoridades nacionales.

PARO INVARIABLE

Barba advirtió que los trabajadores no suspenderán el paro, a no ser que las autoridades reincorporen a Brito en el cargo ya que es un técnico de alta calificación y su alejamiento constituye una gran pérdida para la aeronavegación del país, más si en su lugar colocan a una persona que lo que pretende es despedir personal técnico para dar lugar a la militancia de ADN. El paro de 24 horas paralizará los vuelos nacionales e internacionales porque no trabajará ninguno de los departamentos, anunció el dirigente al indicar no habrá actividades de los responsables de tránsito aéreo, comunicaciones, meteorología, información aeronáutica y la parte electrónica.

## COD-Santa Cruz anuncia para hoy marcha de protesta

# Denuncian chantaje empresarial

**Fabriles no  
pueden  
organizarse;  
serían despedidos.**

• SANTA CRUZ

La Central Obrera Departamental (COD) y la Federación de Fabriles cruceños denunciaron ayer que los empresarios iniciaron una fuerte arremetida contra los sindicatos al impedir su organización para buscar reivindicaciones laborales.

"Trabajadores que organizan un

sindicato son despedidos sin importar si son dirigentes o no", denunció Poly Villaruel, secretario ejecutivo de la COD, al indicar que en los últimos días esta práctica empresarial se intensificó tras despedir cerca de 10 dirigentes sindicales de las industrias La Bélgica, Caramelos Wat's y otras.

SÓLO CINCUENTA

El ejecutivo de la Federación de Fabriles, Luis Montaña, informó que de las más de 300 empresas apenas 50 tienen sindicatos. En el resto de las empresas no hay orga-

nizaciones laborales debido a que los empresarios se dieron a la tarea de chantajear a los dirigentes amenazándolos con despidos.

El dirigente señaló que lamentablemente el Ministerio de Trabajo no hace cumplir la ley y son los empresarios los que imponen sus decisiones ignorando los derechos laborales.

EXPLOTACIÓN

El dirigente señaló que el temor de los empresarios hacia los sindicatos se justifica porque en la mayoría de las empresas fabriles el

sueldo básico es apenas de 244 bolivianos y que no se respeta ni siquiera el salario mínimo establecido por el gobierno (300 bolivianos).

"Los trabajadores organizados reclaman un mejor trato salarial y eso no les gusta a los empresarios, que quieren seguir explotando a los obreros", señaló Montaña.

Manifestó que la mayoría de los empleados fabriles trabaja entre 10 a 12 horas para percibir un salario de 450 bolivianos al mes, incluidos los extras.

"Estos trabajadores prácticamente viven en la esclavitud porque trabajan muchas horas y por un salario de hambre, y la mayoría no tiene seguridad social", añadió. Los empresarios cruceños exigen eficiencia y productividad, pero no saben cómo pagar bien a sus empleados, quienes no se atreven a reclamar por temor a perder su empleo, reclamó.

PROTESTA

Los trabajadores fabriles, cansados de esta situación, decidieron movilizarse exigiendo respeto a los derechos sindicales, y en este sentido anunciaron para hoy una gran marcha de protesta en el centro de la ciudad, que partirá de la sede de los trabajadores fabriles y concluirá en la plaza 24 de Septiembre.

El dirigente anunció que de la marcha participarán no sólo los fabriles, sino otros sectores que también son víctimas permanentes de los empresarios.



Fabriles anuncian que se organizarán en sindicatos.

Van 30 días de la apertura comercial en la cuenca

# Pocos sábalos en Pilcomayo

Se anticipa que es por falta de agua y la contaminación.

• TARIJA

A pesar de que hace un mes se dio la apertura para la pesca comercial del sábalo y otras especies piscícolas en el Pilcomayo, como el surubí, no hay la cantidad que solía observarse anteriormente a estas alturas del año, por lo que hay preocupación en las autoridades que anunciaron una investigación de las causas.

De acuerdo al director de Desarrollo Sostenible de la Prefectura de Tarija, Carlos Torrico, se manejan varias hipótesis sobre las causas para esta escasa aparición del sábalo, al punto de que poquísimos llegaron a la parte baja de la cuenca en la zona trifinia, el punto fronterizo entre Bolivia, Argentina y Paraguay, adonde se trasladaron camiones en busca de esta carne.

El jefe de la Unidad de Recursos Hídricos, René Padilla, informó que hay reportes del proyecto Apoyo a las Actividades de la Pesca y la Acuicultura en Bolivia (Adepesca) sobre el ingreso del sábalo a territorio boliviano, en sentido de que "son los primeros cardúmenes y se espera que en algunos días más estén en Villamontes".

Los sábalos suelen originarse en los bañados en la parte baja de la cuenca en territorio paraguayo y argentino para luego desplazarse aguas arriba del río una vez que alcanzan el tamaño suficiente y la energía necesaria como para vencer los obstáculos naturales en su recorrido para llegar incluso a territorio chuquisaqueño.



PRESENCIA

Pescadores se quejan porque hay pocos sábalos en esta cuenca.

## LAS HIPÓTESIS

Según Torrico, cuatro son las hipótesis que se manejan para esta escasis aparición del sábalo en territorio boliviano a 30 días de haberse dado la autorización para proceder a la pesca comercial de este recurso piscícola considerado de vital importancia en la región chaqueña del departamento de Tarija por la creación eventual de fuentes de empleo, sobre todo para los indígenas de la zona y la provincia O'Connor.

La primera hipótesis es que no hay la conexión necesaria con el caudal suficiente de agua entre los

bañados donde se originan los sábalos y el cauce del río porque, debido al fenómeno El Niño, el Pilcomayo sólo tuvo dos o tres llegadas o crecidas, de manera que hasta ahora el agua es tan escasa que no es suficiente para el desplazamiento de los peces.

La segunda es que probablemente por el derrame de desechos tóxicos en 1995 de la mina Porco se afectó las esporas de los peces que afectó su reproducción. Torrico hizo referencia a un consultor británico que efectuó los estudios de este derrame y pronosticó una baja en la producción de peces dentro de algunos años.

La tercera es que por las bajas temperaturas que se registran en la zona los peces se asientan y no se desplazan aguas arriba, lo que retrasa la aparición de los cardúmenes, que son pescados por la gente dedicada a esta actividad para lograr algunas ganancias y permitir la aparición del pez en el mercado nacional.

Torrico y Padilla informaron del apoyo que se busca ante la Unión Europea (UE) para lograr algunos recursos destinados a esta investigación, aunque actualmente mediante Adepesca se realizan varias observaciones que podrían ser reforzadas de

## Extracción de sábalos

AÑO	TONELADAS
1986	1 440
1990	860
1993	230
1994	250
1995*	302

\*Último año del cual se tienen datos, los siguientes están sin registros.  
Descenso vertiginoso y repunte de la cantidad del sábalo en el Pilcomayo.

obtenerse la ayuda que se pretende

Además dio cuenta de las gestiones ante la Cancillería con el fin de lograr la autorización de Argentina y Paraguay para sobrevolar la zona y efectuar algunas observaciones destinadas a confirmar o desvirtuar cualesquiera de las hipótesis que se manejan sobre la escasez del preciado sábalo.

## Consejeros sesionarán el martes

El Consejo Departamental Tarija sesionará el martes de la próxima semana, con la presencia de sólo una parte de sus integrantes, informó ayer el director general de la Prefectura, Iván Galarza.

Hasta ahora fueron elegidos representantes de las provincias de Aviles (Ramón Ferreira, FRI), de Izozog (Gustavo Rodríguez, FRI), de San Carlos (Milton Reyes, MIR), Gran Chiriquí (Hans Ruder, MIR y Jorge Morán, independiente), y de O'Connor (Adhemar D'Arlach, ADN).

El funcionario afirmó que la reunión servirá para conocer el informe sobre las actividades que se desarrollan en el departamento y el avance de las obras que se ejecutan desde el año pasado.

Por tratarse de un nuevo Consejo, Galarza dijo que se dará una explicación sobre el funcionamiento de la Prefectura, con amplia información sobre el plan de privatización de la Industria Agrícola de Bermejo (IAB) y de Servicios Eléctricos de Tarija (SET).

"Básicamente es información para que los nuevos consejeros tengan conocimiento, y de acuerdo a la iniciativa de los mismos podrá introducir otros aspectos de mucha importancia para los intereses regionales", recalcó.

Anunció que los miembros del Consejo definirán la segunda sesión ordinaria, prevista para fines de mes, en reemplazo de la última de mayo, que se suspendió por la falta de consejeros.

El funcionario agregó que el Consejo también conocerá la situación de las empresas estatales IBTA, Criosal y Avicola, que deben venderse a la empresa privada.



**Bolivisión**  
LA RED


**CANAL 5**

*Presenta:*

**LA BUSQUEDA DEL AMOR ETERNO**

**ENCUENTRO MARGADO**


**LUNES A VIERNES Hrs. 20:00**



**Bolivisión**  
LA RED

**CANAL 5**

*Presenta:*



**Hola Papi**

**LUNES A VIERNES Hrs. 14:00**

Una historia de afecto y emociones que lo atraparán desde el primer capítulo.



BANCO DE LA PAZ  
A sus órdenes! 0800 3636

La Paz, Bolivia, miércoles 3 de junio de 1998

# PRESENCIA ECONOMÍA



BANCO DE LA PAZ  
A sus órdenes! 0800 3636

Mandato del Juez 12 de Instrucción en lo Penal

## Proceso a liquidadores

Se trata de ex ejecutivos del Banco Sur que liquidan Bidesa.

LA PAZ

El juez 12 de Instrucción en lo Penal, Walter Zamorano, en el auto final de instrucción en el caso del Banco Sur, exigió a la Superintendencia de Bancos iniciar acciones penales en contra de gerentes generales, síndicos, auditores y administradores de esta institución financiera. Cinco de estos ex ejecutivos hoy tienen a su cargo la liquidación del Banco Bidesa.

El considerando del auto final de instrucción, de fecha 8 de abril de 1998, señala "que ante la existencia de otros autores directos, cómplices y encubridores que desempeñaban funciones ejecutivas y de decisión en el banco quebrado (gerentes generales, síndicos, auditores y administradores), éstos deben ser juzgados penalmente, haciéndose presente que no se ha incluido en el proceso a todos los responsables, dado lo prolongado de la tramitación que, en la fase sumatoria, ha durado más de dos años, por lo que la Superintendencia de Bancos y Entidades Financieras está en el deber y la obligación legal de iniciar las acciones

legales pertinentes en contra de todos ellos".

El diputado de NFR y mayor accionista del Bidesa, Roberto Landívar, dijo que las personas que deben ser juzgadas, tal como lo determinó el juez, son: Alfredo Alexander como ex gerente general del

Banco Sur; Gonzalo Pericón, ex gerente nacional de Créditos; Pedro Peralta, gerente nacional de Operaciones; Héctor Santa Cruz, asesor Legal; y Daniel Pérez como gerente de la sucursal de La Paz.

"En el auto final de instrucción está claro, estas personas deben ser juz-

gadas penalmente. Lo que pasa es que estos funcionarios se convirtieron en informantes de la Superintendencia, pero este hecho no los libera de los delitos cometidos", explicó.

El ente regulador, a través de su departamento de Relaciones Públicas, reiteró que las personas men-

cionadas no fueron demandadas porque no se encontró pruebas contra ellas, y que el auto final en la parte resolutive no toma en cuenta a estos ejecutivos bancarios, sino a otros como Jorge Córdova.

Más información página 3



Jacques Trigo, superintendente de Bancos.

## "Súper" tramita desarraigo

LA PAZ

La Superintendencia de Bancos anunció que está realizando los trámites pertinentes para desarraigar a los ex ejecutivos del Banco Sur, que ahora liquidan al Bidesa, al no haberse encontrado pruebas de su participación en el manejo doloso de esta entidad intervenida.

La intendente de liquidaciones del ente regulador del sistema financiero, Marcela Nogales, explicó, en días pasados, que el arraigo contra estas personas fue una medida preventiva. Pero una vez conocido el resultado del juez, la Superintendencia está realizando los trámites necesarios para levantarlo.

El diputado y mayor accionista del Bidesa, Roberto Landívar, protestó por esta decisión, ya que, en su criterio, los cinco ex ejecutivos del Banco Sur -Alfredo Alexander, Gonzalo Pericón, Pedro Peralta, Héctor Santa Cruz y Daniel Pérez- son tan responsables de su quiebra como Jorge Córdova y otros.

De acuerdo a la explicación de Nogales, el auto final de instrucción del juez 12 de Instrucción en lo Penal, Walter Zamorano, sólo instruye procesamiento contra Jorge Córdova, Jorge Gonzales, Mauricio Urquidí, Jaime Gutiérrez, Humberto Roca, Carlos Velarde y Carlos Roca.

Entre lunes y martes

## 50 reclamos por daños en artefactos eléctricos

La verificación se hará en no más de 72 horas.

LA PAZ

Entre el lunes y martes se contabilizaron 50 reclamos por daños en los artefactos eléctricos que se provocaron por efecto de los cortes de energía eléctrica registrados el pasado viernes.

La gerente de comercialización de Electropaz, Ana Lafuente, explicó que los daños en los artefactos, principalmente se refieren a televisores, radios, además de ordenadores y sistemas de computación, es el caso de Aasana que reclamó por problemas en un procesador.

### EN 72 HORAS

El usuario podrá realizar su reclamo enviando una carta, comunicándose por teléfono o presentándose en las oficinas del consumidor. Debe especificar, en un formulario que proporciona la empresa, el tipo de aparatos averiados y las características del problema.

El próximo paso es verificar el

daño del artefacto, tarea que está a cargo de los técnicos de Electropaz, y compatibilizar la avería con el Centro de Operaciones que tiene registrados los niveles de sobrecargas de tensión en las zonas afectadas. Esta verificación es inmediata, pero como en el último corte existen reclamos masivos, tomará máximo 72 horas.

Una vez que se comprueba el daño, los técnicos comunican si la responsabilidad es de la empresa o no. Si el resultado es afirmativo, el cliente presenta un presupuesto que se cancela cuando el usuario entrega la nota fiscal.

Lafuente explicó que si un artefacto tuvo desperfectos durante los cortes y por la necesidad ya se hizo la reparación, será el técnico quien brinde toda la información para que Electropaz pueda compensar el costo.

Electropaz acatará las disposiciones de la Superintendencia de Electricidad, si ésta establece sanciones, luego que concluya su informe sobre los últimos cortes de energía eléctrica en las ciudades de La Paz, El Alto y Viacha, indicó la gerente.

En todo caso, la calidad del servicio de la empresa depende mucho de la calidad del servicio de la generadora Cobee, afirmó.

Adjudicatarios del Fonvis se desvistieron para marchar

## Protesta en ropa interior

Obligación de cobro de sus deudas pasará a privados.

LA PAZ

Los adjudicatarios del Fonvis, que no cejan en su empeño de pedir que se investigue la calidad de sus viviendas antes de pagar sus deudas, decidieron adoptar nuevas formas de protesta y prácticamente se desnudaron -quedaron sólo en ropa interior- porque ahora instituciones privadas asumieron la obligación de

cobrar los compromisos pendientes.

El ministro de Vivienda, Javier Escobar, molesto porque los adjudicatarios denunciaron en su marcha corrupción en la liquidación del Fonvis, los acusó de que con su posición contribuyen a encubrir fraudes en la institución.

"Hemos pedido al Ministro la re-

visión de los planes de vivienda, y se ha suscrito un convenio para ello en el mes de diciembre pasado; sin embargo, hoy nos hemos sorprendido con que el Ministerio quiere adjudicar la deuda, de más de 50 millones de dólares, a los bancos Santa Cruz, Unión y a las AFPs, dejando de lado la investigación sobre la mala construcción y calidad de las viviendas", afirmó el secretario de organización del Comité Nacional de Adjudicatarios de Viviendas (Conaltavis), Walter Pérez.

### "INVESTIGAREMOS"

Escobar rechazó la acusación y aseguró que la transferencia de la cartera en mora a una entidad privada no impedirá que las investigaciones sobre la mala calidad de las viviendas los negociados con el dinero de los trabajadores continúen. Por el contrario, dijo, se están reuniendo las pruebas para iniciar procesos judiciales contra los que cometieron actos de corrupción en esta entidad.

"Investigaremos y sancionaremos a los responsables, caiga quien caiga y será hasta las últimas consecuencias porque los actos de corrupción en Fonvis han sido 10 veces más graves que en el Focssap", afirmó.



JORGE LANDAETA

La próxima el desnudo será total.

### 2 ELECTRICIDAD

**CONSUMO:** En el invierno ahorre y pague menos.

### 3 LAB

**JUEZ:** Fallo que favorece a trabajadores es legal.

### 4 ACCION POPULAR

**PROYECTO:** Documento se presenta hoy al Congreso.

### 5 LIBRE COMERCIO

**NEGOCIACION:** Mercosur-CAN dejan pendiente reunión.



### EL DOLAR

#### COTIZACION EN LATINOAMERICA

• Argentina	Peso	1,00020
• Brasil	Real	1,1481
• Colombia	Peso	1,391,45
• Chile	Peso	454,05
• Perú	N. Sol	2,84
• Venezuela	Bolivar	537,25

#### COTIZACION EN EL MUNDO

• Alemania	Marco	1,7680
• España	Peseta	158,25
• Francia	Franco F.	5,8990
• Italia	Lira	1.820,15
• Japón	Yen	136,15
• Inglaterra	Libra	0,6130

### LA FRASE

"Otra cosa es que (la 'Súper') no quiere contratar a los académicos independientes porque ellos sí van a sacar las cosas como están y no variarán en nada (en liquidaciones de bancos)".

Gerente del Colegio de Auditores de Bolivia, Emilio Pérez.

“Súper” recomienda entre las 18 y 21 horas

# Consuma menos energía

Las facturas también serán menores.

• LA PAZ

El crudo invierno que se avecina y que ya obliga a llevar más ropa de la habitual no debe ser motivo para consumir más energía y, por consiguiente, pagar más por el servicio.

La Superintendencia de Electricidad recomienda no dejar luces encendidas sin necesidad, no planchar ropa mojada ni dejar correr agua caliente. Tampoco debe abrirse el refrigerador injustificadamente en las horas pico, de 18 a 21 horas.

Durante el periodo de invierno, el consumo de energía eléctrica aumenta con el uso de estufas, cocinas, tinas de agua caliente y otros servicios.

El titular del sector, Alejandro Nowotny, sostuvo que el ahorro de energía eléctrica durante las horas pico señaladas representará ventajas para los usuarios traducidas en tarifas más bajas y el menor riesgo de bajas de tensión.

Si se consideran las medidas y se economiza energía, se podría reducir entre el 30 a 40 por ciento del gasto del servicio, dijo la autoridad reguladora.

## HORAS PICO

Durante las horas pico de consumo, que comprende entre las 18

## Ahorro de energía eléctrica

**Más del 40% del gasto lo genera la luz.**

- No deje luces encendidas.
- No pinte habitaciones con colores oscuros, necesitan más luz.

**No cocine con ollas destapadas**

- No cocine con ollas de base irregular.
- No abra la puerta del horno sin necesidad.

**No deje correr el agua caliente sin necesidad, cierre bien las llaves.**

- No tome baños de tina con frecuencia.
- No tenga conectado el calefón de 18 a 21 horas.

**No abra su refrigerador sin necesidad.**

- No deje que se formen capas de hielo.
- No introduzca alimentos calientes o líquidos sin tapar.

**No planche de 18 a 21 Horas**

- No planche ropa mojada.
- No conecte varios aparatos al mismo tiempo.
- No tenga la radio o tv. funcionando si no los atiende.

a 21 horas, Nowotny recomendó al usuario el ahorro de la electricidad, considerando que el uso injustificado genera también gastos innecesarios.

El Superintendente recomendó no dejar luces encendidas cuando no se necesitan; en el uso de electrodomésticos, no es justificado abrir las puertas de hornos y refri-

geradores si no se requiere.

Tampoco conectar varios equipos eléctricos al mismo tiempo, tener radios, televisores funcionando si no se los atiende.

Además, si el ahorro parte de todos los usuarios y se adopta como norma de conducta, los costos en el servicio de energía eléctrica pueden abaratare, toda vez que se uti-

lizarian equipos de menores costos, agregó Nowotny.

En la actualidad se trabajan con costos marginales y se utilizan máquinas de costos elevados.

## GARANTÍA

El suministro del servicio de energía eléctrica está garantizado

para el país y no existirá racionamiento de energía eléctrica, dijo Nowotny.

Aunque existe una reserva baja de energía -dijo- a partir de mayo de 1999, con el ingreso de nuevas plantas en Santa Cruz por Guaracachi con capacidad de 160 megavatios, los niveles están garantizados por tres años.

Operadores turísticos trajeron su oferta

## Atractivos de Chile en Bolivia

Chile percibe \$us1.080 millones al año por turismo.

• LA PAZ

La industria turística chilena quiere acabar con las épocas estacionarias y tener temporada alta todo el año, su gobierno apoya esta iniciativa financiando el 50 por ciento del costo de promoción. Así, empresarios del sector llegaron a la ciudad de La Paz a ofrecer los atractivos de su país.

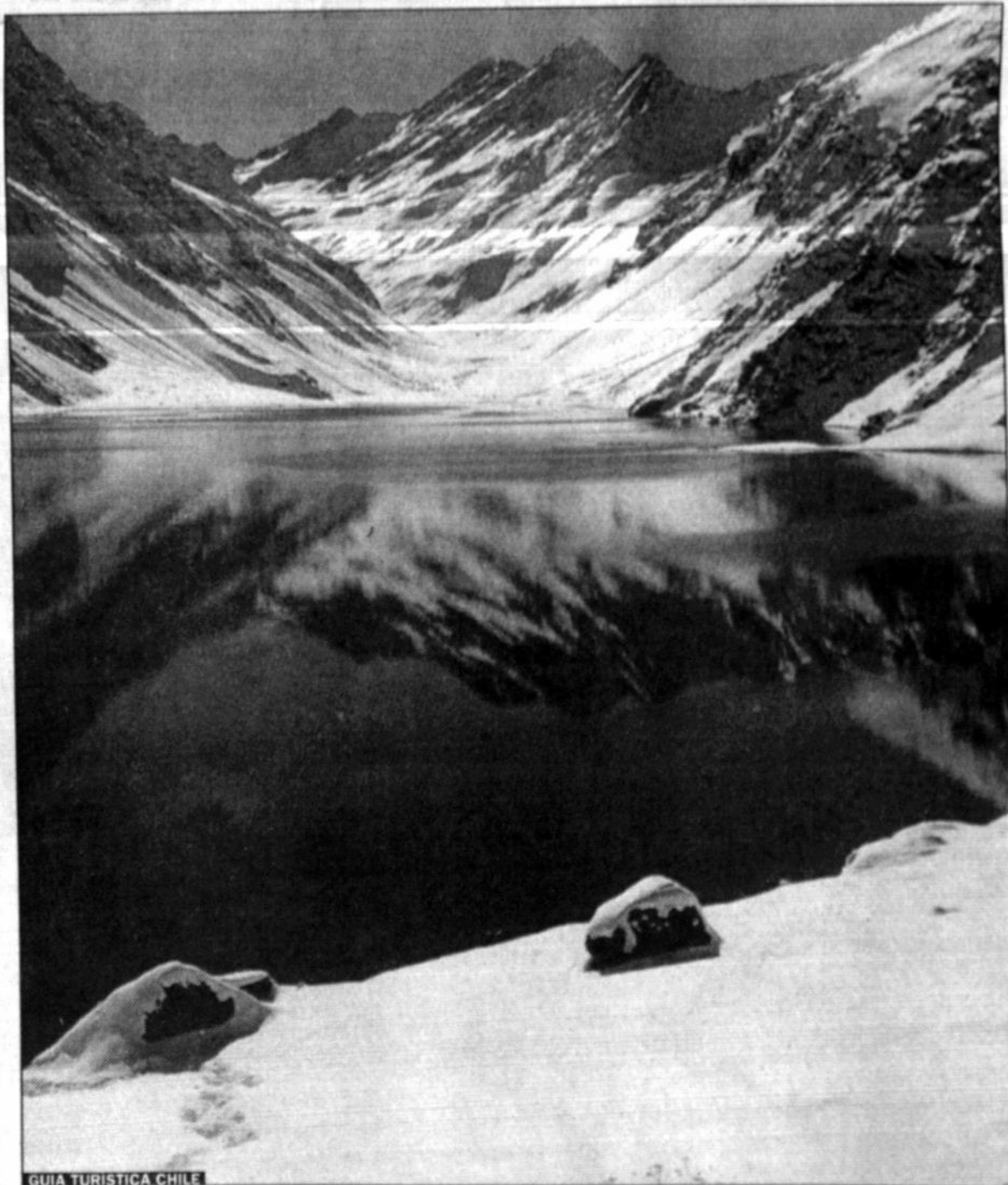
Ayer 17 operadores turísticos de Chile, que forman parte de la Corporación de Promoción Turística, ofrecieron a sus similares bolivianos una amplia gama de opciones que pueden ser incorporadas en sus paquetes vacacionales. La oferta va desde el ardiente desierto de Atacama, el más seco del planeta, hasta sus cálidas playas en Arica e Iquique; pero también esperan turistas sus selvas, lagos y volcanes, la vorágine de Santiago y la tranquilidad de la Isla de Pascua.

El jefe de la oficina local en Arica del Servicio Nacional de Turismo, Julio Cuevas, explicó que gracias al impulso que el gobierno brinda a sus empresarios, el turismo en ese país ocupa el tercer lugar de la economía chilena. La Corporación de Promoción apoya al sector desde hace cuatro años, tiempo en el que la cantidad de turistas que visitan Chile se incrementó en más del 50 por ciento.

Ochenta operadores de turismo están afiliados a la Corporación y por intermedio de ellas pueden acceder a mercados que podrían estar cerrados si se presentan individualmente, sostuvo la representante de ADS.

## VISITANTES

Anualmente llegan a Chile más de un millón de turistas de aproximadamente 60 países. Los ingresos que el país vecino perci-



Laguna del Inca, a metros de la frontera con Argentina.

be de la industria sin chimeneas ascienden a más de 1.080 millones de dólares, ya que el gasto promedio por persona es de 50 dólares y la permanencia de cuatro días.

Bolivia está entre los cinco primeros países con mayor número de visitantes.

Pero esta cantidad de turistas no basta, los empresarios chilenos se han impuesto el reto de diversificar los mercados para los bolivianos. Por ahora los destinos más frecuentes son Arica e Iquique y desean incrementar las visitas hacia otras regiones, como Punta Arenas, en el polo sur, y

otras de sus 4.200 kilómetros de costa.

Además decidieron promover el turismo durante épocas que no son consideradas altas, las que coinciden con las vacaciones en Bolivia. Para ello ofrecen diversos paquetes con descuentos especiales que ahora están en manos de los operadores turísticos bolivianos.

Soledad Kraljevic, en representación de Panamericana Hoteles-Chile, una cadena que cuenta con 12 hoteles en diferentes ciudades, manifestó que este año las visitas a Viña del Mar se vendieron mucho más a los bolivianos.

## ENTRE LOS MEJORES

LAN Chile, que también apoya al turismo de su país, se ha propuesto crecer. Su intención es posicionarse entre las aerolíneas más importantes del mundo en los próximos tres o cinco años. La inversión para lograr el cambio fue de 20 millones de dólares.

El próximo 4 de junio lanzará su nueva imagen corporativa, que será presentada en Bolivia 11 días después. No sólo cambiarán de logotipo, sino que ofrecerán a sus clientes naves con mayores comodidades sin que esto implique incremento de precios.

## PUNTO CRÍTICO

Gustavo MALDONADO Medina

## Necesitamos autoridades "peleadoras"

Por experiencia, los bolivianos conocemos que las autoridades económicas vienen en tres modelos: los que aceptan el cargo para acompañar, los que aceptan para renunciar y los que aceptan para pelear. La mayoría de nuestras autoridades económicas ha correspondido al primer grupo. No producen irritación, firman todos los decretos, sin preguntar demasiado, y renuncian cuando la crisis estalla. Los que aceptan el cargo para renunciar son pocos e inflexibles. Saben lo que hay que hacer y no están dispuestos a transar con la política para aplicar sus ideas y trabajar. Si no logran apoyo, renuncian. Finalmente, está el grupo de quienes aceptan el cargo para pelear, que es el único papel sensato para las autoridades económicas de un país como Bolivia, donde únicamente quien está dispuesto a pelearla "desde adentro" es quien asume su responsabilidad con realismo.

Normalmente la principal batalla de las autoridades económicas no es con los opositores, sino con los integrantes del mismo gobierno. Generalmente con la llamada "ala política" del partido (o coalición) de turno, a quienes más les interesa colocar "su gente" en la Aduana o la Renta, que cualquier manejo eficiente de la política económica gubernamental.

Hablando francamente, los incentivos que inspiran a los políticos de turno son exactamente contrarios a la estabilidad y al crecimiento. La tendencia a conseguir "pegas", a beneficiarse de ellas, a expandir funciones burocráticas, a satisfacer reclamos, a ceder ante grupos de presión, es común entre nuestros políticos con alguna que otra excepción que, lamentablemente, confirma la regla.

Desde hace varios meses, la coyuntura internacional se encuentra inmersa en una crisis fi-

nanciera que primero apareció como un fenómeno aislado, pero pronto proyectó sus efectos al económico y social de muchos países. La reiteración de situaciones como ésta se enmarca en el proceso de globalización y transnacionalización de la economía mundial. Según el economista Minsburg, es preciso analizar tres aspectos de este proceso: 1) la progresiva expansión de las relaciones transnacionales; 2) la posibilidad de un poder económico y tecnológico de magnitud nunca antes conocida; 3) la extraordinaria expansión mundial del capital financiero y el incremento del intercambio comercial y la conformación de bloques que disputan el dominio de los mercados mundiales.

Queda claro que ya no es como antes. La globalización como cualquier proceso económico importante, tiene sus ventajas y desafíos. Para tratar de superarlos, hoy más que nunca necesitamos adoptar nacionales activas, una nacional e internacional compleja y difícil.

Se requiere de estrategias ciertas entre los diferentes sectores sociales, empresarios, políticos que pongan el énfasis en la defensa de la producción nacional y el trabajo nacional.

En Bolivia, la trama de intereses que configura "el poder" es tremendamente compleja, y conflictiva. Aquí, la intención del espíritu trabajador y la son armas ideales para que de autoridades económicas se desarrolle el Desarrollo Económico y Hacemos la difícil batalla de hoy y al mismo tiempo humilde plan de reforma estructural debe enfrentar intereses que contraria muchos de los intereses inmediatos de los políticos de quienes administran desde el Estado y fuera de eso, necesitamos autoridades "peleadoras".

Electropaz reducirá interrupciones

Con una inversión de dos millones de dólares y hasta fin de año, Electropaz contará con un sistema de Control Automático y Adquisición de Datos (Scada) de las subestaciones de la red eléctrica, anunció ayer la gerencia de Comercialización y Marketing de energía eléctrica Ana Lafuente.

El Scada es uno de los proyectos de modernización de Electropaz que permitirá controlar y comandar las subestaciones y puntos importantes de la red de distribución de energía eléctrica desde un centro de control.

De acuerdo a Lafuente, el sistema reducirá los tiempos de interrupción del suministro de energía eléctrica, mejorará la calidad geográfica de las líneas y reducirá los costos de operación y mantenimiento con su respectivo impacto en las tarifas a los consumidores.

Al mismo tiempo, el sistema permitirá aprovechar mejor la capacidad de las instalaciones, conocerse con mayor precisión las cargas en los distintos elementos del sistema, así como predecir, con anticipación, las tendencias problemáticas en el sistema de energía eléctrica.

El plan de inversión de Electropaz, contempla también renovar las líneas actuales y nuevas de alimentación que proporcionen alternativas de suministro en casos de emergencia.

Doloroso recorrido del sustituto del Bonosol

# Por fin al Congreso

Documento  
registra pocos  
cambios.

• LA PAZ

El viceministro de Coordinación Parlamentaria, Guillermo Fortún, anunció que recién hoy será presentado el proyecto de Ley de Propiedad y Crédito Popular al Congreso extraordinario, una vez concluidas las reuniones del vicepresidente Jorge Quiroga con los representantes políticos y técnicos de la coalición de gobierno.

"Estamos realizando los últimos ajustes al proyecto que será puesto en consideración del Congreso en horas de la mañana o la tarde de este miércoles", anticipó el representante del Poder Ejecutivo.

El mencionado documento llegará al Parlamento en medio de una pelea política y técnica al interior de la coalición, particularmente entre la UCS y el MIR, además de la diferencia de criterios sobre el destino de esos recursos entre Condepa y ADN.

A esas dificultades se suma la defensa asumida por el MNR y la posición de rechazo por grupos de an-

cianos mayores de 65 años, que hoy, en horas de la mañana, protagonizarán una marcha desde la Plaza San Francisco hacia la Plaza Murillo.

## CAMBIOS

El proyecto que será presentado por la coalición de gobierno como sustituto del Bonosol no tendrá grandes modificaciones con respecto al dado a conocer, a principios del mes de mayo, por el Presidente de la República, Hugo Banzer, según supo PRESENCIA de fuentes parlamentarias.

Para sustituir al Bonosol, el proyecto plantea la entrega de una acción popular a los bolivianos mayores de 21 años, al 31 de diciembre de 1995, tipificados como beneficiarios de la capitalización.

Se mantiene también la "acción popular preferencial", destinada a los mayores de 55 años en el campo, 60 años en las ciudades intermedias y 65 en las ciudades, aunque aclararon que las edades podrían variar en las próximas horas.

Los ancianos recibirán, adicionalmente, mayores oportunidades por sus acciones, como es una renta de vejez proyectada en base al valor de la acción y facilidades para

créditos, como también para su monetización.

La acción podrá ser utilizada como parte de las garantías para créditos y adquirirá la posibilidad de convertirse en monetizable en una AFP, si la autorización viene de parte de su propietario.

Las acciones estarán en manos de las AFPs y serán controladas por directores y síndicos, representantes de estas entidades. Exigirán a la Superintendencia de Valores, Seguros y Pensiones que la información sea dada a conocer al gobierno bajo ciertas normas.

Suprimirán las tres superintendencias mencionadas para conformar una sola denominada Superintendencia de Valores, Seguros y Pensiones, funciones que serán cumplidas por intendentes. Se obligará a las capitalizadas a inscribir sus acciones en la bolsa.

## RIN

También se establece que para ser acreedor de una acción se requerirá que el beneficiario cuente con su Registro de Identificación Nacional (RIN), de lo contrario no gozará de estos beneficios. Se establece un plazo máximo, para el registro, de tres

años. Y se introducen una serie de cambios y sugerencias que derogan anteriores disposiciones.

El Corefi no será un órgano de regulación, sino de emisiones de normas del sistema financiero y no afectará las funciones del Banco Central de Bolivia ni de la Superintendencia de Bancos.

En cuanto a las cooperativas de servicios públicos, el documento establece un cambio a su versión original. No afectará su función, pero demandará que éstas busquen su fortalecimiento y cumplan metas de inversión, como una forma de evitar que la competencia los ahogue.

## MICROCRÉDITO

También amplía las facultades de los Fondos Financieros Privados para que éstos se comporten como intermediarios de microcrédito, destinado a sectores potencialmente exportadores y productores.

Al microcrédito se sumará la ampliación del acceso a la vivienda popular, los mecanismos de subsidio a la vivienda y la autorización para uso en fideicomiso en garantía para que las viviendas financiadas se utilicen como crédito de alta calidad.



El Congreso recibirá hoy al sustituto del Bonosol.

Millares y Crespo todavía callan

## Informe sobre evasión sigue en la congeladora

Postergación  
es indefinida.

• ANF, PRESENCIA

El Senado de la República postergó, sin fecha, los informes del ministro de Hacienda, Edgar Millares, y del fiscal general de la Nación, Oscar Crespo, sobre la presunta evasión fiscal de varias empresas incluidas en la categoría de Grandes Contribuyentes (Graco).

La postergación fue concedida a pedido de las dos autoridades que, mediante notas dirigidas al Presidente de la Cámara Alta, solicitaron aplazar su presencia en el hemisferio congresal.

El motivo de la retardación se debe al estado de salud del Ministro de Hacienda, mientras que el Fiscal General argumentó que debe ampliar su informe a pedido de una senadora de UCS.

Es la segunda vez que se demora el informe del principal responsable del Ministerio Público. El informe fue solicitado en febrero pasado, pero la conclusión del período legislativo impidió su entrega.

La presentación de estas autoridades fue pedida por los senadores Gastón Encinas, Gonzalo Valda y Reynaldo Venegas.

El tema había cobrado particular atención de la opinión pública, debido a las acusaciones de evasión tributaria en contra de varias empresas, entre ellas la Cervecería Boliviana Nacional, Comsur y Banco de La Paz.

## CBN

La presunta defraudación fiscal de la Cervecería Boliviana Nacional generó polémica entre parlamentarios del MIR y el principal dirigente de UCS y propietario de la mencionada empresa, Johnny Fernández.

En medio del conflicto partidario, un juez de la Corte de Distrito de La Paz determinó la reapertura de un juicio contra la CBN, por la supuesta evasión de 320 millones de bolivianos.

La polémica generada por la propia clase política ha otorgado particular interés al informe que puedan prestar las dos autoridades ante el Senado Nacional.



El país espera su informe.

Respuesta a la advertencia de Goni

## Gobierno tomará previsiones

AFPs conocen  
los cambios.

• LA PAZ

El gobierno aseguró que tomará las previsiones necesarias para evitar que los garantes de los 1.600 millones de dólares, manejado por las AFPs Futuro de Bolivia y Previsión BBV, retiren los bonos bancarios por un valor de 1.500 millones de dólares, más el dos por ciento por cada mil bolivianos que reciben de apor-

tes de los trabajadores al FCI (Fondo de Capitalización Individual).

El diputado Jorge Torres aseguró que el gobierno cumplirá el artículo 18 del contrato suscrito con ambas administradoras de fondos de pensiones; es decir, anunciar con 30 días de anticipación los cambios que introducirá al acuerdo, una vez que el proyecto de Propiedad y Crédito Popular sea aprobado en la Cámara de Diputados.

La posición fue expuesta luego que el ex presidente Gonzalo Sánchez de Lozada denunciara que el

gobierno no está cumpliendo con los pasos establecidos en el contrato, antes de proceder a la modificación de los mismos.

## CONOCEN

Torres explicó que el gobierno realizó conversaciones con los ejecutivos de las dos empresas, conocen los cambios que se están realizando, aunque aclaró que no están participando de la redacción.

"Se está hablando sobre nada, porque el Poder Ejecutivo aún no

hizo conocer un proyecto de Ley definitivo y si lo presentare, éste tendrá un tiempo de consideración en la Comisión de Hacienda, y la próxima semana recién sería aprobado", manifestó Torres.

Luego de la aprobación viene la consideración del Senado y más adelante la revisión del Poder Ejecutivo, antes de su promulgación como Ley, plazos a los que se suma la publicación en la gaceta oficial. "Hasta que se produzcan todos esos pasos, hay mucho tiempo para conversar con las AFPs", explicó el diputado.



Todavía esperan los beneficios de los \$us 1.600 millones.

Gobierno persiste

## De cooperativas a sociedades anónimas

Dirigentes de  
Fecotel molestos.

• LA PAZ

El gobierno persiste en su determinación de destruir las cooperativas para convertirlas en sociedades anónimas, tal como establece el proyecto de Ley de Propiedad y Crédito Popular, afirmó ayer el presidente de la Federación de Cooperativas de Teléfonos (Fecotel), Ronald Gantier.

Los cooperativistas dirigieron notas al ministro de Trabajo, Leopoldo López, y copias a los parlamentarios que tratan el tema, expresando el rechazo vehemente de su sector al nuevo proyecto. Ellos exigen la supresión del Capítulo II del documento.

Gantier sostuvo que el proyecto sustitutivo es igual al anterior, con la agravante que lleva un título contradictorio con el contenido: "El fomento a las cooperativas", cuando los artículos son propiciadores del intervencionismo estatal que afecta al sistema cooperativo.

El presidente de la Cooperativa de Teléfonos de Cochabamba (Comteco), Ángel Valenzuela, explicó que en la propuesta gubernamental se establece que si las cooperativas operan mal serán convertidas en Sociedades Anónimas. En su criterio, esa injerencia directa representa los intereses de las empresas transnacionales.

"Las cooperativas son organizaciones lícitas y amparadas por la Constitución Política del Estado y no se puede exigir que se conviertan en Sociedades Anónimas, a no

ser que existan intereses económicos", dijo Valenzuela.

## NUOVA LEY

Según Gantier, no se justifica la decisión del gobierno de incluir un capítulo sobre las cooperativas en un proyecto de ley destinado a sustituir al Bonosol, cuando lo más lógico es tratar el tema cooperativista en una ley específica.

La Ley de Cooperativas en vigencia data de 1956, y el cooperativismo reclama su modernización para fortalecer a las actuales operadoras que se quedaron atrasadas en relación a otros países.

El planteamiento de Fecotel -dijo- es iniciar un proceso de concertación a través del Consejo Nacional de Cooperativas (Conalco) para elaborar una nueva norma que

se adecue a la realidad económica y social que vive el país.

Gantier explicó que el rechazo al nuevo proyecto no significa el cierre al diálogo con el gobierno. Los cooperativistas esperan la respuesta a sus propuestas; sin embargo, advirtieron que cualquier maniobra gubernamental provocaría nuevas medidas de protesta.

Explicó que se solicitó al ministro Leopoldo López convoque a Conalco para resolver la intervención de Cotel, de lo contrario se procederá a una autoconvocatoria de los miembros del Consejo.

Conalco, como órgano ejecutivo, debe asumir una posición sobre la prórroga de la intervención a Cotel, a través del Instituto Nacional de Cooperativas (Inalco), instancia gubernamental que legaliza la intervención.

# Funciones del "Súper" de Bancos

De acuerdo con el artículo 122 de la Ley de Bancos, el Superintendente de Bancos debe cumplir tres aspectos fundamentales en la liquidación de una entidad financiera, entre los cuales figuran el de delegar funciones y contratar a profesionales para el cierre de una institución financiera.

## NUEVAS FUNCIONES

El Superintendente asumirá las funciones de liquidador y síndico con las facultades que le señala la presente Ley y el Código de Comercio en lo conducente. Para ello podrá:

Delegar esta función en liquidadores, como representantes suyos y con los poderes que les confiere para que procesen la liquidación.

Contratar abogados, auditores financieros, contadores, profesionales y empleados que considere necesarios, dependientes todos de la entidad financiera en liquidación.

Mantener en funciones temporales a los empleados de la entidad financiera en liquidación que considere necesarios.

# Colegios de profesionales advierten sobre liquidación del Bidesa

## Ojo: peligro de nulidad

Algunos de los liquidadores no tienen título profesional.

Las acciones de algunos liquidadores del Banco Internacional de Desarrollo (Bidesa) pueden ser declaradas nulas de pleno derecho porque muchos de ellos no son profesionales matriculados, advirtieron ayer los colegios de Economistas y Auditores.

El gerente del Colegio de Economistas de La Paz, Abner de la Cruz, dijo que las personas responsables de la liquidación del Bidesa deben contar con registro profesional para que sus actos sean válidos, de lo contrario podrían ser invalidados.

El gerente del Colegio de Auditores de Bolivia, Emilio Pérez, sostuvo que de acuerdo con la Ley, las personas que están al frente de una liquidación no pueden firmar un informe sino son profesionales.

Los ex ejecutivos del Banco Sur, Alfredo Alexander, Pedro Peralta, Gonzalo Pericón, Héctor Santa Cruz y Daniel Pérez, contratados para la

liquidación del Bidesa, no estarían registrados en ningún gremio colegiado.

Según el informe del Ministerio de Hacienda, Alfredo Alexander, asesor del Intendente Liquidador, y Daniel Pérez, jefe nacional de Contabilidad del Bidesa, no son profesionales, sino funcionarios bancarios con 16 y 20 años de experiencia.

**CARTA**

El 3 de febrero de este año, el Colegio de Economistas de La Paz envió una carta al superintendente de Bancos, Jacques Trigo, en la que le advierte que tenga cuidado en la contratación de profesionales ante la proliferación de títulos en mal uso.

"Solicita muy respetuosamente disponga por las unidades que correspondan, la estricta observación del título profesional y el registro profesional en el área económica financiera, para evitar la invalidación de los informes emitidos en estricta observancia de la Ley del Economista N° 12042 del 6 de agosto de 1974, la R.S. N° 1384 del 10 de octubre de 1989 y el artículo 122 de la Ley de Bancos de 14 de abril de 1993", señala la carta.

COLEGIO DE ECONOMISTAS  
LA PAZ - BOLIVIA

CELPA 24/98  
La Paz, febrero 3 de 1998

Señor  
Jack Trigo Lubiere  
SUPERINTENDENTE DE BANCOS  
Y ENTIDADES FINANCIERAS  
Presente.

Ref.: EJERCICIO PROFESIONAL RAMA ECONOMICA

Señor Superintendente:

Hemos sido informados de la contratación de personal de liquidación para la elaboración de sistemas de información económica y financiera del Banco Internacional de Desarrollo S.A. (BIDES), cuyo objetivo es brindar información financiera y contable válida para fines de liquidación de dicho Banco.

Este trabajo técnico involucra un alto sentido profesional en el área económica, financiera y confidencial, que servirá para tomar decisiones de carácter formal, profesional y que tendrá connotaciones en esferas públicas y privadas. Sobre este particular, debido a la proliferación de títulos el mal uso de los mismos se está haciendo práctica cotidiana; por lo cual el Colegio de Economistas, solicita muy respetuosamente disponga por las unidades que correspondan, la estricta observación del título profesional y el Registro Profesional en el área económica financiera, para evitar la invalidación de los informes emitidos en estricta observancia de la Ley del Economista N° 12042 del 6 de diciembre de 1974 y la R. S. N° 1384 del 10 de octubre de 1989 y el artículo 122 de la Ley de Bancos y Entidades Financieras N° 1488 del 14 de abril de 1993.

Sin otro particular saludo a Ud. con las consideraciones más distinguidas.

Los documentos no necesitan palabras.

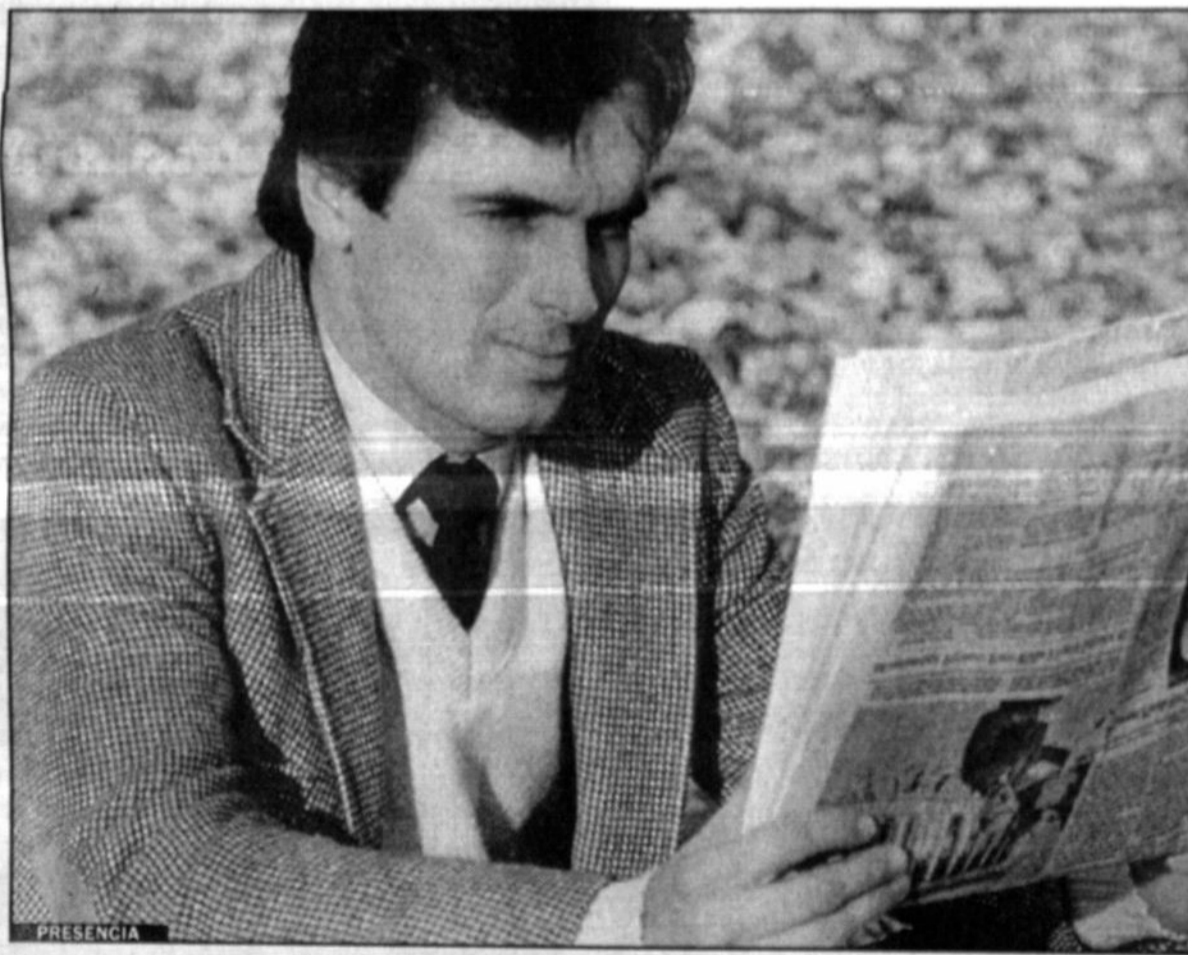
# Otra cosa es que no los contratan, dicen economistas y auditores

## ¡Claro que hay profesionales!

Rebatan argumentos de Superintendencia de Bancos.

En Bolivia existen economistas y auditores financieros, incluso con post grado en bancos, también hay consultoras especializadas que fácilmente pueden responsabilizarse de la liquidación de bancos, coincidieron ayer los colegios de Economistas y Auditores.

Hay 2.600 auditores matriculados y 2.500 economistas a nivel nacional, de los cuales muchos tienen cursos de especialización en manejo de bancos y amplia experiencia como ejecutivos de bancos que no son contratados por la entidad reguladora.



¿Dónde se obtiene título de banquero?

obtiene título como banquero.

El gerente del Colegio de Auditores de Bolivia, Emilio Pérez, afirmó que es falso que en el país no haya profesionales con amplia experiencia en bancos. "Otra cosa es que no quieren contratar a los académicos independientes porque ellos sí van a sacar las cosas como están y no variarán en nada".

Puntualizó que hay auditores matriculados en nuestro propio país, que pueden hacerse cargo de la liquidación de cualquier banco.

Según el representante del Colegio de Auditores, la Superintendencia nunca convocó a concurso de méritos para seleccionar a profesionales, pues, al parecer, prima los intereses personales y políticos.

**EGOÍSMO**

"Debería llamarse a consultores y auditores independientes, pero existe mucho egoísmo para el profesional boliviano", acotó.

El gerente del Colegio de Economistas de La Paz, Abner de la Cruz, aseguró que en el gremio paceño hay 900 profesionales, entre los cuales existe gente con mucha experiencia en manejo de bancos.

A su juicio, al parecer la Superintendencia de Bancos no quiere hacer bien las cosas porque las personas que están a cargo de las liquidaciones, en especial del Bidesa, no son profesionales con matrícula.

# Respecto al dólar EE.UU. Boliviano se devaluó en 0.65% en abril

El tipo de cambio subió 10 puntos desde enero.

por ciento, 0.09 y 0.82 por ciento, respectivamente.

La variación porcentual a 12 meses para Brasil fue de 8.49 por ciento, para Chile fue de 8.43 y Perú tuvo una variación de 6.28 por ciento.

En 1997 el tipo de cambio promedio en Bolivia fue de 5.25 bolivianos por dólar, tuvo una tasa devaluatoria a diciembre de 0.51 por ciento, y la variación a 12 meses fue de 3.41 por ciento.

Argentina no registró devaluación en el tipo de cambio en 1997 ni en 1996, Brasil tuvo un promedio de cambio de 1.07 unidades reales de valor por dólar, una tasa devaluatoria de 0.47 por ciento a diciembre de 1997 y una variación a 12 meses de 7.29 por ciento.

Chile, con un tipo de cambio de 419.59 pesos, terminó diciembre con una tasa devaluatoria de 3.16 por ciento, y la variación a 12 meses alcanzó 3.86 por ciento.

El promedio de cambio en el Perú fue de 2.66 soles por dólar, tuvo una tasa devaluatoria negativa en diciembre de 1997, de 0.21 por ciento y una variación porcentual a 12 meses de 5.11 por ciento.

# Magistrado Luis Alberto Alípez defiende auto supremo.

## Fallo sobre LAB es legal y punto

Se aplicaron las leyes, no se violó D.S. 21060.

El magistrado de la Corte Suprema Luis Alberto Alípez dijo que el fallo obliga al LAB a pagar cerca de millones de dólares a 1.500 trabajadores es legal porque se han aplicado las normas vigentes en el país.

"Se ha hecho una especie de costumbre atacar a la Corte Suprema. Eso no le beneficia al país porque el Supremo Tribunal tiene que ser una entidad que merece respeto", exclamó.

Lamentó que algunos ciudadanos opinen sin leer los fallos y sin conocer las leyes.

"El Decreto Supremo 21060 ha sido realizado (aplicado) en el auto supremo, porque se reconoce en él que los montos que percibirían los trabajadores después de ese decreto no serán menos de los que percibían hasta

el 31 de agosto de 1985", explicó.

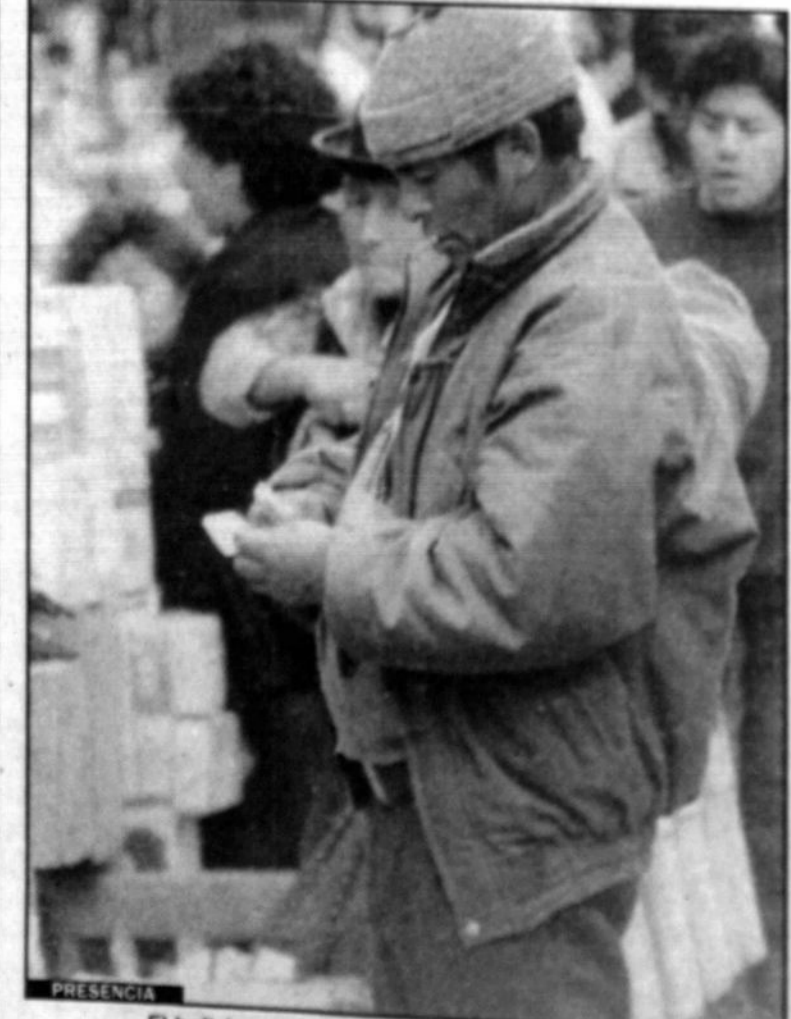
Dijo que eso se vio en el auto supremo y así se obró porque además esa escala se la revisó en dos otros decretos.

"Se dijo que se ha violado ese decreto. No se ha violado nada. No hay violación de decreto cuando de habla de prevaricato. Hay violación de leyes. Aquí se ha obrado en este auto supremo que favorece a los trabajadores con sujeción absoluta a la ley", manifestó.

Respecto a que se hubiera anula-

do el reglamento interno del LAB, respondió que es evidente pero aclaró que no se anuló el contenido en cuanto a la escala del bono de antigüedad.

"El Decreto Supremo 21060 se mantiene. No se ha anulado el bono de antigüedad. Tan es cierto que la propia Corte Suprema y el Poder Judicial aplican el bono de antigüedad. Mal podría el juez que tomó la causa ir contra ese bono si los mismos miembros del Poder Judicial lo aplican de acuerdo a su escala anterior al Decreto Supremo 21060", justificó.



El boliviano aún mantiene fuerza ante el dólar.

plazan reunión

# Pendiente Mercosur-CAN

La coordinación  
de desgravaciones  
no es fácil.

• MONTEVIDEO, Uruguay  
Agencia AP

reunión entre el Mercado  
del Sur (Mercosur) y la Co-  
munidad Andina (CAN) que debe-  
se ayer iniciar negociaciones  
discutir desgravaciones comer-  
ciales fue aplazada sin fecha.

Embajador de Colombia, Ma-  
Cárdenas, dijo ayer a la AP que  
aplazamiento se debe a que la  
unidad está haciendo negocia-  
ciones para establecer una posición  
sobre las listas de produc-  
tos que serán objeto de desgrava-  
ciones.

El diplomático señaló que  
no "la negociación es de blo-  
que a bloque con el Mercosur es  
necesaria una coordinación que  
es fácil por las diferencias en  
grados de desarrollo económi-  
co de cada país".

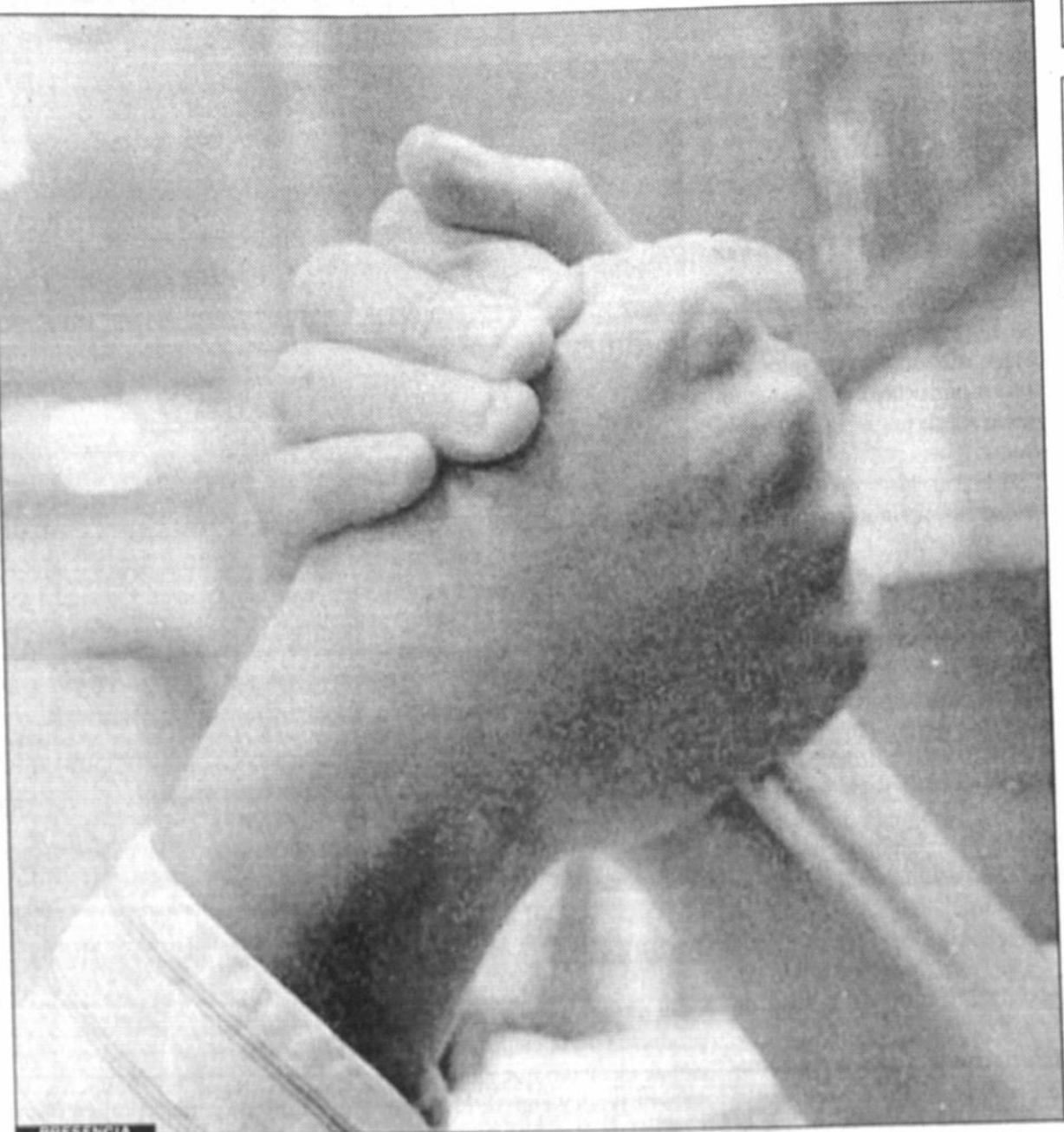
Asimismo, indicó que por esa  
razón en su desarrollo econó-  
mico, las listas de excepciones  
de protegerán rubros de las des-  
gravaciones son más difíciles de  
pincidir.

REANUDACIÓN

Sin embargo, indicó que se  
espera "que pronto" puedan vol-  
ver a sentarse en la mesa para ne-  
gociar.

Las reuniones de dos días iban a  
reanudarse ayer, luego que en abril,  
en Buenos Aires, se logró salir de  
un virtual estancamiento.

Las partes acordaron entonces  
"profundizar las negociaciones bus-



Los bloques económicos prueban sus fuerzas.

cando liberar su comercio", lo cual  
deberá confluir en una zona de li-  
bre comercio entre Argentina, Bra-  
sil, Paraguay y Uruguay por el Mer-  
cosur, y Bolivia, Colombia, Ecuador,  
Perú y Venezuela por la CAN. Am-  
bos bloques tienen en la actualidad  
un intercambio comercial que se  
ubicó casi en 6.000 millones de dó-  
lares, en 1997.

## POLÍTICAS

Las negociaciones entre los  
países de la Comunidad en busca  
del establecimiento de políticas  
coordinadas vienen realizándose  
en Lima, dijo Cárdenas. Asimismo,  
el diplomático estimó que en la  
próxima semana su país asumirá  
la presidencia temporaria del blo-

que andino que ahora ejerce  
Ecuador.

No pudieron obtenerse de in-  
mediato comentarios de delega-  
dos del Mercosur sobre el apla-  
zamiento de la reunión con los  
andinos, pero Cárdenas aseguró  
que no surgió "ninguna complica-  
ción especial" para tomar esta de-  
cisión.

De la Procuraduría General de México

# Funcionarios implicados en lavado

Declaración  
de banquero  
detenido en  
operación.

• LOS ANGELES, Estados Unidos  
Agencia AP

Un banquero mexicano se jactó  
ante agentes encubiertos de que  
tramitó transacciones de funciona-  
rios de la Procuraduría General  
mexicana que recibían dinero de los  
narcotraficantes, según una declara-  
ción gubernamental.

El banquero, Alfredo García Suá-  
rez, fue detenido hace dos semanas  
en Las Vegas en conexión con la  
operación Casablanca, el mayor  
caso de lavado de dinero mal habi-  
do de la historia de Estados Unidos.  
Las autoridades detuvieron a 160  
personas y confiscaron 87 millones  
de dólares, dos toneladas de cocaí-  
na y cuatro de marihuana.

Suárez, que dirigía las operacio-  
nes bursátiles de Banca Serfin en  
ciudad de México, se reunió con  
agentes aduaneros encubiertos en  
Ft. Springs en marzo para discuti-  
r aspectos de una operación de  
lavado de dinero del narcotráfico,  
dice la declaración.

En una oficina equipada con cá-  
maras y micrófonos ocultos, los agen-  
tes se hicieron pasar como lavadores  
de dinero de los narcotraficantes de  
Coli, Colombia, y Juárez, México.

En una reunión, Suárez se jactó  
de manejar cuentas de funcionarios  
de la Procuraduría General de la  
República de México que, dijo, les  
cobraban protección a los narcotra-  
ficantes mexicanos.

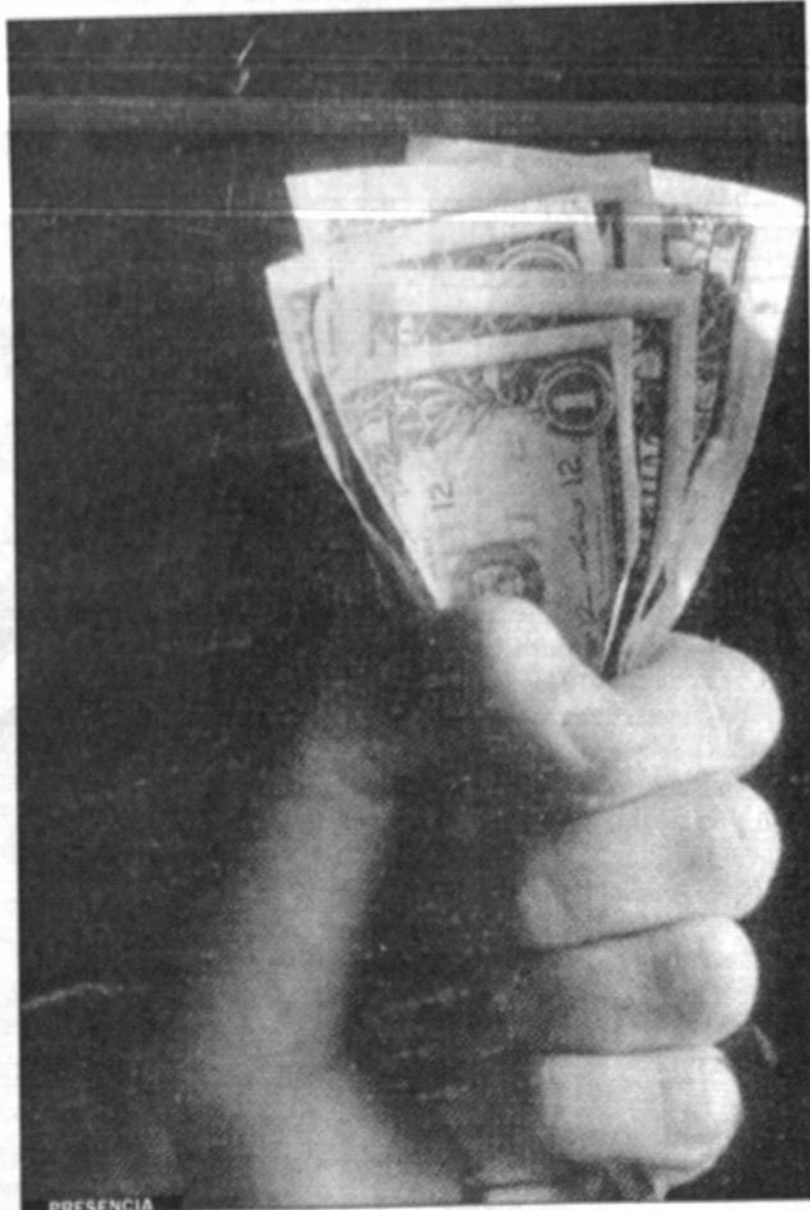
También reveló que manejó tran-  
sacciones financieras de los narco-  
traficantes, incluso cuando estaban  
encarcelados, pero no identificó a  
los funcionarios mexicanos.

## REUNIÓN

En otra reunión con agentes en-  
cubiertos en abril, dijo que sabía de  
un general mexicano que tenía di-  
nero para lavar en Nueva York y  
México, añade la declaración.

El general, no identificado en la  
declaración, fue calificado como  
miembro de una rica familia mexi-  
cana que había perdido dinero que  
trató de lavar a través de un aboga-  
do norteamericano.

Suárez y un asociado de Banca  
Serfin, Héctor Mourra Lozano, acor-  
daron después abrir cuentas ficticias  
de los agentes encubiertos, dice la  
declaración.



Sorpresas de la operación Casablanca no acaban.

A Sprint le demandó cinco años y \$us2.000 millones desarrollarlo

# Nuevo teléfono en la era Internet

• NUEVA YORK, Estados Unidos  
Agencia EFE

La corporación Sprint informó  
ayer que pondrá a la venta muy  
pronto un nuevo sistema de comu-  
nicaciones que permitirá al cliente  
hacer varias llamadas de teléfono  
simultáneamente, enviar faxes o  
conectar con Internet.

El producto, denominado en cla-  
ve "Proyecto FastBreak", ha sido

desarrollado con el máximo secre-  
to durante los últimos cinco años y  
Sprint, la tercer empresa de comu-  
nicaciones de Estados Unidos, ha  
invertido en él cerca de 2.000 mil-  
lones de dólares.

La empresa norteamericana es-  
pera poder ofrecer el servicio a prin-  
cipios de 1999 y permitirá a empre-  
sas y particulares usar varios servi-  
cios con una sola línea de teléfono.

Los cálculos de Sprint son que  
el sistema permitirá una reduc-  
ción de costo de una llamada de  
teléfono normal en un 70 por  
ciento o más, ya que también se  
podrá utilizar la línea para vi-  
deoconferencias o conferencias  
múltiples.

El nuevo sistema permite tam-  
bién combinar en la misma línea  
de teléfono transmisión de voz y

datos, al contrario de otras em-  
presas que están construyendo  
canales diferentes para ambas  
cosas.

Sprint ofrecerá el servicio en  
alianza con Cisco, que facilitará el  
soporte técnico, Tandy y RadioShack,  
que venderá el producto en sus ca-  
denas de tiendas, y BellCore, que  
facilitará sus conocimientos en pro-  
gramación de ordenadores.

## PIZARRA ECONOMICA

### Bolsas de valores mundiales

Bolsa	Indice	Puntos	%
Nueva York	Dow Jones	8.891,24	(-0,35)
Tokio	Nikkei	15.554,45	(+1,5)
París	Cac	4.090,50	(+1,13)
Londres	Tootsie	5.842,30	(+0,07)

### Tasa Libor

Libor	Tasa de interés	%
1 Semana	5	19/32
1 Mes	5	2132
3 Meses	5	11/16
6 Meses	5	3/4
1 Año	5	7/8
Prime Rate		8,50

### Precio mundial de metales

Metal	\$us	Metal	\$us
O.T. ORO	300,55	T.M. ESTAÑO	5.835
O.T. PLATA	5,150	T.M. PLOMO	566,00
T.M. COBRE	1.668	T.M. ZINC	1.048,50

### Bolsa Boliviana de Valores

Negociado	Tasas M/E	Minimo	Máximo
Día	DPF	-	-
Semana	LT	-	-
Mes	BLP	-	-
Año	BB	-	-
	BT	-	-

### Commodities

New York	Chicago
Azúcar	Maíz
\$us-c/libra	\$us-c/libra
Jul 0,0826	0,7310
Oct 0,0848	0,7440
Dic -	0,7416
Café	Cacao
\$us/libra	\$us/Tm
Jul 1,2485	1626,00
Sep 1,2205	1652,00
Dic 1,1205	1680,00
Soya	Soya
Acetate	Grano
\$us-c/libra	\$us-c/celemin
Jul 0,2593	6,2150
Ago 0,2618	6,1300
Sep 0,2630	5,9700
	Soya
	Torta
	\$us-c/carta
	Jul 159,10
	Sep 157,20
	156,40

ANF Datos

## CAO - PRECIOS Y MERCADOS

PRODUCTO	MAYORISTA ABASTO	MINORISTA LOS POZOS
UNIDAD	PRECIO	UNIDAD PRECIO
FRUTAS		
Durazno (Samaipata)	@	Lb.
Guineo Grande	Rac. 80-100 und.	Docena
Manzana (Argentina)	Caja/198 und.	5 und.
Naranja Criolla	100 und.	25 und.
Palta	100 und.	und.
Papaya	Caja/14 und.	und.
Plátano Oloroso	100 und.	Docena
Uva Negra (Tarija)	Caja/2@y6lb.	Lb.
Uva Rosada (Chile)	Caja/1@y6lb.	Lb.

### HORTALIZAS

Arveja Blanca	Bolsa/2@	76,00	Kg.	4,50
Berenjena	Docena	4,00	und.	1,00
Cebolla en Cabeza	15 @	255,00	Kg.	2,50
Choclo Grande(Cbba.)	100 und.	60,00	Docena	10,00
Haba	@	36,00	Kg.	5,00
Lechuga Carolita	canast./3@	55,00	3 und.	5,00
Pimentón	Bolsa/20 docen.	45,00	Docena	4,00
Remolacha	@	20,00	Kg.	2,00
Repollo	Bolsa/50-60 und.	60,00	und.	1,50
Tomate Manzana	Caja/20 Kg.	30,00	Kg.	2,00
Zapallo (Saipina)	Kg.		Kg.	3,00

### TUBERCULOS

Camote Rosado	Bolsa/8@	110,00	Kg.	2,00
Papa Harinosa	@	22,00	Kg.	2,50
Papaliza (Vallegrande)	@	30,00	Kg.	3,50
Yuca Blanca	@	8,00	1/2@	4,00
Zanahoria	@	7,00	Kg.	0,75

### ESPECIES

Aji colorado (Nacional)	@	180,00	Lb.	8,00
Ajo (Tarija)	qq	500,00	Lb.	6,00
Locoto (Los Negros)	@	35,00	Amarro/10 und.	1,00

### PECUARIOS

Carne de Cerdo	Kg.	12,00	Kg.	12,00
Carne de Pollo	Kg.	8,50	Kg.	8,50
Carne de Res c/hueso	Kg.	12,00	Kg.	12,00
Huevos Grandes	100 und.	36,00	25 und.	9,00
Leche Pil	Lt.	2,80	Lt.	2,80
Queso Criollo	Kg.	12,00	Kg.	12,00

### CEREALES

Arroz Carolina	qq	120,00	Kg.	3,50
Arrocillo	qq	50,00	Kg.	2,00
Frejol Negro	qq	200,00	Kg.	6,00
Maní c/cáscara Blanca	qq	220,00	Kg.	7,00
Maíz Duro Amarillo	qq	41,00	Kg.	1,50

ANF Datos

### DIRECCION DE EXPORTACIONES - DEMANDA DE PRODUCTOS

SOYA EN GRANO Empresa : A.C.B. TRADING SA Contacto : Enrique Aguilera Fax : (51 - 1) 275 - 2145 Tel. : (51 - 1) 275 - 2145 País : Lima - Perú	ARTESANIAS EN MADERA Empresa : IBOLD ADVERTISING Contacto : Robert A. Boid Fax : (717) 392 - 5971 Tel. : (717) 394 - 1551 País : Estados Unidos
Empresa : VEXPORTER S.A. Contacto : Mario Valfre Denegri Fax : (51 - 1) 440 - 8275 Tel. : (51 - 1) 225 - 8017 País : Lima - Perú	Empresa : CLEAR TRADING CO. Contacto : Jason Workman Fax : (972) 385 - 0904 Tel. : (972) 385 - 0903 País : Estados Unidos
Empresa : Agropecuaria "El Corral" S.A. Contacto : Manuel Gonzales Woll Fax : (51 - 1) 261 - 7543 Tel. : (51 - 1) 461 - 9013 País : Lima - Perú	Empresa : CALYPSO IMPORTS, INC Contacto : Larry Meholick Fax : (941) 403 - 4376 Tel. : (941) 403 - 4320 País : Estados Unidos
Empresa : SK FOOD Contacto : Jennifer Skyberg Fax : (701) 642 - 4102 Tel. : (701) 642 - 3929 País : Estados Unidos	Empresa : TOM HELTON Imports Contacto : Tom Helton Fax : (706) 878 - 3797 Tel. : (706) 878 - 3238 País : Estados Unidos
Empresa : EASTERN EUROPE INC. Contacto : Dr. Robert Ross Fax : (212) 629 - 3147/268 - 7767 Tel. : (212) 279 - 9525 País : Estados Unidos	JOYAS DE ORO Empresa : Cia Ind - Com "PROTEX" Contacto : Romanov D.A. Fax : (0732) 526986 Tel. : (0732) 526986 País : Voronezh - Rusia
Empresa : Astroboreal International Inc Contacto : Roberto C. Brilanti Fax : (54 - 23) - 862560 Tel. : (54 - 23) - 942161, (54 - 23) - 939753 País : Mar Del Plata - Argentina	Empresa : LA ZAHAV USA, INC Contacto : Dan Fuhrman Fax : (305) 863 - 3431 Tel. : (305) 863 - 3411 País : Estados Unidos

ANF Datos

## Reconocimiento de la Cadex

SAO, primer premio a la  
"Excelencia Exportadora"Su desafío es  
Sudamérica.

• LA PAZ

Con un volumen de exportaciones que sobrepasa los 50 millones de dólares, la empresa SAO S.A., dedicada al procesamiento de oleaginosas, fue reconocida con el Primer Premio a la Excelencia Exportadora 1997.

Es la Cámara de Exportadores de Santa Cruz (Cadex) la institución que organiza este concurso, destinado a reconocer la agresividad de los empresarios cruceños por copar los mercados del extranjero.

Durante la pasada gestión, SAO se constituyó en la primera empresa exportadora de Santa Cruz, liderazgo que se amplió a la exportación de productos no tradicionales en todo el país.

## ARGUMENTOS

El informe de la Cadex, en el

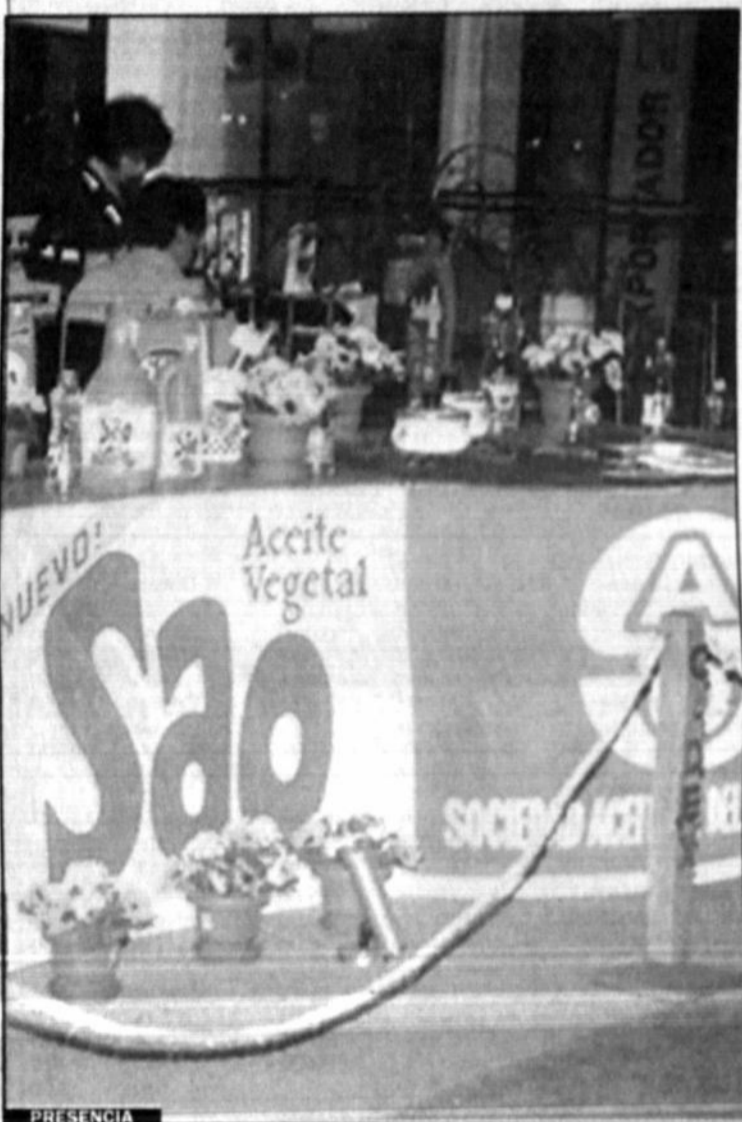
que se hace pública la elección de la compañía, dice que "el premio no es otra cosa que el justo reconocimiento de la sociedad y del gremio exportador al trabajo de la empresa".

Se destaca su contribución en la creación de fuentes de trabajo, crecimiento del sector agroindustrial, fomento a la producción agropecuaria, conquista de mercados y, sobre todo, su volumen de exportaciones.

## ESFUERZO

El gerente general de SAO, Carlos Kempf Bruno, considera que el reconocimiento de la Cadex es fruto del esfuerzo de todos los integrantes de la empresa.

Recientemente, esta compañía recibió una millonaria inyección financiera de una empresa transnacional. Kempf dijo que el nuevo desafío de SAO es convertirse en la empresa más grande de distribución de alimentos del continente.



SAO recibió el reconocimiento empresarial.

## Caerán precios de fertilizantes en casi 40%

## Revolución agrícola

Efectos de  
Petroquímica  
Boliviana.

• LA PAZ

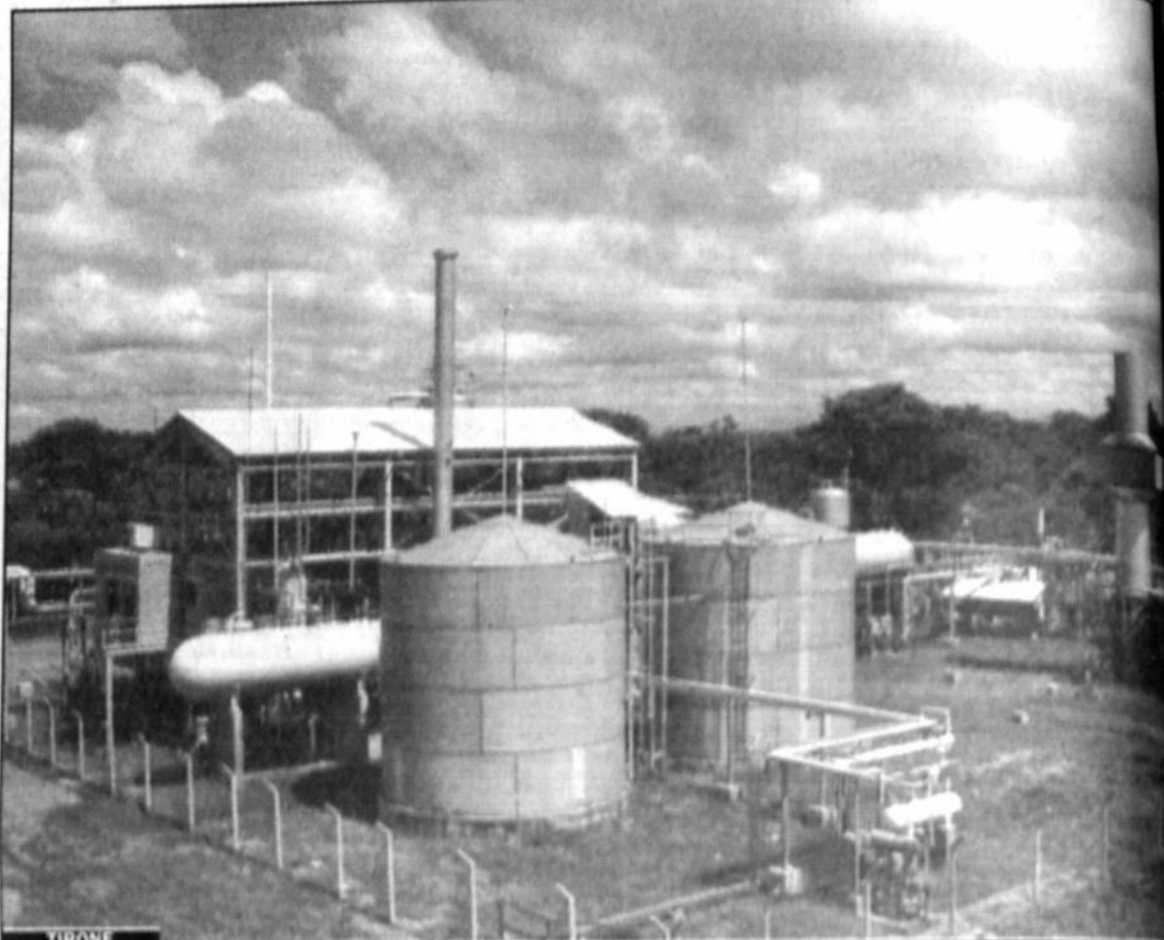
Petroquímica Boliviana prometió revolucionar la agricultura nacional comercializando fertilizantes con precios por debajo de los que ingresan al país por la vía del contrabando.

En la actualidad, una tonelada de fertilizante importado cuesta entre 400 y 450 dólares. El gerente general de la empresa, Raúl Vargas, informó que su compañía venderá esos mismos productos y cantidad a 250 dólares.

"El costo de los fertilizantes importados se eleva por el transporte, el contrabando deberá pagar ese costo, aunque no pague impuestos. Nuestro precio será menor al del contrabando", argumentó Jhon Rathbun, representante de Austin International Inc para América Latina.

Recientemente, la Cámara Agropecuaria del Occidente denunció que el fertilizante Misti, de origen peruano, ocasionó pérdidas irreparables para la agricultura nacional.

En lugar de elevar los niveles de producción, el fertilizante peruano habría herido de muerte a los suelos bolivianos que se vieron infestados por enfermedades hasta ahora desconocidas en Bolivia.



Petroquímica Boliviana promete vencer al contrabando.

## PRODUCTOS

El nitrógeno es la base de los productos de la empresa transnacional, elemento que eleva los niveles de rendimiento de los suelos y no siempre se encuentra en las áreas de cultivo.

Vargas informó que, a diferencia de los herbicidas y fungicidas, los fertilizantes no tienen ningún efecto secundario para el bienestar de

los suelos y su futura capacidad productiva.

## MERCADO

La inversión de Austin en Bolivia será de 25 millones de dólares, la más grande que la compañía realizó en país latinoamericano alguno. Semejante inyección financiera debe ser respaldada por estudios de mercado y todas las previsiones que

aseguren el éxito del emprendimiento.

Según esos estudios, el país consume 27 mil toneladas de fertilizantes al año. El porcentaje es el más bajo del continente, donde se consumen Colombia y Venezuela utilizan 21 veces más que nosotros.

Con abonos a precios más accesibles que los actuales, el consumo de fertilizantes podría elevarse considerablemente a 95 mil toneladas.

## En la Feria Exposición Mundial Lisboa

## Cerrado el pabellón Bolivia

• Lisboa, PORTUGAL  
Agencia EFE

El pabellón de Bolivia es el único de los que representan a los países latinoamericanos que todavía no ha podido abrir sus puertas a los visitantes de la Exposición Mundial de Lisboa, a causa de las obras en su interior.

La finalización de la construcción del pabellón se ha retrasado debi-

do a los cambios introducidos en su diseño, que obligaron a una readaptación del interior del recinto, según explicaron a EFE fuentes de la organización de la Expo.

Las mismas fuentes aseguraron que el pabellón estará concluido a finales de esta semana, ya que sólo restan retoques finales en el interior, mientras que el exterior está completamente acabado.

Junto al de Bolivia, el de Nigeria es otro de los 160 pabellones de países y organizaciones internacionales presentes en la Expo que aún permanece cerrado.

Recientemente consiguió abrir el que poseen El Salvador y Guatemala, países que comparten un mismo módulo en la muestra, mientras que los de otras naciones centroamericanas como Nicaragua,

Honduras o Costa Rica, que optaron por un espacio para cada uno, no tuvieron problemas para concluir sus obras.

Los países centroamericanos negociaron un acuerdo colectivo para su participación en la Exposición lisboeta, aunque El Salvador y Guatemala decidieron finalmente disponer de un módulo común.

## Será tratada en próxima legislatura

## Este mes Ley de Exportaciones

Tiene un avance  
del 30 ó 35%.

• LA PAZ

El gobierno y el sector privado se propusieron concluir la elaboración del proyecto de ley de Promoción a las Exportaciones hasta antes de fin de mes para su tratamiento en la próxima legislatura del Parlamento Nacional, informaron re-

presentantes de los exportadores nacionales.

El director ejecutivo de la Cámara de Exportadores de La Paz, Bruno Giussani, informó que gracias a la coincidencia de criterios, el trabajo se encuentra avanzado en el 30 ó 35 por ciento.

El equipo técnico, conformado por representantes de los dos sectores, está a punto de vencer la etapa de definición sobre el contenido global del documento para lue-

go ingresar a la redacción del primer borrador.

Giussani explicó que hasta ahora todas han sido coincidencias entre el Poder Ejecutivo y los dirigentes de las cámaras de exportadores, industrias y comercio.

Sin embargo, reconoció que podrían presentarse problemas el momento en que el documento pase por el "cernidor" del Ministerio de Hacienda, entidad que debe medir los efectos económicos estatales de la nueva norma.

## ESPECIALISTA

Por su parte, el presidente de la Cámara Nacional de Exportadores, Juan Carlos Cremer, informó que han pedido ayuda a la Fundación Bolivest, destinada a lograr recursos que permitan contratar un consultor extranjero para que la norma boliviana se ajuste a las internacionales.

Los exportadores nacionales solicitaron también, a sus colegas de los países vecinos, copias de leyes de promoción que fueron aplicadas con excelentes resultados, a fin de garantizar el éxito del nuevo documento legal.

"Será bueno tener referentes, existe una nueva realidad económica mundial, la globalización, los acuerdos comerciales del país, no podemos aprobar una ley que no tome en cuenta esos aspectos", comentó.



Bruno Giussani, director ejecutivo de la Cámara de Exportadores de La Paz.

**PRESENCIA**

**ES EL ESPACIO**

**CON ARTICULOS Y NOTICIAS DE TU INTERES Y EL DE TUS AMIGOS**

**ESTA SEMANA HACER ES PODER**

**BERNARDO GUARACHI: SUEÑOS DE NIEVE Y ROCAS**

- Volver a los 17
- Del derecho a la vida y a la salud
- Oportunidad... ¿Diferencia social?

Disco-Debate  
Canción: "Coraje de vivir"  
Intérprete: Antonio Flores  
Pregunta: ¿Tienes alguna meta en la vida?  
¿Luchas por alcanzar tus sueños?  
¿Hay que tener coraje para vivir por algo?

*Mucho más!  
No te lo pierdas*

## Para tomar

## nota

➤ Más vale tarde que nunca. Los integrantes de la selección paceña de fútbol que ganó oro en los pasados Juegos Nacionales recibieron recién ayer sus uniformes, debido a que la UDD no pudo entregarles oportunamente. Los muchachos que dieron contentos porque pensaron que se habían olvidado de ellos, pero así se resolvió un descuido que pasó como una anécdota.

➤ Gastón Taborga, ejecutivo de la UDD en Cochabamba, comenzó a tomar el pulso al impasse surgido entre Wilstermann y la prensa deportiva de esa ciudad, para posibilitar en las próximas horas una reunión. "Yo creo que no podemos desperdiciar fuerzas así. Unos y otros deben dejar sus posiciones y hablar", sostuvo al surgir como un voluntario mediodor.

➤ Dirigentes de Chaco, que observaron un video en el que se muestra la capacidad futbolística del argentino Carlos Rosas, un virtual refuerzo del plantel albirverde, a manera de ejemplo, por el tamaño, recordaron al otro día a mediodía que el equipo de Blooming, Huguenet. "Es así de menudito, pero es todo una fierla, especialmente para hacer goles y caños", dijo uno de ellos.

➤ San José tendrá su sede propia, que costará veinte mil dólares, y le será vendida a plazos, en cinco años. El inmueble está ubicado donde funcionaba la pulpería de la desaparecida Corporación Minera de Bolivia. Claro que antes de efectuar la operación se deberá ver qué se hace con un grupo de mujeres mineras relocalizadas que está actualmente allí.



FOTO: AP

**Rio de Janeiro:** Un hombre empujando un carrito pasa por encima de una avenida que ha sido pintada con colores alusivos a la selección de Brasil, que es considerada favorita para hacerse con el título en el próximo certamen mundialista que comenzará el venidero miércoles en Francia.

## PEDALEANDO

• **BELGRADO**  
Agencia EFE

Dos aficionados yugoslavos, Milorad Majkic y Zoran Blesitic, ambos de Novi Sad, a unos 70 kilómetros de Belgrado, han participado en bicicletas con la intención de llegar a Saint Etienne, Francia, el 14 de junio, fecha que la selección de su país debuta en el Mundial ante Irán.

Los dos ciclistas tendrán que recorrer una distancia de 2.400 kilómetros pedaleando, además de pasar por Hungría, Austria, Italia y Francia.

## JORDAN GENERA DOLARES

• **NUEVA YORK**, Estados Unidos  
Agencia AP

La revista Fortune dice que la sensacional carrera deportiva de Michael Jordan ha tenido un impacto profundo en las finanzas, ascendente a 10.000 millones de dólares.

Además de ser la fuerza motriz en las ventas de los productos que auspicia, Jordan también ha influido en los índices de audiencia de la televisión, la venta de boletos para los partidos de la NBA, aparte de los salarios de los jugadores, han ascendido precipitadamente.

## PADRE DEL AÑO

• **TOKIO**, Japón  
Agencia EFE

Takeshi Okada, director técnico del seleccionado japonés que participará en el Mundial de Francia, fue nombrado uno de los cinco mejores padres de Japón.

El nombramiento de los padres es patrocinado por un fabricante de ropa masculina y se hace con motivo de la proximidad del día del padre, que se celebra en Japón el 21 de junio.

Yaeiko Okada, esposa del entrenador, recibió en nombre de su esposo el trofeo respectivo.

QUE CHIS JIJI TOSOJO JO

JAJAJAJA

QUE CAIDA MAS CHISTOSA JAJAJA



QUIRITO

## PRESENCIA DEL DEPORTE

Paz, Bolivia, miércoles

**Campeones  
ligueros  
tendrán su  
mundialito**

**ROMARIO  
FUERA DEL  
MUNDIAL**

**Se  
quebró  
el  
RO-RO**

EL GRÁFICO

El famoso dúo brasileño que hacia estragos en defensas rivales ha quedado sin Romario. El destacado delantero está lesionado y no jugará en Francia '98.

# Debutarían Lucena y Gilmar en Bolívar

Orozco ratificó  
vuelta de  
Iván Castillo.

• LA PAZ

Llegó el pase internacional del argentino Juan Sebastián Lucena, anteriormente se recibió del brasileño Gilmar, los cuales junto a toda la documentación pertinente fueron enviados a la Liga del Fútbol Profesional Boliviano solicitando su habilitación, informó el dirigente bolivariano Lohar Kerschner.

Agregó que ambos jugadores estarán habilitados para debutar el próximo domingo, en el partido frente a Independiente Petrolero, en Sucre, pero que dependerá del técnico Luis Orozco la decisión de tomarlos en cuenta en el equipo.

Kerschner dijo que el cotejo frente a Independiente Petrolero tiene una especial importancia, uno para recuperar los puntos perdidos en casa y, por otro lado, para cobrarse la revancha de la derrota sufrida como locales por cuatro goles a cero.

Con relación a las sanciones o separaciones en el equipo, Kerschner dijo que aún no se tomaron decisiones, que primero se aguardará el informe del técnico, luego de la evaluación que realice una vez que comience el receso en el torneo de la Liga.

## LUIS OROZCO

El director técnico de Bolívar, Luis Orozco, anunció el retorno de Iván Castillo, aunque no dio a conocer la fecha en que se reincorporará al plantel "académico", simplemente dijo que será un buen aporte para superar el rendimiento del plantel.

Orozco asimismo confirmó que a partir del octavo de junio, una vez que comience el receso en el torneo "Ramón Castillo", hará una valoración respecto al rendimiento colectivo y

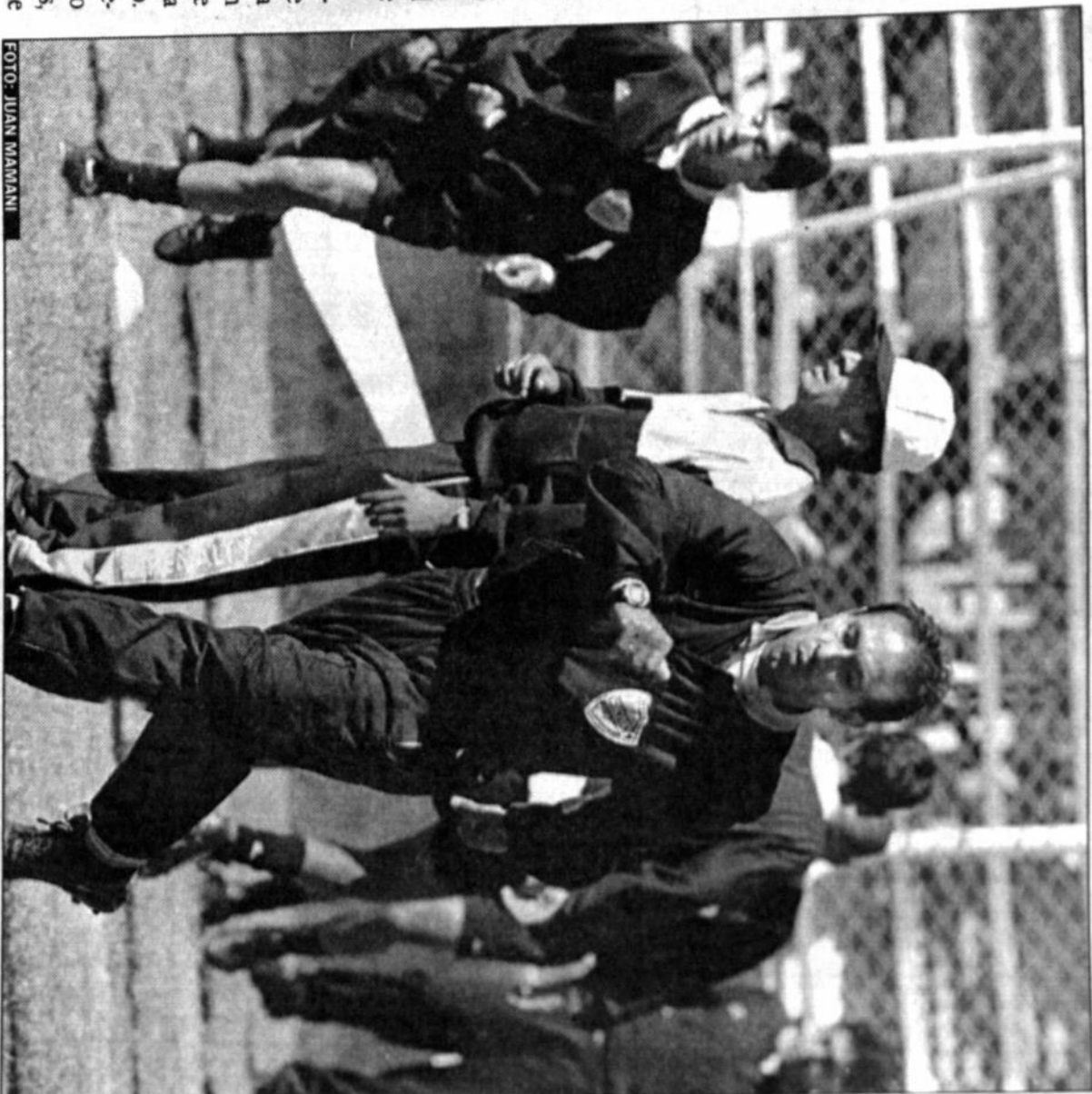


FOTO: JUAN MAMANI  
Vladimir Soría, el capitán de Bolívar, volverá a la titularidad el domingo en Sucre.

fundamentalmente individual de todos y cada uno de los jugadores.

El técnico bolivariano no descartó la posibilidad de algunas separaciones, pero al mismo tiempo dijo que es necesario reforzar el equipo para lograr un mejor equilibrio, debido a que se hizo algunas improvisaciones, hecho que causó algunas intenciones y reprochación en contra del plantel.

Orozco finalmente anunció que el plantel celeste hoy continuará con tarea de preparación en doble turno, que se cumplirá en el estadio Libertador de la zona de Tembladerrani. ♦

Blooming de  
visitante en  
la Conmebol

• FOLIO CHIHUA AGENCIA  
SANTA CRUZ

Los equipos bolivianos de Blooming y Wismann iniciarán el 13 de este mes su participación en la Copa Conmebol, serán partidos de ida y vuelta, el equipo "avador" oscuro de local el primer partido y la revancha será en el "Tahuichi" el 16.

Las fechas fueron aprobadas en reunión entre dirigentes de ambos clubes y la Liga del Fútbol Profesional Boliviano. El que obtema mayor cantidad de puntos pasará a la siguiente ronda, aunque todavía no se conoce quién será el rival.

Inicialmente, Blooming debía tener como rival a The Strongest en la primera fase, pero como los atigrados decidieron jugar la Copa Mercosur, su lugar será ocupado por Wismann.

A la ausencia obligada de Rubén Darío Tufiño, expulsado en el partido contra Independiente, se suma la del argentino Gustavo Merlo, que sufrió una lesión en el muslo derecho. Ambos jugadores de Blooming no estarán en el partido con Desrochers a jugarse este sábado. ♦

"Tahuichi"  
a Francia

• FOLIO CHIHUA AGENCIA  
SANTA CRUZ

La selección de "Tahuichi", de la categoría Sub 12, viajará hoy a París, Francia, donde intervendrá en el torneo Mundial de Fútbol 4, organizado por Adidas.

En la víspera, los pequeños "tahuichis" fueron recibidos por el prefecto del departamento, Svo-nko Markovic, quien a tiempo de despedirlos, hizo entrega de la bandera nacional donada por el Presidente Banzer Suárez.

La delegación está integrada de la siguiente manera:  
Presidente, Rolando Aguilera Gassier, director técnico, Tomeslaw Kalitina, y los jugadores, Aldo Sahraieira, Juan Carlos Arce, Edson Quiroz, Roger Ruiz, Ignacio Flores y José Márquez. ♦

Tras suspender torneo argentino por violencia

FIFA apoya a juez Perrota

Pedirá también  
su colaboración

• BUENOS AIRES AGENCIA  
AGENCIA EFE

La FIFA envió una carta a Perrota en la que se compromete a llevar a cabo "cuantas actividades" el juez "considere pertinentes para colaborar" con la erradicación de la violencia en el fútbol, según el texto difundido ayer por portavoces del magistrado.

Resulta de nuestros principios que los juegos se desarrollen en un ámbito que permita la asistencia de público con la mayor comodidad y seguridad durante diez días a causa de la falta de seguridad en los estadios.

La carta, que está firmada por el secretario general adjunto de la

FIFA, Michel Zen-Ruffinen, destaca que el organismo apoya la decisión que tomó el juez Perrota, el 13 de mayo pasado, cuando suspendió los torneos de fútbol oficiales, medida que fue levantada diez días después.

El juez Perrota levantó la suspensión cuando la Asociación del Fútbol Argentino (AFA) se comprometió a reforzar los controles en los estadios e impedir el ingreso de personas identificadas como miembros de las "barras bravas" (grupos violentos). ♦

Copa América '99 más cerca  
de Colombia que de Paraguay

• BOGOTÁ AGENCIA  
AGENCIA EFE

El optimismo por realizar la Copa América del próximo año crece cada vez más en Colombia, teniendo en cuenta que Paraguay no acaba de convencer con su infraestructura a la Confederación Sudamericana de Fútbol para la realización del torneo sudamericano.

Los paraguayos han tenido la primera opción de organizar la Copa de 1999, pero no cuentan con

los estadios y con todo lo que exige la Confederación para garantizar un torneo con todas las de la ley.

De esta manera, crece más la esperanza en Colombia de realizarla, entre los meses de junio y julio del próximo año, en caso de que Paraguay renuncie a organizarla.

De hecho, ya se está pensando en las posibles ciudades que serían sede del certamen sudamericano, entre las que estarían las del café cafetero: Armenia, Pereira y Manizales.

Gremio recibe a  
Vasco por la Copa

• PORTO ALEGRE AGENCIA  
AGENCIA EFE

El Gremio de Porto Alegre, afectado por el ingreso de un nuevo entrenador, la inclusión de dos refuerzos y la baja de dos titulares se enfrentará hoy en su cancha al Vasco da Gama de Río de Janeiro en el partido de ida de los cuartos de final de la Copa Libertadores.

Los visitantes jugarán en Porto Alegre estimulados por haber apocado del torneo al campeón vigente, el también club brasileño Cruzcero de Belo Horizonte, pero preocupados por sus fallos en el juego aéreo, según el técnico.

que el Gremio ha consagrado como su principal virtud.

Gremistas y vascos acusados por el ingreso de un nuevo entrenador, la inclusión de dos refuerzos y la baja de dos titulares se enfrentará hoy en su cancha al Vasco da Gama de Río de Janeiro en el partido de ida de los cuartos de final de la Copa Libertadores. Los visitantes jugarán en Porto Alegre estimulados por haber apocado del torneo al campeón vigente, el también club brasileño Cruzcero de Belo Horizonte, pero preocupados por sus fallos en el juego aéreo, según el técnico.

Con Mantilla en las finales  
Moyá eliminó a Ríos en el Roland Garros



• PARÍS AGENCIA  
AGENCIA AP

El español Carlos Moyá venció ayer al chileno Marcelo Ríos 6-1, 2-6, 6-2 y 6-4 para terminar con las esperanzas de Sudamérica en el torneo de tenis de Roland Garros.

Moyá enfrentará en semifinales al español Félix Mantilla, quien eliminó al austriaco Thomas Muster 6-4, 6-2, 4-6, 6-3.

Ríos, el número 3 del torneo, y que había surgido como favorito para ganar el título y apoderarse por primera vez de un torneo del Grand Slam, sólo tuvo chipspas de su tenis espectacular y cayó con mucha pena y muy poca gloria ante un brillante Moyá.

El español, 12 cabeza de serie del campeonato, mantuvo la sangre fría primero para arrollar al chileno en el primer set, recuperarse de una levanzada de Ríos en el segundo y tomar el control del encuentro en los dos sets siguientes. Tuvo en su fuerte servicio su mejor aliado.

Ríos estuvo irrecorable en el primer set, cometió varios errores no forzados, dos dobles fallos y pareció muy incómodo en el court.

El segundo set perteneció al chileno, lo que hizo pensar en su recuperación.

La alemana Steffi Graf, ex número uno del mundo y cinco veces ganadora del torneo de Roland Garros, dejó de aparecer en las listas el próximo lunes, por primera vez, desde el 17 de enero de 1983.

Steffi sólo ha jugado esta temporada dos torneos desde su retirada en París el pasado año (Flannover e Indian Wells) y necesitaba un mínimo de tres para mantener su clasificación.

Graf fue número uno del mundo durante 374 semanas, récord en el circuito. Su reinado de 186 semanas consecutivas, desde el 17 de agosto de 1987 hasta el 10 de marzo de 1991, es un récord, tanto en hombres como en mujeres. ♦

# Confirmaron su presencia 37 países

Las inscripciones se cerraron el lunes. "Este puede ser considerado un buen número de países participantes, lo que también nos dará pauta de un buen número de competidores", sostuvo Gil.

## Inscripciones fueron cerradas el lunes.

• Edgar TELERINA COCHABAMBA

Treinta y siete países se registraron de manera oficial para intervenir en el IX Campeonato Mundial de Raquetbol que el siguiente mes se desarrollará en esta capital.

La cifra fue dada a conocer este martes por Gerardo Gil, director ejecutivo del comité organizador de la competición mundial, que tuvo ayer una agitada tarea tras recibir por correo y fax las inscripciones oficiales.

## SATISFACCION

La representación nacional comenzará a entrenar a fin de semana, en una última concentración cerrada hasta la competencia que se iniciará el 10 de julio.

Ya fueron convocados todos los jugadores, como también se esperaba el arribo del entrenador panameño Jeff León. Se anunció para esta última fase la llegada de la destacada raquetbolista Cinthya Salazar, que está radicando en Estados Unidos por razones de estudio.



Cinthya Salazar

## Cruceños apoyan creación de Liga Boliviana de Basquet

### FINANCIAMIENTO

• Félix CHIMBA SANTA CRUZ

Los clubes de la Primera de Hombres de la Asociación Cruceña de Basquet, en reunión sostenida con el titular de la institución, Serafin Castedo, acordaron respaldar la creación de la Liga Boliviana de Basquet, pero observaron que para darle vigencia debe elaborarse un reglamento que debe ser aprobado en el Congreso Ordinario de la Federación Boliviana de Basquet a realizarse en julio próximo.

### En Santa Cruz

## Prefectura construirá un nuevo coliseo

A tiempo de ratificar que la medida de ceder a la Universidad René Moreno el polígono de la Villa Santa Rosita es irreversible, el prefecto del departamento, Svonko Markovic, anunció que el gobierno local promoverá cambios en el sistema deportivo, tanto en materia de infraestructura como en la parte competitiva.

Prefecto señaló que en tanto como se construyan los trabajos para construir los frontones, el polígono y un enorme coliseo.

económico de casi 80% de la empresa Companex, entonces nosotros aportaremos con lo nuestro", indicó Vedia. "Seguramente tendremos con varios problemas, en el organizativo y en lo económico, porque por ejemplo Asotrans necesitará una inversión de 7.000 dólares que no sabemos si la recuperaremos, pero estamos dispuestos a hacerlo", dijo Svonko.

con todos los riesgos y ser parte de este desafío. Oscar Vedia, propietario de Asotrans, señaló que es una buena idea y que hay que trabajar arduamente con las autoridades deportivas y la Asociación local para poder sacar adelante la Liga. "No va a ser fácil, pero queremos que el basquet mejore, entonces debemos trabajar. La idea es bu-

El último campeón orureño en la categoría de primera de honor varones, Asotrans, está dispuesto a participar de la Liga Boliviana de Basquetbol. El club orureño que fue invitado para participar y formar parte de los equipos fundadores de lo que

## Participarán todos los campeones ligueros

• LA PAZ

Los campeones de la Liga del Fútbol Profesional Boliviano jugarán durante el Mundial de Francia '98 un torneo con el fin de mantener en actividad a sus equipos.

La idea surgió en la entidad para celebrar los 21 años de vida del fútbol profesional en nuestro país.

Los elencos que han sido invitados son: Bolívar, The Strongest, Oriente Petrolero, Blooming, Wilstermann y San José, que han sabido de títulos en esta época ligera.

El campeonato no tiene todavía fechas, pero por supuesto que éstas se acomodarán de acuerdo al rol de encuentros que tiene el Mundial.

El torneo se llamará Copa de Campeones.

El dirigente Miguel Achá dijo ayer que The Strongest recibió la invitación de la Liga para intervenir en este torneo.

Anotó que sería importante un torneo de esta naturaleza para mantener en actividad al equipo, pero todo quedará resuelto previo análisis de las condiciones y ventajas que ofrece el mismo.

Por otro lado, el primer plantel se presentará en Arica, Chile, durante el receso.

"No tenemos confirmada la fecha, pero el equipo jugará un partido amistoso contra el Deportivo Arica de la portuaria ciudad chilena", informó Achá.

Comentó que en pasadas horas se tomó contacto con los responsables del equipo chileno para oficializar la fecha.

Consultado sobre los motivos que impidieron la confirmación de la fecha, Achá explicó que "son de orden administrativo, además que tenemos confirmado jugar el 23 en Pando".

Finalmente, dijo que existen otras alternativas para jugar cotejos amistosos durante el receso de la Liga, aunque todo quedará resuelto en las siguientes horas.



Coelho y Rojas del Tigre, en la práctica de fútbol ayer por la tarde en Achumani. Ambos serán titulares el domingo.

## Una semana de descanso

Los jugadores del primer plantel de The Strongest, después del partido dominical frente a Guabirá por la decimosexta fecha, tendrán una semana de descanso.

Desde el lunes, que comienzan a entrenar, el equipo tendrá una semana de descanso para estar con sus familias, particularmente los jugadores del interior y exterior del país, que tendrán la posibilidad de comenzar algún momento después de varios meses, dijo el dirigente Miguel Achá.

Se volverá a los entrenamientos el lunes 15, de cara a los cotejos amistosos que se tiene programados durante el receso de la Liga. El equipo, con una sesión en doble turno en el estadio Rafael

argentino Luis Suárez.

## Seguirán despidos en Guabirá

• Félix CHIMBA ARENAS SANTA CRUZ

Por los menos tres jugadores de Guabirá seguirán el camino de Andrésino, Juan Carlos Paz y Víctor Hugo Céspedes, quienes fueron despedidos la semana pasada por bajo rendimiento, según anunció el presidente del club, Rafael Paz.

El rendimiento de los jugadores está siendo analizado por el directorio y el cuerpo técnico que encabeza el uruguayo Walter Roque.

Los azucareros decayeron futbolísticamente en los últimos compromisos, perdieron con Real 1-2 en el último partido, resultado que provocó una mayor preocupación en el directorio.

Según Paz, se tiene previsto contratar los refuerzos de cuatro jugadores, que serán incorporados durante el

receso del Mundial y se los verá en acción en la reanudación del torneo.

Agregó que espera que el equipo pueda recuperar el terreno perdido en los partidos que restan por este primer torneo ligero.

"Confío en la capacidad de los jugadores para salir del mal momento por el cual estamos atravesando. Son cosas del fútbol y esperamos una pronta recuperación", dijo Paz.

## DIFÍCIL

El siguiente partido de los "Diablos Rojos" será de visitante en La Paz contra The Strongest, que fue calificado de "difícil y complicado" porque se espera que pueda significar el repunte del equipo.

# Volverá a San José después del Mundial

Bertholet  
debutará  
luego del  
receso

• Ouidia **DALENCÉ**  
• Oruro

William Ramallo retornará al plantel de San José después del Mundial, ese es el acuerdo al que llegó la entidad orureña luego de tener una reunión conjunta con el director técnico y el futbolista.

"Es un jugador que sirve al equipo y en tal sentido el motivo de su retorno. Sostuvimos una reunión el directorio, el profesor Manolo Núñez y William Ramallo para que se limen asperezas y decidimos la reincorporación de Ramallo después del Mundial", dijo el presidente "santo", Tomás Porcel Montero.

El dirigente no quiso dar otros portamentos o informar si el jugador será sancionado por los días no trabajados.

Por otro lado, la directiva determinó que el plantel tendrá receso por espacio de 15 días, a partir del lunes 8 del presente mes.

"No hay viaje a Perú; había un compromiso del anterior directorio de traer a Universitario de Arequipa, y después presentarse en esta ciudad pero descartamos ello. Tampoco habrá viaje a Chile porque los organizadores pretenden realizar el cuadrangular después del Mundial", señaló Porcel Montero.

## BERTHOLET

La directiva "santa", en comunicación telefónica con la Asociación del Fútbol Argentino, recibió un informe pormenorizado de la situación del jugador Julio César Bertholet.

La AFA ha puesto un plazo de 30 días para que San Martín de Tucumán cancele la deuda pendiente a su ente matriz, caso contrario el club será desahiliado y por lo tanto desaparecerá.



FOTO ARCHIVO

El brasileño Alberto Carvalho volverá a practicar en San José de Oruro.

Después del tiempo establecido, si San Martín de Tucumán arregla o no su problema económico, el club "santo" recibirá de la AFA la ficha de actuación de Bertholet porque pagó su préstamo (10 mil dólares).

El equipo de la "V" azulada volvió a las prácticas. Los "santos" cumplieron un trabajo intenso en la pista del Jesús Bermúdez.

El profesor Núñez realizó una práctica de resistencia, que consistió en 8 series de 800 metros planos.

No existen jugadores lesionados, y el juvenil Hugo Molina volvió a trabajar con el grupo después de cumplir la semana pasada una etapa de recuperación.

Real Potosí  
entrenará  
sin pausa

• Edgar **BOHRT**  
• Potosí

Real Potosí, pensando en su próximo rival Oriente Petrolero, luego de descansar este lunes, volvió al trabajo físico.

La labor se cumple en dos horarios, por las mañanas de 9-30 a 11-30 y, por las tardes, de 15-30 a 17-30, bajo la observación del cuerpo técnico a la cabeza de Luis Galarza.

Minutos antes de emprender la cotidiana labor, el grupo humano de jugadores escuchó las palabras de felicitación del presidente de la entidad, Samuel Blanco, que no oculta su satisfacción por todo cuanto viene cumpliendo el técnico Galarza y los propios jugadores dentro el campeonato de la Liga del Fútbol Profesional Boliviano.

"Tomando en cuenta la importancia del Mundial que se cumplirá a partir del 10, razón por la que la Liga suspenderá el certamen por un mes, el directorio y cuerpo técnico está analizando conceder licencia por diez días a toda la plantilla de jugadores, a partir del lunes 8", dijo Blanco. Por su parte, el director técnico Luis Galarza puntualizó: Después del posible descanso, el plantel se concentrará hasta antes del primer cotejo, con la finalidad de mejorar la producción del equipo y continuar logrando buenos resultados", finalizó Luis Galarza.

## en agosto Inaugurarán escuela de Entrenadores

• SANTA CRUZ

Fue presentado el pasado lunes, el proyecto del Instituto Superior de la Actividad Física (Insaf), para crear la escuela de entrenadores de la Liga del Fútbol profesional Boliviano.

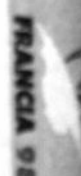
De acuerdo a los proyectos la carrera tendrá una duración de dos años y medio e incluirá dentro de su penúltimo 35 temas o materias.

Tanto directivos de la Liga del Fútbol Boliviano como del Colegio de Entrenadores han dado el visto bueno para la creación de dicha institución, toda vez que la función de la misma pretende mejorar el nivel de los profesionales en esta área.

De acuerdo a lo informado por el presidente del Insaf, José Cuellar, serán los mismos docentes que dictan clases de Licenciatura en Actividad Física, los que tendrán a su cargo la formación de los nuevos entrenadores.

Los dirigentes prevén la inauguración de los cursos para el próximo mes de agosto.

A la presentación, asistieron el presidente de la Liga del Fútbol Profesional Boliviano Guido Añez y Walter Casado, secretario de la organización liguera.



En partido de preparación

# Suecia derrotó 1-0 a Italia

Retornó  
Baggio  
al plantel

• GÖTEBURGO, Suecia, AP

Suecia agió ayer el retorno de Roberto Baggio a la selección de Italia al derrotarla por 1-0, con un gol convertido por Kenneth Andersson en el último minuto de juego.

Andersson anotó de cabeza tras recibir un centro de Andreas Andersson desde la izquierda. Fue su 30mo gol con la casaca de Suecia.

Baggio, convocado hace poco luego de un alejamiento de casi tres años de la selección, alineó en el ataque junto a Fabrizio Ravanelli. Los dos disputaron de varias jugadas de gol, pero no lograron vencer al arquero del Coventry de Inglaterra Magnus Hedman.

"Jugamos bastante bien, aunque estuvimos un poco flojos en el ataque. Lo único que lamentó fue el descuido defensivo en el último minuto, que nos costó el gol", declaró

el técnico italiano Cesare Maldini.

"Andersson, como siempre, demostró que es muy bueno por arriba. Fue un partido de preparación, una buena oportunidad de experimentar con miras a la Copa Mundial", agregó.

Suecia no se clasificó para Francia '98, pero Italia sí lo hizo y está buscando variantes en caso de que Alessandro del Piero no esté disponible para el debut en Francia debido a una lesión.

Ravanelli estuvo muy cerca del gol a los 66 minutos, en que un tiro supo dio en un poste.

## SUECIA

Suecia pudo haber anotado otros dos tantos en el complemento. En ambas jugadas, no obstante, tropezó con el arquero Gianluca Pagliuca, quien reemplazó hoy al titular Angelo Peruzzi.

El partido resultó lento y con pocas jugadas emocionantes. Ambos equipos dieron muestras de cansancio. En el caso de los italianos, ello se debió a que vienen de un intenso entrenamiento de diez días.



FOTO AP  
GÖTEBURGO: Kenneth Andersson de Suecia, anota de cabeza, para su equipo el único gol frente a los italianos.

México se  
mide con  
Arabia Saudí

• FONTENAYLES (Francia),  
agencia EFE

La ilusión y el optimismo por mejorar el puesto alcanzado hace cuatro años en Estados Unidos presiden el ánimo de los mexicanos, ya concentrados en Fontenayles, y que hoy disputarán frente a Arabia Saudí su último ensayo.

Lapuciente ha insistido que ante los árabes repetirá alicación, aunque hasta el final no se sabrá si decide poner en punta a los habituales Luis Hernández, y Cuauhtémoc Blanco.

El ataque funcionó a las mil maravillas frente a la modesta Estonia en el partido disputado el 9 de mayo, con media docena de goles.

## Bélgica examina hoy a Colombia

• BOGOTÁ, EFE

La selección de fútbol de Colombia que se enfrentará hoy a Bélgica en el último partido de preparación antes de su participación en el Mundial, presentará como mínimo tres novedades en su alineación.

Tras su derrota frente a Alemania el pasado sábado por 1-3, el técnico Hernán Gómez decidió darle la oportunidad a otros jugadores para definir cual será el equipo titular con el que se enfrentará a Rumania, en su debut el próximo 15 de junio. Una de las principales novedades confirmadas por el técnico Gómez será la

presencia en la zona defensiva de Evert Palacio, en sustitución de Jorge Bermúdez, quien no tuvo un buen desempeño en el compromiso contra los alemanes.

De igual manera, Gómez mencionó la presencia en la delantera de Anthony de Anda, en el puesto de Adolfo Valencia, mientras que confirmó la actuación del portero Oscar Córdoba, teniendo en cuenta la oportunidad que le dio a cada uno de los porteros en los últimos tres amistosos.

Frente a Escocia tapó Miguel Carrero, con Alemania lo hizo Farid Mondragón, y la oportunidad será para Oscar Córdoba frente a Bélgica.

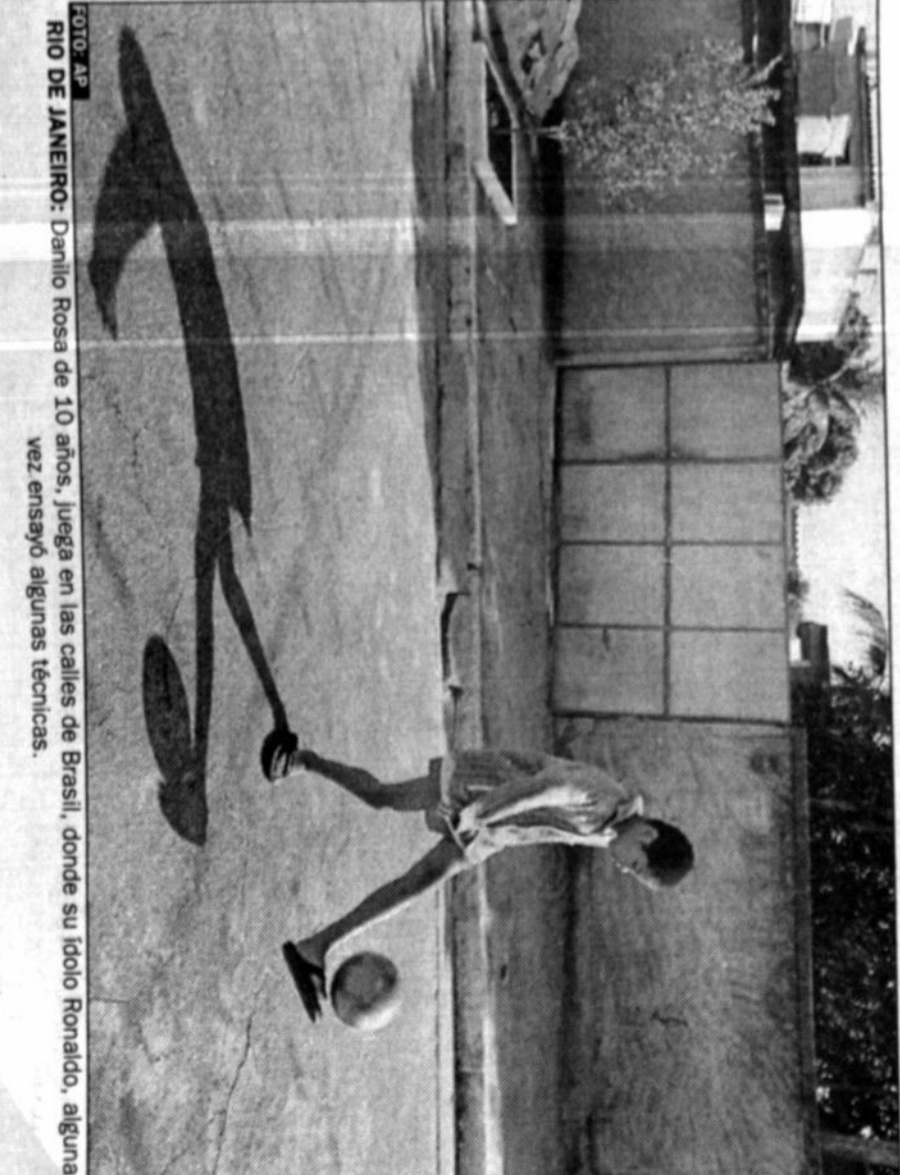


FOTO AP  
RIO DE JANEIRO: Danilo Rosa de 10 años, juega en las calles de Brasil, donde su ídolo Ronaldo, alguna vez ensayó algunas técnicas.



A 7 DIAS DE LA COPA DEL MUNDO

Se jugarán 64 partidos

# La Copa '98 en números

Habilitarán 15 mil teléfonos para la prensa

• PARÍS, Francia  
Agencia ANSA

Francia '98 tiene muchas cifras, aparte de las ya conocidas, que destacan la presencia de 32 equipos en 64 partidos a jugarse en 10 ciudades, frente a 2,5 millones de espectadores, 12.500 periodistas y una teleaudiencia acumulada de 37.000 millones de espectadores.

Pero la edición número 16 de la Copa Mundial creada por el francés Jules Rimet tiene también estos otros números: 33: la duración de días de la Copa del Mundo que atravesará a 800.000 extranjeros.

40: El número oficial de personas de cada una de las 32 delegaciones. A su disposición habrá 120 vuelos suplementarios que los transportarán desde las bases hasta las ciudades en donde jugarán.

4.970: Son los gramos de oro macizo del peso del trofeo que levantará el campeón el 12 de julio.

670.000 dólares: La suma entregada por la FIFA a cada equipo por partido jugado.

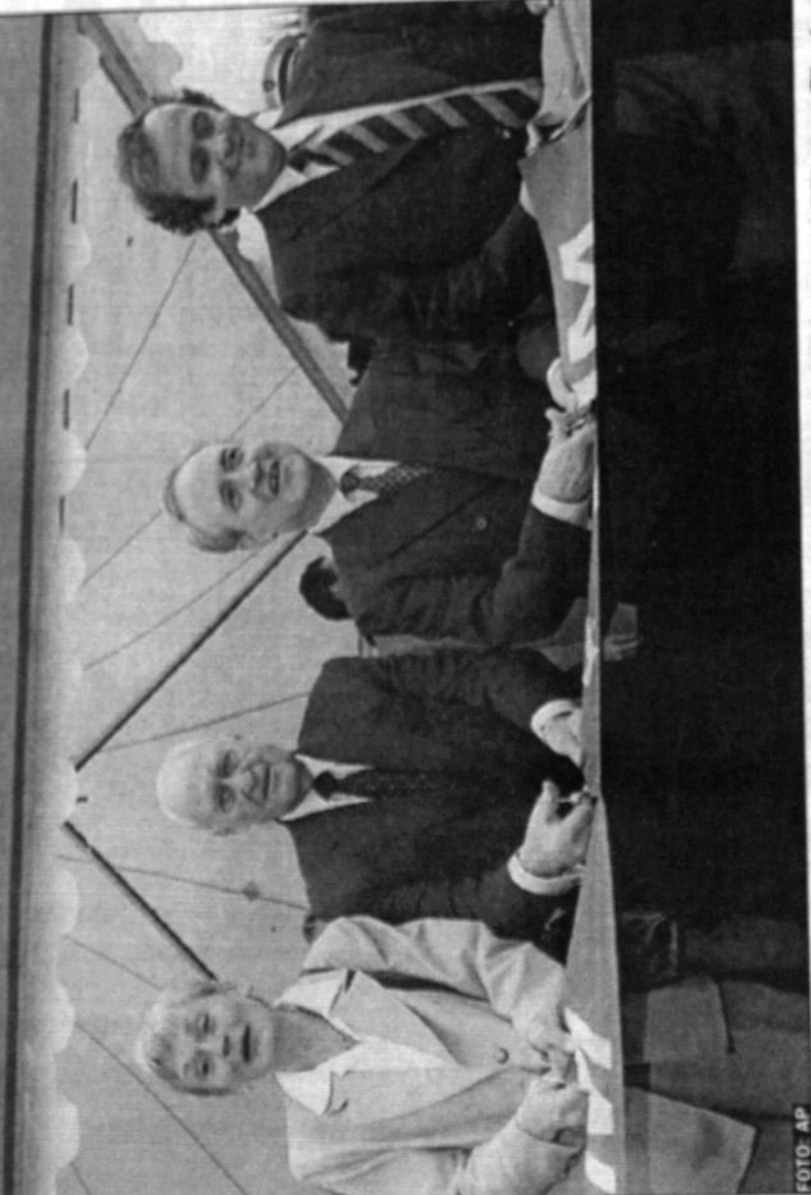
15.000 teléfonos: El número de cabinas públicas instaladas en los 10 estadios.

1768: Los alcanza pelotas de entre 11 y 15 años.

6.000: El número de agentes de policía que colaborarán con las policías locales y con los 12.000 voluntarios para garantizar la seguridad.

48: Los partidos de la primera etapa que jugarán las 32 selecciones. 1.600 millones de dólares: El costo total de Francia '98, financiada por más de la mitad por el Estado y los gobiernos de las sedes. 1.300 millones de dólares: La jugosa suma percibida por la empresa suiza ISI, propietaria de los derechos de comercialización de los objetos y productos de marca del

Centro Internacional de Medios Informativos



PARÍS: Marie-Georges Buffet, Izq. Ministro de Deportes, Joao Havelange, Pdtte. de la FIFA, Jean Tiberi alcalde de París y Michel Platini del Comité organizador inauguran el centro de Medios de Información para la Copa del Mundo.

## Organizadores hacen números

# Se prevé millonario beneficio

• PARÍS, Francia  
Agencia EFE

El Comité Organizador de la Copa del Mundo de Fútbol (CFO) prevé obtener unos beneficios de entre 200 y 350 millones de francos (entre 33 y 58 millones de dólares), informó el diario Le Figaro.

El presupuesto de este organismo superará los 2.400 millones de francos (400 millones de dólares).

Los ingresos del CFO se basan en los 900 millones de francos (150 millones de dólares) que recibirá de sus ocho patrocinadores oficiales y en los 1.500 millones de francos (250 millones de dólares) obtenidos por la venta de entradas.

Una venta muy criticada, porque los organizadores dedicaron un 38 por ciento del total de los billetes a los aficionados franceses, lo que llevó al comisario europeo de la competencia, Karel Van Miert, a abrir una investigación que podría cerrarse con una multa. El CFO se manifestó recientemente "muy contrario" por "los excesos de ciertas agencias turísticas, que no dudan en vender las entradas para la final a más de 15.500 francos" (2.580 dólares), cuando el precio al que las compraron esos mismos agentes a los organizadores fue de 2.900 francos (483 dólares).

Los beneficios del CFO se que-



## COPA

• Agencia ANSA

Jules Rimet, abogado parisino y presidente de la FIFA desde 1921, tenía 61 años cuando en 1924, en ocasión del torneo olímpico de París ganado por Uruguay, tuvo la idea de concebir una manifestación futbolística "abierta" a todos los extraños a la Olimpiada.

El suceso se hizo realidad en 1929, un año después de las Olimpiadas de Amsterdam, donde también triunfaron los celestes uruguayos y la primera edición de la considerada Copa del Mundo, luego posteriormente denominada Rimet, que también fue ganada por el equipo uruguayo.

## UNIFORMES

• Agencia AP

La FIFA ha decidido darle un toque de simpatía en el vestuario de los 32 equipos que participarán en el Mundial Francia '98, evitando el abuso con uniformes estrafalarios.

"Realmente le hemos puesto coto con las camisetas esta vez, así como con los pantalones", dijo el vocero del organismo, Keith Cooper. "Dejamos en claro que queremos un color predominante, salvo si fuese una como la albicéstre de Argentina".

"También hemos controlado a los fabricantes y lo que pueden hacer con su logo, los números en la espalda, que se han convertido en parte del diseño" expresó.

"Estamos ante el peligro de que el uniforme pierda su verdadera función", agregó el vocero Cooper.

Impresionó a dirigentes en el video

# Carlos Rosas llegará para Chaco

Es volante de creación y también juega de "9"

• LA PAZ

El argentino Carlos Rosas es el "número 10" que incorporará Chaco Petrolero la próxima semana como uno de los refuerzos para mejorar la producción del equipo albiverde y salir de la última posición en la que se encuentra actualmente en el torneo "Ramiro Castillo".

Carlos Rosas, de 29 años de edad, anteriormente militaba en Gimnasia y Esgrima de Jujuy, equipo en el que actualmente juegan los bolivianos Iván Sabino Castillo y Oscar Carmelo Sánchez. Además de desempeñarse como volante de creación también juega como un atacante neto, o "número nueve".

Mario Justiniano, presidente del Comité de Fútbol de Chaco, informó que juntamente con el director técnico Ubert Acosta y otros miembros del directorio observaron un video relacionado con el fútbol de Rosas.

"Es un buen jugador, es menudito, pero muy talentoso. Tiene excelentes condiciones para el mane-

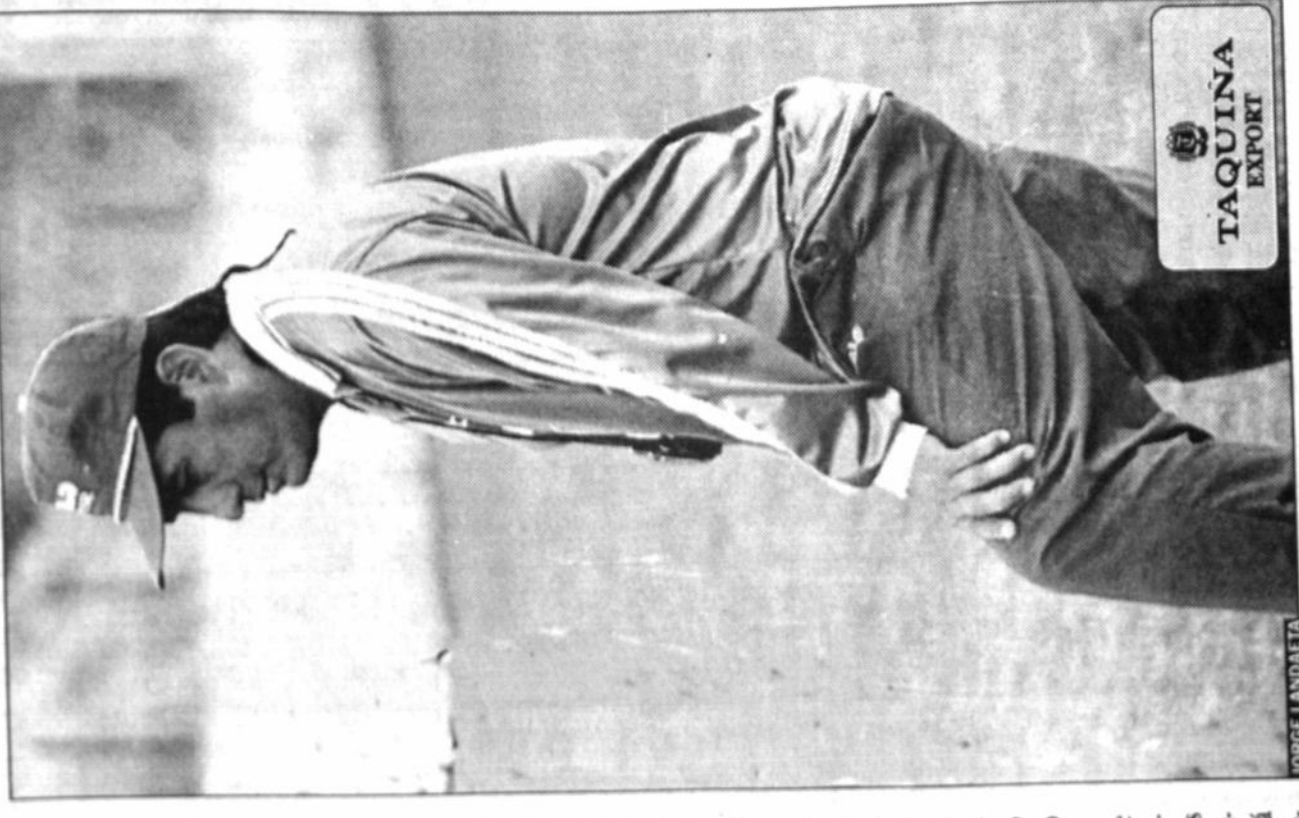
jo de la pelota, es muy bueno en los tiros libres, tiene fuerza para llegar al área rival y para hacer goles, hábil para ejecutar penales, considero que es el hombre que hace falta para mejorar el ataque del equipo, especialmente en lo que hace a la cuota de gol", agregó Justiniano.

## PROXIMA SEMANA

El directivo de Chaco dijo que, luego de observar el video y contar con la aprobación del cuerpo técnico y de los demás dirigentes, tomó comunicación con el empresario Fructoso Sáinz para hacerle conocer el interés por este jugador y para solicitarle que pueda presentarse en La Paz en los primeros días de la próxima semana.

Respecto a las condiciones económicas, dijo que no habrá mayores problemas. "En lo que hace al sueldo mensual no hay mucha diferencia, está dentro de nuestras posibilidades, en lo que sí será necesario discutir un poco es en lo que concierne a la prima", sostuvo Justiniano.

Asimismo, explicó que antes de que Carlos Rosas comience su trabajo y se cierren las negociaciones en lo que hace a la parte contractual, previamente el jugador tendrá que someterse a un riguroso chequeo médico.



Uber Acosta espera con ansias el receso

# Albiverdes realizarán ajustes físicos y tácticos durante el receso mundial

que se encuentra en la tabla de posiciones.

Con relación al argentino Ramiro Sánchez, de quien varias veces se anunció su contratación en Chaco Petrolero, finalmente el directorio decidió tomarse un tren de espera de unos diez días para indicarle si va o no en el equipo, todo dependerá del arreglo con su compatriota, Carlos Rosas, jugador que tiene prioridad por los antecedentes de los cuales viene precedido.

"Martín está consciente de la situación, por su condición de extranjero y el límite que nos impone la Liga. Es un buen jugador y buena persona, porque cuando el se enteró de Rosas, dijo que se trata de un excelente futbolista, que jugó con él y que sería bueno contratarlo", declaró el dirigente "chaqueño" Mario Justiniano.

El equipo albiverde ayer trabajó en doble turno. Por la mañana cumplió preparación física en el estadio Hernando Siles, por la tarde tuvo una sesión de orden físico-técnico.

tuación, por su condición de extranjero y el límite que nos impone la Liga. Es un buen jugador y buena persona, porque cuando el se enteró de Rosas, dijo que se trata de un excelente futbolista, que jugó con él y que sería bueno contratarlo", declaró el dirigente "chaqueño" Mario Justiniano.

El equipo albiverde ayer trabajó en doble turno. Por la mañana cumplió preparación física en el estadio Hernando Siles, por la tarde tuvo una sesión de orden físico-técnico.

## En Cochabamba: Seleccionado Sub-19 inició prácticas

• Edgar TEJERINA  
Cochabamba

Comenzó a trabajar ayer aquí el seleccionado nacional Sub 19 que la segunda quincena de este mes realizará una gira por Estados Unidos, Canadá y Jamaica.

Al mando del entrenador cochabambino Windsor Alfredo Del Llano, el grupo reducido inició su tarea. Este primer grupo con 14 jugadores cumplirá un intenso trabajo físico esperando la llegada del segundo, que lo hará el próximo lunes, con varios jugadores de "Tahuichi" y equipos ligeros de Santa Cruz.

Del Llano confirmó que toda la concentración se cumplirá en esta capital y ya no se irá a Santa Cruz de la Sierra. La medida se adoptó luego de dialogar con el cuerpo médico.

"Trabajar toda la concentración aquí nos permitirá cumplir mejor afuera, así que ya no iremos a Santa Cruz", sostuvo el otrora brillante jugador de las selecciones nacionales. "Aunque dificulta trabajar con dos grupos, vamos a poner todo de nuestra parte para hacer una buena representación afuera", añadió.

Este primer grupo integran 14 jugadores. El lunes se sumarán 12 y, del total de los 26, sólo se quedarán 20 para viajar en la gira.

La nómina de los que llegaron es la siguiente:

David Carrasco, Wilder Arévalo, Jasson Pérez, Danilo Eterovic y Carmelo Angulo de Wilstermann. Darwin Cuelilar, Diego Bengolea y Augusto Andaveris de Bolívar. Hugo Molina de San José, Fernando Viera de Destroyers, Rider Molina del seleccionado de Camiri, Felipe Guzmán de La Paz, José Luis Ugarte de Santa Cruz y Carlos Durán de la Academia "Tahuichi".

# Loayza sin interés por presidencia federativa

"Pero si hay proyecto serio, aceptaré".

• LA PAZ

El ex presidente de la Federación Boliviana de Fútbol, Guido Loayza Marica, manifestó ayer que no tiene interés para retornar a esta organización porque está abocado a sus actividades.

"Tengo mis actividades, estoy en otra cosa, es cierto que me piden que vaya a la Federación, quisiera evitar pero, si no hay otra alternativa, aceptaré; considero que es una obligación, no sólo como deportista, sino de boliviano, el no dejar el burco a la deriva".

Asimismo, dijo que podrá aceptar sólo en caso de que exista un proyecto serio, capaz de llevar hacia adelante al fútbol nacional.

## NUOVA GENTE

En la última reunión del Consejo Superior de la FBF se aprobó que el Congreso Extraordinario se realice el 25 de julio para modificar los estatutos de la Federación Boliviana de Fútbol, y el 26 de julio se



Guido Loayza, ex presidente de la FBF.

cumplirá el Congreso Ordinario para elegir el nuevo Comité Ejecutivo de la FBF.

A propósito de ello, Guido Loayza manifestó: "Ahora que se conoce la fecha de elección del nuevo directorio, es bueno que sepamos quiénes son candidatos, que pretendan, qué están buscando para el fútbol boliviano y ojalá hayan muchos y buenos, de manera que se pueda confiar en que el fútbol boliviano o lo dejamos".

# Fallos del Tribunal de Penas de la FBF podrían ser nulos

• EDGAR TELERIMA  
Cochabamba

Los fallos emitidos por el Tribunal Superior de Penas de la Federación Boliviana de Fútbol en la última gestión podrían considerarse nulos de pleno derecho debido a que éste no fue designado por el Consejo Superior como lo señala el estatuto en vigencia, sino ratificado y completado por el Comité Ejecutivo. Este tema, que estuvo en manos de Wilstermann el pasado año, no pudo progresar debido a la falta de alguna documentación y luego el cambio de mando en el equipo "aviador".

Wilstermann pretendía, amparándose en esta irregularidad, recurrir para sí la ficha de actuación del juvenil Diego Bengolea, que pasó definitivamente a los papeles de futbolista. Wilstermann perdió el caso en el Tribunal punitivo.

En el estatuto vigente de la FBF, el artículo 44 señala que: "son atribuciones del Consejo Superior: d) Designar el Tribunal Superior de Penas, constituido por diez vocales".

Este paso no fue de conocimiento ni tratado en el Consejo Superior que está compuesto por el Comité Ejecutivo de la FBF: cuatro integrantes del directorio de la Liga y

## Muni y EML, líderes en torneos de la AFLP

Municipal en la Primera "A" y EML en Primera "B" son los líderes de estos dos certámenes que son controlados por la Asociación de Fútbol de La Paz. El detalle completo de esos dos divisiones como resultado de las dos de aficiones es el que sigue:

TABLA DE POSICIONES

No. EQUIPOS	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	PTS
1 Municipal	4	3	1	0	10	4	10
2 Mariscal Braun	3	2	1	0	5	3	7
3 Alde González	4	1	2	1	4	4	5
4 Mzcl. Santa Cruz	3	1	2	0	5	3	5
5 Libertad	3	1	1	1	4	6	4
6 Always Ready	4	1	1	2	7	7	4
7 Fariolano	3	1	1	1	5	5	4
8 Unike Iberoamericana	3	0	1	2	3	6	1
9 Atlético Alianza	3	0	0	3	2	6	0

POSICIONES DE PRIMERA "B"

No. EQUIPOS	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	PTS
1 EML	4	4	0	0	18	2	12
2 Porvenir	3	2	1	0	5	2	7
3 Jerusalem	4	2	0	2	5	8	6
4 Regatas Flamingo	2	1	1	0	5	2	4
5 Don Bosco	3	1	1	1	7	7	4
6 31 de Octubre	3	1	1	1	3	3	4
7 Figoa Constructor	4	1	0	3	5	11	3
8 Fraternidad Tigres	3	0	2	1	2	5	2
9 Olímpic F.C.	4	0	0	4	3	13	0

PRIMERA AFICIONADOS

No. EQUIPOS	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	PTS
1 Villa Dolores	4	2	1	0	8	6	7
2 Unión Maestranza	3	2	0	1	6	5	6
3 Universitario	3	2	0	1	7	4	6
4 Hísta Nacional	4	1	3	0	9	8	6
5 San Simón de Ayacucho	4	2	0	2	11	10	6
6 Bolognia	4	1	2	1	7	8	5
7 Atlético La Paz	3	1	1	1	9	7	4
8 Deportivo Bayer	4	0	2	2	7	9	2
9 Alde. Illimani	3	0	1	2	4	11	1

SEGUNDA AFICIONADOS

No. EQUIPOS	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	PTS
1 Arapal	5	4	0	1	20	5	12
2 Piloncayo	4	3	1	0	27	4	10
3 Enel Bolivia Mar	4	3	1	0	17	8	10
4 Boca Juniors	4	3	0	1	8	4	9
5 Alde. Magallanes	5	3	0	2	8	7	9
6 Chalagampa	5	2	1	2	10	14	7
7 San Martín JCC	4	2	1	1	9	5	7
8 16 de Julio	5	2	0	3	15	18	6
9 White Star	5	1	0	4	7	26	3

## Llegó en busca del tercer título

# Argentina ya está en Francia

En silencio se dirigió a su concentración

• LYON, Francia  
Agencia EFE

La selección de Argentina ha llegado, vía Ginebra (Suiza), a territorio de Francia bajo la consigna de silencio que ha instaurado en estas primeras horas el director técnico Daniel Passarella, e inmediatamente se ha trasladado desde el aeropuerto de Lyon a su cuartel general de l'Etrat, a dos kilómetros de Saint Etienne.

El avión en el que viajaron los 22 jugadores y el seleccionador, dentro de una expedición de unas cuarenta personas, había partido del aeropuerto internacional de Ezeiza, y aterizó en Lyon a las 18.30 locales (16.30 GMT) después de haber hecho escala en Ginebra.

Los intentos de los numerosos periodistas presentes en el aeropuerto por obtener declaraciones de los jugadores han sido inútiles.

Los argentinos van por primera vez desde 1982 a un Mundial de fútbol sin su máximo astro de la era moderna, Diego Maradona, quien ha colgado las botas el año pasado. Argentina ganó por primera vez la Copa del Mundo como local en 1978, bajo la dirección técnica de César Luis Menotti y Passarella como capitán; mientras que el segundo título lo obtuvo en 1986 en México, bajo la conducción de Carlos Salvador Bilardo.



Lesigny: Varios miembros del equipo argentino arriban al aeropuerto de Lyon.

## Platini quiere una Francia solidaria

• PARÍS, Francia  
Agencia EFE

Michel Platini, co-presidente del comité organizador del Mundial de fútbol, ha declarado ayer en París, durante el acto de inauguración del centro internacional de prensa, que "no se puede tomar a todo un país como rehén", al referirse a la huelga de transporte que vive Francia. "Toda Francia debe ser solidaria con el Mundial. La imagen que debe dar nuestro país ante el resto del mundo ha de ser muy diferente a la que está ofreciendo una compañía aérea", ha declarado el ex futbolista francés durante el ex futbolista francés durante su recorrido por las instalaciones habilitadas para la prensa en París.

• BRASILIA, EFE

El ministro de Minas y Energía de Brasil, Raimundo Brito, descartó ayer posibles cortes eléctricos en varias regiones del país durante la Copa del Mundo.

Brito desestimó denuncias hechas por empresarios sobre posibles sabotajes sindicales que se estarían planeando al servicio eléctrico para desacreditar así el plan estatal de privatizaciones de instalaciones eléctricas. "No creo que alguien pueda querer perjudicar a la población por cuestiones políticas", manifestó Brito.

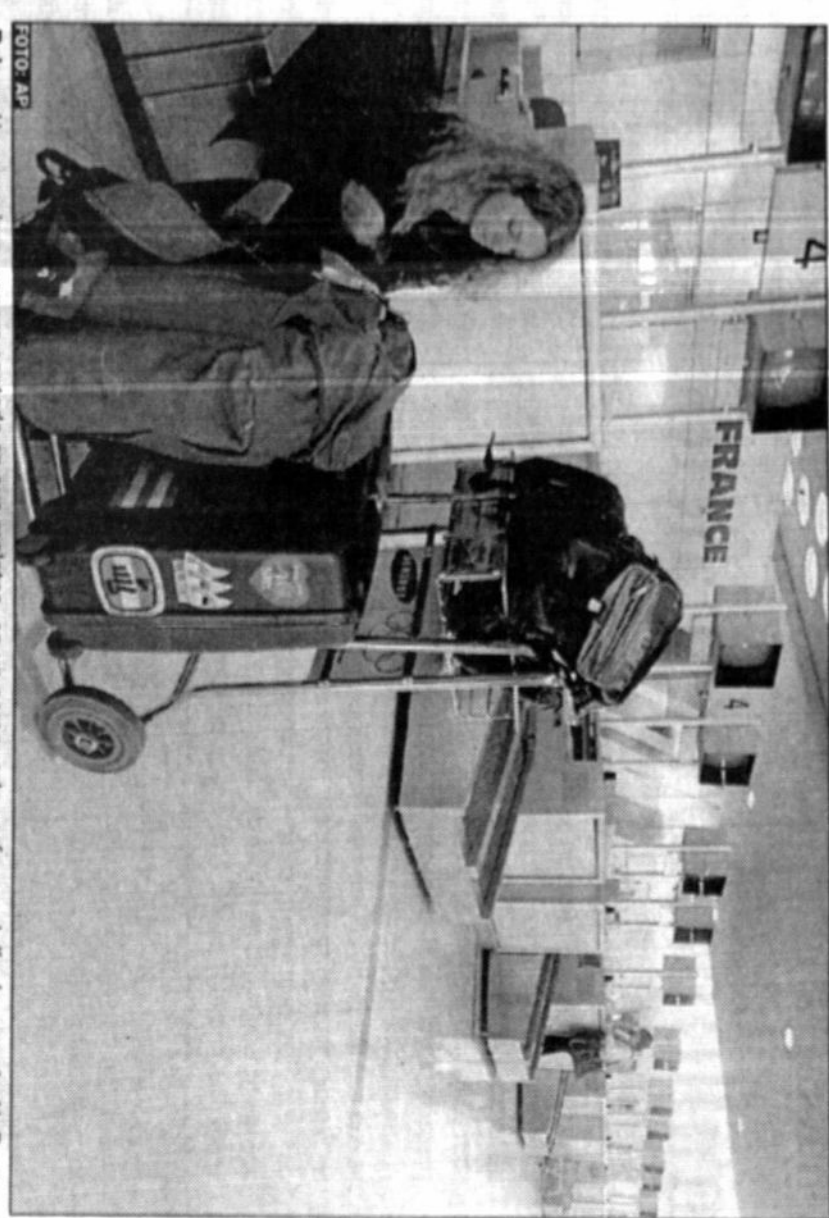


Foto AP: Una pasajera, espera sentada en sus maletas, en un aeropuerto vacío, en el día de paro de Air France.

Esta es una nueva forma de anunciar

La Paz, miércoles 3 de junio de 1998

# Supereconómicos de PRESENCIA

Anunciar en PRESENCIA es anunciar en el país

NOs: 356424 La Paz 32068 Tarifa

## ORURO

ASERRADERO VENDO, VOLANTE 1150, 1400 MM. COMPLETO NUEVO. TELFONO 76701 ó 46937.

## COCHABAMBA

VENDO VOLVOS F-10 1990, TRACTO 4 X 2 PUES. TO IQUIQUE 20.000 \$US. NACIONALIZADO 30.000 \$US. VOLVO F7 1984 LAR. PUESTO IQUIQUE 9.000 \$US. NACIONALIZADO 17.000 \$US EN COCHA BAMBIA. FONO 045-76596 Y 017-26420

## SANTA CRUZ

SE VENDE CHATA MARCA "KRONE" DE TRES EJES AÑO 95-96 SEMI NUEVA. OTRAS. C/ IND. APO. MODERNA. REF.: TELF. (03) 536534 SANTA CRUZ

VENDO CAMION VOLVO FH12 AÑO 94 DOBLE CABA. NOTE TOTALMENTE NUEVO CON PINTADO BIEN. BAY-CARIO REF. 03-550854.

VENDO VAGONETA TOYOTA LAND CRUISER 87, TELF. 042-33980 COCHABAMBA.

VENDO LOTE DE 1.200 M2. AV. BLANCO GALINDO N° 7, \$US 130 M2. TELF. 042-52718 Cbba.

MOTIVO DE VIAJE - MEJOR POSTOR, LOTE EN COCHA BAMBIA 700 MTS2. UNA CUADRA. SIMON LOPEZ. PLAZA 24 TELF. 042-89705.

MILLONARIO EN UN DIA! SI EN COCHABAMBA vendio propiedad en produccion, agua mineral, viveros... sobre una hectarea Fono 042-27151 (Cbba)

VENDO VOLVO F-10 1990, TRACTO, SENCILLO, PUES. TO IQUIQUE 20.000 \$US. NACIONALIZADO 30.500 \$US. VOLVO F7 1984 INTERCOLLER 6X2 9.000 \$US. PUESTO IQUIQUE. CABINA N-12 1.000 \$US. FONO 045-76596, 017-26420 Cochabamba.

EN COCHABAMBA VENDO CASA ZONA CIUDAD DEL NIÑO, DE DOS PLANTAS SUPERFICIE TOTAL 983 M2. REF. 042-87663

VINTO, HERMOSO LOTE VENDO. TELF. 042-62531 COCHABAMBA (28-3 JUNIO)

## TARIFA

EN TARIFA VENDO PROPIEDAD 10.700 M2. PRECIO ECONOMICO.

A LA MEJOR OFERTA REGALO MACINTOSH CENTRUS 650 LLAMAR AL CEL. 01228100

## BERMEJO

FOR EXTRAVIO Y/O SUS TRACCION quedan nulas las pólizas de importación y P.T.A. de la camioneta marca Toyota. 1981 motor 12 R. 2474078, chasis RN 30191547, placa TEA780 a nombre de Oscar Cruz Hurtado por tramitarse los duplicados.

REPARACIONES, mantenimiento y actualizaciones de ACER, IBM a PENTIUM. (DATA JET Galería Pasaje del Centro Local 1A Pérez Velasco). 317527.

PENTIUM/200 MMX. 16RAM, 3.1. GIGAS, 2MB. SVGA \$us 789 (DATA JET Galería Pasaje del Centro Local 1A Pérez Velasco). 317527.

PENTIUM/166 MMX. 16RAM, 2.5 GIGAS, SVGA \$us 745 (DATA JET Galería Pasaje del Centro Local 1A Pérez Velasco). 317527.

SENA EXTRAVIADO DEL CHEQUE No. 00042 del Banco Bisa, a nombre de Víctor Ekl Malcuni, Cla. Cte. 029338-2018, el mismo queda nulo y sin valor legal alguno.

Ofrezco mis servicios como mensajero, promotor de ventas, courier o para cualquier tipo de trabajo.

Velasco). 317527.

\$US 865 PENTIUM/233 MMX, 32DIM, VIDEO 4MB, 3.1 GIGAS, MULTIMEDIA 32X CREATIVE (DATA JET, Galería Pasaje del Centro Local 1A Pérez Velasco). 317527.

\$US 767 PENTIUM/166 MMX, 32 DIM, VIDEO 4MB, 2.5 GIGAS, MULTIMEDIA 24X (DATA JET, Pasaje del Centro Local 1A Pérez Velasco). 317527.

\$US 819 PENTIUM/200 MMX, 32DIM, VIDEO 4MB, 3.1 GIGAS, MULTIMEDIA 24X CREATIVE (DATA JET, Pasaje del Centro Local 1A Pérez Velasco). 317527.

FOR EXTRAVIO, QUITA ANILLO LA LIBRETA DE AHORROS N° 07-013516, DEL BANCO MERCANTIL, CORRESPONDIENTE A ADIRA-EL ALTO

EXTRAVIO QUITA NULA LA LIBRETA N° 007-013516, DEL BANCO MERCANTIL, CORRESPONDIENTE A ADIRA-EL ALTO

RUC N° 071404 PERTENECIENTE A LA EMPRESA S.A. SE HA EXTRAVIADO POR LO TANTO ESTA SIENDO REPUESADO

EXTRAVIO QUITA NULA LA LIBRETA N° 007-013516, DEL BANCO MERCANTIL, CORRESPONDIENTE A ADIRA-EL ALTO

EXTRAVIO QUITA NULA LA LIBRETA N° 007-013516, DEL BANCO MERCANTIL, CORRESPONDIENTE A ADIRA-EL ALTO

EXTRAVIO QUITA NULA LA LIBRETA N° 007-013516, DEL BANCO MERCANTIL, CORRESPONDIENTE A ADIRA-EL ALTO

BICICLETAS Compror. 381063 (19-30 mayo) CEFILLAMOS PESOS PLASTIFICADOS 324180 (28-31 JUNIO)

Por motivo de viaje vengo línea telefónica. Ref. al 430007

Plantamos interiores, exteriores, abuharías 256297 Sr. Pío Guerrero Apaza Q.

HOSPITAL OKINAWA REQUIERE SERVICIO DE TECNICO CON EXPERIENCIA DE LABORATORIO LLAMAR AL TELF. (0923) 7039 (3/5 JUNIO)

Se extravió El RUC N° 7821964 perteneciente a Rodríguez Mier Edwin Enriquez por lo tanto está siendo repuesto

EXTRAVIO Por extravío queda nulo el talonario N° 1 con RUC 7925832 perteneciente a Rosa Bruno Sanjines del 00037 al 00050

CONTRA PESOS DE PLOMO PARA BALANCEO DE RUEDAS EN BARRAS ADHESIVAS - PERFIL BAJO DE 60 GRAMOS - PERFIL ALTO DE 100 GRAMOS

TEL: 03-532089 CELULAR 01350216 SANTA CRUZ 2-4 JUNIO

## Anuncie en los

# SUPERECONOMICOS

## DE PRESENCIA

## Jugarán en el Capriles a las 19:30

• Edgar TELERINA Cochabamba

A las 19:30 del sábado 13 del presente se jugará en el estadio "Félix Capriles" el primer partido eliminatorio de la Copa Conmebol entre los equipos nacionales de Wilstermann y Blooming.

A ese acuerdo habrían llegado dirigentes de los clubes de Cochabamba y Santa Cruz, y no cruzarán con ningún compromiso del Mundial de Francia que ese día ya estará en marcha.

Los "aviadores" estarán tomando todas las previsiones con la finalidad de asegurar una buena asistencia, como también ofrecer todas las medidas de seguridad no sólo a los espectadores, sino también a los protagonistas.

Wilstermann ingresó en esta competencia internacional debido a que el originalmente clasificado

El conjunto "aviador" comenzó a trabajar de cara al partido del fin de semana ante Chaco Petrolero. Las dos nuevas expulsiones que sufrió el domingo en Potosí obligarán al cuerpo técnico argentino a efectuar obligados cambios.

Este miércoles ya comenzarán a hacer fútbol y el viernes se conocerá la nómina definitiva del conjunto.

## Lo entrenará Luis Terán

# Julio Baldivieso llegará el martes

• Edgar TELERINA Cochabamba

Luis Terán será otra vez el entrenador particular del internacional Julio César Baldivieso, de quien se anuncia su llegada a esta ciudad procedente del Japón, el próximo martes 9.

"Me siento feliz, ya que Julio me habló para trabajar nuevamente en este receso", sostuvo el entrenador cochabambino, que hace poco retornó de Argentina, luego de haber visitado algunos países de Europa, donde acudió a los cursos pre-mundialistas de Coca Cola.

Terán refirió que el popular "Baldí", se sintió contento por un trabajo físico realizado en su anterior vacaciones y que lo dejó en plenas condiciones para prestar sus servicios al Yokohama Marinos que dirigirá el "bigotón" Xabier Azargorta.

"He recibido muchos recortes, a

The Strongest no podrá estar en esta otra prueba ya que jugará la Copa Merconorte.

## GONZALEZ

González, que era esperado anoche por los dirigentes "rojos", tendría que incorporarse desde hoy a los entrenamientos, lo que deja claro que hubo acuerdo en el orden económico, aspecto que no pudo concretarse con otros argentinos que tuvieron elevadas pretensiones.

González no tendrá problema para jugar la Copa Conmebol ya que la sanción que pesa sobre él tiene vigencia en la Liga.

## EQUIPO

El conjunto "aviador" comenzó a trabajar de cara al partido del fin de semana ante Chaco Petrolero.

Las dos nuevas expulsiones que sufrió el domingo en Potosí obligarán al cuerpo técnico argentino a efectuar obligados cambios.

Este miércoles ya comenzarán a hacer fútbol y el viernes se conocerá la nómina definitiva del conjunto.

TAQUINA EXPORT

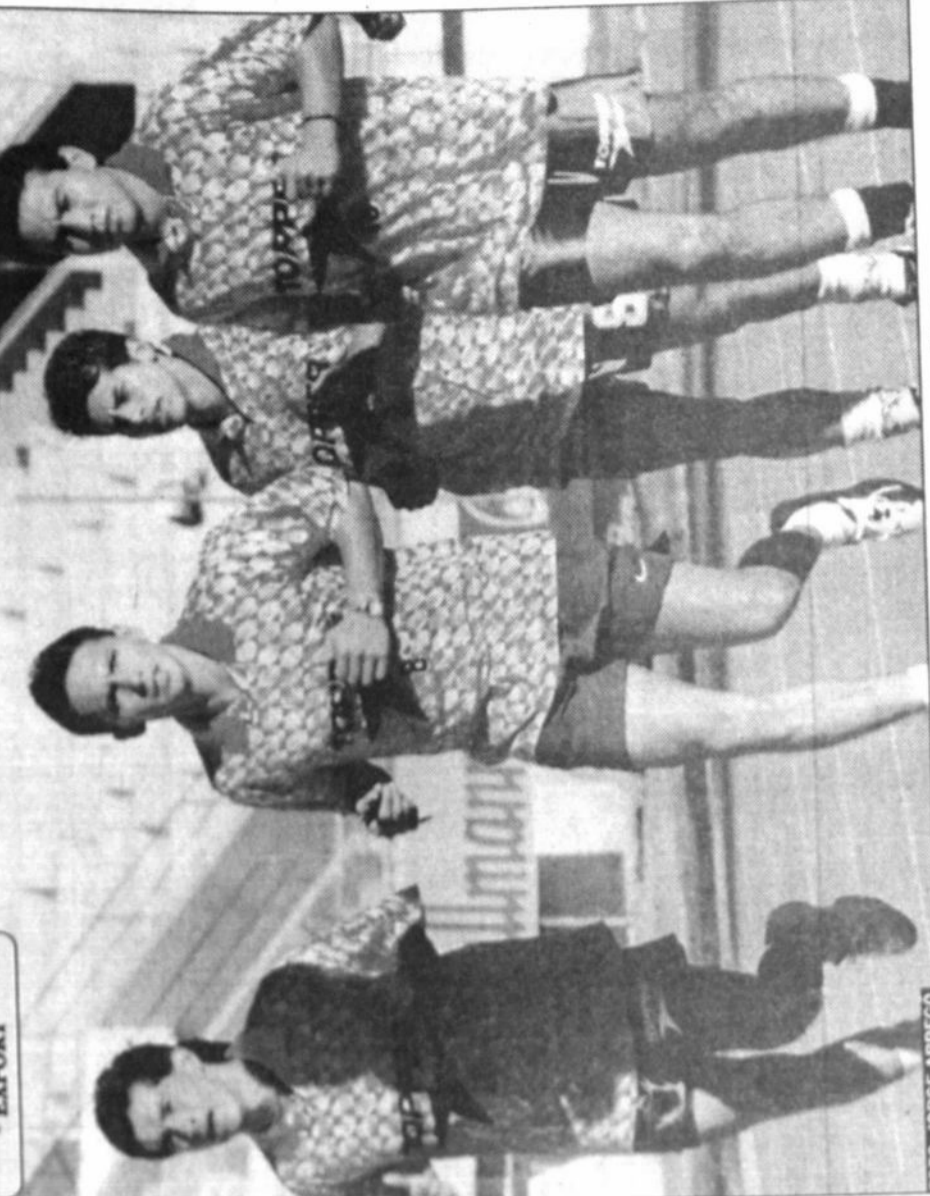


FOTO: JORGE ABBREGO

Jugadores de Wilstermann, trabajan en espera de Chaco.

## Ingenieros sigue de líder en Oruro

• Ovidia DALENCE Oruro

Cuatro interesantes partidos se jugaron el fin de semana por el campeonato oficial de la Asociación de Fútbol Oruro, en la categoría No Aficionado "A".

El sábado, Oruro Royal conquistó un valioso punto al igualar a 3 goles con el puntero del campeonato Ingenieros.

Por su parte, Estudiantes Frontanilla venció difícilmente al benjamín Atlético Sabaya por uno a cero. Con las tres unidades se ubica en tercer lugar de la tabla.

El domingo, Litoral consiguió su primera victoria a costa de Deportivo ENAF por 4 goles a 2. Atlético La Joya ganó a Ferroviario y alcanzó el segundo lugar en la tabla.

## CONFIRMADO

Julio César llegará el martes 9 de junio, según confirmaron ayer sus padres, por supuesto sin poder esconder la satisfacción que les provoca este anuncio. El partirá desde Japón el día lunes y permanecerá en Cochabamba sólo por 15 días, según el mismo informe. "Ese anuncio nos alegró mucho a toda la familia, ya que él está muy lejos", sostuvo su señora madre.



Baldivieso, estrella del Yokohama.

FOTO: ABBREGO

# “Arquitectura moderna en Bolivia” será presentado hoy

Será al mediodía en la Casa de la Cultura.

LA PAZ

Hoy, a mediodía, se presenta en la Casa de la Cultura el libro “Arquitectura moderna en Bolivia” de Hugo Omar Sánchez Hinojosa. Investigación presentada como tesis de doctorado en el Instituto de Historia de Arquitectura Contemporánea de Cracovia, Polonia.

## EL LIBRO

El texto original, escrito en inglés, fue traducido por Cecilia Schötz, quien también se ocupó de la edición de las imágenes que ilustran el libro. “Hugo Sánchez falleció en 1991, semanas después de la defensa de su tesis. En 1996 decidí presentar su trabajo en la IV Bienal de arquitectura. Y su investigación resultó premiada en la categoría de teoría e investigación en la arquitectura”.

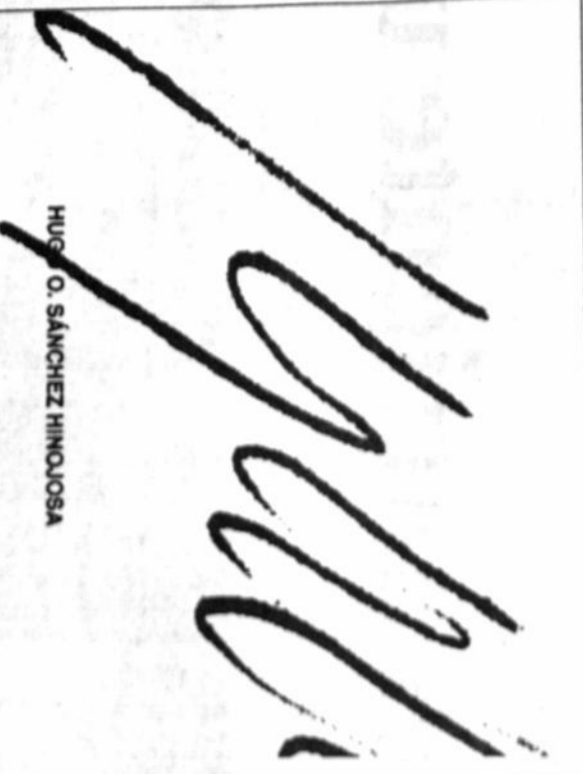
## EL APOORTE

Según Cecilia Schötz en Bolivia no existe un documento que estudie todos los movimientos y tendencias que se dieron en la arquitectura nacional. “La investigación -añade Schötz- realiza un análisis profundo de la arquitectura en Bolivia, pero relacionándola con los movimientos que se dieron en el contexto internacional”.

El libro hace un recorrido de la



Hugo O. Sánchez Hinojosa, el autor.



HUGO O. SÁNCHEZ HINOJOSA

## Arquitectura Moderna en Bolivia Modern Architecture in Bolivia

Portada del libro que será presentado hoy en la Casa de la Cultura.

arquitectura nacional desde 1920 hasta 1988. Realiza un análisis de la arquitectura de Emilio Villanueva, como representante del movimiento neo-boliviano y también sobre el trabajo de Mario del Cárpio como representante del movimiento neocolonial. “El autor -explica Schötz- reconoce la importancia de estos movimientos en la búsqueda de una identidad arquitectónica nacional. Pero también añade que es importante entender el contexto en el que se inscriben estas obras”.

Según Schötz el autor de “Arquitectura moderna en Bolivia” demuestra la influencia de los estilos europeos y norteamericanos en los diseños y construcciones nacionales. “Sánchez afirma que los arquitectos se acomodaron a la realidad social, económica y tecnológica del país. Y esto es lo interesante, porque el libro recoge ejemplos concretos de los edificios del país, en los que se utilizaba la creatividad para subsanar la falta de instrumentos adecuados o de tecnología apropiada”.

## CONCLUSIONES

En el prólogo del libro el arquitecto chileno Humberto Elish afirma: “Bolivia heredera de una de las culturas más potentes, enigmáticas y trascendentes de la América pre-

## En Sucre

# Obras en el Archivo y Biblioteca nacionales

Con una inversión 3.5 millones de dólares.

SUCRE

Con una ceremonia a la que asistieron autoridades nacionales y departamentales, ayer se iniciaron las obras del nuevo edificio del Archivo y Biblioteca Nacionales de Bolivia.

En el acto hablaban representantes del Banco Central de Bolivia, de la Fundación Cultural de esa entidad financiera, el Alcalde de Sucre y otros.

El historiador Valentín Abecía Baldivieso dijo que la idea de un nuevo edificio no es de hoy ni de una persona. A fines del siglo pasado y principios del presente Mariano Baptista, Emeterio Cano, Ismael Saracho, Daniel Sánchez, Bautista Saravetz, Alfredo Jauregui, José Orta, reclamaron por un local apropiado.

## HISTORIA

Abecía manifestó que hace cuatro años se conformó un grupo de intelectuales -entre ellos Jorge Salinas, Mariano Baptista Guzmán, Oscar Bonifaz, Carlos Calvo y Valentín Abecía- quienes dicen los primeros pasos para la Fundación Cultural del Banco Central.

El Alcalde de Sucre Germán Gutiérrez afirmó que la inauguración de obras es el acto más importante de la celebración del 189 aniversario del Primer Conito Libertario de América.

“Con el empuje y vitalidad de la fundación se hace realidad uno de los sueños de Sucre en un año en que esta ciudad ha sido nominada Plaza Mayor de la Cultura Iberoamericana”, exclamó.

El representante del BCB Jaime Ponce García rememoró que el BCB convocó a un concurso nacional de anteproyectos respetando la ley del ejercicio profesional de la arquitectura. Se presentaron 17 proyectos y se premió a 6 trabajos.



## LA UBICACIÓN

El terreno donde se edificará el inmueble tiene una superficie de 2.000 metros cuadrados y posee un valor de \$us256.000 y se encuentra en el manzano más privilegiado de Sucre, cerca del Palacio de Gobierno y de la Catedral.

Se invertirá 3,5 millones de dólares. La fundación dirigirá las tareas de promoción y dirección. Manifestó que los cenistas sostienen que hay cultura cuando los resultados de la actividad humana, del genio creador de los bolivianos son comparados por todos los miembros de una sociedad.

“Habrá verdadera cultura si ponemos ese inmenso tesoro que hay en el Archivo y Biblioteca Nacionales a disposición de los estudiosos, de los investigadores, de los universitarios y de toda persona que desea conocer el pasado de nuestra nación”, exclamó.

El gerente de la empresa constructora, Juan Azcuí, dijo el edificio requerirá una excavación de 15.000 metros cúbicos y 4.000 metros cúbicos de hormigón armado. Será ejecutado en 14 meses. El director del ABNB, René Arce sostuvo que es un día histórico para la ciudad adecuada que requiere la preservación del patrimonio bibliográfico y documental de la nación.

“Es un sueño anhelado por el doctor Gumarr Mendocza quien consagró sus esfuerzos para que el ABNB contara con una infraestructura idónea, funcional y segura para proteger la memoria del país”.

## LIBROS Y AUDIORES

**ACTIV: LECTURAS Y TEATRO**  
Autor: Jimmy Grel, el amigo parlante  
Lugar: Bocanegra (Fuducuro y Juen)  
Fecha: Jueves 4 a las 21:30 horas

**ACTIV: PRESENTACIÓN**  
Libro: E21.N. la última armada  
Autores: Compilación de Mario Quezada y Maya Lorena Pérez-Ruiz  
Lugar: Asociación de periodistas de La Paz (Comodoro 1046)  
Fecha: viernes 5 a las 19:00 horas

**ACTIV: LECTURA DE OBRAS INÉDITAS**  
Libro: Una aventura nocturna y nada más  
Autor: Henry Bolívar M. S. (de la Editorial del Perú)  
Fecha: hoy a las 21:30 horas

**ACTIV: HOMENAJE A CÉSAR VALLEJO**  
Organiza: Embajada del Perú  
Participan: Henry Bolívar M. S. (de la Editorial del Perú) y Jaime Martínez Salguero  
Lugar: Teatro Quirquincho  
Fecha: viernes 5 a las 19:30 hrs.

## CONFERENCIAS

**TEMA: FLEXIBILIZACIÓN LABORAL Y CLASE OBRERA**  
Dicta: Álvaro García Linera  
Lugar: Calle Semilla Juvenil (Amanita Grel, San Pedro)  
Fecha: sábado 6 a las 18:30 horas

**TEMA: ORGANIZACIONES, INSTITUCIONES E INTELLECTUALES QUE APOYAN LA RECONSTRUCCIÓN DEL AVILU EN LOS ANDES**  
Organiza: Taller de historia oral andina (Tioa)  
Lugar: Escuela de calquistas de Patamarca  
Fecha: lunes 8, martes 9 y miércoles 10

## MUSICA

**GRUPO: CUARTETO DE CUERDAS “A”**  
Lugar: Barba Roja Pub (hermanos Marichego 2586 y 7, Salsar)  
Informes: 433519 y 015489-46  
Fecha: Jueves 4 a las 21:00 horas

## DANZA

**GRUPO: TALLER EXPERIMENTAL DE DANZA DE LA UNIVERSIDAD CATOLICA**  
Obras: Memorias  
Lugar: Colegio Calvert  
Fecha: viernes 5 y sábado 6 a las 19:30 horas

## TEATRO

**GRUPO: DAVID SANTALLA Y COMPAÑIA**  
Obras: La milla entre brujas y vampiros  
Lugar: Teatro Municipal  
Fecha: hasta el 15 de junio: 19:30 horas

**GRUPO: TEATRO DE LOS ANDES**  
Obras: En la cueva del loco  
Lugar: Teatro de cámara  
Fecha: Jueves 4, viernes 5, sábado 6 y domingo 7, a las 19:30 horas

**GRUPO: TEATRO DE LOS ANDES**  
Obras: Gráfico

# ARTE Y CULTURA



Zenon Sansuste en el Museo Nacional de Arte.

**CURSO: ESCULTURA, PINTURA Y DIBUJO**  
Organiza: Centro de promoción artesanal  
Informes: 324139, 363776, 771103  
Fecha: Empezarán el 6 de junio

**CURSO: MUSICA RENACENTISTA Y BARROCA DE AMERICA**  
Dicta: Carlos Soave  
Lugar: Fundación Calles (Méndez Arcos 815, Sopocachi)  
Informes: 412658

**CURSO: DE ESCULTURA Y PINTURA**  
Organiza: Talleres solidarios  
Lugar: Calle Arte Humanista (Paseo y Morón 653)  
Fecha: Duración de tres meses

**ACTIV: CONSTRUCCIÓN DE MUÑECOS**  
Dicta: Taller nacional de teatro de muñecos  
Lugar: Ayacucho 438, primer piso  
Informes: 373299  
Hora: De lunes a viernes de 17:30 a 21:00 hrs.

## VARIOS

**ACTIV: TALLER DE REFLEXIÓN**  
Tema: Budismo  
Dicta: Juana Armba  
Lugar: Hasinapura (Ecuador 1999 y J.J. Pérez)  
Informes: 353184 y 371758  
Fecha: hoy a las 19:00 horas

**ACTIV: CHARLA INAGURAL**  
Tema: Filosofía y Metaléctica  
Lugar: Hasinapura (Ecuador 1999 y J.J. Pérez)  
Informes: 353184 y 371758  
Fecha: hoy a las 19:00 horas

**CURSO: EL ANTIAUTORITARISMO Y LA INDIRIGIBILIDAD COMO ALTERNATIVAS EDUCATIVAS**  
Dicta: Beatriz Calles  
Lugar: Fundación Calles (Méndez Arcos 815, Sopocachi)  
Informes: 412658  
Fecha: hasta el 29 de junio, de 18:30 a 20:30 horas

**ACTIV: FERIA ARTESANAL DE MAYO**  
Organiza: Asociación de expositores de artesanía y pequeña industria  
Lugar: Plaza Villarroel  
Informes: 412658  
Fecha: hasta el 13 de junio

## ACTIV: SEMINARIO

**ACTIV: SEMINARIO**  
Tema: Usos de transformación Revolucionaria en Bolivia  
Organiza: Fundación Calles  
Lugar: Fundación Calles (Méndez Arcos 815, Sopocachi)  
Informes: 412658  
Fecha: Todos los miércoles hasta el 1 de julio, de 16 a 18 hrs.

## MUSEOS

**NACIONAL DE ARTE**  
Expone: Arte colonial y pintura contemporánea  
Lugar: Concreto esquina Sopocachi Teñi 371177

**CASA-MUSEO “NÚÑEZ DEL PRADO”**  
Expone: Esculturas y objetos de la escuela Mariana Núñez del Prado  
Lugar: Ecuador 2030. Teñi. 324906  
Horarios: De martes a viernes de 9:30 a 13:00 y de 15:00 a 19:00.

**DE METALES PRECIOSOS PRECOLUMBINOS**  
Expone: Piezas de arqueología pertenecientes a distintas épocas y culturas.



Lo Nuevo

La guerra continúa:

# IBM PC300GL se renueva y baja su precio

RESEARCH TRIANGLE PARK, NC

La compañía IBM lanzó al mercado una nueva versión de la computadora IBM PC 300GL, con un nuevo precio y procesador, el cual se halla basado en la tecnología Celeron de Intel. La nueva computadora se agrega a la línea de ordenadores de negocio de la compañía.

La nueva computadora viene equipada con un procesador de 266MHz, 32 o 16 MB en RAM, 2 MB de memoria de vídeo y viene con Windows 95 o NT preinstalado. Según la compañía la PC 300GL, tiene la capacidad de estar la pérdida de información debido a que cuenta con dos discos duros. IBM tiene planificado el lanzamiento de otra nueva versión de la PC 300GL, que vendrá equipada con procesadores Intel Celeron de 300MHz simultánea a la aparición de éstos en el mercado.



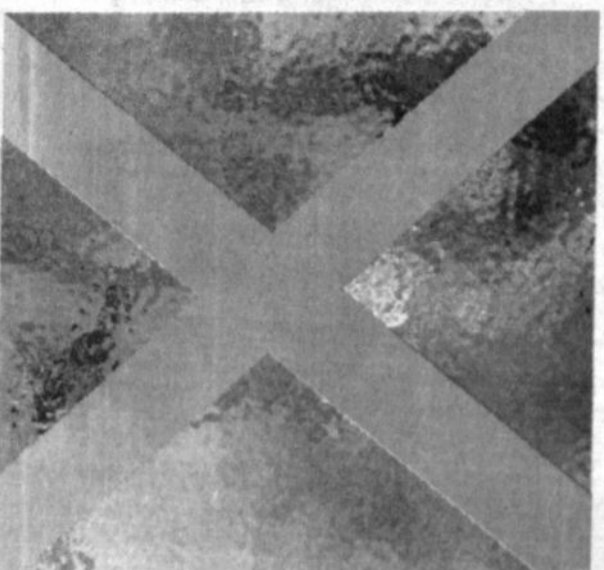
IBM continúa bajando los precios de sus PCs

## Internet Interpol y fiscal tras autor de pornografía infantil

VARSOVIA  
Agencia EFE

La Interpol y un fiscal de Varsovia buscan al autor de una serie de imágenes de pornografía infantil introducidas hace cuatro meses en la red Internet y enviadas a Polonia y al extranjero, informaron fuentes policíacas.

La oficina de la Interpol en la capital polaca trabaja para identificar a los destinatarios de ese material, que se sospecha son pedófilos extranjeros y polacos. Las fotografías con escenas de sexo con niños van acompañadas de textos en los que algunos pedófilos relatan sus experiencias con menores.



El supuesto pedófilo polaco denota que las fotografías de los niños fueron realizadas en Internet, entro clandestinamente en una ajena en la que introdujo su material, y así es casi ilocalizable. Según la policía, las citadas fotos se realizan con permiso de los padres, e incluso hay casos en que éstos hacen las grabaciones en vídeo que luego envían a Europa Occidental, dijo el jefe de la Interpol polaca, Andrzej Kowesko.

La ley polaca castiga con penas de hasta diez años de cárcel a los autores de molestias sexuales contra menores.

Apple Store:

## Premio en comercio electrónico

Cupertino, CALIFORNIA

La compañía Apple que su website de comercio electrónico recibió dos importantes premios en publicidad: el "Clío" de Oro por el mejor "web" y el "Gold Pencil" por mejor mercado vía Internet.



El servicio de Apple ofrece la posibilidad de comprar una computadora Macintosh a buen precio y con las características que el usuario seleccione, cada modelo permite optar por diferentes configuraciones, como capacidad del disco duro, cantidad de memoria RAM y otros accesorios que pueden incorporarse a una computadora Macintosh.

Steve Jobs, presidente interino de la compañía, aseguró que "los miembros de la compañía se sienten honrados por las distinciones otorgadas por dos importantes empresas de comercio a nivel mundial". Sobre el mismo tema Jobs manifestó que lo "más importante es la voz de los clientes sobre el web".

El servicio de venta la compañía, Apple Store, fue lanzado al ciberespacio el 10 de noviembre de 1997 con la intención de ofrecer un adecuado servicio y acceso al cliente que desea adquirir computadoras Macintosh vía Internet. Si desea conocer el website de Apple diríjase a <http://www.apple.com>

## Internet China 1.220 millones habitantes, 820.000 internautas

PEKÍN  
Agencia EFE

China contaba el mes de marzo con 820.000 suscriptores a Internet, revela un estudio nacional realizado en ese país oriental, informó la agencia oficial de noticias, Xinhua.

El informe muestra que el 78,5 por ciento de los usuarios de la red tiene entre 21 y 35 años, y que más del 50 por ciento son técnicos informáticos, investigadores científicos o están relacionados con los sectores educativos.

Según el estudio, el perfil del usuario de Internet en China corresponde a un profesional joven, que "navega" por la red

## Páginas Internet para alumnos flojos

Maria GALERIE  
Y JILL BOUGHENNY  
Hamburgo por OPA

En la era de Internet, ningún estudiante con acceso a esta red mundial de información puede llegar con la excusa de que no ha hecho sus tareas. El trabajo sobre la vida y la obra de Shakespeare, la disertación sobre la vida de las abejas o la traducción del texto en latín sobre las Guerras Púnicas - todo está en diferentes sitios de Internet, listo para transferirlo a la propia computadora.

Uno de estos nuevos "servicios cibernéticos" para estudiantes flojos tiene el nombre, muy apropiado de CheatWeb, en castellano, la "red de las trampas". Disponible en inglés y en alemán, esta página fue creada por Bastian Wilhelms, un estudiante de 19 años de la ciudad alemana de Celle.

La idea se le ocurrió cuando buscaba información "online" para un trabajo sobre ciencias sociales. No halló información alguna.

"Esperaba que cientos de otros estudiantes hubieran tocado ya el mismo tema", dice Wilhelms.

Así recurrió a la comunidad de Internet entera, pidiendo a amigos y conocidos que le enviaran viejas tareas, disertaciones o investigaciones. La única condición era que el trabajo mereciera, si no la mejor, al menos una buena calificación.

El resultado fue que Wilhelms puso los primeros trabajos en 1996 en la red. Ahora, CheatWeb ([www.cheatweb.de](http://www.cheatweb.de)) ofrece más de 3.000 contribuciones que los interesados pueden transferir libremente.



Desde entonces, han surgido en Internet decenas de otras páginas destinadas a dar a los estudiantes perezosos una mano en los deberes escolares más difíciles.

El sitio "Ensayos on line absolutamente gratuitos" (<http://www.essaysonline.com>) ofrece más de 3.000 contribuciones que los interesados pueden transferir libremente.

En estos sitios y en muchos otros hay literalmente cientos de trabajos listos para copiar.

Basta con tipear "term papers" en cualquiera de los motores de búsqueda de la red para obtener una lista de tales sitios o de los enlaces para llegar a ellos, como "Term Paper and Report Links" (<http://www.gate.net/chuckit/cheats.htm>). Estos sitios proporcionan a los estudiantes enlaces hacia otros sitios donde pueden hallar lo que necesitan.

La popularidad de estos sitios ha crecido enormemente. Sólo la página sitio "Ensayos on line absolutamente gratuitos" registra ya 350.000 visitantes desde que fue abierta en 1996.

¿Cómo reaccionan los profesores ante esta aparente amenaza de Internet? Mientras la mayoría finca el ceño



ante cualquiera forma de hacer trampas, hay otros que lo toman sin cuidado.

"Un estudiante inteligente siempre ha logrado engañar al profesor", dice Werner Honal, profesor en la ciudad alemana de Múnich y jefe del servicio consultivo escolar de Baviera.

Honal mira incluso con cierta benevolencia a los estudiantes que aconsejan al estudiante no copiar, sino tomar las ideas o las bibliografías de los trabajos que allí se presentan.

Aunque esta forma de hacer trampas es sólo posible con ayuda de Internet, los profesores ya se enfrentaron en el pasado a casos similares. Aun sin Internet, no hay garantía de que una tarea no haya sido hecha por los padres o por un amigo del estudiante, dice Honal.

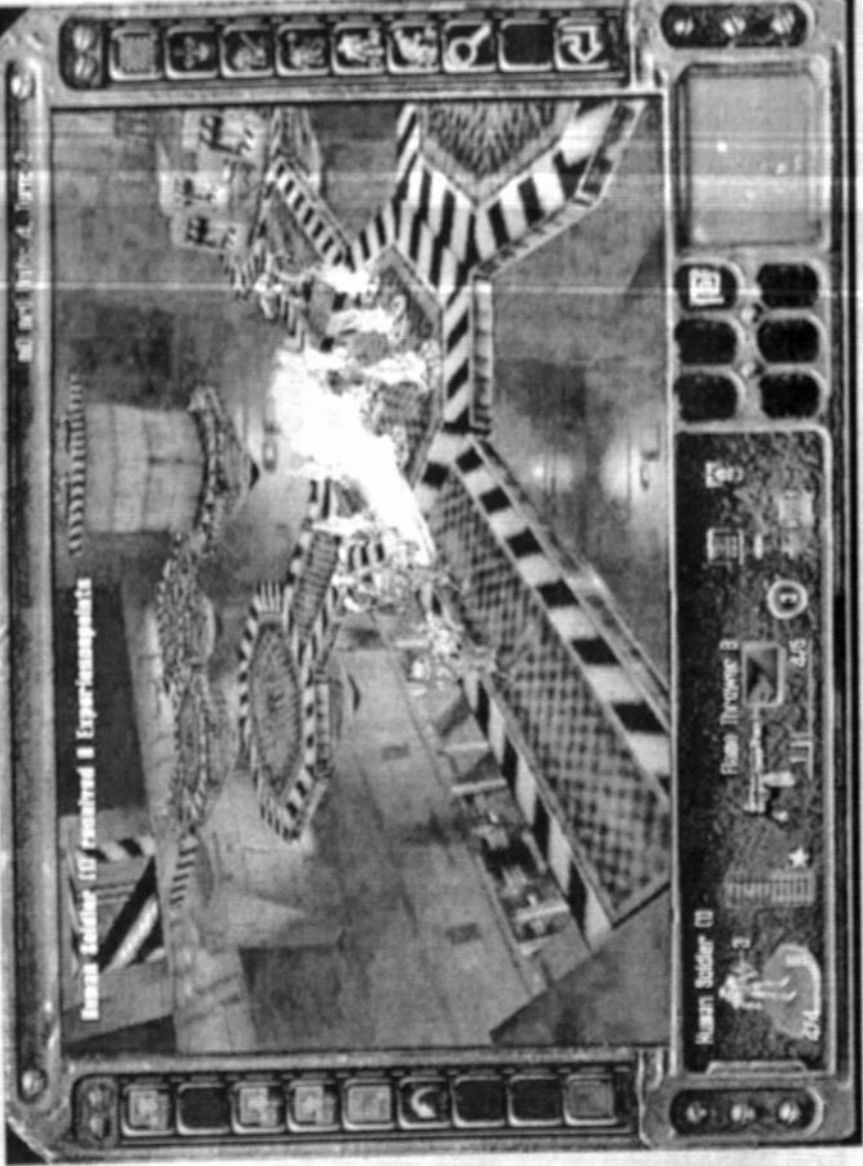
"Nuestro principal problema es cómo utilizar la información", dice.

Si en un estudiante el rendimiento decrece porque hace trampas en lugar de trabajar, eso es sólo culpa suya, insiste Wilhelms.

# Chase Manhattan busca expandirse a través de la tecnología

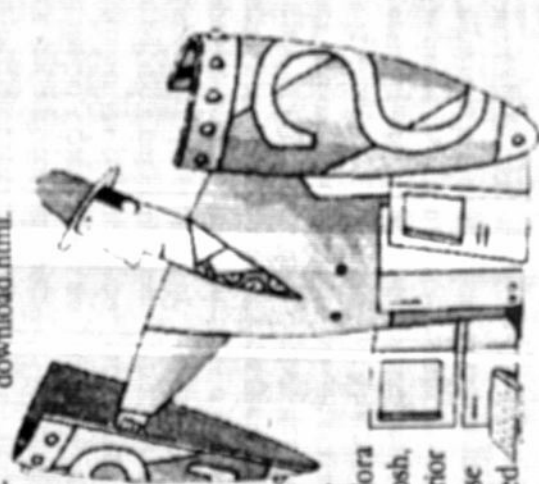
Para acumular el suficiente material bélico, que incluye tanques, aviones, helicópteros y otros ingenios de guerra; el jugador debe enfrentar cada batalla con la mayor decisión. Cada victoria concede puntos y permite renovar y adquirir el material necesario para poder ascender al siguiente nivel y enfrentar una campaña aún más difícil.


El juego, según la compañía productora, Blue Bytes; está diseñado para explotar todas las ventajas del Pentium II y de la tecnología AGP, por lo cual los gráficos cuentan con una buena resolución. Además el jugador puede cambiar de punto de vista (desde un plano general hasta primera persona).



# El fin del gusano de las manzanas

La compañía Symantec, fabricante de antivirus, anunció que su centro de investigación obtuvo una victoria al encontrar la forma de detectar y remover el primer «gusano» conocido en las computadoras Macintosh, el «AutoStar 9805». La compañía ofrece a los usuarios de sus productos SAM 4.5, bajar, vía Internet, una actualización del producto capaz de combatir el «gusano». AutoStar 9805 ataca a las computadoras Macintosh Power PC, que ejecutan el programa Quick Time y activan el lector de CD ROM; el «gusano» no infecta archivos de documentos; pero afecta el rendimiento de los

[illegible]

Conectados a *Moodle* -  / Suplemento Informático

# Prevenir antes que lamentar

porcionar información detallada sobre el archivo a ser insertado. La aplicación permite observar el desempeño y el rendimiento de los diferentes programas que se están ejecutando, indicando con precisión si el programa está funcionando o se halla colgado. Proporciona, también, el número de serie del procesador, la cantidad de memoria RAM que está siendo utilizada y el tiempo de uso de una aplicación.

Para su instalación en una PC se requiere un 486 o superior, sistema operativo Windows 95, 8 MB de memoria Ram (se aconseja 16 MB), y un monitor con una resolución de 640x680 pxeles. Para mayor información dirijase a <http://www.idyle.com>.



Conectado a: Mouse / Suplemento Informático

La Paz, Bolivia, miércoles 3 de junio de 1998

Mouse

INTERNACIONALES  
Juan Carlos Rom rez

INTERNACIONALES  
Juan Carlos Rom rez

**DISEÑO DE TAPA**  
Gideon Torres

Wilfredo Arcani

DISEÑO GRAFICO  
Wilfredo Arcani

**DISEÑO DE BASES**  
*Sidney Torres*

Giovani Chávez  
COLLEGE ADVICE

César Córdoba

(Casilla 11021)

Correo Central  
LA PAZ - BOLIVIA

3

## Isk Mana

rever

isk Manager, prod

compañía Idyle soft  
prevenir daños im

s computadoras p  
za un control tot

... en el que esta in-

no interfiere con

paquete perm...

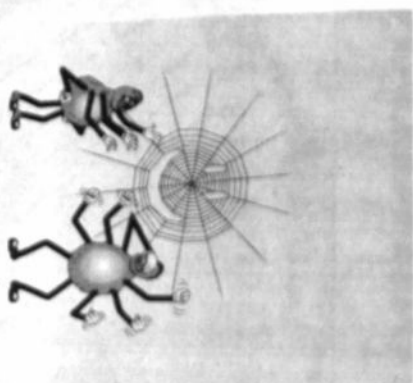
...do esta se cuelga,  
...ner que reiniciar

+ SUP, permitiend

ar el trabajo en or  
ento; también facotación de docu  
otras aplicaciones

...e opere...

[illegible]



www.la telaraña.

QUIJOTE VIRTUAL

El Quijote camina por las rutas de Internet; en el Centro Virtual Cervantes hallará una excelente edición de la novela de Don Quijote de la Mancha, además de comentarios y opiniones de los expertos sobre el tema. El centro, mediante el navegador, ofrece como parte de su servicio links a empresas editoriales y librerías, tanto en España, como en América Latina.

http://www.cvc.cervantes.es



TONKA

El apasionante mundo de los juegos de Hasbro ofrece la posibilidad de conocer versiones del clásico juego de Monopolio para computadores y también algunos juegos interactivos para niños, como el garaje interactivo de tonka, que permite diseñar diferentes tipos de vehículos.

http://www.hasbrointeractive.com

TONKA

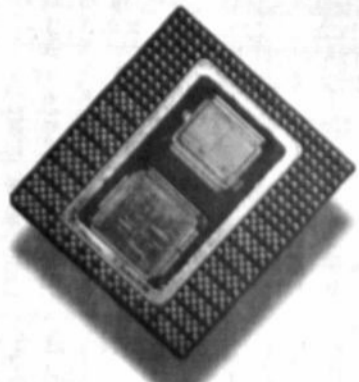
Hardware y software:

# Las tendencias de fin de siglo

Nuevos chips, discos duros y sistemas de almacenaje de mayor capacidad, popularización multimediática y reconocimiento del lenguaje hablado; éstas son algunas de las características de los actuales sistemas informáticos; sin embargo los avances que se logren en el próximo milenio son aun impredecibles

## REACCIÓN CENTRAL

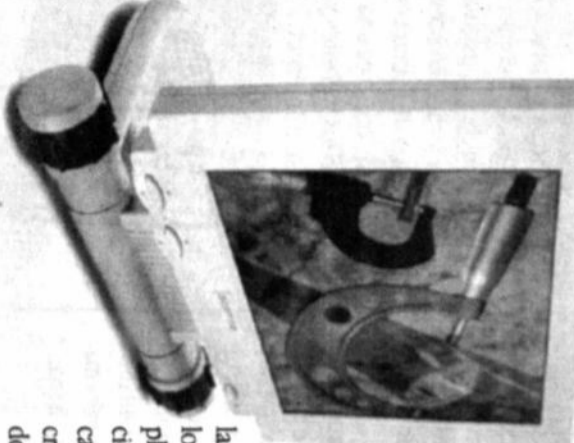
Enfocar la atención en la evolución de las posibilidades informáticas es cual presenciar una carrera desarrollada en una pista sin límites. Los diseñadores y fabricantes de computadores se hallan enmarcados en una tenaz competencia que apunta a mayores logros en cuanto a desempeño y nuevas funciones en los ordenadores, mientras que paralelamente se desatan batallas para conseguir o consolidar ventas en diversos sectores del mercado. Las computadoras se convierten paulatinamente en herramientas indispensables en el trabajo cotidiano, o en nuevos elementos que forman parte de los hogares, tales como la televi-



sión o la radio; incluso algunas PC's intentan sustituir a estos últimos aparatos a través de la incorporación y mejora de ciertas funciones.

## NUEVOS CHIPS

Las tendencias para el año 2000 ya comienzan a sentirse en el mercado informático desde la misma fabricación y lanzamiento de nuevos chips. El segundo semestre del 98, por ejemplo se lanzará al mercado la anunciada generación de microprocesadores de 64 bits; los chips «Merced» de la compañía Intel, orientados en principio para su uso en grandes servidores y destinados, claro está, a sustituir y reemplazar a los conocidos «pentium». El rebazar las velocidades de 600 Mhz y llegar a los gighertz es una realidad a corto plazo, así como la potencial distribución de los nuevos chips en el mercado, puesto que el costo de cada microprocesador fluctuaría entre los dos mil dólares. Como si esto no fue-



se suficiente, al ingresar al siglo XXI la compañía Intel tiene preparado el lanzamiento de un nuevo chip de alto poder, el McKinley, que permitiría velocidades iniciales de 1000 Mhz.

## MAYOR ALMACENAJE

Los avances informáticos, sin embargo no sólo se remiten a las velocidades de proceso de datos, sino también a la capacidad de almacenaje de información. Durante 1998 ya se han lanzado modelos de PC's que incorporan discos duros de 8GB, además de Zipps y Jaz con capacidades ampliadas; pero las tendencias podrían en un futuro próximo operar por nuevas tecnologías, como la «Lithium»-desarrollada por Seagate junto a IBM y Hewlett Packard, permitiendo almacenajes de hasta 200 GB en un cartucho o cassette que permite una compresión de 2 a 1 y una rápida recuperación de información a través de un sistema denominado «accells».

## INCREMENTO DE MEMORIA RAM

Si seguimos orientando nuestro enfoque hacia el hardware, estará por demás indicar que una computadora equipada con 32MB de memoria RAM será poco más que obsoleta para manejar grandes volúmenes de información, debiendo optarse por ampliarla en un futuro inmediato a 64 o 128 MB dependiendo de los requerimientos de los nuevos sistemas operativos y aplicaciones diseñadas para éstos.

## POPULARIZACION DEL DVD

En cuanto a periféricos parece innegable que los reproductores de Digital Versatil Discs, más conocidos como DVD's, reemplacen a los todavía vigentes CD ROM's. Su capacidad de almacenar hasta 17 gigas, 26 veces más información que un



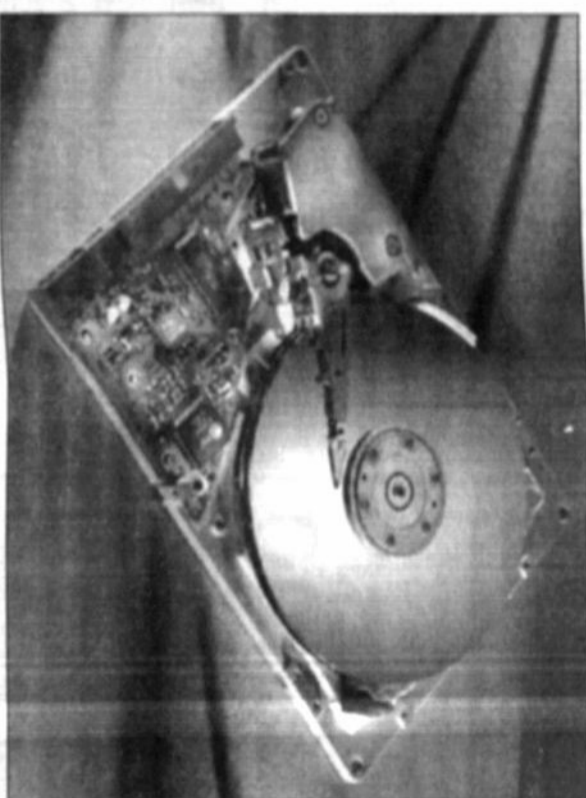
no se conforman con equipos que permitan las clásicas funciones de proceso de textos y datos estadísticos, matemáticos o de simple archivo. El boom multimediático ha expandido las posibilidades de manejo de imágenes audio y vídeo a los hogares, a través de aplicaciones domésticas o semiprofesionales que posibilitan a un usuario común el retocar o modificar una foto, sintonizar una radio, modificar sonidos, grabarlos o bien mirar la televisión, grabar un programa o editar un vídeo a través de operaciones ejecutadas con la ayuda de un teclado y un mouse.

## EL SOFTWARE

Los avances en el campo del software son paralelos, traduciéndose en bases de datos que posibilitan no sólo el almacenaje de datos administrativos, sino también de gráficos y archivos de audio y vídeo. Los sistemas operativos también se desarrollan en nuevas versiones que permiten la ejecución de dicho tipo de programas, así como el respectivo uso de los cada vez más populares navegadores, que a su vez posibilitan la lectura de datos e interactividad comunicativa en la red Internet.

## EL MANDO DE LA VOZ

Si bien la orientación multimedia de los ordenadores está haciendo énfasis en el campo audiovisual y la oferta de posibilidades también opta por nuevas opciones y más dispositivos. Las pantallas de las computadoras no sólo han avanzado junto a otros componentes permitiendo la reproducción de imágenes tridimensionales sino también la grabación y reproducción de éstas a través de placas captadoras de vídeo. Como indicativa de esta tendencia, los nuevos usuarios de computadoras



CD ROM los hacen ideales para constituirse en soportes de grandes datos, como audio y vídeo. Dicha popularización también tendrá lugar en el siglo XXI, puesto que no se han masificado los discos regitables y aún son pocas las máquinas que incorporan dichos drives.

## PERIFERICOS Y ACCESORIOS MULTIMEDIA

Otros componentes de los cada vez más sofisticados equipos informáticos requieren monitores de al-

como los desarrollados por la compañía Corel, que por medio de micrófonos pueden llegar a reconocer y «escribir» sin número de palabras, o ejecutar funciones. A la vez, y si nos referimos específicamente a la escritura, existen programas con mayores capacidades para la corrección de errores ortográficos y sintácticos.

Volvamos sin embargo al uso de las tecnologías de reconocimiento de voz; éste es otro de los grandes retos afrontado en los cuarenta últimos años. Las pantallas de los computadores no serían factibles hasta la respectiva baja de los precios de los equipos. En este fin de siglo las compañías parecen haber tomado en cuenta este factor, produciendo no sólo equipos que permitan su cada vez más fácil transporte, sino también una mayor accesibilidad en cuanto a costos. Este último año grandes compañías han



## EL LARGO CAMINO

Los avances en los campos de software y hardware son raudos y hasta inimaginables, pero a pesar de ellos parece todavía lejana la época de la sociedad informatizada y las computadoras «Robocorp». La popularización de la tecnología aún sigue siendo privativa para los sectores de bajos ingresos económicos, y según afirmaciones de innumerables informáticos la digitalización y uso de los reales potenciales de la computadora no serán factibles hasta la respectiva

baja de los precios de los equipos. En este fin de siglo las compañías parecen haber tomado en cuenta este factor, produciendo no sólo equipos que permitan su cada vez más fácil transporte, sino también una mayor accesibilidad en cuanto a costos. Este último año grandes compañías han

